

RELAYS







THE COMPANY.

.P. 4







MANUFACTURING RELAYS 1960

OVER 200 REFERENCES

MORE THAN YEARS
OF K3 QUALIFICATION

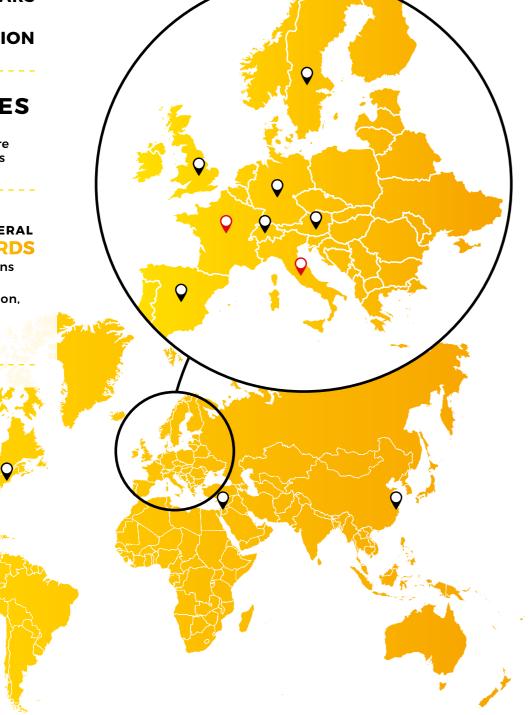
FACTORIES

manufacture and
assemble the spare
parts for our relays

COMPLIANCE WITH SEVERAL TENS OF STANDARDS

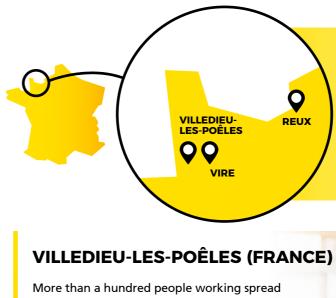
and customer specifications in the rail, nuclear, power generation and transmission, and naval sectors

Countries where our relays are produced and assembled



APPLICATIONS	P. 6
MAIN FEATURES OF OUR RELAYS	P. 8
OUR SELECTION GUIDE (+ INFO ABOUT OUR OPTIONS)	P. 10
RELAYS	P. 18
MONOSTABLE INSTANTANEOUS RELAYS	P. 20
MONOSTABLE INSTANTANEOUS RELAYS	
WITH FORCIBLY GUIDED CONTACTS	P. 60
BISTABLE RELAYS	P. 78
FAST-ACTING MONOSTABLE AND BISTABLE RELAYS	P. 96
RELAYS WITH TIME DELAY ON PICK-UP	
OR DROP-OUT (LOGICAL FUNCTION)	P. 108
TIMED RELAYS WITH FORCIBLY GUIDED CONTACTS	P. 154
MEASURING RELAY	P. 160
SOCKETS	P. 164
EXPLANATIONS CONCERNING SOCKET NUMBERING	P. 166
SOCKETS WITH FRONT CONNECTION	P. 168
SOCKETS WITH FRONT CONNECTION / SPRING CLAMP TERMINALS.	P. 168
SOCKETS WITH FRONT CONNECTION / SCREW TERMINALS	P. 170
SOCKETS WITH SINGLE FASTON FRONT CONNECTION	P. 179
SOCKETS WITH REAR CONNECTION	P. 180
SOCKETS WITH REAR CONNECTION / SPRING CLAMP TERMINALS	P. 180
SOCKETS WITH REAR CONNECTION / SCREW TERMINALS	P. 184
SOCKETS WITH SINGLE FASTON REAR CONNECTION	P. 191
SOCKETS WITH DOUBLE FASTON REAR CONNECTION	P. 192
SOCKETS WITH REAR BLADE CONNECTION	P. 200
SOCKETS WITH REAR DOUBLE BLADE CONNECTION	P. 201
MOUNTING ON PCB	P. 202
RETAINING CLIPS	P. 204
KEYING PINS	P. 208

KEYING



OUR PRODUCTION SITES AND INNOVATION CENTER

For Chauvin Arnoux, the choice to manufacture in France remains obvious. We thus benefit from guaranteed quality and traceability because we are "made in France". Our mastery of the production process enables us to monitor the products and solutions under the Chauvin Arnoux brand.

More than a hundred people working spread across 4000 square meters devoted mainly to electronics manufacturing. This is where we make single-and double-sided, flexible and rigid printed circuit boards up to Class V. In this way, 800,000 components can be assembled every week for CA Energy and the Group's other brands.



The French Chauvin Arnoux Group has been designing and manufacturing measuring instruments since 1893 and is acknowledged as a major player in the electrical sector. Its position on the physical measurements market in France and internationally is consolidated by its subsidiaries present in 10 countries and its distributor partners. The Group has its own R&D teams, technical centers and production sites, allowing complete mastery of the manufacturing chain for a result synonymous with quality and made in France.

NEW

FRANCE

CHAUVIN ARNOUXGROUP

12-16 RUE SARAH BERNHARDT

92600 - ASNIÈRES-SUR-SEINE

HEADQUARTERS

CHAUVIN ARNOUX ENERGY: METERING, TESTING AND SUPERVISION

THE CHAUVIN ARNOUX GROUP:

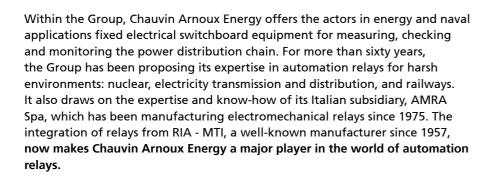
128 YEARS OF REFERENCES

At the heart of the electrical measurement professions, Chauvin Arnoux Energy plays a crucial role in the implementation of energy management and control systems. Part of the Group since 1998, CA Energy covers specific requirements in the nuclear, T&D, naval and railway sectors:

- PLCs and safety-critical relays in cutting-edge industries
- Electrical network supervision, from power generation through to distribution
- Power supply quality.

Developing energy for your needs!

EXPERTISE BASED ON LONG EXPERIENCE





VIRE (FRANCE)

Vire is the site where our current sensors are assembled. Two main buildings of 4,300 and 1,400 square meters house 140 people manufacturing our spare parts. The larger building produces the mechanical parts for our measuring instruments: turned, machined, milled and cut parts, as well as the shielding and casings made of sheet metal. The second building is dedicated to plastic injection for molding the casings of our products.

REUX (FRANCE)

10,000 square meters of buildings housing the Group's logistics; the warehouses for storing the parts, the assembly workshops, the finished product stores and the shipping department. More than 60,000 references are managed in these warehouses which group the parts needed to manufacture the measuring instruments assembled on the site and the finished products ready for shipment all over the world.

The site is equipped with a single platform from which the instruments from the Group's different brands are shipped to France, the subsidiaries and the international markets.





Our Italian subsidiary **AMRA's site** at Macherio, near Milan, manufactures and assembles a wide range of relays, from standard models to highly specific products. This range is designed for applications in railway rolling stock and electricity generation and transmission in compliance with the standards in those sectors. Over the years, these relays have been approved and certified by all the main users in these different markets.

THE COMPANY

SINCE 1893

128 YEARS

OF REFERENCES

FRENCH

MEASURING INSTRUMENT DESIGNERS AND

AND MANUFACTURERS

PRESENT

IN MORE

COUNTRIES

THAN

MADE

IN FRANCE

Marketed under the CHAUVIN ARNOUX brand, our products have become essential in the most demanding applications and sectors, mainly in electrical power generation, transmission and distribution, the petrochemical and mining industries, commercial shipbuilding and the rail industry (rolling stock and infrastructure). All these applications share a common requirement: continuity of service. A shutdown of the system may often cause serious inconvenience for the public and additional costs for the industrial company, as well as damaging its image. Working as a designer means choosing components whose reliability and durability are proven, with a high operational responsibility.









TYPES OF RELAYS

Electromechanical relays can offer several functions:

- MONOSTABLE RELAYS: relays in which the status of the contacts depends on the presence or absence of power at the coil terminals; when the coil is powered up, the contacts change position. As soon as the coil is powered down, the contacts return to their initial position.
- BISTABLE RELAYS: relays with 2 stable states. A bistable relay is generally equipped with 2 coils mounted in opposition. The contacts change status in response to an electrical impulse provided by one of the 2 coils, and are held in position by means of a magnetic or mechanical latch even in the event of the power supply being cut off. To return the contacts to their initial position, the other coil must be powered up.

Monostable relays can be divided into:

- **INSTANTANEOUS MONOSTABLE RELAYS:** relays in which the switching of the contacts occurs simultaneously with the change in status of the coil (powered up/down).
- TIME DELAY MONOSTABLE RELAYS: relays in which the switching of the contacts can be delayed by a preset duration, relative to the change in status of the coil (powered up/down).

The main types of time delay relay are:

- ON PICK-UP: when the relay is powered up, the contacts will be switched only after a set period of time "T" (fixed or adjustable). As soon as the relay is deprived of electrical power, the contacts return instantaneously to their initial position.
- ON DROP-OUT: when the relay is powered up, the contacts are switched instantaneously. When the coil is powered down, the contacts return to their initial position after a set period of time "T" (fixed or adjustable).
- RELAYS WITH FORCIBLY GUIDED (MECHANICALLY LINKED) CONTACTS: these relays ensure that make (normally-open) contacts cannot assume the same state as break (normally-closed) contacts.

Should an NC contact fail to open when the relay is energized, the remaining NO contacts must not close, maintaining a gap of ≥ 0.5 mm between open parts.

Should an NO contact fail to open when the relay is de-energized, the remaining NC contacts must not close, maintaining a gap of ≥ 0.5 mm between open parts.

The IEC 61810-3 standard lays down the standard requirements for relays with forcibly guided contacts. This standard defines two types of relay with forcibly guided contacts:

- Type A: relay whose contacts are all mechanically linked (forcibly guided).
- Type B: relay containing mechanically linked contacts and contacts which are not mechanically linked.

In the case of relays that include changeover contacts, either the make circuit or the break circuit of a changeover contact can be considered to meet the requirements of this standard.

Relays compliant with the IEC 61810-3 standard can be used in automatically controlled systems, for example safety-related monitoring systems.. CA's forcibly guided relays are all Type A devices.



POWER SUPPLY

The power supply used by relays is characterized by a number of factors, and principally:

- NOMINAL VOLTAGE (Un): voltage value which is sufficient to actuate the contacts
- **OPERATING RANGE:** the voltage range within which the relay functions correctly, expressed usually as a percentage of the nominal voltage
- CONSUMPTION: wer drawn by the relay during operation
- DROP-OUT VOLTAGE: standard value (expressed as percentage of nominal voltage) defining the voltage at which
 drop-out/de-energization of the relay is certain to occur.

Some applications require particularly wide operating ranges, for example 70% ... 1.25% Un in the case of electromechanical components used on rolling stock.

PROTECTION DEVICES

On a relay, when the power supply is discontinued, energy stored in the coil inductance creates an electromotive force contrary to that of the power supply. This stray voltage can reach values measured in thousands of volts. In this situation it is possible to install voltage suppression components, such as FLYBACK DIODES, VARISTORS or TRANSIL DIODES.

THE DIODE FLYBACK is the suppression component most widely adopted. This component provides a very low recirculation resistance for the energy accumulated at the leads of the coil.

There are two types of TRANSIL DIODE:

- **UNIDIRECTIONAL TRANSILS:** these block disturbances in one direction only, whereas in the presence of voltages with opposite polarity they respond as normal diodes.
- **BIDIRECTIONAL TRANSILS:** these are installed in circuits where an alternating voltage is present; they consist of two Transil diodes connected in anti-series.

THE VARISTOR is a variable resistor (non-polarized), whose resistance value depends on the applied voltage.

CONTACTS - TYPE

Loads are controlled by mechanical contacts having different specifications according to the model of relay selected

SYMBOL	DEFINITION
\	Normally open (Make)
	Normally closed (Break)
	Changeover (CO)

Change-over contacts can be divided into two categories:

- "FORM C": this operates on the principle of Break Before Make (BBM). When the coil is energized, the COM (common) pole first breaks electrical continuity with the NC (normally closed) pole, then establishes electrical continuity with the NO (normally open) pole.
- "FORM D": this operates on the principle of Make Before Break (MBB).

Chauvin Arnoux's relays are equipped with "Form C" contacts and are available in versions with 2 to 20 contacts.

CONTACTS - LOAD

Depending on the type of load circuit to be broken / made / driven, contacts can be specified with different materials or finishes, and mounted in conjunction with a magnetic blow-out function that helps to extinguish the electric arc generated by the electrical load to which the relay is connected. It is important to take note of the difference between the nominal current (range) of the contact and its **breaking capacity**:

- **NOMINAL CURRENT:** The current that can flow through a contact for an indefinite period of time without the contact suffering damage.
- The BREAKING CAPACITY: Depending on its specific attributes, the relay can break high or low power loads.
 The breaking capacity, expressed in amperes, is the maximum level of current that can be broken by the particular relay under specific conditions.

There are multiple parameters involved:

- voltage (V) at the contact
- type of load (DC or AC)
- number of operations per hour
- nature of load (resistive or inductive)

The inductive load is defined by:

- if DC: time constant L/R, expressed in ms (for resistive loads = 0ms)
- if AC: $\cos \varphi$ (for resistive loads = 1)

By determining these parameters, it is possible to establish the electrical life expectancy of the contact/relay. The contacts of relays are subject to wear; depending on the type of use envisaged, the manufacturer indicates an electrical life expectancy and a mechanical life expectancy.

- **ELECTRICAL LIFE EXPECTANCY:** the number of successful operations that can be accomplished by a contact, breaking or making a given load circuit at a selected hourly frequency, with no impairment of its electrical characteristics.
- MECHANICAL LIFE EXPECTANCY: the number of successful operations that can be accomplished by a contact under no-load conditions (no electrical load) at a selected hourly frequency, with no impairment of characteristics designed to ensure correct operation of the relay.

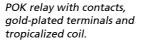
Where the load applied to the contacts is notably small, the maximum electrical life expectancy will approach the duration of the mechanical life expectancy. The capacity of a contact to control and handle loads of greater or lesser strength depends on various aspects of design and manufacture, such as the material from which the contact is made, the application of surface treatments if any, such as gold-plating, also distance between contacts, inclusion of magnetic arc blow-out, pressure between contacts, and the adoption of arc cut-off chambers.

- GOLD-PLATING OF THE CONTACTS: has the effect of lowering surface resistance and enabling the conduction of lower currents than would be possible with an untreated contact.
- MAGNETIC ARC BLOW-OUT: permanent magnet allowing an electric arc to be extinguished more quickly, thus increasing
 the breaking capacity.

As a result, before selecting the relay and the type of contact, accordingly, one of the priorities is to determine the **electrical load** and the type of duty required from the relay:

- load category (e.g. motor, coil, lamps, etc.)
- voltage (V) and type (DC or AC) of load
- current in circuit to be made and/or broken
- number of operations per hour
- required electrical life expectancy
- characteristics of the load, i.e. time constant L/R (if DC) or cosφ (if AC)

The Chauvin Arnoux Energy team are always available to advise customers on their choices.



ELECTRICAL LOAD

A resistive load powered by an AC voltage is the most favorable condition for a contact: with the voltage passing through zero, any formation of electric arcs is suppressed.

Breaking loads powered by a DC voltage is less simple. With a DC voltage, the current does not pass through zero: this means that any electric arc that may be struck between open elements of the contact will take longer to extinguish, and consequently, electrical life expectancy is reduced

The strength of the electric arc may be more or less pronounced depending on the $\cos \phi$ (AC) and the time constant L/R (DC) of the load.

In the case of DC loads, the most favorable operating condition is with a resistive load, as the time constant L/R will be equal to 0 (ms).

With an inductive load, electrical life expectancy is notably reduced as the value of the time constant L/R increases.

As an indication, the time constant of coils operating contactors, circuit breakers or similar devices can be anything up to 40-50 ms. The inclusion of a magnetic arc blow-out may be indispensable, as it provides a particular guarantee of efficiency when breaking direct current loads, helping as it does to extinguish the arc, as the arc itself is extended.

RESPONSE TIMES OF CONTACTS

The response time depends on several criteria:

- OPERATING TIME: the time required for stable closure of an NO or NC contact when the coil is energized/ de-energized (generally inclusive of bounces, if any).
- DUREE DE REBOND: the time elapsing between the initial closure of an NO or NC contact and the moment when the position of the contact stabilizes (generally included in the operating time).

APPLICATIONS - ENVIRONMENTAL AND OPERATING CONSTRAINTS

To ensure the correct choice of relay for a given situation, any environmental and operating constraints under which the relay will be used must first be correctly interpreted.

Depending on the application for which it is selected, any relay may be exposed to various environmental stresses which, if not properly evaluated, may prevent the product from operating correctly and accelerate its degradation exponentially. The factors to take in consideration for a correct analysis are:

 OPERATING TEMPERATURE RANGE: the ambient temperature at which the relay is required to operate.
 In the event of conditions being variable, worst case minimum and maximum values must be considered. **RELATIVE HUMIDITY:** percentage value indicating the level of ambient humidity; for values higher than 75% and up to 95%, selection of a relay with tropicalized coil is advisable.

APPLICATIONS: RAIL, TRAM, TROLLEY AND METRO

In the case of transport applications (rail, tram, and metro), consideration must be given to the regulations governing this sector, with specify more stringent operating constraints than those of standard product regulations. Harmonized European and extra-European standards tend to regulate the following parameters:

- RESISTANCE TO SHOCK AND VIBRATION:
 these can damage the component or cause contacts to open spontaneously.
- REACTION TO FIRE: the specified requirements are intended to protect passengers and crew in the event of fire breaking out on board.
- OPERATING RANGE: the operating range is wider than indicated normally for standard electromechanical components, as relays can also be battery-powered.
- OPERATING TEMPERATURE: in rolling stock, the temperature range will usually be wider than the range indicated for industrial applications.

Some of our relay ranges are designed to meet the requirements of different rail regulations and standards. For further details, please see the technical documentation of the product.



Our relays are designed to last for a train's entire life cycle

APPLICATIONS: ELECTRICAL ENERGY GENERATION

Electricity generating stations are complex environments. The loads supervised by control systems often use DC voltages, so the relay contacts must be suitable for switching these loads. Nuclear, thermoelectric, hydroelectric and wind turbines are required to withstand heavy duty, non-stop operating conditions.

They impose particularly stringent requirements in terms of guaranteeing continuity of service and long-term reliability. In the case of hydroelectric and wind power generating facilities located in places where access is difficult (mountains or offshore platforms), maintenance costs tend to be high. Particular care must also be taken where there are significant variations in temperature and vibration for these applications.



	DEPENDING ON PRODUCTS									
*				#		M	, and			
Power generation		Power transmission	Rolling stock	Fixed railway installation		Petroleum industry	Heavy industry			
	Depending on products		Depending on products	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark			

Model	Instantaneous monostable	Bistable (latching)	Forcibly guided contacts	Fast-acting(*)	Time delay	Self-test	High breaking capacity (**)	PCB (option)	Contacts	In	Notes	Rolling stock equipment(***)	Nuclear
RCM									2 CO	10 A	Compact		
RDM									4 CO	10 A	Compact		
RGM									4 CO	12 A			
RMMX									8 CO	10 A	Multi-contacts, compact		
RMM									8-12-20 CO	12 A	Multi-contacts, compact		
POK-POKS									2 CO	5-10 A	Compact		
BIPOK-BIPOKS									4 CO	5-10 A	Compact		
TRIPOK-TRIPOKS									6 CO	5-10 A	Compact	Ħ	
QUADRIPOK									8 CO	10 A	Compact		
ESAPOK									12 CO	10 A	Compact		
ок									4-8-12 CO	10 A			
OKB184							•		4 CO	10 A	K3-qualified		I
RE3000									4 CO	10 A	K3-qualified		<u>I</u> L
FOKB									4 RT NC-NO	13 A	NF F62-002		
RCG									2 CO	10 A	Forcibly guided contacts, type A, EN61810-3		
RDG									4 CO	10 A	Forcibly guided contacts, type A, EN61810-3		
RGG Previous names RGMZX							•		4 CO	10 A	Forcibly guided contacts, type A, EN61810-3		
RMGX									8 CO	10 A	Forcibly guided contacts, type A, EN61810-3		
RGB									3-4 CO	12 A			
RMBX									7-8 CO	10 A	Multi-contacts		
RMB									7-11-19 CO	10 A	Multi-contact, common negative		
ОКВА									4-8 CO	10 A		員	
RGR									2 CO	2 A	Operating time < 3 ms		

* Unless stated otherwise	operating times indicated in the catalog are understood as being inclusive of bounces	

^{**} Relays with contact specifications guaranteeing efficient break of strongly inductive DC loads, even with 220Vdc voltages

							DEF	PEN	DING ON I	PRODU	стѕ		
Power generation	Nuclear Power transmission				Ş	olling lock	Fixed railway installations	Shipbuilding Petroleum industry	Heavy	, ry			
\checkmark	Depe on pro	nding oducts						Dep on p	ending roducts				•
Model	Instantaneous monostable	Bistable (latching)	Forcibly guided contacts	Fast-acting(*)	Time delay	Self-test	High breaking capacity (**)	PCB (option)	Contacts	In	Notes	Rolling stock equipment(***)	Nuclear
RGMV				•					4 (CO ou NC)	10 A	Operating time < 8 ms		
RMMV									8 (CO ou NC)	10 A	Operating time < 6 ms		
RMMZ11/13	•			•			•		8 CO	10 A	Operating time < 13 ms		
RGBZ10/11									3-4 CO	12 A	Operating time < 12 ms		
RMBZ30				•					7 CO	10 A	Operating time < 18 ms		
RV LV16									6 (NO ou NC)	5 A	Operating time < 6 ms		
RDT					-				4 CO	10 A	Time delay on pick-up or drop-out		
RDL - RGL					-				2 CO	10 A	Flasher		
RDTE15/16					-				4 CO	10 A	Delay on drop-out, adjustable duration, no Vaux		
RGTO									1 CO	5 A	Delay on drop-out, adjustable duration, no Vaux		
ТММ					=				4 CO	10 A	Multifunction relay, 10 functions		
TM - TMS Previous names OK-TMF/S					-				4 CO	5-10 A	Time delay on pick-up or drop-out		
ток					-		•		4 CO	10 A	Time delay on pick-up or drop-out		
OKTF									4 CO	10 A	Delay on drop-out, fixed duration		
OKR					-				4 CO	5 A	Time delay on pick-up or drop-out		
окт									4 CO	5 A	Time delay on pick-up or drop-out		
υтм					•				-	-	Static time delay unit		
TOK-L									4 CO	10 A	Flasher		
TOK-FP							•		4 CO	10 A	Flasher		
OKRE-L									4 CO	5 A	Flasher		
OKRE-FP					•				4 CO	5 A	Flasher		
CLE									4 CO	5 A	Flasher		

12 A

3 A

4 CO

2 CO

RGK

MOK-V2

Forcibly guided contacts, type A, EN61810-3

Measuring relay, voltage

^{***} These relays comply with regulations applicable to rolling stock; also suitable for use in other applications

^{*} Unless stated otherwise, operating times indicated in the catalog are understood as being inclusive of bounces

^{**} Relays with contact specifications guaranteeing efficient break of strongly inductive DC loads, even with 220Vdc voltages

^{***} These relays comply with regulations applicable to rolling stock; also suitable for use in other applications

CHAUVIN ARNOUX ENERGY

	ı	FRONT Connection	n	F	REAR CONNECTIO	N			
TERMINAL	SCR	EW	SPRING CLAMP	SCREW	DOUBLE FASTON	SPRING CLAMP	РСВ		
MOUNTING	PLATE / DIN RAIL	PLATE	PLATE / DIN RAIL						
RELAY MODEL				SOCKET MODEL					
RCM	PAVC081	-	PAIR085	PRVC081	PRDC081	-	PRCC080		
RDM	PAVD161	-	PAIR165	PRVD161	-	-	PRCD161		
RGM	PAVG161	-	-	PRVG161	PRDG161	-	-		
RMMX	96IP20-I DIN	-	PAIR320	-	ADF4	PRIR320	-		
RMM (8 cts)	PAVM321	-	-	PRVM321	PRDM321	-	-		
RMM (12 cts)	PAVM481	-	-	PRVM481	PRDM481	-	-		
RMM (20 cts)	PAVM801	-	-	PRVM801	PRDM801	-	-		
POK-POKS	50IP20-I DIN	50L	PAIR080	53IL	ADF1	PRIR080	65		
BIPOK-BIPOKS	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65		
TRIPOK-TRIPOKS	78BIP20-I DIN	78BL	PAIR240	73IL	ADF3	PRIR240	-		
QUADRIPOK	96IP20	96BL	PAIR320	43IL	ADF4	PRIR320	65		
ESAPOK	156IP20	78BL	PAIR480	73IL	ADF6	PRIR480	-		
OK / OKB184	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	-	65		
RE3000	EVV3100	EVL3100*	-	ERV3100	ERL320*	ERL310*	-		
FOKB	-	-	-	-	84F*	-	-		
RCG	50IP20-I DIN	-	PAIR080	-	ADF1	PRIR080	65		
RDG	48BIP20-I DIN	-	PAIR160	-	ADF2-BIPOK	PRIR160	65		
RGG	48BIP20-I DIN	-	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65		
RMGX	96IP20-I DIN	-	PAIR320	-	ADF4-E1	PRIR321	-		
RGB	PAVG161	-	-	PRVG161	PRDG161	-	-		
RMBX	96IP20-I DIN	-	PAIR320	-	ADF4	PRIR320	-		
RMB (7 cts)	PAVM321	-	-	PRVM321	PRDM321	-	-		
RMB (11 cts)	PAVM481	-	-	PRVM481	PRDM481	-	-		
RMB (19 cts)	PAVM801	-	-	PRVM801	PRDM801	-	-		
ОКВА	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65		

^{*}EVL3100: Faston front connection

OLD SOCKET NAME	NEW SOCKET NAME
50	50IP20-I DIN
48B	48IP20-I DIN
78B	78IP20-I DIN
50BF	50L
48BF	48BL
78BF	78BL
65F	65

	F	FRONT Connection	n	ī	REAR CONNECTIO	N	
TERMINAL	SCR	EW	SPRING CLAMP	SCREW	DOUBLE FASTON	SPRING CLAMP	РСВ
MOUNTING	PLATE / DIN RAIL	PLATE	PLATE / DIN RAIL		FLUSH MOUNTING		SOLDER
RELAY MODEL				SOCKET MODEL			
RGR	PAVG161	-	-	PRVG161	PRDG161	-	-
RGMV	PAVG161	-	-	PRVG161	PRDG161	-	-
RMMV	PAVM321	-	-	PRVM321	PRDM321	-	-
RMMZ11 / 13	PAVM321	-	-	PRVM321	PRDM321	-	-
RGBZ10 / 11	PAVG161	-	-	PRVG161	PRDG161	-	-
RMBZ30	PAVM321	-	-	PRVM321	PRDM321	-	-
RV LV16	78BIP20-I DIN	-	PAIR240	73IL	ADF3	PRIR240	-
RDT	PAVD161	-	PAIR165	PRVD161	-	-	PRCD161
RDL	PAVD161	-	PAIR165	PRVD161	-	-	PRCD161
RGL	PAVG161	-	-	PRVG161	PRDG161	-	-
RDTE15 / 16	PAVD161	-	PAIR165	PRVD161	-	-	PRCD161
RGTO	PAVG161	-	-	PRVG161	PRDG161	-	-
тмм	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
TM - TMS	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
ток	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
OKTF	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
OKR	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
ОКТ	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
υтм	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
TOK-L	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
TOK-FP	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
OKRE-L	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
OKRE-FP	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
CLE	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65
RGK	48BIP20-I DIN	-	PAIR160	-	ADF2	PRIR160	-
MOK-V2	48BIP20-I DIN	48BL	PAIR160	43IL	ADF2	PRIR160	65

For more details, please see the socket datasheets.

^{*}ERL320: double blade

^{*}ERL310: single blade

^{*84}F: Single Faston

ORDERING SCHEME

The product code is obtainable from the "Ordering scheme" table indicated in the data sheets for each product.

芦	Codes to order		0	-	-	4		6	6	-
	Model	Number of CO contacts	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of input supply	Nominal voltage(V) (2)	Keying position ⁽³⁾ / option
	POK	2 - 5A	POK		1: Standard	0: Standard				
	POKS	2 - 10A	POKS		2: Diode //	2: P2				XXX
	BIPOK	4 - 5A	BPOK	E: Energy / Railway fixed	3: Varistor	4: P4 GEO			012 - 024 - 036	CS =
	BIPOKS	4 - 10A	BPOKS	equipment	4: LED	5: P5 GEO	_	C: Vdc	048 - 072 - 096	PCB-mount
	TRIPOK	6 - 5A	TPOK		5: Diode // + LED	6: P6 GEO	F	A: Vac 50 Hz	100 - 110 - 125	version
	TRIPOKS	6 - 10A	TPOKS	R: Railway	6: Varistor + LED	7: P7		H: Vac 60 Hz	127 - 132 - 144	L =
	QUADRIPOKS	8 - 10A	QPOK	rolling stock	7: Transil	8: P8			220 - 230	Low temperature
	ESAPOKS	12 - 10A	EPOK		8: Transil + LED					temperature
		1		1		I	I	1	ı	I

Exampl	e
Exampl	e

POKS	R	5	8	F	С	024				
BPOKS	BPOKSR58F-C024 - BIPOKS relay. ROLLING STOCK series, nominal voltage 24 Vdc, with diode, LED and P8 finish (gold-plated contacts)									

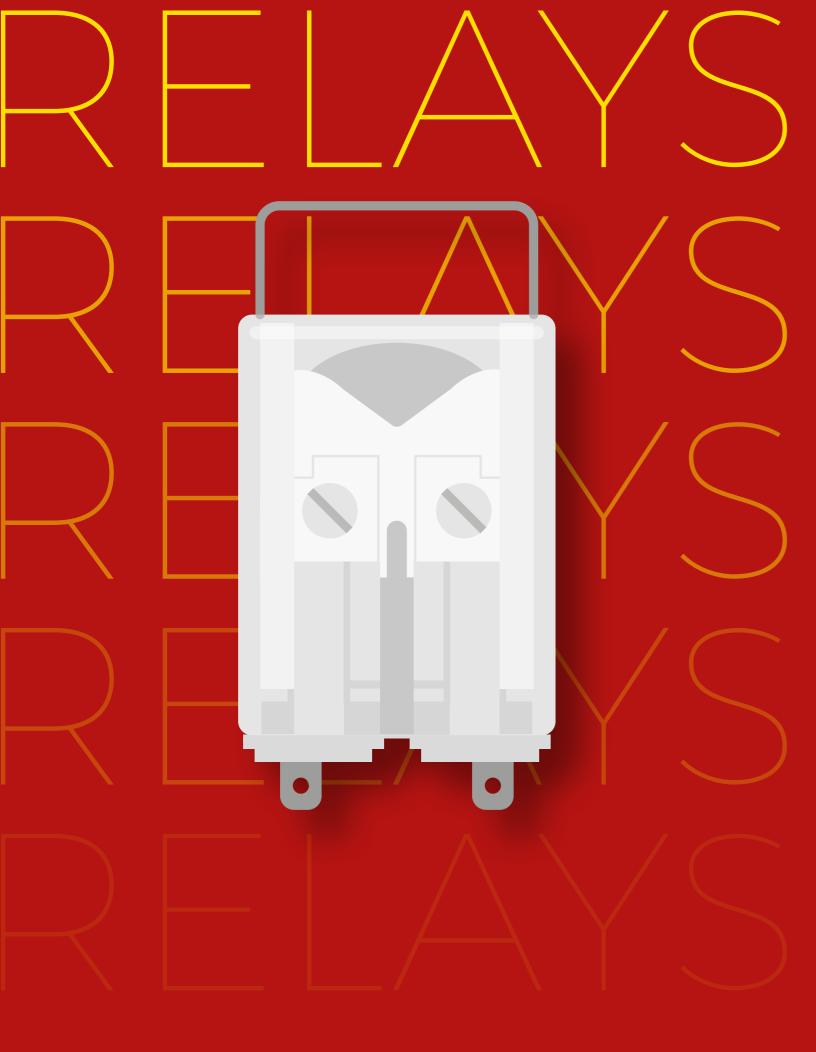
1 PRODUCT CODE	Relay model. This field may correspond exactly to the name of the model (e.g. POKS) or may be an abbreviation of the name (e.g. QPOK = QUADRIPOK).
	Sector in which the relay is used. Depending on the sector and application, relays may need to have different finish specifications and to meet special constructional constraints.
	E Series: Energy/Railway fixed equipment
2 APPLICATION	These relays are suitable for use in sectors such as electrical power generation, transmission and distribution, petrochemicals, shipbuilding and heavy industries in general, as well as railway fixed equipment.
	R Series: Railway rolling stock
	Relays suitable for use on rolling stock, particularly for railway applications, trams, trolleybuses and metros. "R" relays comply with the requirements of the standards in this sector.
3 CONFIGURATION A	Available versions and options
4 CONFIGURATION B	Available versions and options
TYPE OF INPUT SUPPLY	DC voltage, 50 Hz AC voltage, 60 Hz AC voltage, DC + AC voltage.
6 NOMINAL VOLTAGE	Voltage rating. of the relay
KEYING POSITION/	Field used to indicate the possible inclusion of a keying position and/or other options. • Keying position • PCB-mount model (code CS) • "R" application (Railway, rolling stock): depending on the model of the relay, coils may be
OPTION	available with operating ranges different to those indicated in EN60077 standard (0.75 1.25 Un). Consult the data sheets of the single products for more details.
	Example of code for ordering a special operating range = Z01, Z02, Z03, etc.
	Options (low temperature, manual operating lever, etc.)



OPTIONS

Depending on the product line, there is a wide range of options available.

OPTION	DESCRIPTION
P2 / TROPICALIZATION	Tropicalization of coil with epoxy resin for exposure to 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion that could occur through the combination of humidity and certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P4GEO / GOLD PLATING	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥6µ, on nickel. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	P4GEO gold-plating of contacts + P2 coil tropicalization.
P6GEO	P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
P7	AgCdO (silver cadmium oxide) contacts.
P8	Gold plating of contacts with gold-cobalt alloy, thickness ≥5µ, knurled fixed contact. This finish allows further improvement of the performance provided by gold-plated contact, compared with P4GEO treatment
LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil.
FLYBACK DIODE	Polarized component connected in parallel to the coil (type 1N4007 or BYW56 for the rolling stock version) designed to attenuate the overvoltages generated by the coil when the contacts are opened.
VARISTOR	Non-polarized component connected in parallel with the coil, designed to suppress overvoltages higher than the clamping voltage, generated by the coil when de-energized.
TRANSIL	Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behavior is similar to that of a varistor, with faster operating times.
LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -50 °C, only for rolling stock version (option "L").
C.S.	PCB-mount version (for POK-POKS-BIPOK-BIPOKS relays only).
LEVER FOR MANUAL OPERATIONS	Allows manual operation of the relay, with the cover closed, using a screwdriver.



RELAYS

INSTANTANEOUS MONOSTABLE RELAYS	P. 20	
MONOSTABLE RELAYS WITH FORCIBLY		
GUIDED CONTACTS	P. 60	
BISTABLE RELAYS	P. 78	
FAST-ACTING RELAYS (MONOSTABLE AND BISTABLE)	P. 96	
TIME DELAY RELAYS (ON PICK-UP OR ON DROP-OUT),		
LOGIC FUNCTION	P. 108	
TIME DELAY RELAYS WITH FORCIBLY GUIDED CONTACTS	P. 154	
MEASURING RELAYS	P. 160	

RCM | RDM SERIES



















PRODUCT ADVANTAGES

- Compact plug-in instantaneous monostable relays
- High performance, compact dimensions
- Self-cleaning knurled contacts
- Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- · Fitted with mechanical optical contact status indicator
- Relay coupled automatically to socket, with no need for a retaining clip
- Operation using DC or AC power supply (directly, without rectifiers or diodes)
- Wide variety of configurations and customizations
- Also available in current-monitoring version
- Also available in PCB-mount version
- Transparent cover, pull-out handle
- Label holder in cover for customer's use
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The C and D series are made up of 2 basic models with 2 and 4 change-over contacts, respectively, having similar electrical specifications.

With their compact dimensions and optimum performance, these relays are suitable for the widest imaginable range of applications, from controlling devices such as HV/MV breakers to the supervision of low power logic circuits. The contacts used are designed to give good levels of performance both with high and strongly inductive DC loads, and with particularly low loads such as interface signals; inclusion of the magnetic arc blow-out function (optional) helps to achieve a significant increase in breaking capacity. Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

The construction of the relays and their simplified mechanical design combine to ensure these products offer high reliability in operation, as proven by their use for over 40 years in electrical energy transmission and distribution systems, and fixed equipment used in the railway sector. Benefiting from careful selection of materials, coupled with the technical and professional skills of human resources involved in design and production, this family of relays has found favor with many customers.

Like all Chauvin Arnoux relays, the models in the C and D series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

Versatility in manufacture allows the production of relays with any voltage in the range 12 to 220VDC/440VAC, and with a variety of operating ranges adaptable to various application requirements. Typical sectors of use are among the most demanding, such as, for example, electricity generating stations, electrical transformer stations, fixed equipment for railways, or industries using continuous production processes (chemical and petrochemical, rolling mills, cement factories, etc.). To simplify the operations of installing the relay on the various dedicated sockets, the sockets themselves are equipped with special catches allowing the installer to dispense with retaining clips, although these remain available

Models	Number of contacts	Magnetic arc blow-out	PCB-mount
RCMEx2 - RCMFx2	2		
RCMMx2	2		•
RCMEx6 - RCMFx6	2	•	
RCMMx6	2	•	•
RDMEx2 - RDMFx2	4		
RDMMx2	4		•
RDMEx6 - RDMFx6	4	•	
RDMMx6	4	•	•

TO COMPOSE THE PRODUCT CODE, SEE THE "ORDERING SCHEME" TABLE

ф	Coil specifications	RCM	RDM		
	Nominal voltages Un	DC: 12-24-48-110-125-132-144-220 ⁽¹⁾ - AC: 12-24-48-110-125-220-230-380-440 ⁽¹⁾			
	Power consumption Un (DC/AC)	2W ⁽³⁾ / 3.2VA ⁽⁴⁾ - 4VA ⁽⁵⁾	2.5W / 5VA ⁽⁴⁾ - 7.5VA ⁽⁵⁾		
	Operating range	DC: 80120 % Un - AC : 85110 % Un			
	Type of duty				
	Droup-out voltage (6)				

- (1) Other values on request.
- (2) Maximum AC value = 380V 50Hz 440V 60Hz.
- (3) 2.3W for 220Vdc.
- (4) In operation.
- (5) On pick-up.
- (6) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized.

Contact specifica	tions	RC	:M	RDM			
	Number and type	2 CO, form C 4 CO, form C					
Current	Nominal (1)		10)A			
	Maximum peak (2)		13A for 1mir	n - 20A for 1s			
	Maximum pulse (2)		100A fo	or 10ms			
Example of elec	trical life expectancy (3)	RCM.x2 - RDM.x2: 0.2A - 110Vdc - L/R 40ms - 500,000 operations – 1,800 operations/hour RCM.x6 - RDM.x6: 0.5A - 110Vdc - L/R 40ms - 150,000 operations – 1,800 operations/hour					
Minimum load	Standard contacts	200mW (10V, 10mA)					
	Gold-plated contact	50mW (5V, 5mA)					
Maxi	mum drop-out voltage	250 Vdc / 300 Vac					
	Contact material	AgCdO (moving contacts) - AgNi (fixed contacts)					
		RCM.12-16-42-46	RCM.32-36-62-66	RDM.12-16-42-46	RDM.32-36-62-66		
Operating time a	at Un (ms) (4)	DC - AC	DC	DC - AC	DC		
Pie	ck-up (NC contact opening)	≤ 10 - ≤ 10	≤ 10	≤ 14 - ≤ 10	≤ 14		
F	Pick-up (NO contact closing)	≤ 19 - ≤ 18	≤ 19	≤ 23 - ≤ 17	≤ 23		
Drop	p-out (NO contact opening)	≤4 - ≤8	≤ 11	≤5 - ≤8	≤ 32		
Dro	op-out (NC contact closing)	≤ 16 - ≤ 19	≤ 28	≤ 14 - ≤ 19	≤ 45		

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents (3) For other examples, see electrical life expectancy curves.
- (4) Unless specified otherwise, operating times are understood as comprising stabilization of the contact (inclusive of bounces)

•	Insulation	
	Insulation resistance (at 500Vdc)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ
	between open contact parts	> 1,000 MΩ
	Withstand voltage at industrial frequency	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
	between open contact parts	3 kV

Mechanical specifications Mechanical life expectancy 20x10⁶ operations Maximum switching rate Mechanical 3,600 operations/hour Protection (with relay mounted) IP40 RCM RDM 40x40x50 (1) 40x20x50 (1) Dimensions (mm) 60 115 Weight (g)

1. Excluding output terminals.

Environmental specifications							
Operating temperature	-25 to +55 °C						
Storage and shipping temperature	-25 to +70°C						
Relative humidity	Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH						
Fire behavior	V0						

à	Standards and reference vallues	
	EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7	Electromechanical elementary relays
	EN 60695-2-10	Fire behavior
	EN 50082-2	Electromagnetic compatibility
	EN 60529	Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold-cobalt alloy, thickness $\ge 2\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents.
LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil, as alternative to mechanical optical indicator.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil (type 1N4007) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.

⊟ Orde	Ordering scheme										
	oduct ode	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Finish ⁽³⁾	Keying position code ⁽⁴⁾		
	RCM ontacts)	E: Energy / Railway fixed	1: Standard 3: Diode // 4: Gold plating 5: LED	2: Standard	F	C: Vdc A: Vac 50Hz	012 - 024 - 048 110 - 125 - 132	T: Tropicalized			
	RDM ontacts)	M: For PCB mounting	6: Gold plating + Diode // 7: Diode // + LED	6: With magnetic blow-out	r	H: Vdc 60 Hz	144 - 220 - 230 380 - 440	coil	XX		

RCM	E	4	2	F	Α	048	T	
RGME37F -A048T = ENERGY series relay with 2 CO gold-plated contacts, 48V 50Hz tropicalized coil								
RDM	E	1	6	F	С	110		DH
RGMF17F-C110-DH = RAILWAY series relay, fixed equipment, with 4 CO gold-plated contacts, magnetic arc blow-out, 110Vdc coil and keying position DH								

(1) ENERGY: all applications except for railway.

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction.

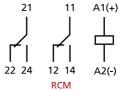
For list of RFI compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

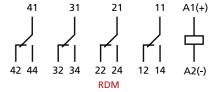
M: PCB-mount models. Specifications as per "Energy" application but with output terminals suitable for soldering to PCB.

Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "STATIONS SERIES - LV15-LV16-LV20"

- (2) Other values on request. Voltages 380V and 440V available as Vac only.
- (3) Optional value.
- (4) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

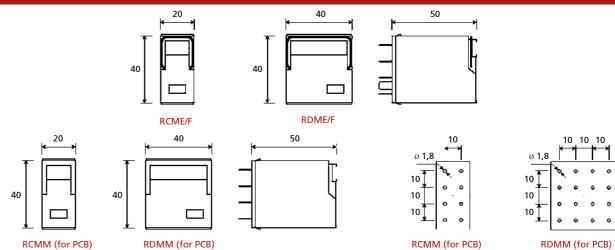
Wiring diagram



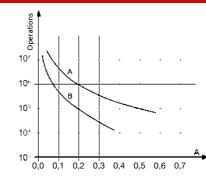


Hole layout (from solder side)

Dimensions



Electrical life expectancy



Contact loading: 110 Vdc, L/R 40 ms Curve A: RCM.x6, RDM.x6 Curve B: RCM.x2, RDM.x2

RCM.12, RDM.12							
U	I (A)	L/R (ms)	Operations				
110Vdc	0.2	40	500,000				
220Vdc	0.2	10	80,000				
U	I (A)	cosφ	Operations				
110Vac	1	1	1,200,000				
110Vac	1	0.5	1,000,000				
110Vac	5	1	500,000				
110Vac	5	0.5	300,000				
220Vac	0.5	1	1,200,000				
220Vac	1	0.5	500,000				
220Vac	5	1	400,000				
220Vac	5	0.5	300,000				
			•				

Switching frequency: 1,200 operations/hour (*) = 600 operations/hour

RCM.16, RDM.16							
U	I (A)	L/R (ms)	Operations				
110Vdc	0.2	40	1,000,000				
110Vdc	0.5	40	150,000				
110Vdc	0.6	10	300,000				
110Vdc	1	10	100,000 (*)				
220Vdc	0.2	10	100,000				
U	I (A)	cosφ	Operations				
110Vac	1	1	2,000,000				
110Vac	1	0.5	1,500,000				
110Vac	5	1	950,000				
110Vac	5	0.5	500,000				
220Vac	0.5	1	2,000,000				
220Vac	1	0.5	800,000				
220Vac	5	1	600,000				
220Vac	5	0.5	500,000				

Hole layout (from solder side)

Sockets and retaining clips		RCM	RDM	Retaining clip
Type of installation	Type of outputs			
Wall or DIN H35 rail mounting	Screw	PAVC081	PAVD161 PAVD164	VM1821
Flush mounting	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	PRDC081	-	-
	Screw	PRVC081	PRVD161	-
PCB-mount	Solder	PRCC081	PRCD161	-

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle. No special maintenance is required. Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

PRODUCT ADVANTAGES _

- Plug-in monostable instantaneous relay
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- · Very long electrical life expectancy and exceptional
- Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- Self-cleaning knurled contacts
- Lever for manual operation (optional)
- Fitted with mechanical optical contact status indicator as standard
- Operation using d.c. or a.c. power supply (directly, without rectifiers or diodes)
- Wide variety of configurations and customizations
- Also available in current-monitoring version
- Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Label holder in cover for customer's use
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The relays in the RGM series are highly reliable products providing top performance, suitable for applications in particularly harsh and unsettled environments, such as high voltage electricity distribution stations and medium voltage substations. The mechanical design of the relay is such as to allow the development of numerous custom solutions, in the event that the standard models do not fully respond to the required performance parameters. Thanks to its exceptional breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads with intensive switching frequency, where safety and continuity of operation are all-important. A product of proven reliability, as demonstrated by its use for over 40 years in electrical energy transmission and distribution systems, and fixed equipment used in the railway sector. Benefiting also from careful selection of materials, coupled with the technical and professional skills of human resources involved in design and production, this family of relays has found favour with many important and high profile customers..

Versatility in manufacture allows the production of relays with any voltage in the range 12 to 250VDC/440VAC, and with a variety of operating ranges adaptable to different application requirements.

The contacts used are of a type designed to give notable levels of performance both with high and strongly inductive DC loads, and with particularly low loads; inclusion of the magnetic arc blow-out function (optional) helps to achieve a considerable increase in breaking capacity. Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy

All models offer the facility of manual operation, so that tests can be performed even in the absence of electrical power. Like all our relays, models in the G series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

Models		Number of contacts	Magnetic arc blow-out
	RGM.x3	4	
	RGM.x4	4 + 1NO	
	RGM.x5	4 + 1NC	
	RGM.x7	4	•
	RGM.x8	4, long travel	•

Λ	FOR CONFIGURATION OF THE PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE
-----------	--

ф	Coil specifications	RGMExy - RGMFxy	RGMEx8		
	Nominal voltages Un	DC: 12-24-48-110-125-132-144-220 ⁽¹⁾ - AC: 12-24-48-110-125-220-230-380-440 ⁽¹⁻²⁾			
	Consumption at Un (DC/AC)	3W / 6.5 VA ⁽³⁾ - 11.5 VA ⁽⁴⁾	3.5W / 8VA ⁽³⁾ - 13VA ⁽⁴⁾		
-	Operating range	DC: 80120 % Un	-AC : 85110 % Un		
_	Type of duty	Continuous			
-	Drop-out voltage (5)	DC: > 5% Un -	AC : > 15% Un		

- (1) Other values on request
- (2) 380V 50Hz, 440V 60Hz.
- (3) In operation
- (4) On pick-up.
- (5) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized

Contact specific									
	Number and type				4 CO,	form C			
Current	Nominal (1)				12	A (2)			
	Maximum peak (2)				20A for 1mir	n - 40A for 1	5		
	Maximum pulse (2)		150A for 10ms						
Example of electrical life expectancy ⁽⁴⁾		RGM.x3-x4-x5: 0.5A - 110Vdc - L/R 40 ms - 105 operations - 1,800 operations/hour RGM.x4-x5 (NC or NO auxiliary contact): 0.2 A - 110 Vdc - L/R 40 ms - 105 operations - 1,800 operations/hour RGM.x7: 1A - 110 Vdc - L/R 40 ms - 105 operations- 1,800 operations/hour RGM.x8: 1 A - 125 Vdc - L/R 40 ms - 106 operations - 600 operations/hour							
Minimum load	Standard contacts	200mW (10V, 10mA)							
Gold-plated contacts		50mW (5V, 5mA)							
Maximum breaking voltage		350 VDC / 440 VAC							
Contact material		AgCdO							
		RGM.13-17-43-47	RGM. 33-37-63-67	RGM.18	RGM.38	RGM.14-44	RGM. 34-64	RGM. 15-45	RGM. 35-65
Operating time at Up (mr) (5)		DC 4C	DC	DC AC	DC	DC 4C	DC	DC AC	DC

perating time at Un (ms) (5)	DC - AC	DC	DC - AC	DC	DC - AC	DC	DC - AC	DC
Pick-up (NC contact opening)	≤ 20 - ≤ 11	≤ 20	≤ 20 - ≤11	≤ 20	≤ 16 - ≤ 11	≤ 16	≤ 16 - ≤11	≤16
Pick-up (NO contact closing)	≤ 35 - ≤ 30	≤ 35	≤ 40 - ≤35	≤ 40	≤ 35 - ≤ 30	≤ 35	≤ 35 - ≤30	≤35
Drop-out (NO contact opening)	≤ 10 - ≤ 20	≤ 47	≤ 10 - ≤20	≤ 47	≤ 10 - ≤ 25	≤ 47	≤ 10 - ≤25	≤ 47
Drop-out (NC contact closing)	≤ 53 - ≤ 65	≤ 85	≤ 60 - ≤70	≤ 95	≤ 70 - ≤ 75	≤ 100	≤ 70 - ≤75	≤ 100
Pick-up (NC auxiliary contact opening)	-	-	-	-	-	-	≤ 16 - ≤12	≤ 20
Pick-up (NO auxiliary contact closing)	-	-	-	-	≤ 33 - ≤ 25	≤ 33	-	-
Drop-out (NO auxiliary contact opening)	-	-	-	-	≤ 30 - ≤ 45	≤ 46	-	-
Drop-out (NC auxiliary contact opening)	-	-	-	-	-	-	≤ 70 - ≤75	≤ 95

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) Models RGM.x4 / RGM.x5 only: 5° NO or NC contact: nominal current 5 A.
- (3) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents (4) For other examples, see electrical life expectancy curves.
- (5) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces).

	4 4 4 4
-	Insulation
/	misalacion

′		
	Insulation resistance (at 500Vdc)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ
	between open contact parts	> 10,000 MΩ
	Withstand voltage at industrial frequency	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) ⁽¹⁾
	between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
	between electrically independent circuits	5 kV ⁽²⁾
	and between these circuits and ground	5 kV ⁽²⁾

For auxiliary contacts (NO - NC) of models RGM.x4 and RGM.x5:

- (1) 1kV.
- (2) 2kV.

Mechanical specifications Mechanical life expectancy 20 x 10⁶ operations Maximum switching rate Mechanical 3,600 operations/hour Protection IP40 45x50x86 (1) Dimensions (mm) Weight (g) 270

(1) Excluding output terminals

Environmental specifications						
Operating temperature	-25 to +55 °C					
Storage and shipping temperature	-25 to +70°C					
Relative humidity	Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH					
Fire behavior	V0					

à	Standards and reference values	
	EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 EN 60695-2-10 EN 50082-2 EN 60529	Electromechanical elementary relays Fire behavior Electromagnetic compatibility Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of coil with protective coating for use in conditions of RH 95%.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold-cobalt alloy, thickness ≥2µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents.
LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil, as alternative to mechanical optical indicator.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil (type 1N4007) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
LEVER FOR MANUAL OPERATION	Allows manual operation of the relay, with the cover closed, using a screwdriver. If the lever is fitted, there will be no luminous optical indicator

⊒ Or	rdering	scheme							
	oduct code	Application ⁽¹⁾	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Finish ⁽³⁾	Keying position code ⁽⁴⁾
F	RGM	E: Energy F: Railway Fixed Equipment	1: Standard 3: Diode // 4: Gold plating 5: Led 6: Gold plating + Diode // 7: Diode // + Led	3: 4 CO contracts 4: 4 CO contracts + 1 NO auxiliary contact 5: 4 CO contracts + 1 NC auxiliary contact 7: 4 CO contracts with magnetic arc blow-out 8: 4 CO contracts, long travel with magnetic arc blow-out	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	012 - 024 - 048 110 - 125 - 132 144 - 220 - 230 380 - 440	T: Tropicalized coil M: Manual operation	xxx

F	RGM	E	3	7	F	С	048	TM	
<u> </u>	RGME37F-C048/TM = ENERGY series relay with flyback diode, magnetic arc blow-out, 48Vdc tropicalized coil and manual operating lever.								
F	RGM E 1 3 F A 110 OOG							OOG	
. L	RGMF17F-A110-OOG = RAILWAY series relay, fixed equipment, with 110V 50Hz coil and keying position OOG.								

(1) ENERGY: all applications except for railway.

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI compliant and type-approved products, consult dedicated catalog

Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "STATIONS SERIES - LV15-LV16-LV20"

(2) Other values on request. Voltages 380V and 440V available as Vac only.

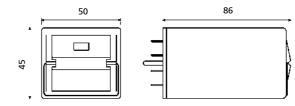
(3) Optional value. Multiple selection possible (e.g. TM).

(4) Optional value. Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

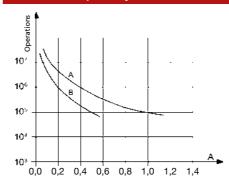
(5) With manual operation, no optical indicator.

Wiring diagram B1(+) A2 B1(+) 10 11 20 21 30 31 40 41 B2(-) 10 11 20 21 30 31 40 41 B2(-) 10 11 20 21 30 31 40 41 A1 B2(-) Α1 RGM.x3 - x7 - x8 RGM.x4 RGM.x5

Dimensions



Electrical life expectancy



Contact loading: 110 Vdc, L/R 40 ms Curve A: RGM.x7 Curve B: RGM.x3-4-5(NO/NC contact excluded)

RGM.x3 - RGM.x4 - RGM.x5					
U	I (A)	L/R (ms)	Operations		
110 Vdc	0.5	40	100,000		
110 Vdc	0.6	10	300,000		
120 Vdc	0.7	40	50,000		
125 Vdc	1.2	0	1,000,000		
220 Vdc	0.1	40	100,000		
220 Vdc	0.25	10	100,000		
U	I (A)	cosφ	Operations		
110 Vac	1	1	2,000,000		
110 Vac	1	0.5	1,500,000		
110 Vac	5	1	1,000,000		
110 Vac	5	0.5	500,000		
220 Vac	0.5	1	2,000,000		
220 Vac	1	0.5	600,000		
220 Vac	5	1	650,000		
220 Vac	5	0.5	600,000		

Switching frequency: 1,200 operations/hou

RG		JIVI.X/	
U	I (A)	L/R (ms)	Operations
24 Vdc	1	0	7,000,000
24 Vdc	1	40	3,000,000
24 Vdc	2	40	2,000,000
24 Vdc	5	0	3,000,000
24 Vdc	5	40	200,000
24 Vdc	9	0	800,000
48 Vdc	5	20	200,000
110 Vdc	0.4	40	1,000,000
110 Vdc	1	40	100,000
110 Vdc	10	0	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
220 Vac	5	0.5	100,000
220 Vac	10	1	100,000
230 Vac	1	0.7	2,500,000
230 Vac	3	0.7	1,200,000

RGM.x8			
U	I (A)	L/R (ms)	Operations
125 Vdc	1	40	1,000,000
125 Vdc	5	40	5,000

Sockets and retaining clips				
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip	
Wall or DIN rail mounting	Screw	PAVG161		
Flush mounting	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	PRDG161	VM1221	
	Screw	PRVG161		

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

PRODUCT ADVANTAGES _

- Plug-in monostable instantaneous relay
- Compact dimensions than RMM Series
- Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- Long electrical life expectancy and exceptional endurance
- Operation using d.c. or a.c. power supply (directly, without rectifiers or diodes)
- Magnetic arc blow-out (optional) for higher breaking capacity
- Self-cleaning knurled contacts
- Mechanical optical device (standard) or Led (optional for d.c. versions) indicating energized status of coil
- Transparent cover, with access for manual operation (standard) and pull-out handle
- Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

RMMX relays line are derived from models in theRGMX line, offering the same specifications and performance and available with a generous number of contacts (8): in short, highly reliable products providing top performance and suitable for applications in particularly harsh and unsettled environments, such as high voltage electricity distribution stations and medium voltage substations. The mechanical design of the relay is such as to allow the development of numerous custom solutions, in the event that the standard models do not fully respond to the required performance parameters.

Thanks to its high breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads with intensive switching frequency, where safety and continuity of operation are all-im-

Versatility in manufacture allows the production of relays with any voltage between 12 and 250Vd.c./380Va.c.

Manual operation is specified for all models, allowing tests to be conducted in the absence of any power supply.

The contacts used are of a type designed to give top performance both with high and strongly inductive d.c. loads, and with particularly low loads; inclusion of the magnetic arc blow-out function (optional) helps to achieve a considerable increase in breaking capacity.

Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

Benefiting from careful selection of materials, plus the technical and professional skills of human resources involved in design and production, this is a product suitable for the most demanding of environments.

Like all our relays, these models are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession.

Each relay is calibrated and tested individually, by hand, so as to guarantee top reliability.

Model	Number of contacts	Magnetic arc blow-out
RMM.x2X	8	
RMM.x6X	8	•

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

Coil specifications	RMM.x2X-x6X
Nominal voltages Un	DC: 12-24-48-110-125-132-220 (1) - AC: 12-24-48-110-125-230-380-440 (1-2)
Consumption at Un (DC/AC)	3W / 6.5 VA ⁽³⁾ - 11.5 VA ⁽⁴⁾
Operating range	DC: 80÷115% Un - AC: 85÷110% Un
Type of duty	Continuous
Drop-out voltage (5)	DC: > 5% Un - AC : > 15% Un

- (1) Other values on request.
- (2) Maximum value, AC = 380V 50Hz 440V 60Hz
- (3) In operation.
- (4) On pick-up
- (5) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized

Contact specification	ons	RMM.12X-16X-42X-46X	RMM.32X-36X-52X-56X-62X-66X-72X-76X	
	Number and type	8 CO, form C		
Current	Nominal (1)	1	0A	
	Maximum peak (2)	20A for 1mi	n - 40A for 1s	
	Maximum pulse (2)	150A f	or 10ms	
Example of electrical life expectancy (3)		RMMEx2X: 0.5A - 110Vdc - L/R 40ms -	10⁵ operations - 1,800 operations/hour	
		RMMEx6X: 1A - 110 Vdc - L/R 40ms - 10 ⁵ operations - 1,800 operations/hour		
Minimum load Standard contacts		200 mW (10 V, 10 mA)		
	Gold-plated contacts	50 mW (5 V, 5 mA)		
Maxim	um breaking voltage	350 VDC / 440 VAC		
Contact material		Ag	CdO	
Operati	ing time at Un (ms) (4)	DC - AC	DC	
Pick	c-up (NC contact opening)	≤ 20 - ≤ 13	≤ 20	
Pic	ck-up (NO contact closing)	≤ 45 - ≤ 50	≤ 45	
Drop-o	out (NO contact opening)	≤ 8 - ≤ 2 5	≤ 42	
Drop	o-out (NC contact closing)	≤ 45 - ≤ 60	≤ 85	

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%
- (2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- (3) For other examples, see electrical life expectancy curves.
- (4) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces).

Insulation	
Insulation resistance (at 500VCD)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ
between open contact parts	> 10,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
between open contact parts	5 kV

Mechanical specifications Mechanical life expectancy 20x10⁶ operations Maximum mechanical switching rate 3,600 operationss/h Degree of protection IP50 fitted to socket 45x90x100 (1) Dimensions (mm) Weight (g)

(1) Exludind output terminal

Environmental specifications					
Operating temperature	-25 ÷ +55°C				
Storage and shipping temperature	-25 ÷ +70°C				
Relative humidity	Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH				
Fire behavior	V0				

à	Standards and reference values	
	EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7	All-or-nothing relays
	EN 60695-2-10	Fire behavior
	EN 60529	Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of coil with protective coating for use in conditions of RH 95%. This treatment serves to give the coil added protection against corrosion that could occur as a result of moisture reacting with certain chemical agents such as those found in acid or saline atmospheres.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold, thickness $\geq 2\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct low levels of current, even in adverse ambient conditions.
LED	Luminous indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil, as alternative to mechanical optical indicator.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.

Ä	Ordering sche	me							
	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Finish (3)	Keying position code (4)
	RMM	E: Energy F: Railway Fixed Equipment	1: Standard 3: Diode // 4: Gold plating 5: Led 6: Gold plating + Diode // 7: Diode // + Led	2X: 8 CO contacts 6X: 8 CO contacts with magnetic arc blowout	F	C : Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	012 - 024 - 048 110 - 125 - 132 220 - 230 - 380 440	T: Tropicalized coil	xx

a	RMM	E	4	6X	F	Α	024			
nple		RMME46XF-A0	24 = ENERGY seri	es relay with 8 gold	d-plated	contacts, magn	etic arc blow-out	and 24Vac coil	1-	
Exan	RMM F 1 2X F C 110 T									
	RMMF12XF-C110/T = Standard RAILWAY series relay with 8 contacts and 110Vdc tropicalized coil.									

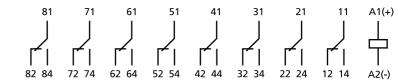
(1) ENERGY: all applications except for railway.

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "RAII WAY SERIES - RELAPPROVED"

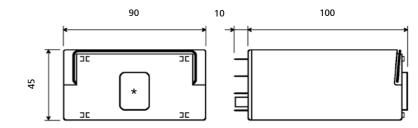
Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

- (2) Other values on request. Voltages 380V and 440V available as Vac only.
- (3) (4) Optional value. Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's product model.

Wiring diagram

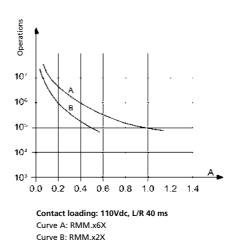


Dimensions



(*) access to the manual operating lever

Electrical life expectancy



RMM.x2X					
U	I (A)	L/R (ms)	Operations		
110 Vdc	0.5	40	1,000,000		
110 Vdc	0.6	10	300,000		
120 Vdc	0.7	40	50,000		
125 Vdc	1.2	0	1,000,000		
220 Vdc	0.1	40	100,000		
220 Vdc	0.25	10	100,000		
U	I (A)	cosφ	Operations		
110 Vac	1	1	2,000,000		
110 Vac	1	0.5	1,500,000		
110 Vac	5	1	1,000,000		
110 Vac	5	0.5	500,000		
220 Vac	0.5	1	2,000,000		
220 Vac	1	0.5	600,000		
220 Vac	5	1	650,000		
220 Vac	5	0.5	600,000		

U	I (A)	L/R (ms)	Operations
24 Vdc	1	0	7,000,000
24 Vdc	1	40	3,000,000
24 Vdc	2	40	2,000,000
24 Vdc	5	0	3,000,000
24 Vdc	5	40	200,000
24 Vdc	9	0	800,000
48 Vdc	5	20	200,000
110 Vdc	0.4	40	1,000,000
110 Vdc	1	40	100,000
110 Vdc	10	0	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
220 Vac	5	0.5	100,000
220 Vac	10	1	100,000
230 Vac	1	0.7	2,500,000
230 Vac	3	0.7	1,200,000

Switching frequency: 1,200 operations/hour

Sockets and retaining clips			
Type of installation	Type of outputs	Modèle	Retaining clip
M/-II DIN:	Screw	96IP20-I DIN	
Wall or DIN rail mounting	Retaining clip	PAIR320	D14640
EL L	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF4	RMC48
Flush mounting	Retaining clip	PRIR320	

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. To ensure correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 20 mm in the vertical; this will allow the heat generated by the coils to rise and dissipate as necessary. Check the distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

Retaining clips are used to ensure that the relay is secured correctly to the socket.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

RMM SERIES



















PRODUCT ADVANTAGES _

- Plug-in monostable instantaneous relay
- Compact dimensions than RMM Series
- Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- Long electrical life expectancy and exceptional endurance
- Operation using d.c. or a.c. power supply (directly, without rectifiers or diodes)
- · Magnetic arc blow-out (optional) for higher breaking capacity
- Self-cleaning knurled contacts
- Mechanical optical device (standard) or Led (optional for d.c. versions) indicating energized status of coil
- Transparent cover, with access for manual operation (standard) and pull-out handle
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- · Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

RMMX relays are derived from models in the RGMX line, offering the same specifications and performance and available with a generous number of contacts (8): in short, highly reliable products providing top performance and suitable for applications in particularly harsh and unsettled environments, such as high voltage electricity distribution stations and medium voltage substations. The mechanical design of the relay is such as to allow the development of numerous custom solutions, in the event that the standard models do not fully respond to the required performance parameters.

Thanks to its high breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads with intensive switching frequency, where safety and continuity of operation are all-important.

Versatility in manufacture allows the production of relays with any voltage between 12 and 250Vd.c./380Va.c.

Manual operation is specified for all models, allowing tests to be conducted in the absence of any power supply.

The contacts used are of a type designed to give top per-

formance both with high and strongly inductive d.c. loads, and with particularly low loads; inclusion of the magnetic arc blow-out function (optional) helps to achieve a considerable increase in breaking capacity.

Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

Benefiting from careful selection of materials, plus the technical and professional skills of human resources involved in design and production, this is a product suitable for the most demanding of environments.

Like all our relays, these models are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession.

Each relay is calibrated and tested individually, by hand, so as to guarantee top reliability.

Models	Number of contacts	Magnetic arc blow-out
RMM.x2	8	
RMM.x6	8	•
RMM.x3	12	
RMM.x7	12	•
RMM.x4	20	
RMM.x8	20	•

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

Coil specifications	RMM.x2-x6	RMM.x3-x4-x7-x8	
Nominal voltages Un	DC: 12-24-48-110-125-132-144-220 (1) - AC: 12-24-48-110-125-220-230-380-440		
Consumption at Un (DC/AC)	3 W / 6.5 VA ⁽³⁾ - 11.5 VA ⁽⁴⁾	6 W / 15 VA ⁽³⁾ - 25 VA ⁽⁴⁾	
Operating range	DC: 80120% Un - AC: 85110% Un		
Type of duty Continuous	Continious		
Drop-out voltage (5)	DC: > 5% Un - AC: > 15% Un		

- (2) Maximum value, a.c. = 380V 50Hz 440V 60Hz.
- (3) In operation
- (4) On pick-up
- (5) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized

	Number and type		8 - 12 - 20 CO, form C						
Current	Nominal (1)			10)A				
	Maximum peak (2)			20A for 1mir	1 - 40A for 1s				
	Maximum pulse (2)			150A fo	or 10ms				
Example of electrical life expectancy (3)		RMM.x2-x3-x4: 0.5A - 110Vdc - L/R 40ms - 105 operations - 1,800 operations/hour RMM.x6-x7-x8: 1A - 110 Vdc - L/R 40ms - 105 operations - 1,800 operations/hour							
Minimum load	Standard contacts	200 mW (10 V, 10 mA)							
	Gold-plated contacts	50 mW (5 V, 5 mA)							
Maxi	mum drop-out voltage	350 VDC / 440 VAC							
	Contact material	AgCdO							
Operating time a	at Un (ms) (4)	RMM. 12-16-42-46	RMM. 13-17-43-47	RMM. 14-18-44-48	RMM. 32-36-62-66	RMM. 33-37-63-67	RMM. 34-38-64-68		
		DC - AC	DC - AC	DC - AC	DC	DC	DC		
Pick-up (NC contact opening)		≤ 15 - ≤ 10	≤ 13 - ≤ 10	≤ 14 - ≤ 10	≤ 15	≤ 13	≤ 14		
	Pick-up (NO contact closing)	≤ 40 - ≤ 32	≤ 37 - ≤ 35	≤ 45 - ≤ 35	≤ 40	≤ 37	≤ 40		
Dro	p-out (NO contact opening)	≤ 12 - ≤ 30	≤ 12 - ≤ 30	≤8 - ≤35	≤ 104	≤ 31	≤ 35		
D	rop-out (NC contact closing)	≤ 64 - ≤ 110	≤ 70 - ≤ 80	≤ 42 - ≤ 73	≤ 150	≤ 80	≤ 75		

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- (3) For other examples, see electrical life expectancy curves.
- (4) Unless specified otherwise, operating times are understood as comprising stabilization of the contact (inclusive of bounces).

Insulation	
Insulation resistance (at 500Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts Withstand voltage at industrial frequency	> 10,000 MΩ > 10,000 MΩ
between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts between adjacent contacts Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	5 kV 5 kV

RMM.x2-x6 RMM.x4-x8 **Mechanical specifications** RMM.x3-x7 Mechanical life expectancy 20x106 operations Maximum switching rate Mechanical 3,600 operations/hour Degree of protection IP40 132x58x84 (1) 188x58x84 (1) 300x58x84 (1) Dimensions (mm) Weight (g) 430 720 1100

(1) Excluding output terminals

Environmental specifications	in the second of
Operating temperature	-25 to 55°C
Storage and shipping temperature	-25 to 70°C
Relative humidity	Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH
Fire behavior	V0

Electromechanical elementary relays
Fire behavior
Electromagnetic compatibility
Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold-cobalt, thickness $\geq 2\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents.
LED	Luminous indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil, as alternative to mechanical optical indicator.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil (type 1N4007) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
LEVER FOR MANUAL OPERATION	Allows manual operation of the relay, with the cover closed, using a screwdriver.

Ordering s Code produit	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Finish ⁽³⁾	Keying position code
RMM	E: Energy F: Railway Fixed Equipment	1: Standard 3: Diode // 4: Gold plating 5: Led 6: Gold plating + Diode // 7: Diode // + Led	2: 8 CO contacts 3: 12 CO contacts 4: 20 CO contacts 6: 8 CO contacts with magnetic arc blow-out 7: 12 CO contacts with magnetic arc blow-out 8: 20 CO contacts with magnetic arc blow-out	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	012 - 024 - 048 110 - 125 - 132 144 - 220 - 230 380 - 440	T: Tropicalized coil M: Manual operation (5)	xxx
DAAAA	г	4	7		Δ.	024		

	RMM	E	4	7	F	Α	024	М											
. [RMI	RMME47F-A024/M = ENERGY series relay with 20 gold-plated contacts, magnetic arc blow-out, 24Vac coil and manual operating lever.																	
	RMM	F	1	3	F	С	110	Т											
Ī		RMMF	F13F-C110/T = R	AILWAY series relay, fixed e	quipm	ent, 12 contact	ts with 110Vdc t	ropicalized coil.	RMMF13F-C110/T = RAILWAY series relay, fixed equipment, 12 contacts with 110Vdc tropicalized coil.										

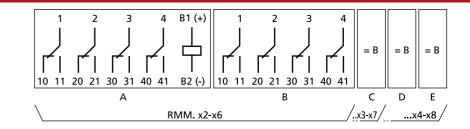
(1) ENERGY: all applications except for railway.

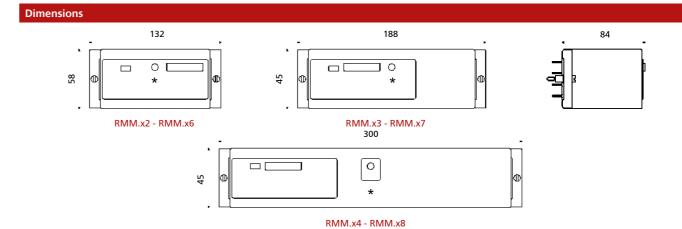
RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES - RFI APPROVED"

Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "STATIONS SERIES - LV15-LV16-LV20"

- (2) Other values on request. Voltages 380V and 440V available as Vac only.
- (3) Optional value. Multiple selection possible (e.g. TM).
- (4) Optional value. Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's product model.
- (5) With manual operation, no optical indicator.

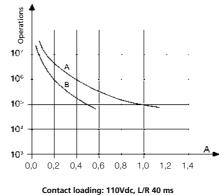
Wiring diagram





(*) Models with manual operating lever (optional) are provided with a hole at the front giving access to the lever. The position of the data plate holder and the mechanical optical indicator can vary depending on the version

Electrical life expectancy



									_			
											Α.	
0,	2	0,	4	0,	6	0,8	1,	0	1,2	1,4		
Cor				-	•	10Vd	c, L/	R 4	10 ms			
Cur	•••			••••								

	RMM.x2 - RI	MM.x3 - RMM	.x4	RN
U	I (A)	L/R (ms)	Operations	U
110 Vdc	0.5	40	100,000	24 Vdc
110 Vdc	0.6	10	300,000	24 Vdc
120 Vdc	0.7	40	50,000	24 Vdc
125 Vdc	1.2	0	1,000,000	24 Vdc
220 Vdc	0.1	40	100,000	24 Vdc
220 Vdc	0.25	10	100,000	24 Vdc
U	I (A)	cosφ	Operations	48 Vdc
110 Vac	1	1	2,000,000	110 Vdc
110 Vac	1	0.5	1,500,000	110 Vdc
110 Vac	5	1	1,000,000	110 Vdc
110 Vac	5	0.5	500,000	U
220 Vac	0.5	1	2,000,000	220 Vac
220 Vac	1	0.5	600,000	220 Vac
220 Vac	5	1	650,000	230 Vac
220 Vac	5	0.5	600,000	230 Vac

Swite	hina fra	dilency.	1 200 or	nerations	/hour

Sockets	RMM.x2-x6	RMM.x3-x7	RMM.x4-x8	
Type of installation	Type of outputs			
Wall or DIN H35 rail mounting	Screw	PAVM321	PAVM481	PAVM801
Flush mounting	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	PRDM321	PRDM481	PRDM801
	Screw	PRVM321	PRVM481	PRVM801

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate.

For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental conditions during operation, and on the relay duty cycle.

Retaining clips are not required, as a secure connection is guaranteed by the fixing screws. These same screws also serve to facilitate installation and removal of the relay. To ensure correct use, the screws must be tightened / loosened in alternating sequence, by degrees.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

MM.x6 - RMM.x7 - RMM.x8

L/R (ms)

40

40

0

40

0

20

40

40

Ω

cosφ

0.5

0.7

0.7

Operations 7,000,000

3,000,000

2,000,000

3.000.000 200,000

800,000

200,000

1.000.000

100.000

100.000

Operations

100 000

100.000

2.500.000

1,200,000

I (A)

9

5

0.4

10

I (A)

5

10

POK SERIES







QUADRIPOK













TRIPOK



- Compact plug-in monostable instantaneous relays
- · Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- Long life expectancy
- Independent and self-cleaning contacts
- Separate arc breaking chambers
- Magnetic arc blow-out standard
- · Excellent shock and vibration resistance
- Option for use in geothermal sites available
- Also available in current-monitoring version
- Also available in PCB-mount version
- Wide variety of configurations and customizations
- Wide range of sockets
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- · Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The POK series is made up of 5 basic models, created from a single module with 2 contacts that can be used in multiple combinations to provide solutions with 2 - 4 - 6 - 8 and 12 change-over contacts.

The construction of the relays and careful choice of the materials are such that they ensure long life and considerable ruggedness even in harsh operating environments and in the presence of strong temperature fluctuations.

A specific treatment (P5GEO or P6GEO) combining coil tropicalization with gold-plated contacts allows the use of these items in geothermal electric power stations, as relays for signalling functions, for controlling intermediate devices and for all non-power circuits.

Excellent electrical and mechanical performance levels allow the product to be used in the most demanding of sectors such as, for example, control and signalling functions in electricity generating stations, electrical transformer stations, rail transport or in industries with continuous production processes (chemical industry, petroleum industry, rolling mills, cement factories, etc.).

Above all, the excellent ability to withstand shock and vibration allow their use on rolling stock.

Safe and reliable operation is guaranteed by:

- · Contact terminals without connecting braids and soldered joints. The terminals connecting with the socket are provided by a direct extension of the contacts.
- Mechanism without return springs.
- · Adoption of all-metallic operating mechanism, unaffected by the thermal ageing that typically degrades organic materials, such as plastics.
- Excellent shock and vibration resistance.
- Notable resistance to high operating temperatures and high thermal shocks.

The self-cleaning contacts are independent, being anchored neither one to another nor to a common operating mechanism. Positioned in separate chambers, they enable better breaking of the arc.

In addition, they are equipped with magnetic arc blowout, guaranteeing a particularly efficient break of direct current loads. The common contact is mounted to a separate returndevice, consisting in a flexible blade designed to ensure uniformity of the pressures on break contacts. Given their dimensions and specifications, POK relays provide the logical complement to power relays of the OK series.

Models	Number of contacts	Nominal current	Rolling stock application
POK	2	5 A	•
POKS	2	10 A	•
BIPOK	4	5 A	•
BIPOKS	4	10 A	•
TRIPOK	6	5 A	•
TRIPOKS	6	10 A	•
QUADRIPOKS	8	10 A	•
ESAPOKS	12	10 A	

FOR CONFIGURATION O	F PRODUCT	CODE, SEE	"ORDERING	SCHEME"	TABLE

Coil specifications	POK - POKS	BIPOK - BIPOKS	TRIPOK - TRIPOKS	QUADRIPOKS	ESAPOKS		
Nominal voltages Un (1)	DC: 12-24	l-36-48-72-96-110-12	25-132-144-220 A	C : 12-24-48-110-12	7-220-230		
Max. consumption at Un (DC/AC)	2.5 W / 3.5 VA	3W / 4 VA	3.5 W / 5.5 VA	6 W / 8 VA	7 W / 11 VA		
Operating range (1)	DC: 80115% Un AC: 85110% Un						
Rolling stock version (2) (3)		DC : 70125% Un					
Type of duty	Continuous						
Drop-out voltage (4)		DC: > 5% Un					

- 1. Other values on request. For ESAPOKS, values > 24V.
- 2. See "Ordering scheme" table for order code.
- 3. For operating ranges different to that specified by EN60077, refer to table "Railways, rolling stock Special operating ranges".
- 4. Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized.

Contact specifica	tions	POK - POKS	BIPOK - BIPOKS	TRIPOK -	TRIPOKS	QUADRIPOKS	ESAPOKS	
	Number and type	2 CO,form C	4 CO,form C	6 CO,1	form C	8 CO,form C	12 CO,form C	
		POK -	BIPOK - TRIPOK		POKS - BIPOKS - TRIPOKS - QUADRIPOKS - ESAPOK			
Current	Nominal (1)		5 A			10 A		
Ma	aximum peak (1 min) (2)	10 A				20 A		
Ma	ximum pulse (10 ms) (2)	100 A				150 A		
Example of electrical life expectancy ⁽³⁾ 1800 operations/h		0.2 A – 110 Vdc	– L/R 40 ms: 10 ⁵ ope	rations	0.5 A – 110 Vdc – L/R 40 ms: 10⁵ operatio			
		0.7 A – 110 Vdc – L/R 0 ms: 10 ⁵ operations 1 A – 110 Vdc – L/R 0 ms: 10 ⁵ operat					10 ⁵ operations	
Minimum load	Standard contacts	500 mW (20 V, 20 mA)						
Gold-p	lated contact P4GEO (4)	100 mW (10 V, 5 mA)						
Go	old-plated contact P8 (4)	50 mW (5 V, 5 mA)						
Maxi	mum breaking voltage			250 Vdc	/ 350 Vac			
Contact material		AgCu			Ag / AgCu			
Operating time at Un (ms) (5) (6) Pick-up (NO contact closing) Drop-out (NC contact closing)		DC – AC						
		≤ 20 - ≤ 20	≤ 25 - ≤ 25	≤ 25	- ≤ 25	≤ 25 - ≤ 25	≤ 25 - ≤ 25	
		< 15 - < 20	< 20 - < 40	< 20 -	< 45	< 20 - < 40	≤ 20 - ≤ 45	

- 2. The max, peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents
- 3. For other values, see electrical life expectancy curves.
- 4. Specifications of contacts on new relay
- a. Plating material: P4GEO: gold-nickel alloy (>6µ) P8: gold-cobalt alloy (>5µ), knurled contact
- b. When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In this case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration. This does not impair relay operation.
- 5. Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces).
- 6. Addition of a flyback diode connected in parallel with the coil (DC version only) causes an increase in operating time when the relay drops out.

f Insulation	
Insulation resistance (at 500 Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ
between open contact parts Withstand voltage at industrial frequency	> 1,000 MΩ
between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 1 kV (1 min) - 1.1 kV (1 s) 2.5 kV (1 min) - 3 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	5 kV

3 kV

Mechanical specification	ons				
	Mecl	nanical life expectancy	DC: 20 :	x 10 ⁶ AC: 10 x 10 ⁶ op	erations
Maximum switching rate Mechanical		ching rate Mechanical	3,600 operations / hour		
	Degree of protection	(with relay mounted)		IP40	
	POK-POKS	BIPOK-BIPOKS	TRIPOK-TRIPOKS	QUADRIPOKS	ESAPOKS
Dimensions (mm) (1)	20 x 50 x 45	40 x 50 x 45	60 x 50 x 45	80 x 61 x 45	120 x 50 x 45
Weight (a)	~ 90	~ 170	~ 250	~ 340	~ 520

^{1.} Excluding output terminals

İ I	Environmental specifications	
	Operating temperature Version for railways, rolling stock Storage and shipping temperature Relative humidity Resistance to vibrations Resistance to shock Fire behavior	-25° to +55°C

Standards and reference values	
EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 EN 60695-2-10 EN 50082-2 EN 60529	Electromechanical elementary relays Fire behavior Electromagnetic compatibility Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is $\pm 7\%$.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 50155	Electronic equipment used on rolling stock
EN 61373	Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
EN 45545-2	Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
ASTM E162, E662	Fire behavior

Railways, rolling stock - Special o	operating ranges for POK(s) - BIPOR	((s) relays (1)	
Nominal voltage	Minimum pick-up voltage	Maximum operating voltage	Order symbol (1)
24 Vdc	18	33	Z01
24 Vdc	16	32	Z02
24 Vdc	16.8	32	Z03
24 Vdc	19	30	Z04
36 Vdc	28	46	Z01
72 Vdc	55	104	Z01
72 Vdc	55	96	Z02
110 Vdc	77	144	Z01

⁽¹⁾ To order the relay with the special operating range, indicate the "Z0x" symbol in the "Keying position" field of the ordering scheme. The special range may be subject to operating $specifications\ different\ from\ standard\ specifications.\ Please\ contact\ us\ for\ further\ information.$

Configuration Options	
P2	Tropicalization of the coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by combination of the humidity with certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P4GEO	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥ 6µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	P4GEO gold-plating of contacts + P2 coil tropicalization.
P6GEO	P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
P7	AgCdO (silver cadmium oxide) contacts.
P8	Gold plating of contacts with gold-cobalt alloy, thickness ≥ 5µ, knurled fixed contact. This finish allows further improvement of the performance provided by gold-plated contact, compared to P4GEO treatment.
LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil.
FLYBACK DIODE	Polarized component connected in parallel with the coil (type 1N4007 or BYW56 for rolling stock version) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
VARISTOR	Non-polarized component connected in parallel with the coil, designed to suppress overvoltages higher than the clamping voltage, generated by the coil when de-energized.
TRANSIL	Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behavior is similar to that of a varistor, with faster operating times.
LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -50°C, only for rolling stock version (option "L").
C.S.	PCB-mount version (for POK-POKS-BIPOK-BIPOKS only).

_	
-1	Oudering cehema
=	Ordering scheme
	Ordering scheme

Model	Number of CO contacts	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Keying position ⁽³⁾ / option
POK	2 - 5A	POK		1: Standard	0: Standard				
POKS	2 - 10A	POKS	E: Energy	2: Diode //	2: P2			042 024 025	XXX
BIPOK	4 - 5A	BPOK	Railway Fixed	3: Varistor	4: P4 GEO			012 - 024 - 036	CS =
BIPOKS	4 - 10A	BPOKS	Equipment	4: Led	5: P5 GEO	_	C: Vdc	048 - 072 - 096	PCB-mount
TRIPOK	6 - 5A	TPOK	' '	5: Diode // + Led	6: P6 GEO	F	A: Vac 50 Hz	100 - 110 - 125	version
TRIPOKS	6 - 10A	TPOKS	R: Railway	6: Varistor + Led	7: P7		H: Vac 60 Hz	127 - 132 - 144	L =
QUADRIPOKS	8 - 10A	QPOK	Rolling	7: Transil	8: P8			220 - 230	low temperature
ESAPOKS	12 - 10A	EPOK	Stock	8: Transil + Led					temperature

TPOKS	E	3	0	F	Α	230				
TPO	KSE30F-A230 -	TRIPOKS relay, ENE	RGY series, no	minal v	voltage 230 Vac	, equipped with	varistor			
BPOKS R 5 8 F C 024										
BPOKSR58	BF-C024 - BIPOKS rel	ay, ROLLING STOCK series,	nominal voltage 24	Vdc, equi	pped with diode, LED), with P8 finish (gold-	plated contacts)			
POK	POK R 1 0 F C 110 L									
DOI	D405 6440 I	POK relay, rolling sto			440 W.l	Ala a 41 # /1 a				

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

Availables also the product series:

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A

For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

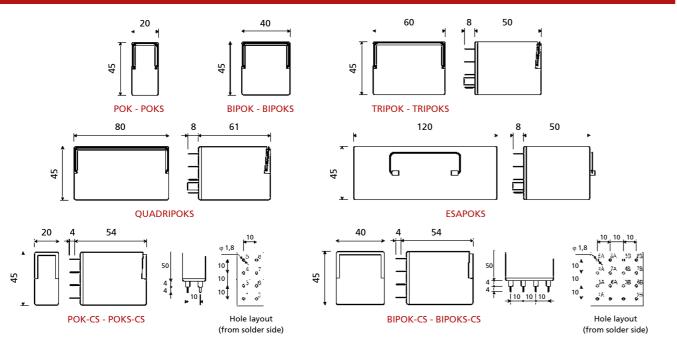
(2) Other values on request.

(3) Optional value. PCB-mount version available for POK - POKS - BIPOK - BIPOKS only. Multiple selection possible (e.g. CS - L). The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model (not available for PCB-mount versions).

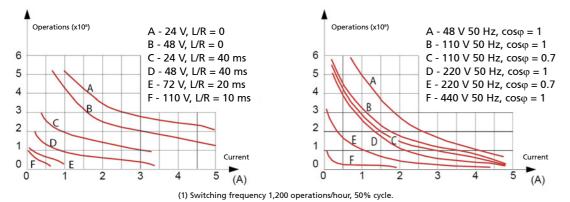
Wiring diagram POK - POKS TRIPOK - TRIPOKS 11 A1(+)

> QUADRIPOKS 81 **ESAPOKS**

Dimensions



Electrical life expectancy



Examples of electrical life expectancy

48 Vdc – 5 A – L/R = 10 ms : 5×10^5 operations 80 Vdc - 5 A – Resistive : 5 × 10⁵ operations 110 Vdc - 0,5 A - L/R = 10 ms : 5 × 10⁵ operations 220 Vdc - 0.2 A - L/R = 10 ms: 10⁵ operations 110 Vac - 5 A – Cosφ = 0.7: 5 x 10⁵ operations 220 Vac - 3 A – $Cos\phi = 0.7$: 5 x 10^5 operations 440 Vac - 0.2 A - Resistive: 5 x 10⁵ operations

Sockets	POK - POKS	BIPOK - BIPOKS	TRIPOK - TRIPOKS	QUADRIPOKS	ESAPOKS
Number of terminals	8	16	24	32	48
For wall or rail mounting					
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR080	PAIR160	PAIR240	PAIR320	PAIR480
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	50IP20-I DIN	48BIP20-I DIN	78BIP20-I DIN	96IP20-I DIN	156IP20-I DIN
Screw, wall mounting	50L	48BL	78BL	96BL	156BL
Double faston, wall mounting	51L	48L	78L	-	-
For flush mounting					
Double faston (4.8 x 0.8 mm)	ADF1	ADF2	ADF3	ADF4	ADF6
Screw	53IL	43IL	73IL	-	-
For mounting on PCB					
	65 ⁽¹⁾	65	-	-	-

(1) Suitable for mounting 2 relays side by side.

Retaining clips – correspondence with sockets	POK - POKS	BIPOK - BIPOKS	TRIPOK - TRIPOKS	QUADRIPOKS	ESAPOKS
Number of clips per relay	1	1 (1)	2	2	2
SOCKET MODEL			CLIP MODEL		
For wall or rail mounting					
PAIR080, PAIR160, PAIR240, PAIR320, PAIR480	RPB48	RPB48	RPB48	RQ48	RPB48
50IP20-I DIN, 48BIP20-I DIN, 78BIP20-I DIN, 96IP20-I DIN, 156IP20-I DIN	RPB48	RPB48	RPB48	RQ48	RPB48
50L, 48BL, 78BL, 96BL, 156BL	RPB48	RPB48	RPB48	RQ48	RPB48
51L, 48L, 78L	RPB48	RPB48	RPB48	-	-
For flush mounting					
ADF1, ADF2, ADF3, ADF4, ADF6	RPB48	RPB48	RPB48	RQ48	RPB48
ADF, 53IL, 43IL, 73IL (2)	RPB43	RPB43	RPB43	-	-
For mounting on PCB					
65	RPB43	RPB43	-	-	-

- (1) Assume two clips for use on rolling stock.
- (2) Insert the clip before fastening the socket on the panel.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

OK SERIES

















OKUIC

PRODUCT ADVANTAGES

- Plug-in monostable instantaneous relay
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Very long electrical life expectancy and exceptional endurance
- Patent operating mechanism, designed to ensure high contact pressure
- · Ample clearance between open contact elements (from 1.2 to 4 mm)
- Independent and self-cleaning contacts with high breaking capacity
- · Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide variety of configurations and customizations
- Option for use in geothermal sites available
- Wide range of sockets
- Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The **OK series** is made up of 7 basic models, created from a patented common operating mechanism equipped with 4 contacts. Solutions with 8 or 12 contacts are obtainable by using 2 or 3 relays in combination.

The construction of the relays and careful choice of the materials are such that they ensure long life and considerable ruggedness even in harsh operating environments and when subject to strong thermal shocks. A specific treatment (P5GEO or P6GEO) combining coil tropicalization with gold-plated contacts allows the use of these items in geothermal electric power stations, as final relays for controlling field devices and for all power circuits.

The relays in the OK Series use a patented switching mechanism designed to minimize friction, resulting in a mechanical life expectancy of at least 100,000,000 operations.

This is made possible thanks to:

- The use of a solenoid with a core drawn in toward the main air gap, located at the centre of the coil, the only position in which the available magnetic flux can be exploited to the full
- The core motion being limited to the minimum, thereby optimizing mechanical forces and reducing friction. The motion is amplified by means of a W linkage, which allows an appreciable displacement of the contact (> 4 mm in the case of the version with NO contacts)

• The coil of elongated cylindrical geometry, best able to ensure high efficiency and effective dissipation of the heat produced.

Each contact is mounted on individual and independent blades, which are able to provide optimum shock and vibration resistance.

In particular, this generates pressure of around 0.8...1N on the make and break contacts, which is unparalleled by other

The common contact slides against the fixed poles (NO and NC contacts) both when opening and when closing, which ensures a notably effective self-cleaning action.

With ample clearance between the open contact elements, it becomes possible to guarantee an impulse withstand voltage of 5 kW between the poles of the single contact.

Excellent electrical and mechanical performance levels allow the product to be used in the most demanding of sectors such as, for example, control and signalling functions in electricity generating stations, electrical transformer stations, rail transport or in industries with continuous production processes (chemical industry, petroleum industry, rolling mills, cement factories, etc.).

Above all, the excellent ability to withstand shock and vibration allow their use in seismic environments or on rolling stock.

Description of models

There are 7 relay models in the OK Series (OK, OKS, OKFC, OKSFC, OKSCD, OKSGCCd and OKUIC). The outputs are available on 16 terminals of standard dimensions 5x0.8mm, evenly and symmetrically divided into 4 rows spaced 10mm apart, in both directions. Internal connections are ordered symmetrically. Turning the relay through 180° on its connector has the effect simply of changing the contacts, without affecting operation (except in the case of relays with a polarized power input).

OK - OKS

The OK relay offers ruggedness, easy installation, high breaking capacity (with magnetic arc blow-out, model OKS), safe operation and adaptability to any kind of circuit, making it suitable for all heavy duty applications in the field of remote control systems and automation. The distance between contacts is 2.2mm. Superior shock and vibration resistance ensures that contacts are able to hold their operating position even when exposed to a shock force of 30g - 1ms. No opening of break contacts up to 3g.

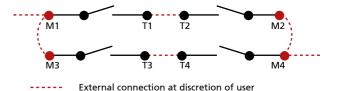
On the OKS model, a powerful magnetic arc blow-out located between the 4 change-over contacts has the effect of generating a permanent magnetic field. When an inductive load circuit is broken, the resulting arc is swiftly extended and finally extinguished through the action of the magnetic field created by the blow-out.

OKFC - OKSFC - OKUIC

The OKFC relay is an energy saving component. The distance between contacts is 1.2mm. Contact pressures and shock and vibration resistance are the same as specified for OK/OKS models. In the case of d.c. loads, the breaking capacity is reduced from that of the OK relay, although the addition of the magnetic arc blow-out (model OKSFC) provides breaking capacity of up to 15 A at 120Vdc (see example of electrical life expectancy). On the OKSFC model, a powerful magnetic arc blow-out located between the 4 change-over contacts has the effect of generating a permanent magnetic field. When an inductive load circuit is broken, the resulting arc is swiftly extended and extinguished through the action of the magnetic field created by the blow-out. With direct current, breaking capacity is doubled. For d.c. and a.c. currents that can be broken without the blow-out, the effect of having this feature available will be to reduce wear on the contacts, doubling electrical life expectancy.

The connection of 2 contacts in series increases electrical life expectancy and doubles breaking capacity when handling direct current. The connection of 2 contacts in parallel likewise increases electrical life expectancy.

In the event that the 4 contacts are all available for breaking purposes, it is possible to use a series/parallel connection arrangement as illustrated below. In the case of high voltages, from 250V upwards, it is best to avoid breaking opposite polarities on adjacent contacts.



The use of the OKFC or OKSFC relay is advisable whenever the requirement is for detecting loss of voltage, hence where relays are

permanently powered up, or when the ambient temperature may reach 70 °C. These relays can be powered up permanently, even at the maximum voltage of the specified operating range; they can also handle wide fluctuations in voltage and consequently are able to respond, for example, to standards for rolling stock, as in the case of the OKUIC model, which has a coil with a wide operating range.

OKSCD

The silver-coated contacts of normal relays can fuse together when closed if exposed to a peak current of 50 A for at least 5 ms. Using cadmium oxide contacts, the surfaces will fuse only at currents higher than 150 A. With magnetic arc blow-out fitted as standard to these relays, there is no possibility of the arc creating a hot spot between the contacts that could cause them to become welded together.

This relay is especially suitable for handling highly inductive direct current loads, and circuits with filament lamps where the closing of contacts can produce current peaks of up to 10 or 15 times the nominal strength (public or industrial lighting systems). It can also be used for starting small electric motors and other appliances that produce high transient currents. The OKSCD relay has an electrical life expectancy equal to that of the OKS relay, but is also suitable for use with circuits generating high transient currents, given the factors indicated above. Controlling a circuit with 600W filament lamps connected to a 110Vac supply, for example, the OKSCD relay is capable of 1,500,000 operations.

OKSGcCd

The OKSGcCd relay has a longer electrical life expectancy than the OKSCd model. It has 4 normally open contacts, and a distance between contacts of > 4mm. Magnetic arc blow-out is fitted as a standard feature. The OKSGcCd relay can be used with heavily inductive d.c. loads, where there is no need for change-over contacts.

The OKB184 models are equipped as standard with a blow-out magnet and have low coil consumption. As these relays are K3-qualified, they are the relays of reference in the nuclear sector.

Models	Number of contacts	Continuous duty	Magnetic arc blow-out	AgCdO contacts	Long travel	Rolling stock application
ОК						
OKS			•			
OKFC		•				
OKSFC	4 (1)	•	•			
OKSCd	4 (")		•	•		
OKSGcCd			•	•	•	
OKUIC		•	•			•
OKB184			•			

^{1.} Versions with 8 and 12 contacts available (excluding OKUIC, OKSCd and OKSGcCd).

Λ	FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

Coil specifications	OK - OKS	OKFC - OKSFC	OKSCd - OKSGcCd	OKUIC	OKB184
Nominal voltages Un (1)	DC: 12-24-36-48-72-	-110–125–132-144-220	AC: 12-24-48-110-1	15-127–220–230-380	48, 125 Vdc
Max. consumption at Un (DC/AC) (2)	4.5 W / VA	3.5 W / VA	5 W / VA	3.5 W	3.5 W
Operating range (1)		DC: 80120% Un AC: 85115% Un	DC: 80110% Un AC: 80110% Un	DC: 70125% Un ⁽³⁾	DC: 80110% Un
Type of duty	Continuous at Un (4)	Continuous	Continuous at Un (4)	Continuous	Continuous
Drop-out voltage (5)		DC: >	> 5% Un AC: > 15%	6 Un	

- 1. Other values on request.
- 2. For versions with 8 and 12 contacts, double and treble the value respectively.
- 3. For operating ranges different to that specified by EN60077, refer to table "OKUIC Special Ranges".
- 4. Continuous duty is possible at the maximum voltage of the operating range at Tmax: 40 °C.
- 5. Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized.

Contact specifications	OK - OKS - OKFC - OKSFC - OKUIC - OKB184				OKSCd	OKSGcCd	
Number and type ⁽¹⁾	4 CO, form C				4 CO, form C	4 NO	
Current Nominal (2)	10 A				10 A		
Maximum peak (1 min) (3)		20	Α		20	A	
Maximum pulse (10 ms) (3)		150) A		250	Α	
		OK	C),7 A – 120 Vdc – L	/R 0 ms: 5,5 x 10 ⁵ ope	rations	
		OKS		1 A – 120 Vdc – L/	R 40 ms: 5 x 10 ⁵ opera	ations	
Example of electrical life expectancy (4)		OKFC	0,5 A – 110 Vdc – L/R 40 ms: 10 ⁵ operations				
1,800 operations/hour	OKSFC - OKUIC 0,7 A – 132 Vdc –			– L/R 40 ms: 10⁵ operations			
	O	OKSCd		1 A – 120 Vdc – L/R 40 ms: 5 x 10⁵ operations			
	OKSGcCd 5 A – 110 Vdc – L/			/R 20 ms: 2 x 10⁵ operations			
Minimum load Standard contacts	500 mW (20V, 20 mA)						
Gold-plated contacts (5)			2	00 mW (20V, 5 m	A)		
Maximum breaking voltage				350 Vdc / 440 Va	<u> </u>		
Contact material		Ag	Cu		AgC	dO	
	OK-OKS-OKSCd	OKFC	-OKSFC	OKB184	OKSGcCd	OKUIC	
Operating time at Un (ms) (6) (7)				DC – AC			
Pick-up (NO contact closing)	≤ 28 - ≤ 40	≤ 38	- ≤ 40	≤ 30	≤ 30 - ≤ 45	≤ 40	
Drop-out (NC contact closing)	≤ 20 - ≤ 70	≤ 18	- ≤ 80	≤ 20	-	≤ 18	

- 1. Versions with 8 and 12 CO contacts available, excluding OKUIC, OKSCd and OKSGcCd.
- 2. On all contacts simultaneously.
- 3. The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- 4. For other values, see electrical life expectancy curves.
- 5. Specifications of contacts on new relay
- a. Plating material: P4GEO: gold-nickel alloy (>6µ).
- b. When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In such case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration. This does not impair relay operation.
- 6. Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces).
- 7. Addition of a flyback diode connected in parallel with the coil (DC version only) causes an increase in operating time when the relay drops out.

Insulation resistance (at 500Vdc)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ
between open contact parts	> 1,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency	

between electrically independent circuits and between these circuits and ground 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) between open contact parts

2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) between adjacent contacts mpulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)

5 kV between electrically independent circuits and between these circuits and ground 5 kV between open contact parts

21	Mechanical specifications										
			100 x 10 ⁶ operations								
	Maximum switching rate Mech				itions / hour						
	Degre	e of protection (wi	th relay mounted)	IP20 / IP40 or IP50 as option (3)							
	Type of power supply, n°CO VDC, 4 CO Dimensions (mm) (1) (2) 45x97x45		, , , , , ,		VAC, 8 CO	VDC, 12 CO	VAC, 12 CO				
					91.5x109x45	138x97x45	138x109x45				
	Poids (a)	~ 280	~ 280	~ 590	~ 590	~ 890	~ 890				

Insulation

- 2. OKUIC relay: H 109mm for standard version, H 97mm for version with LED, DIODE, VARISTOR.
- 3. To order the relay with IP40 or IP50 protection, configure the ordering code by the "Keying position" column in "Ordering scheme".

Environmental specifications -25° to +55°C Operating temperature OKUIC -25° to +70°C -40° to +85°C Storage and shipping temperature Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH Relative humidity Resistance to vibrations 5g - 10 to 60 Hz - 1 min Resistance to shock 30g - 11 ms Fire behavior V0

Standards and reference values EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 Electromechanical elementary relays EN 60695-2-10 Fire behavior EN 50082-2 Electromagnetic compatibility EN 60529 Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is $\pm 7\%$.

Railways, rolling stock - Standards

110 Vdc

128 Vdc

EN 60077 Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules EN 50155 Electronic equipment used on rolling stock EN 61373 Shock and vibration tests, Cat 1, Class B EN 45545-2 Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0 ASTM E162, E662 Fire behavior

見	Railways, rolling stock - Special operating ranges for OKUIC relay										
	Nominal voltage	Minimum pick-up voltage	Maximum operating voltage								
	24 Vdc	18	33								
	36 Vdc	28	48								
	72 Vdc	55	110								

77

85

144

160

Configurations - Options Tropicalisation de la bobine avec une résine époxy pour une utilisation en cas d'HR à 95 % (à T 50 °C). Ce traitement P2 protège également la bobine contre la corrosion qui pourrait résulter d'une réaction entre l'humidité et certains agents chimiques présents dans des atmosphères acides (typiques des centrales géothermiques) ou salines. Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥ 6µ. This treatment ensures long-term capacity P4GEO of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres. P5GEO P4GEO gold-plating of contacts + P2 coil tropicalization. P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil P6GEO tropicalization. LED LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil. Polarized component connected in parallel with the coil (type 1N4007 or BYW56 for rolling stock version) DIODE DE ROUE LIBRE designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized. Non-polarized component connected in parallel with the coil, designed to suppress overvoltages higher than VARISTANCE the clamping voltage, generated by the coil when de-energized. Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behaviour is similar to that of a varistor, with TRANSIL faster operating times. IP40 IP40 protection with "6" handle or closure with screws.

To o	rder								
	roduct code	Number of contacts	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Keying position code ⁽³⁾
	C FC JIC	4: CO ⁽⁴⁾ 8: 8 CO 12 : 12 CO	E: Energy Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling Stock	1: Standard 2: Diode // 3: Varistor 4: Led 5: Diode // + Led 6: Varistor + Led 7: Transil 8: Transil + Led	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO 6: P6 GEO 7: P7 8: P8	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	012 - 024 - 036 048 - 072 - 100 110 - 115 - 125 127 -132 - 144 220 - 230 - 380	XXX A : IP50 B : IP40
mple	OKSFC		E	2	0	F	С	110	

OKSFCE20F-C110 - OKSFC relay, ENERGY series, nominal voltage 110 Vdc, equipped with a flyback diode

Version with 8 change-over contacts, obtained using 2 x 4 CO relay, coils connected in series.

Version with 12 change-over contacts, obtained using 3 x 4 CO relay, coils connected in series.

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

IP50 protection with "6" handle (only for 4 CO version).

IP50

8 CONTACTS

12 CONTACTS

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A

For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalog "STATIONS SERIES - LV15-LV16-LV20".

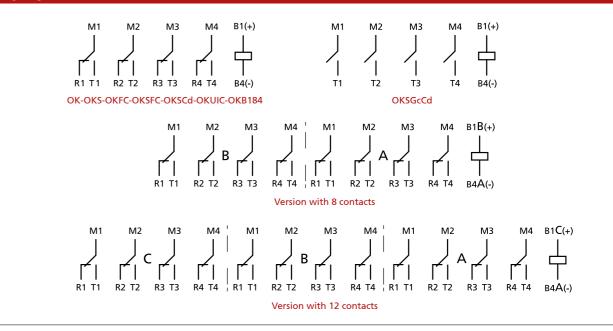
(2) Other values on request, Voltage 380V available as Vac only.

(3) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model

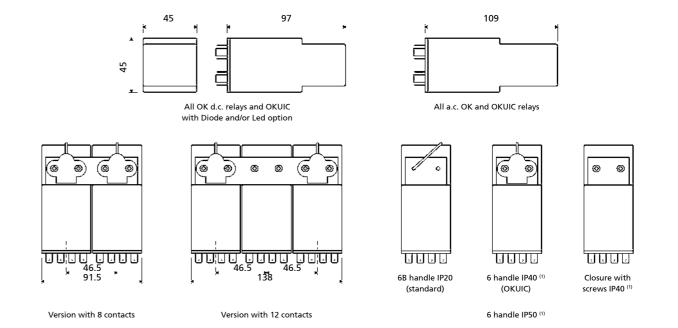
(4) For the standard version with 4 contacts, the field must be left empty.

Coded products		
	OKB 184	OK SFc UIC
48 Vdc	please contact us	-
72 Vdc	-	P01 4561 93
125 Vdc	please contact us	-

Wiring diagram



Dimensions



(1) IP40 or IP50 protection can requested as an option. See "Ordering scheme" for code details.

Example	s of electric	al life expec	tancy								
	U (Contact)	I (A)	L/R (ms) cosφ	Operations	Notes		U (Contact)	I (A)	L/R (ms) cosφ	Operations	Notes
	540 Vac	3	cosφ = 0.5	15,000	2		220 Vac	10	cosφ = 0.7	500,000	
	380 Vac	15 10 3x3.3	$cos\phi = 1$ $cos\phi = 1$ $cos\phi = 0.8$	10,000 200,000 200,000	2	OKFC	110 Vdc 80 Vdc 48 Vdc	0.5 1 5	L/R = 5 L/R = 0 L/R = 0	1,000,000 2,000,000 1,000,000	
OK	220 Vac	20 15 10 3x6 5 5 2.5	$cos\phi = 1$ $cos\phi = 0.5$ $cos\phi = 1$ $cos\phi = 0.8$ $cos\phi = 1$ $cos\phi = 1$ $cos\phi = 0.25$ $cos\phi = 1$	20,000 20,000 400,000 200,000 1,500,000 3,000,000 2,000,000 15,000,000	2			15 8 6 3 1	L/R = 0 L/R = 0 L/R = 10 L/R = 10 L/R = 10	100 2,000,000 500,000 100,000 500,000	3 2
	120 Vdc	1.25	$cos\phi = 1$ $L/R = 0$	30,000,000 550,000		80 Vdc	25 15 10	L/R = 0 L/R = 20 L/R = 0	100 100 400,000	2 2	
	48 Vdc	10 1.5	L/R = 0 L/R = 5	1,000,000 18,000,000				7.5 5	L/R = 0 L/R = 10	1,500,000 400,000	
	400 Vdc	6	L/R = 10	100	3		400 Vdc	6	L/R = 10	100	3
OKS	250 Vdc	15 3 1 0.1	L/R = 0 L/R = 20 L/R = 10 L/R = 15	1,000 300,000 30,000 3,500,000	② ②	OKSCd	250 Vdc	15 3 1 1 0.1	L/R = 0 L/R = 20 L/R = 10 L/R = 0 L/R = 15	1,000 300,000 30,000 1,000,000 3,500,000	② ② ②
	120 Vdc	30 20 10 10 5	L/R = 0 L/R = 0 L/R = 10 L/R = 0 L/R = 10 L/R = 100	100 10,000 1,000 300,000 60,000 50,000	3 2 2		② OKSCd	120 Vdc	20 10 10 5 1	L/R = 0 L/R = 10 L/R = 0 L/R = 10 L/R = 40 L/R = 10	10,000 1,000 300,000 60,000 500,000 1,000,000
		1 1	L/R = 40 L/R = 10	500,000 1,000,000			48 Vdc	10 3 1.5	L/R = 0 L/R = 30 L/R = 5	2,600,000 400,000 25,000,000	
	48 Vdc	10 1.5	L/R = 0 L/R = 5	2,600,000 25,000,000							
	24 Vdc	30	L/R = 50	200,000	4		24 Vdc	30	L/R = 50	200,000	4

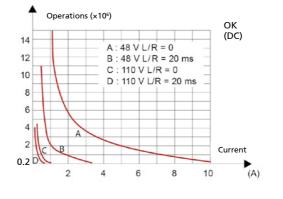
2 contacts connected in series

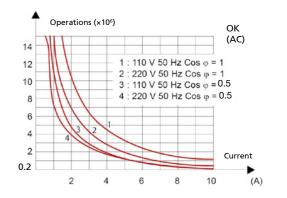
3 contacts connected in series 2 contacts connected in parallel

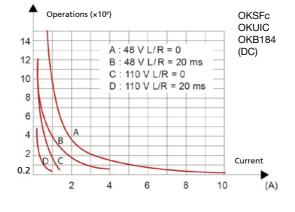
3 contacts connected in parallel

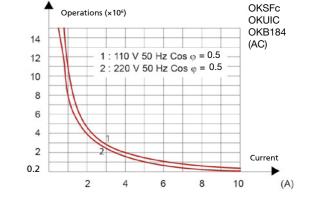
4 contacts connected in parallel

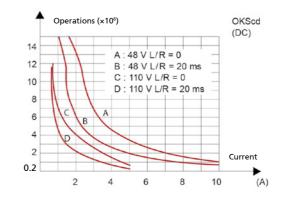
Electrical life expectancy

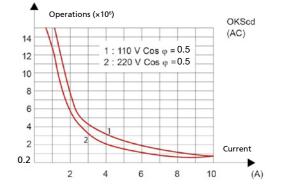


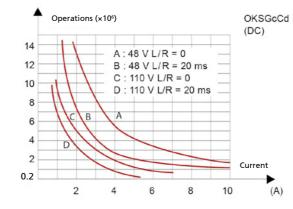


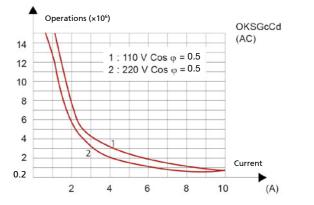












⁽¹⁾ Switching frequency 1,200 operations/hour, 50% cycle.

Sockets	OK series, 4 CO ⁽¹⁾
For wall or rail mounting	
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN
Screw, wall mounting	48BL
Double faston, wall mounting	48L
For flush mounting	
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2
Screw	43IL
For mounting on PCB	
	65

¹⁾ For version with 8 and 12 contacts, assume 2 and 3 sockets respectively for each relay. In this instance, the mounting distance between centres of the sockets must be 45mm. The ADF socket cannot be used.

For more details, see specifications of mounting accessories.

Retaining clips Correspondence with sockets	OK series - Vsupply = V _{DC}	OK series - Vsupply = V _{AC} OKUIC	OKUIC with LED / VR / DIODE				
Number of clips per relay	1, 2 for version with 8-12 CO contacts	1, 2 for version with 8-12 CO contacts and OKUIC	2				
SOCKET MODEL		CLIP MODEL					
For wall or rail mounting							
PAIR160, 48BIP20-I DIN, 48BL, 48L	RC48	RL48	RC48				
For flush mounting							
ADF2	RC48	RL48	RC48				
43IL ⁽¹⁾	RC43	RL43	RC43				
For mounting on PCB							
65	RC43	RL43	RC43				

⁽¹⁾ Insert the clip before fastening the socket on the panel.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

																									\rightarrow	
																									\dashv	-
							<u> </u>																			
																									\neg	\neg
			_				-	_																	\rightarrow	_
							-																		\rightarrow	_
							\vdash																	-	\dashv	
							_																		\rightarrow	
			-		_		-	_																	\rightarrow	
				L		L		L	L												L_					
															П									\neg	T	٦
																\vdash	\vdash								\dashv	\dashv
																Ш	\sqcup									
																	П								\neg	\neg
																	\vdash							-	\dashv	\dashv
																									\dashv	\neg
			_				_	_																	\rightarrow	_
																									$\overline{}$	_
							_																			
																									\neg	
							-	_																	\dashv	-
																									\Box	
																									\neg	_
							-																		\rightarrow	_
							\vdash	\vdash									\vdash								\dashv	-
			_		_		_	_																	_	_
																									\neg	
																	\vdash								\dashv	
																									\Box	
																	\Box								\dashv	\neg
							-																		\dashv	-
																	\vdash								\dashv	\dashv
																								_	\rightarrow	
\vdash	\vdash						-									Н	\vdash		\vdash				\vdash	-	\dashv	\dashv
																									\dashv	\neg
							-																		\dashv	_
		L	L	L	L		L		L												L	L		_	_	
\vdash			\vdash		\vdash		\vdash	\vdash						\vdash		\vdash	\vdash		\vdash				\vdash	-	\dashv	\dashv

CHAUVIN ARNOUX

Number of contacts 4

Models

SEE THE "ORDERING SCHEME" TABLE





RE 3000 SERIES













PRODUCT ADVANTAGES _

- EDF certification for 48 Vdc and 125 Vdc
- Complies with the HM-2A/03/111/A standard
- Numerous AC and DC power supply voltages
- Breaking capacity suitable for inductive loads

DESCRIPTION

RE 3000 relays have 4 x 10 A contacts, with high reliability for intensive use in harsh conditions. The relays in the RE 3000 Series are intended for all automation applications.

Designed to operate in a harsh climatic and electrical environment, as well as in zones with high seismic constraints.

Their production quality gives them a very long life expectancy.

The total transparency and polished finish of the cover leave the condition of the contacts constantly visible.

The RE 3000N benefits from more a stringent manufacturing process, notably in terms of the tests performed on cleaning and measurement of the contacts' resistances.

ф	Coil specifications	RE 3000	RE 3000 S / RE 3000 N				
	Nominal voltages Un (1)	VDC: 30, 60, 100, 125, 200, 220, 250 ⁽¹⁾	VDC: 12, 24, 48, 60, 110, 125, 200, 220, 250				
	Max. consumption at Un (DC/AC)	< 3 W					
	Operating range	DC: 80110% Un					
	Type of duty	Continuous					
	Drop-out voltage (2)	> 159	% Un				

1. Other values on request.

2. Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized.

RE 3000

Contact specifications	RE 3000 - RE 3	3000 S - RE 3000 N				
Number and type	4 CO	, Form C				
Current Nominal (1) Maximum pulse (30 ms) (2)		10 A for 30 ms				
Minimum load Standard contacts Gold-plated contact						
Maximum breaking voltage	250 Vdc					
Contact material	Silver					
Contact closure pressure	≥ 0.2 N					
Contact opening pressure	2	0.2 N				
Contact closure time	DC	≤ 45 ms				
Contact closure time	AC	≤ 30 ms				
Contact on online time	DC	≤ 25 ms				
Contact opening time	AC	≤ 65 ms				

nsulation resistance (at 500 Vdc)	
between the independent circuits and the ground	> 1,000 MΩ
between open contact parts	> 1,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency between the independent circuits and the ground between open contact parts	2 kV (1 min) 1 kV (1 min)
mpulse withstand voltage (1.2/50 µs - 0.5 J) between the independent circuits and the ground between open contact parts	5 kV 5 kV



Wiring diagram

Mechanical specifications		
Mecha	nical life expectancy	20x10 ⁶ operations
Maximum switching rate	Mechanical	3,600 operations / hour
Degree of protection (with relay mounted)	IP20
Dimensions (mm)		45x40x103 ⁽¹⁾
	Weight (g)	200

1. Excluding the output terminals

\$

:••	Environmental specifications										
	Operating temperature Storage and shipping temperature	Standard	-10 ÷ +55°C -25 ÷ +70°C								
	Relative humidity		Standard: 65%								

Standards and re	ference values	
Resistance to vibi	rations (as per EN 61810) s	5 g from 5 to 60 Hz (1 min) HM-2 A / 03 / 111 / A
EDF specification		
EDF certification	(K3/SEPTEN)	At 48 Vdc and 125 Vdc for RE 3000 N model

Ordering scheme

Coded products								
F	RE 3000	R	E 3000					
12 Vdc	RE3A 4126	24 Vac	RE3A 4107					
24 Vdc	RE3A 4127	48 Vac	RE3A 4111					
48 Vdc	RE3A 4131	110 Vac	RE3A 4113					
110 Vdc	RE3A 4133	127 Vac	RE3A 4115					
127 Vdc	RE3A 4135	220 Vac	RE3A 4116					
220 Vdc	RE3A 4136	380 Vac	RE3A 4117					

Qualified products						
RE 3000 N						
48 Vdc	RE3A121-CFG					
48 Vdc + Diode	RE3A122-CFG					
125 Vdc	RE3A125-CFG					

Sockets and retaining clips		RE 3000 / N	Retaining clip
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip
Far wall manusting	Single faston	EVL 3100	ACCA 4162
For wall mounting	Screw	EVV 3100	ACCA 4162
	Screw	EVR 3100	ACCA 4162
For flush mounting	Single blade	ERL 310	ACCA 4162
	Double blade	ERL 320	ACCA 4162

Mounting tips

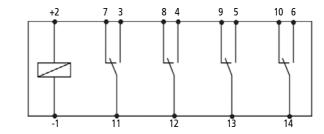
The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate.

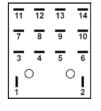
For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

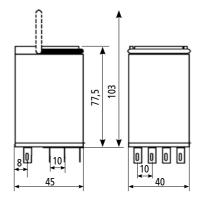
No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

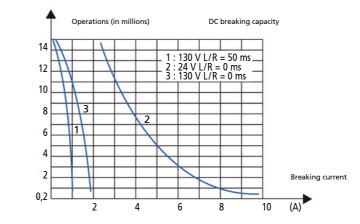


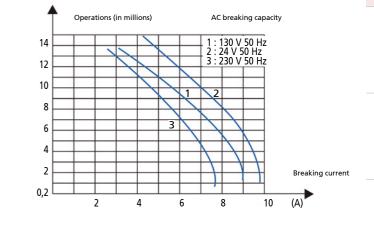


Dimensions



Electrical life expectancy





F-OK B SERIES



















PRODUCT ADVANTAGES

- 4 double-break changeover contacts / 13 A
- NF-F 62002 railway certification
- High reliability for intensive use in harsh conditions
- Long-travel contacts and excellent break reliability

		IDT	I
	C R		

The relays in the F-OK Series are designed and manufactured with materials and solutions which make them particularly long-lasting and rugged. They are ideal for use in difficult operating environments, even in the event of significant thermal shocks. Thanks to their high resistance to shocks and vibrations, these relays are particularly suitable for use on rolling stock.

Because of the high electrical and mechanical performance provided by these relays, they can not only be used on rolling stock, but also in sectors such as control and signaling in railway transport or in applications with continuous production processes. Equipped with "double break" contacts, they are effective at breaking DC loads.

⊘ Models	Number of contacts	Nominal current
F-OK B	4	5 A

ф	Coil specifications	F-OK B	F-ОК В
	Nominal voltages Un (1)	VDC: 24-36-48-72-96-110-125-550	VAC: 48-127-220
Max. consumption at Un (DC/AC)		< 4.8 W	< 4.8 VA
	Operating range (1)	DC: 70125% Un	AC: 80110% Un
	Type of duty	Continuous	Alternating
	Drop-out voltage (2)	> 10% Un	> 10% Un

- 1. Other values on request. For ESAPOKS, values > 24 V.
- 2. Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized.

	Contact specifications		
Number and type		e 4 CC	O, Form Z
Current Nominal (1) Maximum pulse (10 ms) (2)		13 A 300 A for 10 ms	
Maximum breaking voltage Contact material Contact closure pressure		е 3	50 Vdc
		AgNi AgCdO10	
		e >	> 0.3 N
	Contact opening pressur	e >	> 0.3 N
	Contact closure tim	DC	≤ 55 ms
Contact closure time		AC	≤ 55 ms
Contact opening time	DC	≤ 25 ms	
	contact opening tin	AC	≤ 25 ms

+	Insulation	
	Insulation resistance (at 500 Vdc) between the independent circuits and the ground between open contact parts	> 1,000 MΩ > 1,000 MΩ
	Withstand voltage at industrial frequency between the independent circuits and the ground between open contact parts	2.5 kV (1 min) 2 kV (1 min)

Mechanical specifications Mechanical life expectancy 100x10⁶ operations IP40 Degree of protection (with relay mounted) 45x45x105 (1) Dimensions (mm) Weight (g) 300

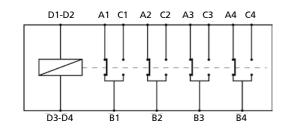
^{1.} Excluding output terminals

Environmental specifications	Environmental specifications				
Operating temperature Storage and shipping temperat	Standard ure	-25 ÷ +70°C -40 ÷ +70°C			
Relative humidity		Standard: 80%			
Fire behavior		NF-F 16-101, NF-F 16-102, NF-F 62002			

Q	Standards and reference values	
		2 g from 10 to 120 Hz (1 min) NF-F 16-101, NF-F 16-102 (materials), NF-F 62002

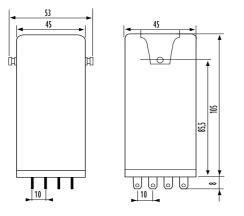
Connection diagram and positive mechanical keying

Ordering scheme - Please contact us

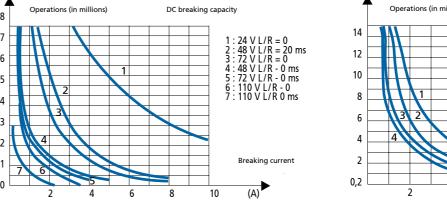


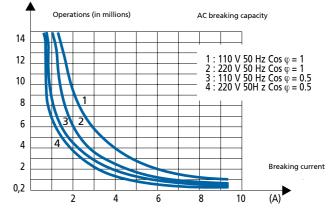
Coil voltage Keying position	Safety blank recess A	Safety blank recess B
220 Vac	С	G
24 Vdc	Α	G
36 Vdc	F	L
48 Vdc	D	G
72 Vdc	В	G
72 Vdc double winding	J	F
110 Vdc	F	G
125 Vdc	E	G
550 Vdc	F	G

Dimensions



Electrical life expectancy





Sockets and retaining clips		F-OK B	
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip
Wall or DIN rail mounting	Single faston	84F	Delivered with the socket

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

RCG | RDG SERIES with forcibly guided contacts





















PRODUCT ADVANTAGES

- Forcibly guided (mechanically linked) contacts, relay compliant with EN 61810-3, type A
- Weld-no-transfer technology
- Compact plug-in monostable instantaneous relay
- Suitable for safety applications
- · Solid and rugged construction for heavy or intensive duty, IP50 protection
- Self-cleaning knurled contacts
- · Long electrical life expectancy
- New "HIGH POWER" magnetic arc blow-out for improved breaking capacity, as option
- · Wide range of options: LED indicating power on, FLYBACK DIODE
- Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle

DESCRIPTION

The relays in the RCG / RDG line are highly reliable prod**ucts** featuring high performance, suitable for applications in very harsh and disturbed environments. They are provided with forcibly guided (mechanically linked) contacts. The component conforms to the EN 61810-3 requirements, type A relay (all contacts are mechanically linked). Forcibly guided contacts are also known as weld-no-transfer contacts. A typical application is the check reading of a contact for determining, with absolute certainty, the state of the other contacts in self-monitoring control systems.

Thanks to the exceptional breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads with intensive switching frequency where safety and electrical continuity is an all-important factor.

The versatility in manufacture allows producing relays with various voltages.

The types of contacts allow obtaining remarkable performance levels both for high, inductive loads or very low loads; the optional presence of the magnetic arc blowout contributes considerably to the breaking capacity. The knurled contacts ensure better self-cleaning characteristics and lower ohm resistance thanks to the various points of electrical connection, thereby improving the electrical life of the component.

In relays with forcibly guided (mechanically linked) or weld-no-transfer contacts, special design and constructional measures are used to ensure that make (normally-open) contacts can not assume the same state as break (normally-closed) contacts.

- If, when powering up a relay, a NC contact fails to open, the remaining NO contacts must not close, maintaining a contact gap ≥0.5 mm.
- When the relay is de-energized, if a NO contact fails to open, the remaining NC contact must not close, maintaining a contact gap ≥0.5 mm.

EN 61810-3 lays down the standard requirements for relays with forcibly guided contacts. This standard defines two types of relay with forcibly guided contacts, namely:

- Type A: Relay whose contacts are all mechanically linked (forcibly guided).
- Type B: Relay containing mechanically linked contacts and contacts which are not mechanically linked.

In the case of relays that include changeover contacts, either the make circuit or the break circuit of a changeover contact can be considered to meet the requirements of this standard.

Models	Number of contacts	Magnetic arc blow-out	HIGH POWER Magnetic arc blow-out
RCG.x2	2		
RCG.x6	2	•	
RCG.x8	2		•
RDG.x2	4		
RDG.x6	4	•	
RDG.x8	4		•

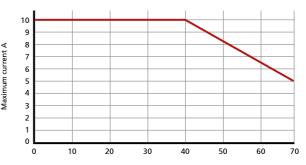
FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

Coil specifications	RCG	RDG
Nominal voltages Un	DC: 24-36-48-7	⁽² -96-110-125 ⁽¹⁾
Consumption at Un	2.2 W	2.7 W
Operating range Operating range	·	5 % Un 25 % Un
Type of duty		nuous
Drop-out voltage (3)	DC: >	5% Un

- (2) See "Ordering scheme" table for order code. Suitable for application on ROLLING STOCK. Operating range in accordance with EN60077
- (3) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized.

I	Contact specificat	tions	Ro	CG	R	DG
Number and type Current Nominal		2 CO,	form C	4 CO,	form C	
			See the fo	llowing chart		
		Maximum peak (1)		13A for 1m	in - 20A per 1s	
		Maximum pulse (1)		100A	for 10ms	
Example of electrical life (2)		nple of electrical life (2)	Standard :	RCG.x	2 / RDG. x2 : 0.2A - 110Vdc	- L/R 40ms - 5x10⁵ man. *
		* 1.200 oper./h	With Magnetic arc blowo	ut: RCG.x6	/ RDG. x6 : 0.5A - 110Vdc -	L/R 40ms - 1.5x10 ⁵ man. *
** 600 oper./h		With HIGH POWER Magn. arc blowout: RCG.x8 / RDG.x8: 0.7A - 132Vdc - L/R 40ms - 7x104 oper. ³		c - L/R 40ms - 7x104 oper. **		
Minimum load Standard contacts		100mW (10V, 5mA)				
	Gold-plated contact		50mW (5V, 5mA)			
Making capacity		30 A - 110Vdc - L/R 0 ms: 2,000 operations				
	Maxir	num breaking voltage	250 Vdc / 300 Vac			
		Contact material		AgSnO ₂ (mobile conta	cts) - AgNi (fixed contacts)
	Ope	rating time at Un (ms) (3)	Standard	Avec diode	Standard	With diode
	Pick-up	(NC contact opening)	≤ 13	≤ 13	≤ 17	≤ 17
	Pick-u	p (NO contact closing)	≤ 19	≤ 19	≤ 25	≤ 25
	Drop-out	(NO contact opening)	≤ 4	≤ 11	≤ 4	≤ 20
	Drop-o	ut (NC contact closing)	≤ 16	≤ 25	≤ 14	≤ 34

- (1) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents
- (2) For other examples, see electrical life expectancy table
- (3) Unless specified otherwise, the operating times refer to the stabilization of the contact (including bounces)



Environmental Temperature °C

Insulation	
Insulation resistance (at 500Vdc)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ
between open contact parts	> 1,000 MΩ
Dielectric withstanding voltage at industrial frequency	
between electrically independent circuits and ground	4 kV (1 min)
between coil and contacts parts	3 kV (1 min)
between adjacent contacts	3.5 kV (1 min)
between open contact parts	2 kV (1 min)
Impulse withstand (1.2/50µs - 0.5J)	
between electrically independent circuits and ground	5 kV
between open contact parts	3 kV

}	Mechanical specifications			
	Mech	anical life expectacy	20x10 ⁶ o	perations
	Maximum switching rate	Mechanical	3,600 ope	erations / h
	Protection rating (v	vith relay mounted)	IF	250
			RCG	RDG
		Dimensions (mm)	40x20x50 ⁽¹⁾	40x40x50 ⁽¹⁾
		Weight (g)	60	115

(1) Excluding output terminals

Environmental characteristics	Environmental characteristics					
Operating temperature Standard Version matériel	-25 ÷ +55°C					
Version for railways, rolling stock	-25 ÷ +70°C (+85°C for 10min) -40°C as option					
Storage and shipping temperature	-40 ÷ +85°C					
Relative humidity	Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH					
Fire behavior	V0					

à	Standards and reference values	
	EN 61810-1, EN 61810-7	Electromechanical elementary relays
	EN 61810-3, type A	Relays with forcibly guided (mechanically linked) contacts, type A
	EN 60695-2-10	Fire behavior
	EN 60529	Degree of protection provided by enclosures
	EN 61000-4	Electromagnetic compatibility

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards.

In accordance with EN 61810-1, all technical data are referred to ambient temperature of 23°C, atmospheric pressure of 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance and nominal power is ±5%.

Railways, rolling stock - Standards	Applicable to the RCGR and RDGR series
EN 60077	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 50155	Electronic equipment used on rolling stock - T3 class
EN 61373 ⁽¹⁾	Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
EN 45545-2	Fire behavior, HL3 : Cat E10 (Requirement R26)
ASTM E162, E662	Fire behavior

(1) only for RDGR family: permissible opening time of contacts on a de-energized relay t<100 μs

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.
GOLD PLATING	Surface treatment of the contacts, blades and output terminals with gold-cobalt alloy $\geq 2\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents.
LED	LED indicator showing presence of power supply. Flyback diode mounted as standard.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel to the coil (type BYW56) designed to dampen overvoltages generated by the coil when de-energized.
TRANSIL	Non-polarized component connected in parallel to the coil. Behavior is similar to that of a varistor with faster operating times.
LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -40°C, only for rolling stock version (option "L").

Ordering scheme

Code produit	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Finish ⁽³⁾	Keying position code ⁽⁴⁾
RCG (2 contacts) RDG (4 contacts)	E: Energy F: Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling stock	1: Standard 2: Gold plating + Diode // + Led 3: Diode // 4: Gold plating 6: Gold plating + Diode // 7: Diode // + Led 8: Transil	2: Standard 6: With magnetic arc blow-out 8: With HIGH POWER magnetic arc blow-out	F	C: Vdc	024 - 036 048 - 072 096 - 110 - 125	T: Tropicalized coil L: Low temperature	xx

4)	RCG	E	4	2	F	С	048		
nple			RCGE42F-C048 = EN	IERGY series relay v	with 2	CO gold-plated co	ontacts, 48Vdc co	oil	
Exar	RDG	R	1	6	F	С	110		
_		RDGR16F-C1	10 = RAILWAY series	relay, rolling stock,	with 4	CO contacts, mag	gnetic arc blow-o	ut, 110Vdc coil	

1. ENGERY: all applications except for railway.

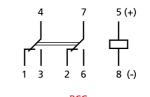
RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction.

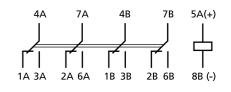
Construction according to RFI (FS Group, Italy) specification n° RFI DPRIM STF IFS TE143 A, if applicable for list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES - RFI APPROVED"

RAILWAYS, ROLLING STOCK: application on board rolling stock. Electrical characteristics according to EN60077.

- 2. Other values on request.
- 3. Optional value.
- 4. Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

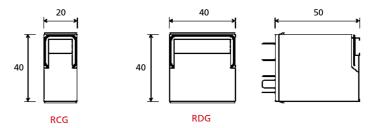
Wiring diagram





RDG

Dimensions



CHAUVIN ARNOUX ENERGY Some examples of electrical life expectancy.

RCG.12, RDG.12 (without magnetic arc blow-out)							
U	I (A)	L/R (ms)	Operations				
110Vdc	0.2	40	500,000				
220Vdc	0.2	10	80,000				
U	I (A)	cosφ	Operations				
110Vac	1	1	1,200,000				
110Vac	1	0.5	1,000,000				
110Vac	5	1	500,000				
110Vac	5	0.5	300,000				
220Vac	0.5	1	1,200,000				
220Vac	1	0.5	500,000				
220Vac	5	1	400,000				
220Vac	5	0.5	300,000				

RCG.16,	RDG.16 (with	n magnetic arc	blow-out)
U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110Vdc	0.2	40	1,000,000
110Vdc	0.5	40	150,000
110Vdc	0.6	10	300,000
110Vdc	1	10	100,000
220Vdc	0.2	10	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110Vac	1	1	2,000,000
110Vac	1	0.5	1,500,000
110Vac	5	1	950,000
110Vac	5	0.5	500,000
220Vac	0.5	1	2,000,000
220Vac	1	0.5	800,000
220Vac	5	1	600,000
220Vac	5	0.5	500,000

RCG.18, R	RCG.18, RDG.18 (with HIGH POWER magnetic arc blow-out)				
U	I (A)	L/R (ms)	Operations		
24Vdc	1	0	5,100,000		
24Vdc	2	0	3,900,000		
24Vdc	3	0	2,900,000		
24Vdc	4	0	2,600,000		
24Vdc	5	0	2,200,000		
24Vdc	1	20	2,700,000		
24Vdc	2	20	2,100,000		
24Vdc	3	20	1,500,000		
24Vdc	3.5	20	1,000,000		
24Vdc	1	40	2,000,000		
24Vdc	2	40	1,500,000		
24Vdc	3	40	1,100,000		
24Vdc	3.5	40	800,000		
110Vdc	0.3	0	1,000,000		
110Vdc	0.5	0	700,000		
110Vdc	1	0	190,000		
110Vdc	0.3	20	450,000		
110Vdc	0.5	20	260,000		
110Vdc	1	20	100,000		
110Vdc	0.3	40	300,000		
110Vdc	0.5	40	180,000		
110Vdc	0.6	40	150,000		
110Vdc	0.7	40	100,000		
132Vdc	0.7	40	70,000		

Switching frequency: 1,200 operations/hour.

Sockets and retaining clips		RCG	RDG	Retaining clip
Type of installation	Type of outputs	Model	Model	Retaining clip
Wall or DIN H35 rail mounting	Spring clamp	PAIR080	PAIR160	VM1831
	Screw	50IP20-I DIN	48BIP20-I DIN	VM1831
Florida management	Spring clamp	PRIR080	PRIR160	VM1831
Flush mounting	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF1	ADF2-BIPOK	VM1831
PCB-mount	Solder	65 ⁽¹⁾	65	VM1841

(1) Suitable for mounting 2 relays side by side.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For maximum reliability in operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

Notes

_																									
_														-		\dashv							\dashv		
																							\dashv		
															-	\dashv									
<u> </u>														_	\dashv	-			_	_			\dashv		
<u> </u>															_	_									
_																-							\dashv		
<u> </u>																							\dashv		
<u> </u>																									
L											_		_	_	_	_				_			_		
																							\dashv		
\vdash														-	\dashv	\dashv			_				\dashv		
_														_	\dashv	\dashv				_			\dashv		
\vdash																\dashv									
\vdash														-	-	\dashv			_				\dashv		
_																-							-		
\vdash																\dashv							\neg		
\vdash															\dashv	\dashv							\dashv		
<u> </u>											_					_							_		
L	L	L	L		L																				
																							Π		
																							\neg		
											\dashv					-							\dashv		
																							\dashv		
_																									
		L	L								_	_		_	_	_	_	_		_					L
																							\Box		
																\neg							\dashv	$\overline{}$	
_											-			-		-							\dashv		
																_							\dashv		
																							Ţ		
																							\Box		

RGG SERIES with forcibly guided contacts



















PRODUCT ADVANTAGES

- Forcibly guided (mechanically linked) contacts, relay compliant with EN 61810-3, type A
- Weld-no-transfer technology
- Plug-in monostable instantaneous relay
- Suitable for safety applications
- · Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Self-cleaning knurled contacts
- Very long electrical life expectancy and exceptional
- Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- Wide range of options: LED indicating power on, FLYBACK DIODE
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle

DESCRIPTION

The relays in the RGG line are highly reliable products featuring high performance, suitable for applications in very harsh and disturbed environments. They are provided with forcibly guided (mechanically linked) contacts. The component conforms to the EN 61810-3 requirements, type A relay (all contacts are mechanically linked). Forcibly guided contacts are also known as weld-no-transfer contacts. A typical application is the check reading of a contact for determining, with absolute certainty, the state of the other contacts in self-monitoring control systems.

Thanks to the exceptional breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads with intensive switching frequency where safety and electrical continuity is an all-important factor.

The versatility in manufacture allows producing relays with any voltage in the range 12 to 230VDC and with a great number of operating ranges adaptable to the various application requirements.

The types of contacts allow obtaining remarkable performance levels both for high, very inductive loads or very low loads; the optional presence of the magnetic arc blowout contributes considerably to the breaking capacity. The knurled contacts ensure better self-cleaning characteristics and lower ohmic resistance thanks to the various points of electrical connection, thereby improving the electrical life of the component.

In relays with forcibly guided (mechanically linked) or weld-no-transfer contacts, special design and constructional measures are used to ensure that make (normally-open) contacts can not assume the same state as break (normally -closed) contacts.

- If, when powering up a relay, a NC contact fails to open, the remaining NO contacts must not close, maintaining a contact gap ≥0.5 mm.
- When the relay is de-energized, if a NO contact fails to open, the remaining NC contact must not close, maintaining a contact gap ≥0.5 mm.

EN 61810-3 lays down the standard requirements for relays with forcibly guided contacts. This standard defines two types of relay with forcibly guided contacts, namely:

- Type A: Relay whose contacts are all mechanically linked (forcibly guided).
- Type B: Relay containing mechanically linked contacts and contacts which are not mechanically linked.

In the case of relays that include changeover contacts, either the make circuit or the break circuit of a changeover contact can be considered to meet the requirements of this standard.

Models		Number of contacts	Magnetic arc blow-out
	RGG.x3X	4	
	RGG.x7X	4	•

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

ф	Coil specifications	RGGExyX / RGGFxyX	RGGRxyX ⁽³⁾			
	Nominal voltages Un	DC: 12-24-48-110-125-132-144-230 (1)	DC: 24-36-72-110 ⁽¹⁾			
	Consumption at Un (DC/AC)	3,5	5W			
	Operating range	80120% Un	70125% Un			
	Type of duty	Continuous				
	Drop-out voltage (2)	DC: > 5% Un				

- (1) Other values on request
- (2) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized
- (3) Suitable for application on ROLLING STOCK. Operating range in accordance with EN60077.

Contact specifica	tions				
	Number and type	4 CO, 1	form C		
Current	Nominal (1)	12	2A		
	Maximum peak (2)	20A for 1mir	n - 40A for 1s		
	Maximum pulse (2)	150A fo	or 10ms		
		RGG.x3: 0.5A - 110Vdc - L/R 40ms - 10	⁵ Manœuvres - 1,800 operations/hour		
Example of elec	trical life expectancy (3)	RGG.x7: 1A - 110Vdc - L/R 40ms - 10 ⁵	Manœuvres - 1,800 operations/hour		
		1A - 110Vdc - L/R 40ms - 2x10 ⁵ Manœuvres - 600 operations/hour			
Minimum load Standard contacts		200mW (10V, 10mA)			
	Gold-plated contact	50mW (5	5V, 5mA)		
Maxi	mum breaking voltage	350 VDC / 440 VAC			
	Contact material	AgCdO			
		RGG.13X-17X-43X-47X	RGG.33X-37X-63X-67X-53X-57X		
Operating time at	: Un (ms) ⁽⁴⁾	DC	DC		
Pick-up	p (NC contact opening)	≤ 20	≤ 20		
Pick-u	up (NO contact closing)	≤ 35	≤ 40		
Drop-out	t (NO contact opening)	≤ 10	≤ 55		
Drop-o	out (NC contact closing)	≤ 53	≤ 85		

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents
- (3) For other examples, see electrical life expectancy curves
- (4) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces)

Insulation	
Insulation resistance (at 500Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	> 10,000 M Ω > 10,000 M Ω
Withstand voltage at industrial frequency between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts between adjacent contacts Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	2 kV (1 min) - 2.2kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2kV (1 s)
between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	5 kV 4 kV



ŀ	Mechanical specifications		
		Mechanical life expectancy	10x10 ⁶ operations
-	Maximum switching rate	Mechanical	3600 operations/h
		Degree of protection	IP40
		Dimensions (mm)	45x50x86 ⁽¹⁾
		Weight (g)	280

(1) Excluding output terminals

Ņ	Environmental specifications		
	Operating temperature	Standard	-25 to 55°C
		Version for railways, rolling stock	-25 to 70°C
	Storage and shipping temperatu	re	-50 to 85°C
	Relative humidity		-25 to +70°C (+85°C for 10 min) -40°C as option
	Fire behavior		V0

a	Standards and reference values	
	EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7	Electromechanical elementary relays
	EN 60695-2-10	Fire behavior
	EN 60529	Degree of protection provided by enclosures
	EN 50082-2	Electromagnetic compatibility
	EN 61810-3, Type A	Relays with forcibly guided (mechanically linked) contacts

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Railv	ways, rolling stock - Standards	Applicable to RGGRX version
EN 6	50077	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 61373 ⁽¹⁾		Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
EN 45545-2		Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
ASTN	M E162, E662	Fire behavior

(1) Permissible opening time of contacts on a de-energized relay t<3ms.

Railways, rolling stock - Special operating ranges									
Nominal voltage	Minimum pick-up voltage	Maximum operating voltage	Order symbol (1)						
24 Vdc	16.8	32	Z01						
36 Vdc	23	42.5	Z01						
72 Vdc	55	96	Z01						
110 Vdc	77	144	Z01						

(1) To order the relay with the special operating range, indicate the "Z0x" symbol in the "Keying position" field of the ordering scheme. The special range may be subject to operating specifications different from standard specifications. Please contact us for further information.

_		
	Configurations - Options	
	TROPICALIZATION	Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.
	GOLD PLATING	Surface treatment of the contacts, blades and output terminals with gold-cobalt alloy $\geq 2\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents.
	LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil.
	FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil (type 1N4007) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
	TRANSIL	Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behaviour is similar to that of a varistor, with faster operating times.
	LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -50°C, only for rolling stock version (option L)

Ordering scheme							
Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Finish (3)
RGG	E: Energy F: Railway, Fixed Equipment R: Railway, Rolling Stock	1: Standard 2: Gold plating + Diode // + Led 3: Diode // 4: Gold plating 5: Led 6: Gold plating + Diode // 7: Diode // + Led 8: Transil 9: Transil + Led 0: Gold plating + Transil + Led	3X: 4 CO contacts 7X: 4 CO contacts with magnetic arc blow-out	F	C: Vdc	012 - 024 - 036 048 - 072 - 110 125 - 132 - 144 220	Z0x: Special operating range (only for "R" applications) T: Tropicalized coil L: Low temperature

RGG	RGG E 3 7X F C 048 T												
RGG	GE37XF-C048/T = E	ENERGY series relay	with flyback diod	e, magı	netic arc blow-ou	t and 48Vdc tropic	alized coil.						
RGG	F	5	3X	F	С	110							
	RGGF53XF-C	110 = RAILWAY sei	ries relay, fixed equ	ipment	t, with LED indica	tor and 110Vdc coi	l.						

(1) ENERGY: all applications except for railway.

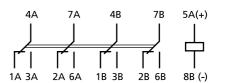
RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed

FERROVIAIRE ET ÉQUIPEMENT FIXE: application on fixed power systems and electrical railway traction. Construction according to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A, if applicable. For list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED"

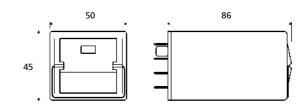
RAILWAYS, ROLLING STOCK: application on board rolling stock (wire-rail-tramway vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

- (2) Other values on request.
- (3) Optional value: multiple selection possible (e.g. T-L)

Wiring diagram



Dimensions



Contact loading: 110Vdc, L/R 40 ms

Curve A: RGG_x7X

Curve B: RGG_x3X

24 Vdc

24 Vdc 24 Vdc

24 Vdc

24 Vdc

24 Vdc

48 Vdc

110 Vdc

110 Vdc

110 Vdc

U

220 Vac

220 Vac

230 Vac

230 Vac

L/R (ms)

20

40

40

cosφ

0.5

0.7

0.7

Operations

7,000,000

3 000,000

2,000,000

3,000,000

200,000

800,000

200,000

1,000,000

200,000(1)

100,000

Operations

100,000

100,000

2,500,000

1,200,000

I (A)

0.4

10

I (A)

10

	RG	iG.x3X	
U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110 Vdc	0.5	40	100,000
110 Vdc	0.6	10	300,000
120 Vdc	0.7	40	50,000
125 Vdc	1.2	0	1,000,000
220 Vdc	0.1	40	100,000
220 Vdc	0.25	10	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110 Vac	1	1	2,000,000
110 Vac	1	0.5	1,500,000
110 Vac	5	1	1,000,000
110 Vac	5	0.5	500,000
220 Vac	0.5	1	2,000,000
220 Vac	1	0.5	600,000
220 Vac	5	1	650,000
220 Vac	5	0.5	600,000

Switching frequency: 1,200 operations/hour (1) 600 operations/hour

Sockets and retaining clips												
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip									
Mall on DIN on it or counting	Screw	96IP20-I DIN	RG48									
Wall or DIN rail mounting	Spring clamp	PAIR320										
	Screw	43IL	RG43									
Flush mounting	Spring clamp	PRIR160	DC40									
	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2	- RG48									

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For maximum reliability in operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

Notes

			_				_	_																				_						
																																		i
																																	\neg	
																																Ш		\sqcup
																																	.	
\vdash					\vdash				_	\vdash																							\rightarrow	-
																																		i
<u> </u>				-	 		-	-	-	 				_	 	-		_				_						_					-	\vdash
																																	.	1
																																	\neg	
																																		i
_																																	\rightarrow	\vdash
																																	.	1
<u> </u>					_				_	_					_																		\rightarrow	\vdash
																																	.	1
																																	\neg	
																																		\vdash
\vdash		\vdash										\vdash							\vdash	\vdash		\vdash										\vdash	\rightarrow	\vdash
				<u></u>				<u></u>			<u></u>							<u></u>						<u></u>							<u></u>			
					_					_																							, 🗇	
\vdash		\vdash	_	-	_		-	-	_	_	\vdash	\vdash		_	_	_		_	\vdash	\vdash		\vdash		_	\vdash			_			\vdash	\vdash	\rightarrow	\vdash
																																	\neg	
\vdash							1	-	 																								\rightarrow	
L	L		L_	L	L	L	L	L	L	L	L		L_	L	L	L		L						L				L	L		L			
																																	\Box	
\vdash		\vdash	_	-	_		-	-	_	_	\vdash	\vdash		_	_	_		_	\vdash	\vdash		\vdash		_	\vdash			_			\vdash	\vdash	\rightarrow	\vdash
																						П											\neg	\Box
<u> </u>																																		\vdash
\vdash							1		 																								\rightarrow	
L	L_		L_	L	L	L	L	L	L	L	L		L_	L	L	L	L_	L						L				L	L		L			
																																	\neg	
				-	_		-	-	-										\vdash	\vdash					\vdash									
																																	\neg	\Box
<u> </u>																																		\vdash
		\vdash										\vdash							\vdash	\vdash		\vdash			\vdash							\vdash	\dashv	\vdash
L			<u>_</u>	L	L	L	L	L	L	L	L			L	L	L_		L						L_				L	L_		L			
																																	\Box	
<u> </u>		\vdash		-			-	-	 					_				\vdash	\vdash	\vdash					\vdash			_					\rightarrow	
																																	\neg	
		\vdash		_	_		_	_	_	_	_				_	_		\vdash	\square	\sqcup				_	\square							\square		\vdash
																																	-	\Box
																																		ш
		1]]]							1	. []
_				-	_		-	-	-	_					_				\vdash	\vdash					\vdash								\rightarrow	\vdash
																																	\Box	
<u> </u>		\vdash		_	_		_	_	_	_	_				_	_		<u> </u>	\square	\sqcup		\square		_	\sqcup							\square		\vdash
		\vdash																	Н	\vdash					\vdash							\Box	\dashv	\Box
																																		ш
		1]]]							1	. []
_		\vdash		-	_		-	-	-	_	\vdash				_			\vdash	\vdash	\vdash					\vdash								\rightarrow	\vdash
																																	\neg	
<u> </u>		\sqcup	_	_		_	_	_											\square															\vdash
		\vdash																	\vdash	\vdash		H			\vdash							\vdash	\rightarrow	\vdash
L_			<u>_</u> _	<u>L</u> _	L		<u>L</u> _	<u>L</u> _	<u>L</u> _	L	L_			<u>_</u> _	L_	<u>L</u> _		<u>L</u> _	<u> </u>	<u> </u>				<u></u>				<u>_</u> _		<u>L</u> _	<u>L</u> _			
																																	\Box	
<u> </u>			_	-	_	-	-	-	_	-				_	-	-												_					\rightarrow	
																				\vdash													\rightarrow	
																																		\vdash
		ı 1		1	1	1	1	1	1	1	1	. 1			1	1		1 7	. 1	i 1	1 1	1 1	1 1	1	1 1	1 1	1 7			1 -	1	ı 1	. [. 1

CHAUVIN ARNOUX

RMGX SERIES with forcibly guided contacts

















PRODUCT ADVANTAGES

- Mechanically linked contacts, relay compliant with IEC EN 61810-3, type A
- Weld-no-transfer technology
- Plug-in monostable instantaneous relay
- Suitable for safety applications
- · Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Self-cleaning knurled contacts
- Very long electrical life expectancy and exceptional
- Magnetic arc blow-out (optional) for higher breaking capacity
- Wide range of options: LED indicating power on, FLYBACK DIODE
- Transparent cover, with access for manual operation (standard) and pull-out handle
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket

DESCRIPTION

RMGX relays are highly reliable products offering top performance, suitable for applications in particularly harsh and unsettled environments. Meeting the requirements of standard EN 61810-3 type A; the relay is equipped with mechanically linked contacts (forcibly guided), an indispensable feature for applications where there is a need to guarantee that make (NO) contacts will never assume the same status as break (NC) contacts. Forcibly guided contacts are also known as weld-no-transfer contacts. With change-over contacts, customers have the greatest possible flexibility in selecting the configuration (6 NC + 2 NO, 5 NC + 3 NO, etc.) best suited to their particular needs.

Thanks to its exceptional breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads with intensive switching frequency, where safety and continuity of operation are all-important. Manual operation as standard for all models, allowing tests to be conducted in the absence of any power supply. The contacts used are of a type designed to give top performance both with high and strongly inductive DC loads, and with particularly low loads; inclusion of the magnetic arc blow-out function (optional) helps to achieve a considerable increase in breaking capacity.

Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

In relays with forcibly guided (mechanically linked) or weld-no-transfer contacts, special design and constructional measures are used to ensure that make (normally-open) contacts can not assume the same state as break (normally -closed) contacts.

- If, when powering up a relay, a NC contact fails to open, the remaining NO contacts must not close, maintaining a contact gap ≥0.5 mm.
- When the relay is de-energized, if a NO contact fails to open, the remaining NC contact must not close, maintaining a contact gap ≥0.5 mm.

EN 61810-3 lays down the standard requirements for relays with forcibly guided contacts. This standard defines two types of relay with forcibly guided contacts, namely:

- Type A: Relay whose contacts are all mechanically linked (forcibly guided).
- Type B: Relay containing mechanically linked contacts and contacts which are not mechanically linked.

In the case of relays that include changeover contacts, either the make circuit or the break circuit of a changeover contact can be considered to meet the requirements of this standard.

Ø	Models	Number of contacts	Magnetic arc blow-out
	RMG.x2X	6 RT + 2 NC	
	RMG.x6X	6 RT + 2 NC	•

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

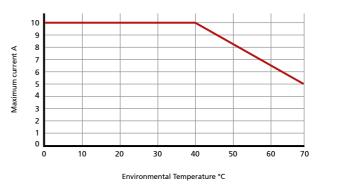
Coil specifications	RMGExyX - RMGFxyX	RMGRxyX	
Nominal voltages Un	DC: 24-48-110-125-132-220 ⁽¹⁾	DC: 24-36-72-96-110 ⁽²⁾	
Consumption at Un (DC/AC)	3W		
Operating range	DC: 80÷115% Un	DC: 70÷125% Un	
Type of duty	Continuous		
Drop-out voltage (3)	DC: >	5% Un	

- (2) Suitable for application on rolling stock. Operating range in compliance with EN 60077 standard.
- (3) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized

Contact specificat	ions	RMG.12X-16X-42X-46X	RMG.32X-36X-62X-66X-52X-56X
	Number and type	6 CO + 2 N	A, form C
Current Nominal		See followi	ng graph
	Maximum peak (1)	20A for 1min	- 40A for 1s
	Maximum pulse (1)	150A for	r 10ms
		RMG.x2X : 0.5A - 110Vdc - L/R 40ms - 10	0 ⁵ operations - 1,800operations /hour
Example of electrical life expectancy		RMG.x6X : 1A - 110Vdc - L/R 40ms - 10	⁵ operations - 1,800 operations /hour
Minimum load	Standard contacts	200mW (10	V, 10mA)
	Gold-plated contacts	50mW (5\)	V, 5mA)
Maxin	num breaking voltage	350 VDC /	440 VAC
	Contact material	AgCo	dO
Operat	ting time at Un (ms) (2)	DC	
Pick-up	(NC contact opening)	≤ 3	5
Pick-up	p (NO contact closing)	≤ 6	0
Drop-out	(NO contact opening)	≤ ∠	1
Drop-ou	it (NC contact closing)	≤ 4	5

- (1) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- (2) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces)

Rated current contact



Note: reduction of 30% on all the contacts simultaneously

Insulation		
Insulation resistance (at 500 VDC)		
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ	
between open contact parts	> 10,000 MΩ	
Withstand voltage at industrial frequency		
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	
between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	
between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	
Impulse withstand voltage (1,2/50µs - 0,5J)		-
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV	
between open contact parts	5 kV	

ø	Mechanical specifications	
	Mechanical life expectancy	10x10 ⁶ operations
	Maximum mechanical switching rate	3,600 operations/h
	Degree of protection	IP50 fitted to socket
	Dimensions (mm)	45x90x100 ⁽¹⁾
	Weight (g)	380

[&]quot;(1) Excluding output terminals

İ	Environmental specifications								
	Standard operating temperature standard		-25 to +55 ℃						
	Version for railways, rolling stock (RMGR) Storage and shipping temperature Relative humidity		-25 to +70°C (+85°C for 10 min) -40°C as option						
			-25 to +85°C						
			Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH						
Fire behavior			V0						

Standards and reference values						
EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7	All-or-nothing relays					
EN 61810-3, type A	Relays with forcibly guided (mechanically linked) contacts					
EN 60695-2-10	Fire behavior					
EN 60529	Degree of protection provided by enclosures					

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Railways, rolling stock - Standards	Applicable to RMGRX version
EN 60077	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 61373 ⁽¹⁾	Shock and vibration tests, cat 1, class B
EN 45545-2	Fire behavior, cat EL10, requirement R26, V0
ASTM E162, E662	Fire behavior

⁽¹⁾ Opening of NC contacts allowed only at de-energized relay t<3ms.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of coil with protective coating for use in conditions of RH 95%. This treatment serves to give the coil added protection against corrosion that could occur as a result of moisture reacting with certain chemical agents such as those found in acid or saline atmospheres.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold, thickness $\geq 2\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct low levels of current, even in adverse ambient conditions.
LED	long-term capacity of the contact to conduct low levels of current, even in adverse ambient conditions.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -40°C, only for rolling stock version (option "L").

Ord	ering	schem	ıe
-----	-------	-------	----

3	Ordering 3c	ilettie							
	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Finish (3)	Keying position code (4)
	RMG	E: Energy F: Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling stock	1: Standard 2: Dorure +	2X: 6 CO contacts + 2 NO 6X: 6 CO contacts + 2 NO with magnetic arc blow-out	F	C: Vdc	024 - 036 - 048 072 - 096 - 110 125 - 132 - 220	T: Tropicalized coil L: Low temperature	xx

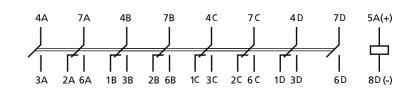
4	RMG	E	3	6X	F	С	048	Т			
nple	RMGE36XF-C048/T = ENERGY series relay with back EMF suppression diode, magnetic arc blow-out and 48Vdc tropicalized coil.										
Xar	RMG	R	7	2X	F	С	110				
	RMGR72XF-C110 = RAILWAY series relay, equipped with flyback diode and indicator Led and 110Vdc coil.										

1. ENERGY: all applications except for railway.

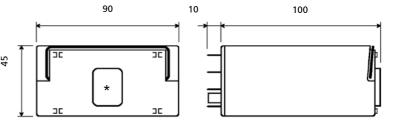
RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. Construction according to RFI (FS Group, Italy) specification n° RFI DPRIM STF IFS TE 143 A, if applicable for list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES - RFI APPROVED" RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock. Electrical characteristics according to EN60077.

- 2. Other values on request.
- 3. Optional value.
- 4. Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

Wiring diagram



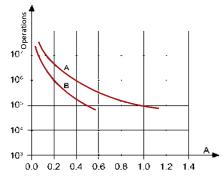
Dimensions



RMG.x2X - RMG.x6X

^(*) access to the manual operating lever

Electrical life expectancy



Contact loading: 110Vdc, L/R 40 ms Curve A: RMG.x6X Curve B: RMG.x2X

	RIV	IG.x2X			
U	I (A)	L/R (ms)	Operations		
110 Vdc	0.5	40	100,000		
110 Vdc	0.6	10	300,000		
120 Vdc	0.7	40	50,000		
125 Vdc	1.2	0	1,000,000		
220 Vdc	0.1	40	100,000		
220 Vdc	0.25	10	100,000		
U	I (A)	cosφ	Operations		
110 Vac	1	1	2,000,000		
110 Vac	1	0.5	1,500,000		
110 Vac	5	1	1,000,000		
110 Vac	5	0.5	500,000		
220 Vac	0.5	1	2,000,000		
220 Vac	1	0.5	600,000		
220 Vac	5	1	650,000		
220 Vac	5	0.5	600,000		

Switching	frequency:	1 200	oneratio	ns/ho

Sockets and retaining clips					
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip		
Mall or DIN vail requesting	Screw	96IP20-I DIN			
Wall or DIN rail mounting	Spring clamp	PAIR320	DMC40		
Florida and constitution of	Double faston (4.8 x 0.8 mm)	ADF4-E1	RMC48		
Flush mounting	Spring clamp	PRIR321			

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. To ensure correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 20 mm in the vertical direction; this will allow the heat generated by the coils to rise and dissipate as necessary. Check the distances according to the socket used. These distances can be reduced, depending on the environmental conditions during operation and on the relay duty cycle.

Retaining clips are used to ensure that the relay is secured correctly to the socket.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not $affect the operation of the \ relay. \ The \ plastic \ materials \ of \ the \ relay \ do \ not \ possess \ hygroscopic \ properties.$

RMG.x6X I (A) L/R (ms) Operations 24 Vdc 7,000,000 24 Vdc 40 3,000,000 40 2,000,000 24 Vdc 2 3,000,000 24 Vdc 0 40 200,000 24 Vdc 800,000 24 Vdc 0 48 Vdc 20 200,000 110 Vdc 0.4 40 1,000,000 110 Vdc 40 100,000 110 Vdc 100,000 10 0 U I (A) cosφ Operations 220 Vac 0.5 100,000 5 100,000 220 Vac 10 1 230 Vac 0.7 2,500,000 0.7 230 Vac 1,200,000 3

Notes

																															[
	Ш			Ш			Ш	Ш	Ш					Ш					\Box									Ш	Ш		\Box			
\vdash									Ш										_	_		_		_			_				_		_	
\vdash		Щ	Щ				\square	Щ	Ш	\square				\square					\dashv	\dashv	\perp	_		\dashv		-	_		\square		\dashv	_	\dashv	_
\vdash	\vdash	Щ	Щ	Н	H	\vdash	H	Щ	Н	\vdash	Щ	Щ		\vdash	Н	Щ	\vdash		\dashv	\dashv	\perp	\dashv		\dashv		-	\dashv	Н	\square		\dashv	-	\dashv	\dashv
\vdash	H	Щ	Щ	Щ			H	Щ	\vdash	H	Щ	Щ		\vdash		Щ			\dashv		\dashv	_		-		\dashv	-	Щ	H		\dashv		+	
	\square	\square	\square			\vdash	H		\vdash	\vdash		\Box		\vdash					\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv		\dashv	\dashv	Н	\vdash		\dashv		\dashv	=
	\vdash	\square	\square			\vdash	H		\vdash	H	\vdash	\vdash		\vdash		\vdash			\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv		\dashv	\dashv	H	\vdash	\vdash	\dashv		+	=
	\vdash	\dashv	\dashv	H			\square			H	\dashv	\dashv				\dashv	\dashv	\vdash	\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv	\dashv	\dashv	\dashv	H	\vdash	\vdash	\dashv	\dashv	\dashv	\exists
																																\Box		
																			\Box				Ц	\Box							\Box	\prod		
\vdash				Ш	Ш		Ш	Ш	Ш					Ш	Ш		\Box		\dashv	\Box	\Box	_		\dashv		\Box	_	Ш			\dashv	\perp	\perp	
\vdash	\square		Щ	Ц	Ш	Н	\vdash	Щ	Ш	\square	Щ	Щ		Ш	Ш	Щ	\Box		\dashv	\perp	4	_		\dashv		4	_	Щ	\square		\dashv	_	_	
\vdash	H	Щ	Щ	\square	Н	\vdash	\vdash	Щ	\vdash	$\vdash \vdash$	Щ	Щ		\vdash	Н	Щ			\dashv	\perp		_		\dashv			_	\vdash	$\vdash \vdash$		\dashv		-	\blacksquare
	H	\square	\square	Н	\vdash	\vdash	H	Щ	\vdash	H	Н	\square	_	\vdash	\vdash	Н	\vdash	\square	\dashv	\dashv	\vdash	\dashv	\Box	\dashv	\Box	\vdash	\dashv	\vdash	\vdash		\dashv	-	\dashv	-
	\vdash	\vdash	\vdash	Н		\vdash	H	Н	\vdash	\vdash	\vdash	\vdash		\vdash		Н		\vdash	\dashv	\dashv	\vdash	\dashv		\dashv		-	\dashv	Н	\vdash		\dashv		\dashv	\dashv
	H	\square	\Box	H		\vdash	H	Н	Н	H	Н	\Box		\Box		Н			\dashv		\dashv			\dashv		\dashv		H	H	\vdash	\dashv			
	П									П									\neg		\dashv					\dashv					\neg		\dashv	
Ĺ																			\Box	\Box		\Box	Ц	\Box							\Box	\prod		
Щ			Щ	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш					Ш	Ш		\Box		\dashv	\Box	\Box	_		\dashv		\Box	_	Ш	Ш		\dashv	\perp	\perp	
\vdash			Щ	Ц		H	\square	Щ	Ш	\square				\vdash			\Box		\dashv	\dashv	\dashv	4		\dashv		\dashv	_	Ш	\square		\dashv	4	_	
\vdash	\square	Щ	Щ	Щ	\vdash	\vdash	\vdash	Щ	\vdash	H	Щ	Щ		\vdash	\vdash	Щ	\vdash		\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv	Щ	\vdash	\dashv	Н	\vdash		\dashv	-	\dashv	-
	H	\Box	\dashv	Н		\vdash	H	Н	\vdash	\vdash		\vdash		\vdash			\vdash		\dashv	\dashv	-	\dashv		\dashv		-	\dashv	Н	\vdash	\Box	\dashv		+	
	\vdash	\vdash	\square	Н	Н	\vdash	H	Н	\vdash	\vdash	\vdash	\vdash		\vdash		\vdash		\vdash	\dashv		\vdash	\dashv	\vdash	\dashv		-	\dashv	Н	\vdash		\dashv		+	\dashv
	\vdash	\dashv	\dashv	H			\square		Н		\dashv	\dashv		\square		\dashv		\vdash	\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv		\dashv	\exists	H	H	\vdash	\dashv		+	
										П											\dashv					\dashv					\neg		+	
Щ							Ш		Ш										\Box			\Box		\Box			\Box				\Box			
Н				Ш	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш					Ш	Ш		\Box		\dashv	\Box	\Box	_		4		\Box	_	Ш	Ш		4	\perp	_	
\vdash			Щ				\vdash		Ш										\dashv	\dashv		_		\dashv		-	_	Н	\square		\dashv	_	_	
\vdash	\square	Щ	Щ				H	Щ	\square	\square	Ч	Щ				Ч			\dashv	\dashv	\Box	\dashv		\dashv		\Box	\dashv	Н	\vdash		\dashv	-	\perp	\dashv
\vdash	\vdash	Щ	Щ	Щ			\vdash	Щ	\vdash	\vdash	Щ	\Box		\vdash		Н	-		\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv		\dashv	\dashv	Щ	H		\dashv	-	+	
	H	\vdash	\square	Н	\vdash	\vdash	H	Н	\vdash	\vdash	\vdash	\vdash		\vdash	\vdash	\vdash	\vdash	\vdash	\dashv	\dashv	\dashv	\dashv	\Box	\dashv	\Box	\dashv	\dashv	Н	\vdash	\vdash	\dashv	\dashv	+	
	\vdash	\dashv	\dashv	H		\vdash	H	H	\vdash	\forall	\vdash	\dashv		\square		\vdash	\dashv	\vdash	\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv		\dashv	\dashv	H	H	\vdash	\dashv	\dashv	\dashv	
	H	\dashv	\dashv	H			H				\dashv	\dashv		\Box		\dashv	\dashv	H	\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv	\dashv	\dashv	\dashv	H	H	\vdash	\dashv	\dashv	\dashv	
										П											\dashv					\dashv			П				+	

CHAUVIN ARNOUX

RGBEx3 3 RGBEx4

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

DC / AC: 12-24-48-110-125-132-144-230-380(2)-440(2)

15W / 15VA 80...120% Un

Continuous

Number of contacts

RGB SERIES

USER SECTORS

















PRODUCT ADVANTAGES

- Plug-in instantaneous bistable relay
- · Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- · Very long electrical life expectancy and notable endurance
- Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- Fitted with mechanical optical contact status indicator
- Lever for manual operation (optional)
- Self-cleaning knurled contacts
- Pulsed or permanent power supply, a.c. or d.c.
- Wide variety of configurations and customizations
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Label holder in cover for customer's use
- · Positive mechanical keying for relay and socket

The bistable relays in the **RGB series** are reliable products offering high performance. These components have 2 stable operating states, which means that they are able to hold their current position in the event of a power supply failure, thereby guaranteeing that this can be stored as "memory" information should system faults occur during subsequent cycles. Given their superior reliability and durability, RGB relays are capable of filling roles that call for a high level of responsibility; in effect, they are used in environments where continuous duty is an essential requirement (e.g. high voltage electricity distribution stations and medium voltage substations). All models are equipped with an automatic coil de-energization system, operated mechanically or electronically, designed to reduce the power consumption of the device to zero once the operating cycle has been completed.

Thanks to its exceptional breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads with intensive switching frequency, where safety and continuity of operation are all-important. A product of proven reliability, as demonstrated by its use for over 40 years in electrical energy transmission and distribution systems, and fixed equipment used in the railway sector.

Benefiting also from careful selection of materials, coupled with the technical and professional skills of human resources involved in design and production, this family of relays has found favour with many important and high profile custom-

The versatility in manufacture allows producing relays with any voltage in the range 12 to 250VDC/440VAC and with a great number of operating ranges adaptable to the various application requirements.

The contacts used are of a type designed to give notable levels of performance both with high and strongly inductive loads, and with particularly low loads. Knurled contacts ensure not only better **self-cleaning** characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

In the case of the version with 3 contacts, there is also the facility of manual operation, so that tests can be performed even in the absence of electrical power. Like all our relays, models in the G series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

Minimum	control	pulse	50ms.

Coil specifications

- (1) Other values on request
- (2) Maximum value, a.c. = 380V 50Hz 440V 60Hz.

Nominal voltages Un (1)

Operating range Type of duty

Consumption at Un (DC/AC) (3)

(3) Latch and unlatch. Power consumption is zero on completion of the operating cycle, as the coil de-energizes automatically

Contact specific	ations							
	Number and type	3 or 4 C	O, form C					
Current	Nominal (1)	1	2A					
	Maximum peak (2)	20A for 1mi	n - 40A for 1s					
	Maximum pulse (2)	150A for 10ms						
Example of ele	ctrical life expectancy (3)	0.5 A - 110 Vdc - L/R 40ms - 10 ⁵ c	pperations - 1,200 operations/hour					
Minimum load	Standard contacts	200 mW (10 V, 10 mA)						
	Gold-plated contacts	50 mW (5 V, 5 mA)						
Maxi	mum breaking voltage	350 VDC / 440 VAC						
	Contact material	Ag	CdO					
		RGB.13-33-43	RGB.14-34-44					
TOperating time	e at Un (ms) (4)	DC - AC	DC - AC					
Pick-u	p (NC contact opening)	≤ 9 - ≤ 20	≤ 9 - ≤ 20					
Pick-	up (NO contact closing)	≤ 30 - ≤ 35	≤ 30 - ≤ 35					
Drop-ou	t (NO contact opening)	≤7 - ≤21	≤7 - ≤21					
Drop-o	out (NC contact closing)	≤ 45 - ≤ 65	≤ 45 - ≤ 55					

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents
- (3) For other examples, see electrical life expectancy curves.
- (4) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces)

Insulation resistance (at 500Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground	
between open contact parts Withstand voltage at industrial frequency	> 10,000 MΩ > 10,000 MΩ
between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts between adjacent contacts Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 5 kV 5 kV

Mechanical specifications		RGB.x3	RGB.x4				
	Mechanical life expectancy	20x10 ⁶ operations					
Maximum switching rate	n switching rate Mechanical 900 operations/hour						
	Degré de protection	IP40					
	Dimensions (mm)	45x50x86 ⁽¹⁾	45x50x112 ⁽¹⁾				
	Weight (g)	270	350				

⁽¹⁾ Excluding output terminals

Power input to coils

Common negative

Coils galvanically separated

Environmental specifications

Operating temperature -25 to +55°C
Storage and shipping temperature -25 to +70°C
Relative humidity Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH
Fire behavior V0

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7	Electromechanical elementary relays
EN 60695-2-10	Fire behavior
EN 50082-2	Electromagnetic compatibility
EN 60529	Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity.

Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is $\pm 7\%$.

TROPICALIZATION Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%. GOLD PLATING Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold-cobalt, thickness ≥2μ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents. Component connected in parallel with the coil (type 1N4007) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized. LEVER FOR MANUAL Allows manual operation of the relay, with the cover closed, using a screwdriver.

Ordering scheme

Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Finish (3)	Keying position code (4)
RGB	E: Energy F: Railway Fixed Equipment	1: Standard 3: Diode // 4: Gold plating 6: Gold plating + Diode //	3: 3 CO contacts 4: 4 CO contacts	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	012 - 024 - 048 110 - 125 - 132 144 - 220 - 230 380 - 440	T: Tropicalized coil M: Manual operation ⁽⁵⁾	xxx

2	RGB	E	3	3	F	С	048	Т	
RGBE33F-C048/T = ENERGY series relay with 3 CO contacts. flyback diode and 48Vdc tropicalized coil.									

(1) ENERGY: all applications except for railway.

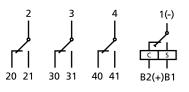
RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

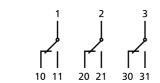
Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "STATIONS SERIES - LV15-LV16-LV20"

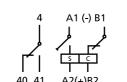
- (2) Other values on request. Voltages 380V and 440V available as Vac only.
- (3) Optional value. Multiple selection possible (e.g. TM).
- (4) Optional value. Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.
- (5) With manual operation, no optical indicator.

CHAUVIN ARNOUX

Wiring diagram

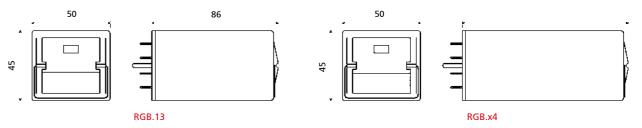




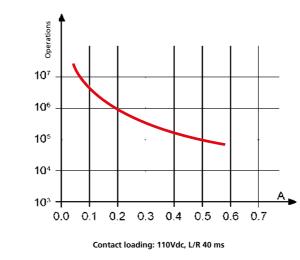


RGB.x4

Dimensions



Electrical life expectancy



U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110 Vdc	0.5	40	100,000
110 Vdc	0.6	10	300,000
120 Vdc	0.7	40	50,000
125 Vdc	1.2	0	1,000,000
220 Vdc	0.1	40	100,000
220 Vdc	0.25	10	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110 Vac	1	1	2,000,000
110 Vac	1	0.5	1,500,000
110 Vac	5	1	1,000,000
110 Vac	5	0,5	500,000
220 Vac	0.5	1	2,000,000
220 Vac	1	0.5	600,000
220 Vac	5	1	650,000
220 Vac	5	0.5	600,000

Switching frequency: 1,200 operations/hour

Sockets and retaining clips		Model	RGBEx3	RGBEx4-x5
Type of installation	Type of outputs		Retaini	ng clip
Wall or DIN rail mounting	Screw	PAVG161		
Flush mounting	Double faston (4.8 x 0.8 mm)	PRDG161	VM1221	VM1222
	Screw	PRVG161		

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

RMBX SERIES

USER SECTORS

















PRODUCT ADVANTAGES.

- Plug-in instantaneous latching relay
- Compact dimensions than RMB Series
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Self-cleaning knurled contacts
- Pulsed or permanent power supply and de-energization
- Long electrical life expectancy and exceptional
- · Operation with DC or AC power supply
- Fitted with mechanical optical contact status indicator
- Transparent cover, with access for manual operation (standard) and pull-out handle
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Wide variety of configurations and customizations
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

RMBX relays are derived from models in the RMB line, offering the same specifications and performance and available with a generous number of contacts (up to 8); in short, highly reliable products providing top performance and suitable for applications in particularly harsh and unsettled environments, such as high voltage electricity distribution stations and medium voltage substations, rail transport and rolling stock applications. The mechanical design of the relay is such as to allow the development of numerous custom solutions, in the event that the standard models do not fully respond to the required performance parameters.

Thanks to its exceptional breaking capacity, the relay is suitable for controlling heavy duty loads where safety and continuity of operation are all-important.

Versatility in manufacture allows the production of relays with any voltage between 12 and 250Vd.c./230Va.c., and with a variety of operating ranges adaptable to different application requirements.

Manual operation is foreseen for all models, allowing tests to be conducted in the absence of any power supply. RMBX relays are equipped with an automatic coil de-energization system, operated mechanically, designed to reduce the power consumption of the device to zero on completion of the cycle.

The contacts used are of a type designed to give top performance both with high and strongly inductive loads, and with particularly low loads.

Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

Benefiting from careful selection of materials, plus the technical and professional skills of human resources involved in design and production, this is a product suitable for the most demanding of environments.

Like all our relays, these models are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. Each relay is calibrated and tested individually, by hand, so as to guarantee top reliability.

Ø	Models	Number of contacts	Power input to coils
	RMB.x3X	7	Common negative
	RMB.x2X (1)	8	Common negative

(1) Model RMBR.x2X suitable for rolling stock applications

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

ф	Coil specifications	RMB.x3X, RMB.x2X	RMBR.x2X
	Nominal voltages Un	DC: 12-24-48-110-125-132-220 ⁽¹⁾ - AC: 12-24-48-110-125-230-380-440 ⁽¹⁻²⁾	DC : 24 - 36 - 72 - 96 - 110 ⁽³⁾
	Consumption at Un (DC/AC) (2)	RMB.x3X: 15W / 15VA - RMB.x2: 19W / 19VA	19W / 19VA
	Operating range	DC : 80÷120% Un - AC : 85÷110% Un	DC : 70÷125 % Un
	Type of duty	Continuous	

Minimum control pulse: 50ms

- (1) Other values on request.
- (2) Latch and unlatch. Power consumption is zero on completion of the operating cycle, as the coil de-energizes automatically
- (3) Suitable for rolling stock applications. Operating range in compliance with EN 60077 standard

Contact specificat	ions	RMBE.x3X	RMB.x2X	
Number and type		7 CO,form C	8 CO, form C	
Courant	Nominal (1)	1	0A	
	Maximum peak (2)	20A for 1mi	n - 40A for 1s	
	Maximum pulse (2)	150A f	or 10ms	
Example of elect	rical life expectancy (3)	0.7 A - 132 Vdc - L/R 40ms - 10 ⁵	operations - 600 operations/hour	
Minimum load	Standard contacts	200 mW (10 V, 10 mA)		
	Gold-plated contacts	50 mW (5 V, 5 mA)		
Maxin	num breaking voltage	350 VDC / 440 VAC		
	Contact material	Ag	CdO	
Operat	ting time at Un (ms) (4)	DC - AC	DC - AC	
Pick-up (NC contact opening)		≤ 25 - ≤ 25	≤ 25 - ≤ 25	
Pick-up (NO contact closing)		≤ 45 - ≤ 40	≤ 28 - ≤ 35	
Drop-out	(NO contact opening)	≤ 12 - ≤ 25	≤ 10 - ≤ 20	
Drop-ou	ıt (NC contact closing)	≤ 45 - ≤ 55	≤ 43 - ≤ 53	

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%
- (2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents
- (3) For other examples, see electrical life expectancy curves.
- (4) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces)

Insulation	
Insulation resistance (at 500VCD)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	$>$ 10,000 M Ω
between open contact parts	> 10,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1,2/50µs - 0,5J)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
between open contact parts	4 kV

Mechanical specifications Mechanical life expectancy 10x10⁶ operations Maximum mechanical switching rate 900 operations/hour Degree of protection IP50 fitted to socket 45x90x100 (1) Dimensions (mm) (1) RMB.x3X: 400 | RMB.x2X: 410 Weight (g)

(1) Excluding output terminals

Environmental specifications	
Standard operating temperature standard	-25 to +55 °C
Version for railways, rolling stock (RMBR)	-25 to +70°C (+85°C for 10 min) -40°C as option
Storage and shipping temperature	-25 to +85°C
Relative humidity	Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH
Fire behavior	V0
	Version for railways, rolling stock (RMBR) Storage and shipping temperature Relative humidity

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 All-or-nothing relays EN 61810-3, type A Guided contact relays (mechanically linked), type A EN 60695-2-10 Fire behavior EN 60529 Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

ą	Railways, rolling stock - Standards	Applicable to RMBR model
	EN 60077	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
	EN 61373 (1)	Shock and vibration tests, cat 1, class B
	EN 45545-2	Fire behavior, cat EL10, requirement R26, V0
	ASTM E162, E662	Fire behavior

(1) Opening of NC contacts allowed only at de-energized relay t<3ms.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of coil with protective coating for use in conditions of RH 95%. This treatment serves to give the coil added protection against corrosion that could occur as a result of moisture reacting with certain chemical agents such as those found in acid or saline atmospheres.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold, thickness $\geq 2\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct low levels of current, even in adverse ambient conditions.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -40°C, only for rolling stock version (option "L")

·									
	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Finish (3)	Keying position code (4)
_	RMB	E: Energy F: Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling stock	1: Standard 2: Gold plating + Diode // + Led 3: Diode // 4: Gold plating 6: Gold plating + Diode //	2X: 8 CO contacts 3X: 7 CO contacts	F	C : Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	012 - 024 - 036 048 - 072 - 096 110 - 125 - 132 220 - 230 - 380 440	T: Tropicalized coil L: Low temperature	xx

a [RMB	E	4	3X	F	С	110		
nple	RMBE43XF-C110 = ENERGY series relay, with 7 CO gold-plated contactsand 110Vdc coil								
Exar	RMB	R	1	2X	F	С	072	Т	
RMBR12XF-C072T = RAILWAY, rolling stock series, relay with 8 CO contacts and 72Vdc tropicali						opicalized coil			

(1) ENERGY: all applications except for railway.

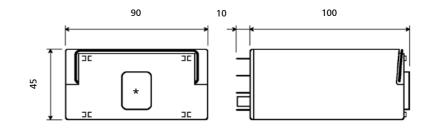
RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI compliant and type-approved products, consult dedicated catalog

RAILWAYS, ROLLING STOCK: application on board rolling stock. Electrical characteristics according to EN60077.

- (2) Other values on request. Voltages 380V and 440V available as Vac only.
- (4) Optional value. Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's product model.

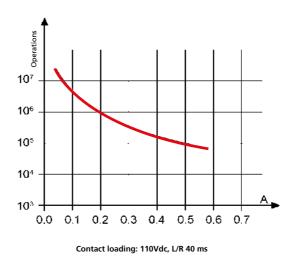
Wiring diagram

RMB.x3X RMB.x2X



(*) access to the manual operating lever

Electrical life expectancy



U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110 Vdc	0.5	40	150,000
110 Vdc	0.6	10	300,000
132 Vdc	0.7	40	100,000
125 Vdc	1.2	0	1,000,000
220 Vdc	0.1	40	100,000
220 Vdc	0.25	10	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110 Vac	1	1	2,000,000
110 Vac	1	0.5	1,500,000
110 Vac	5	1	1,000,000
110 Vac	5	0.5	500,000
220 Vac	0.5	1	2,000,000
220 Vac	1	0.5	600,000
220 Vac	5	1	650,000
220 Vac	5	0.5	600,000

Switching frequency: 1,200 operations/hou

Sockets and retaining clips			
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip
W.H. DIN T. C.	Screw	96IP20-I DIN	
Wall or DIN rail mounting	quick wiring	PAIR320	DNACAO
et i .	Double faston (4.8 x 0.8 mm)	ADF4	RMC48
Flush mounting	quick wiring	PRIR320	

(1) Suitable for mounting 2 relays side by side.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. Retaining clips are used to ensure that the relay is secured correctly to the socket.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.









PRODUCT ADVANTAGES.

- Plug-in instantaneous bistable relay
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Very long electrical life expectancy and exceptional endurance
- Pulsed or permanent power supply, a.c. or d.c.
- Self-cleaning knurled contacts
- Fitted with mechanical optical contact status indicator as standard
- Lever for manual operation (optional)
- Wide variety of configurations and customizations
- Transparent cover, fixing/pulling screws
- Label holder in cover for customer's use
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

RMB relays are multipole bistable types sharing the same basic mechanical design as those of the RGB series, and offering the same specifications and performance. Available in versions with from 7 to 20 change-over contacts, these highly reliable products provide top performance and are suitable for applications in particularly harsh and unsettled environments, such as high voltage electricity distribution stations and medium voltage substations. An automatic coil de-energization system ensures that power consumption of the relay reduces to zero once the operating cycle has been completed.

Versatility in manufacture allows the production of relays with any voltage from 12 to 250VDC/440VAC, and with a variety of operating ranges adaptable to different application requirements. The contacts used are of a type designed to give notable levels of performance both with high and strongly inductive loads, and with particularly low loads; knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component. All models offer the facility of manual operation, so that tests can be performed even in the absence of electrical power. To ensure that the relay remains firmly anchored to the sockets, these are equipped with fixing screws, so that there is no need for the use of retaining clips. A product of proven reliability, as demonstrated by its use for over 40 years in electrical energy transmission and distribution systems, and fixed equipment used in the railway sector.

Like all our relays, models in the RMB series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

0	Models	Number of contacts	Power input to coils
	RMB.x3	7	Common negative
	RMBZ12	8	Coils galvanically separated
	RMB.x5	11	Common negative
	RMBZ13	12	Coils galvanically separated
	RMB.x7	19	Common negative
	RMBZ14	20	Coils galvanically separated

<u> </u>	FOR CONFIG	UKATION OF PRODUC	I CODE, SEE ORDERIN	IG SCHEWE TABLE	
ФI	Coil specification	RMB.x3	RMB.x5-x7	RMBZ12	RMBZ13-14
	Nominal voltages Un (1)	Ī	DC / AC: 12-24-48-110-12	5-132-144-230-380 ⁽²⁾ -440 ⁽²	2)
	Consumption at Un (DC/AC) (3)	15 W / 15 VA	30 W / 30 VA	19 W / 19 VA	36 W / 36 VA
	Operating range		DC: 80120% Un -	AC: 85110% Un	

Continuous

Minimum control pulse: 50ms.

(1) Other values on request.

(2) Maximum value, a.c. = 380V 50Hz - 440V 60Hz.

(3) Latch and unlatch. Power consumption is zero on completion of the operating cycle, as the coil de-energizes automatically.

Type of duty

Contact specific	ations	RMB.x3	RMBZ12	RMB.x5	RMBZ13	RMB.x7	RMBZ14
	Nombre et type	7 CO, form C	8 CO, form C	11 CO, form C	12 CO, form C	19 CO, form C	20 CO, form C
Current	Nominal (1)			10)A		
	Maximum peak (2)			20A for 1mir	n - 40A for 1s		
	Maximum pulse (2)	150A for 10ms					
Exemple de du	rée de vie électrique ⁽³⁾		0.5 A - 110 Vdc	- L/R 40ms - 10 ⁵ o	perations - 1,200	operations/hou	r
Minimum load	Standard contacts			200 mW (1	0 V, 10 mA)		
	Gold-plated contacts			50 mW (5	5 V, 5 mA)		
Maxii	mum breaking voltage			350 VDC	/ 440 VAC		
	Contact material			Ago	CdO		
		RMB.x3	RMBZ12	RMB.x5	RMBZ13	RMB.x7	RMBZ14
Operating time	at Un (ms) (4)	DC - AC	DC - AC	DC - AC	DC - AC	DC - AC	DC - AC
Pick-up	(NC contact opening)	$\leq 8 - \leq 20$	≤9 - ≤20	≤9 - ≤20	≤ 10 - ≤ 20	≤8 - ≤20	≤8 - ≤20
Pick-u	p (NO contact closing)	≤ 30 - ≤ 35	≤ 26 - ≤ 37	≤ 32 - ≤ 37	≤ 33 - ≤ 37	≤ 25 - ≤ 35	≤ 25 - ≤ 36
Drop-out	(NO contact opening)	$\leq 9 - \leq 25$	≤8 - ≤25	≤8 - ≤20	≤9 - ≤22	≤8 - ≤25	≤9 - ≤27
Drop-o	ut (NC contact closing)	≤ 56 - ≤ 65	≤ 40 - ≤ 60	≤ 50 - ≤ 60	≤ 36 - ≤ 57	≤ 43 - ≤ 53	≤ 43 - ≤ 58

(1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.

(2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents

(3) For other examples, see electrical life expectancy curves

(4) Unless specified otherwise, operating times are understood as comprising stabilization of the contact (inclusive of bounces)

-			
7	Insulation		
	Insulation resistance (at 500Vdc)		
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ	
	between open contact parts	> 10,000 MΩ	
	Withstand voltage at industrial frequency		
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	
	between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	
	between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	
	Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)		
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV	
	between open contact parts	5 kV	

\$	Mechanical specifications		RMB.x3-RMBZ12	RMB.x5-RMBZ13	RMB.x7-RMBZ14
		Mechanical life expectancy		20x10 ⁶ operations	
	Maximum switching rate	Mechanical		900 operations/hour	
		Degree of protection		IP40	
		Dimensions (mm) Weight (g)	132x58x84 ⁽¹⁾ 450	188x58x84 ⁽¹⁾ 760	300x58x84 ⁽¹⁾ 1140

⁽¹⁾ Excluding output terminals

Environmental specifications

Operating temperature

-25 to 70°C Storage and shipping temperature Relative humidity Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH Fire behavior

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 Electromechanical elementary relays EN 60695-2-10 Fire behavior EN 50082-2 Electromagnetic compatibility EN 60529 Degree of protection provided by enclosures

-25 to 55°C

Sauf indication contraire, les produits sont conçus et fabriqués conformément aux prescriptions des normes européennes et internationales citées ci-dessus.

Conformément à la norme EN 61810-1, toutes les données techniques s'appliquent pour une température ambiante de 23 °C, une pression atmosphérique de 96 kPa et une humidité de 50 %. La tolérance pour la résistance de bobine et la puissance nominale est de ± 7 %.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold-cobalt, thickness ≥2µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents.
FLYBACK DIODE	Component connected in parallel with the coil (type 1N4007) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
LEVER FOR MANUAL OPERATION	Allows manual operation of the relay, with the cover closed, using a screwdriver.

Ordering scheme **Product** Type of Nominal Application (1) Configuration A Configuration B Label Finish(3) voltage (V) (2) code power supply E: Energy 1: Standard T: Tropicalized 012 - 024 - 048 3: 7 CO contacts C: Vdc 3: Diode // coil 110 - 125 - 132 5: 11 CO contacts RMB 4: Gold plating A: Vac 50 Hz F: Railway 144 - 220 - 230 6: Gold plating 7: 19 CO contact H: Vac 60 Hz M: Manual Fixed 380 - 440

RMB	E	4	3	F	С	110		SAH
	RMBE43F-C1	10-SAH = ENERGY	series relay, with 7	CO go	ld-plated conta	cts, 110Vdc coil and l	ceying position S	SAH
RMB	E	1	4	F	С	110		
	R	MBF15F-C110 = RA	ILWAY series relay	, fixed e	quipment, wit	h 11 CO contacts, 110	VDC coil	

(1) ENERGY: all applications except for railway.

Equipment

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES - RFI APPROVED".

Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20"

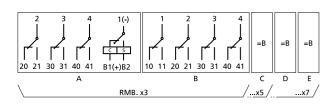
(2) Other values on request. Voltages 380V and 440V available as Vac only.

+ Diode//

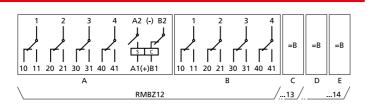
- (3) Optional value. Multiple selection possible (e.g. TM).
- (4) Optional value, Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.
- (5) Suitable for "E" and "F" applications. Gold-plated (2µ) contacts and terminals available on request.
- (6) With manual operation, no optical indicator.

CHAUVIN ARNOUX

Wiring diagram

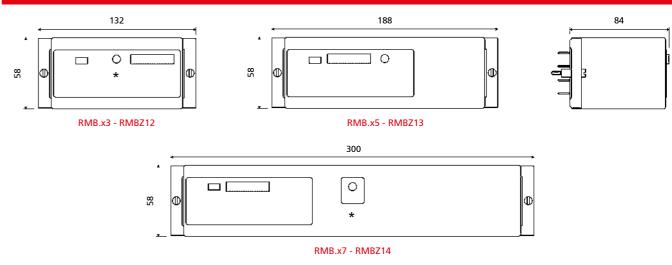


RMB.x3-5-7



RMBZ12-13-14

Dimensions



(*) Models with manual operating lever (optional) are provided with a hole at the front giving access to the lever.

The position of the data plate holder and the mechanical optical indicator can vary depending on the version.

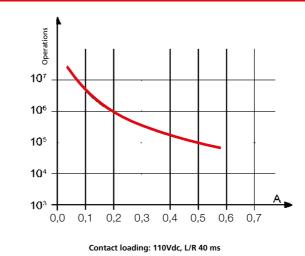
Electrical life expectancy

Keying

position code (4)

XXX

operation (6)



U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110 Vdc	0.5	40	100,000
110 Vdc	0.6	10	300,000
120 Vdc	0.7	40	50,000
125 Vdc	1.2	0	1,000,000
220 Vdc	0.1	40	100,000
220 Vdc	0.25	10	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110 Vac	1	1	2,000,000
110 Vac	1	0.5	1,500,000
110 Vac	5	1	1,000,000
110 Vac	5	0.5	500,000
220 Vac	0.5	1	2,000,000
220 Vac	1	0.5	600,000
220 Vac	5	1	650,000
220 Vac	5	0.5	600,000

Switching frequency: 1,200 operations/hour

Sockets and retaining clips		RMB.x3-Z12	RMB.x5-Z13	RMB.x7-Z14
Type of installation	Type of outputs			
Wall or DIN rail mounting	Screw	PAVM321	PAVM481	PAVM801
Flush mounting	Double faston (4.8 x 0.8 mm)	PRDM321	PRDM481	PRDM801
	Screw	PRVM321	PRVM481	PRVM801

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. Retaining clips are not required, as a secure connection is guaranteed by the fixing screws. These same screws also serve to facilitate installation and removal of the relay. To ensure correct use, the screws must be tightened / loosened in alternating sequence, by degrees. No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.













PRODUCT ADVANTAGES

- Plug-in instantaneous bistable relay
- Solid and rugged construction
- Long life expectancy
- · Automatic de-energization following operation, energy saving
- Magnetic holding action
- · Patent operating mechanism, designed to ensure high contact pressure
- Magnetic arc blow-out standard
- Independent and self-cleaning contacts
- Pulsed or permanent power supply, a.c. or d.c.
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide range of sockets
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

OKBA bistable relays are electromechanical devices having two stable states controlled by two distinct power inputs. There are many possible applications: these relays are used mainly because they are able to maintain the status assumed after the last switching operation, even in event of a power outage occurring - in short, they have a guaranteed "memory" capability. Given their superior reliability and durability, these components are capable of filling roles that call for a high level of responsibility; in effect, they are used in environments where continuous duty is an essential requirement (e.g. electrical transformer stations and continuous cycle manufacturing processes).

OKBA relay are equipped with a mechanism (electronic or mechanical, depending on the model) that cuts off the power supply to the coil leads after the switching operation; this means that power consumption can be reduced to zero, while maintaining the required operating position. The OKBA has a common negative pole and is configured with the two negative poles separate from one another, for greater flexibility of connection.

In this model the core of a monostable relay is replaced by a special element made of magnetic material, which magnetizes when the relay is operated. In the event of a power outage, the magnet is able to hold the contacts in the operating position with a force on the armature of 10N. The magnet is demagnetized by a de-energize winding, which generates a magnetic field opposite to that of the energize winding, and allows the relay contacts to return to their initial position. The release winding forms part of the same coil that incorporates the latch winding. Available in versions with 4 or 8 change-

Like all our relays, OKBA model are assembled, calibrated and tested, individually and manually, as part of a sequential manufacturing process in which each step of production is tested automatically during the course of the subsequent step.

Models		Number of contacts	Rolling stock application
	OKBA	4	•
	OKBA8	8	

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

oil specifications	
Nominal voltages Un (1)	
Max. consumption at Un ⁽²⁾ Version for rolling stock at Un ⁽²⁾	7W / VA (latch) 3.5W / VA (unlatch) ⁽³⁾ 12,5W (latch) 5,5W (unlatch)
Operating range	80115% Un DC : 70125% Un
Version for rolling stock	

Minimum control pulse 100 ms.

- (1) Other values on request
- (2) At the moment of the relay being switched. De-energization occurs after 100 ms approx. Power consumption with relay energized: OKBA = 0.6 W / VA.
- (3) For versions with 8 contacts, double the value

Contact specifications				
Number and type	4 CO, form C ⁽¹⁾			
Current Nominal (2)	10A			
Maximum peak (1 min) (3)	20 A			
Maximum pulse (10 ms) (3)	150 A			
Exemple de durée de vie électrique (4)	$0.5~A - 110~Vdc - L/R = 40~ms$: $10^5~operations$, 900 operations / hour			
Minimum load Standard contacts	500 mW (20 V, 20 mA)			
Gold-plated contacts P4GEO (5)	100 mW (10 V, 5 mA)			
Maximum breaking voltage	350 Vdc / 440 Vac			
Contact material	AgCu			
Operating time at Un (ms) (6)	DC - AC			
Pick-up (NO contact closing)	≤ 30			
Drop-out (NC contact closing)	≤ 40			
l l				

- (1) Version with 8 CO contacts available.
- (2) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (3) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- (4) For other values, see electrical life expectancy curves
- (5) Specifications of gold-plated contacts on new relay
- a) Plating material: P4 GEO: gold-nickel alloy (>6μ)
- b) When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In such case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration This does not impair relay operation
- (6) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces)

Insulation	
Insulation resistance (at 500Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts Withstand voltage at industrial frequency between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts between adjacent contacts Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	> 1,000 MΩ > 1,000 MΩ > 1,000 MΩ 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 5 kV 5 kV



Mechanical specifications **OKBA** Mechanical life expectancy 20x10⁶ operations Maximum switching rate Mechanical 900 operations/hour Degree of protection (with relay mounted) IP20 4 CO 8 CO 45x45x109 (1) 92x45x109 (1) Dimensions (mm) ~ 620 Weight (g) ~ 300

(1) Excluding output terminals

- İ	Environmental specification
·(O)	

Operating temperature

Version for railways, rolling stock
Storage and shipping temperature

Relative humidity

Resistance to vibrations
Resistance to shock
Fire behavior

Standard

-10 to +55°C

-25 to +70°C

-25 to +70°C

Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH

1g - 10 to 50 Hz

3g

to EN 60695-2-10

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, IEC 61810-7

EN 60695-2-10

EN 50082-2

EN 60529

Electromechanical elementary relays

Fire behavior

Electromagnetic compatibility

Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077
EN 50155
Electronic equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 61373
EN 45545-2
ASTM E162, E662
Electronic equipment used on rolling stock
Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
Fire behavior

Configurations - Option	15
P2	Tropicalization of the coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by combination of the humidity with certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P4GEO	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness $\geq 6\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	P4GEO gold-plating of contacts + P2 coil tropicalization.
P6GEO	P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
FLYBACK DIODE	Polarized component connected in parallel with the coil (type 1N4007 or BYW56 for rolling stock version) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
IP40	IP40 protection with "6" handle or closure with screws.
8 contacts	Version with 8 change-over contacts, obtained using 2 x 4 CO relays, coils connected in series.
LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -40 °C, only for Rolling stock version (option "L").

OKBA Ordering scheme

Product	Number of contacts	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Keying position
code	4: 4 CO ⁽⁴⁾ 8: 8 CO	E: Energy / Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling Stock	1: Standard 2: Diode //	0 : Standard 2 : P2 4 : P4 GEO 5 : P5 GEO 6 : P6 GEO	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz	024 - 036 - 048 072 - 096 - 110 125 - 127 - 132 144 - 220 - 230	XXX L: Low temperature

OKBA		E	1	0	F	С	144				
	OKBAE10F-C144 - OKBA relay, ENERGY series, nominal voltage 144 Vdc										
OKBA	8	E	1	2	F	С	024				
ОКВА	OKBA8E12F-C024 - OKBA relay, ENERGY series, nominal voltage 24 Vdc, equipped with 8 contacts and P2 finish (tropicalization of coil)										

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

Availables also the product series:

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A

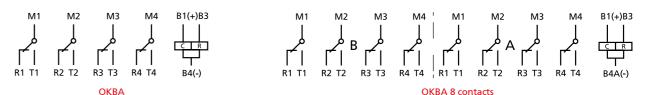
For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

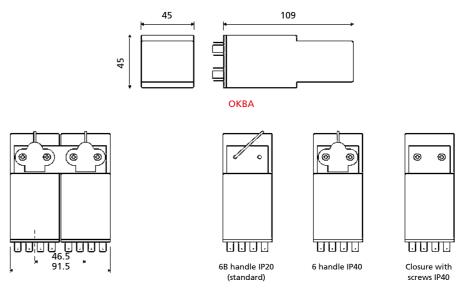
For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalogu "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

- (2) Other values on request.
- (3) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model
- (4) For the standard version with 4 contacts, the field must be left empty.

Wiring diagram

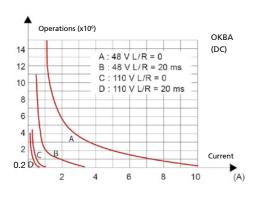


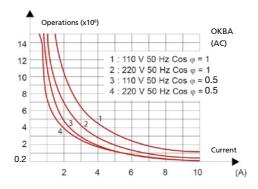
Dimensions



OKBA 8 contacts

(OKBA, 4 CO only)





OKBA: other examples of electrical life expectancy available on the technical data sheet of the OK series relay (OKSFC model)

Sockets and retaining clips	OKBA,	4 CO ⁽¹⁾
Number of terminals (standard dimensions 5x0.8mm)	16	Retaining clip (2)
For wall or rail mounting		
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160	RL48
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN	RL48
Screw, wall mounting	48BL	RL48
Double faston, wall mounting	48L	RL48
For flush mounting		
Double faston (4.8 x 0.8 mm)	ADF2	RL48
Screw	43IL ⁽³⁾	RL43
For mounting on PCB		
	65	RL43

(1) For version with 8 contacts, assume 2 sockets respectively for each relay. In this instance, the mounting distance between centers of the sockets must be 45 mm.

The ADF socket cannot be used.

(2) Assume 2 clips for relays with 8 contacts.

(3) Insert the clip before fastening the socket to the panel.

For more details, see specifications of mounting accessories.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate.

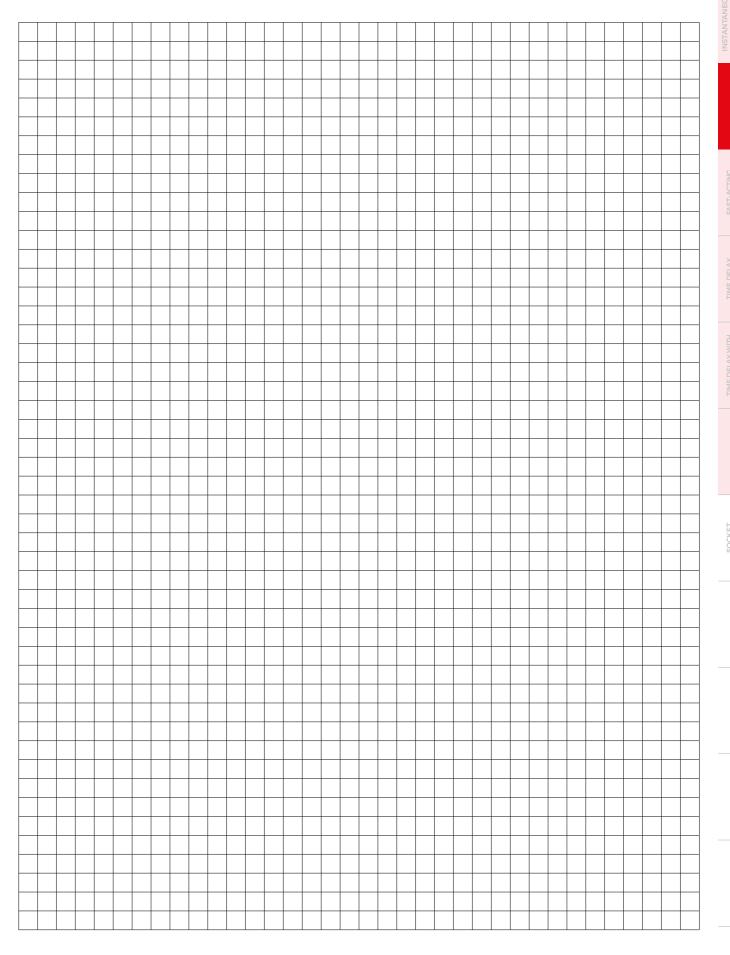
These bistable relays are equipped with automatic de-energization. When mounting, accordingly, there is no need for them to be spaced apart as they do not draw power continuously and therefore will not overheat.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

Notes



CHAUVIN ARNOUX

RGR RGMV RMMZ RMMV SERIES fast-acting



















RMMV12

PRODUCT ADVANTAGES _

- Fast-acting monostable relay
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Very long electrical life expectancy and exceptional endurance
- Self-cleaning knurled contacts
- Direct current operation
- Retaining clip or fixing screws for secure locking of relay
- Transparent cover, pull-out handle or fixing/pulling screws
- Label holder in cover for customer's use
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

Fast-acting monostable relays are available in 6 models with different types and numbers of contacts. This family of relays is able to guarantee high speed switching of contacts during pick-up or during drop-out, depending on the model. All models are based on the electromechanical design of the G series, except for the RGRE, which utilizes reed contact technology. These relays can be operated off a d.c. power supply.

In an instantaneous monostable relay, the closure of an NO contact takes normally between 15 and 40 ms, depending on the particular product specifications. By contrast, a fast-acting relay is able to close the contact in a time of between 2.5 and 10 ms.

The operating time is measured from the moment when the coil is energized/de-energized until completion of the change in status and stabilization of the contact, including bounces. A 'bounce' is an intermediate position assumed by the contact during the course of stabilization in its final position. Unless specified otherwise, the operating times indicated for our relays include the duration of the bounce. It is advisable to discuss this aspect thoroughly, with the manufacturer, when selecting the component. Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

Typical sectors of use are among the most demanding, such as, for example, electricity generating stations, electrical transformer stations, fixed equipment for railways, or industries using continuous production processes (chemical and petrochemical, rolling mills, cement factories, etc.). The **performance** and **reliability** of the product have secured its approval with ENEL and other multi-utilities.

Fast-acting relays are often incorporated into circuits of special importance, such as those providing protection and breaker functions on a power line in the event of faults occurring. With this in mind, the operating speed is an essential parameter for electrical system designers. The contacts are connected to multifunction digital protection devices or recording instruments (disturbance re-

Like all our relays, the models in the fast-acting monostable series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

Models	Time	Number of contacts	Nominal current	Operating time (1)		
vioueis	Туре	Number of Contacts	Nominal Current	Pick-up	Drop_out	
RGRE12	Monostable	2 CO (reed)	2 A	≤ 2,5 ms	≤ 3 ms	
RGMV12	Monostable	4 CO	10 A	≤ 8 ms	≤ 45 ms	
RGMV13	Monostable	4 NC	10 A	-	≤ 8 ms	
RMMV12	Monostable	8 NO	10 A	≤ 6 ms	-	
RMMV13	Monostable	4 NO + 4 NC	10 A	≤ 6 ms (NO)	≤ 6 ms (NC)	
RMMZ11	Monostable	8 CO	10 A	≤ 8 + 5 ms	≤ 50 ms	

(1) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces).

· ·	FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE								
Coil specifications	RGRE12	RGMV12	RGMV13	RMMV12	RMMV13	RMMZ11			
Nominal voltages Un									
Consumption at Un	1 W	4	W						
Operating range	DC: 80120% Un			DC: 80110% Un					
Type of duty		Continuous							
Drop-out voltage (2)			DC: >	5% Un					

(1) Other values on request

(2) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized

Contact specifications		RGRE12	RGMV12	RGMV13	RMMV12	RMMV13	RMMZ11
	Number and type	2 CO, form C REED	4 CO, form C	4 CO, form C	8 NO	4 NO + 4 NC	8 CO, form C
Current	Nominal ⁽¹⁾ Maximum peak ⁽²⁾ Maximum pulse ⁽²⁾	2A - -	10A 20A for 1min - 40A for 1s 150A for 10ms				
Example of el	ectrical life expectancy (3)	0.1A - 110Vdc - L/R=40ms - 10 ⁵ operations 1,800 operations/hour	0.3 A - 110 Vdc - L/R = 40 ms - 10⁵ operations – 1,800 operations/hour				
	Minimum load	200 mW (10 V, 10 mA)	200 mW (10 V, 10 mA)				
Maxi	mum breaking voltage	300 V	350 VDC / 440 VAC				
	Contact material	Rh	AgCdO				
Operating time at Un (ms) (4)		RGRE12	RGMV12	RGMV13	RMMV12	RMMV13	RMMZ11
	up (NO contact closing) out (NC contact closing)	≤ 2.5 ≤ 3	≤ 8 ≤ 45	- ≤8	≤ 6 -	≤ 6 ≤ 6	≤ 8 + 5 ⁽⁵⁾ ≤ 50

(1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.

(2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents

(3) For other examples, see electrical life expectancy curves

(4) Unless specified otherwise, operating times are understood as comprising stabilization of the contact (inclusive of bounces).

(5) Bounces = 5 ms.

4	Insulation	
	Insulation resistance (at 500Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ
	Withstand voltage at industrial frequency between electrically independent circuits and between these circuits and ground between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J) between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV

예	Mechanical specifications		RGRE12	RGMV12	RGMV13	RMMV12	RMMV13	RMMZ11	
	Mechanic	20x10 ⁶ operations	20x10 ⁶ operations 20x10 ⁶ operations			10x10 ⁶ operations			
	Maximum switching rate	Mechanical	3,600 ops. / h	3,600 ops. / h 1,800 operations / hour					
	Deg			IP40					
-		45x50x112 (1)	45x50x112 (1)	45x50x86 (1)		132x58x84 (1)			
		Weight (g)	190	320	270		530		

⁽¹⁾ Excluding output terminals



Environmental specifications

Operating temperature Storage and shipping temperature Relative humidity Fire behaviou

-25 to 55°C -25 to 70°C

Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 EN 60695-2-10 EN 50082-2 EN 60529

Electromechanical elementary relays Fire behavior

Electromagnetic compatibility

Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Configurations - Options

TROPICALIZATION | Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.

LEVER FOR MANUAL

Allows manual operation of the relay, with the cover closed, using a screwdriver (RMMZ11 only)

☐ Ordering scheme

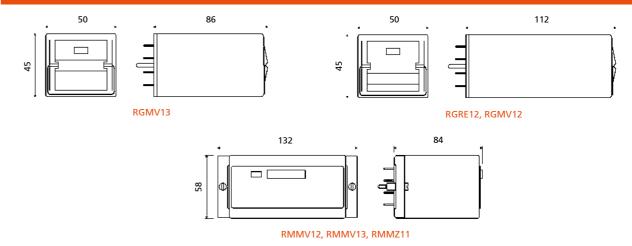
Product code	Configuration	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽¹⁾	Finish (2)	Keying position code ⁽³⁾
RGRE	12 : 2 CO reed contacts				T: Tropicalized coil M: Manual operation (4)	xxx
RGMV	12 : 4 CO contacts 13 : 4 NC contacts			024 - 048 - 110 125 - 220		
RMMV	12:8 NO contacts 13:4 NO contacts +4 NC contacts	F	C : Vdc			
RMMZ	11:8 CO contacts					

	RGMV	12	F	С	110			
	RGMV12F-C110 = Fast-acting monostable relay with 4 change-over contacts and 110Vdc coil.							
RMMZ 11 F C 048 T								
	RMMZ11F-C048 = Fast-acting monostable relay with 8 change-over contacts and 48Vdc tropicalized coil.							

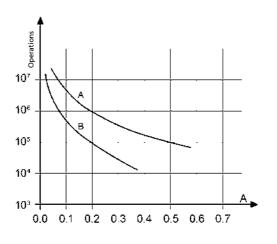
- (1) Other values on request.
- (2) Optional value. Multiple selection possible (e.g. TM).
- (3) Optional value. Positive mechanical keying is defined according to the manufacturer's model
- (4) RMMZ11 only.

A1(+) A1(+) A1(+) 10 11 20 21 A2(-) A2(-) 40 41 A2(-) 30 31 40 41 20 30 RGRF12 RGMV12 RGMV13 4 A1(+) 4 A1(+) 21 31 41 31 41 21 31 41 30 40 RMMV12 10 11 20 21 30 31 40 41 B2(-) 10 11 20 21 30 31 40 41 RMMZ11

Dimensions



Electrical life expectancy



Contact loading: 110Vdc, L/R 40 ms Curve A: RMMZ11 Curve B: RGMV12-13, RMMV12-13

RMMZ11					
U	I (A)	L/R (ms)	Operations		
110 Vdc	0.5	40	100,000		
110 Vdc	0.6	10	300,000		
120 Vdc	0.7	40	100,000		
125 Vdc	1.2	0	1,000,000		
220 Vdc	0.1	40	100,000		
220 Vdc	0.25	10	100,000		
U	I (A)	cosφ	Operations		
110 Vac	1	1	2,000,000		
110 Vac	1	0.5	1,500,000		
110 Vac	5	1	1,000,000		
110 Vac	5	0.5	500,000		
220 Vac	0.5	1	2,000,000		
220 Vac	1	0.5	600,000		
220 Vac	5	1	650,000		
220 Vac	5	0.5	600,000		

Switching frequency: 1,200 operations/hour

RGMV12 - 13							
U	I (A)	L/R (ms)	Operations				
110Vdc	0.2	40	500,000				
220Vdc	0.2	10	80,000				
U	I (A)	cosφ	Operations				
110 Vac	1	1	1,200,000				
110 Vac	1	0.5	1,000,000				
110 Vac	5	1	500,000				
110 Vac	5	0.5	300,000				
220 Vac	0.5	1	1,200,000				
220 Vac	1	0.5	500,000				
220 Vac	5	1	400,000				
220 Vac	5	0.5	300,000				

Switching frequency: 1,200 operations/h (*) = 600 operations/hour

Sockets and retaining clips		F	RGRE - RGMV12 - RG	RMMV12 - RMMV13 - RMMZ11	
Type of installation	Type of outputs	Sockets	Clip for RGRE/RGMV12	Clip for RGMV13	Sockets
Wall or DIN rail mounting	Screw	PAVG161	VM1222	VM1223	PAVM321
Flush mounting	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	PRDG161	VM1222	VM1223	PRDM321
	Screw	PRVG161	VM1222	VM1223	PRVM321

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction (G series) and 20 mm in the vertical direction (G and M series). This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental conditions during operation, and on the relay duty cycle. For safe and secure operation of G series relays, it is advisable to use retaining clips. Retaining clips are not required for M series relays, as a secure connection is guaranteed by the fixing screws. These same screws also serve to facilitate installation and removal of the relay. To ensure correct use, the screws must be tightened / loosened in alternating sequence, by degrees.

No special maintenance is required. Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

RGBZ10-11 RMBZ30 SERIES fast-acting

















RGBZ10



PRODUCT ADVANTAGES _

- Fast-acting bistable relay
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Very long electrical life expectancy and exceptional endurance
- Self-cleaning knurled contacts
- Direct current operation
- Retaining clip or fixing screws for secure locking of relay
- Transparent cover, pull-out handle or fixing/pulling screws
- Label holder in cover for customer's use
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

Fast-acting bistable relays are available in 3 models with 3, 4 and 7 change-over contacts. This family of relays is able to guarantee high speed switching of contacts. Sharing the same basic electromechanical design as relays of the G series, they offer the same specifications and benefits. These relays can be operated off a d.c. power supply.

In an instantaneous bistable relay, the closure of an NO contact takes normally between 30 and 60 ms, depending on the particular product specifications. In contrast, a fast-acting relay is able to close the contact in a time of between 10 and 20 ms.

The operating time is measured from the moment when the coil is energized until completion of the change in status and stabilization of the contact, including bounces. A 'bounce' is an intermediate position assumed by the contact during the course of stabilization in its final position. It is advisable to discuss this aspect thoroughly with the manufacturer, when selecting the component. The contacts used are of a type designed to give good levels of performance both with high and strongly inductive d.c. loads, and with particularly low loads such as interface signals; inclusion of the magnetic arc blow-out function (optional) helps to achieve a considerable increase in breaking capacity.

Knurled contacts ensure not only have better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

Typical sectors of use are among the most demanding, such as, for example, electricity generating stations, electrical transformer stations, fixed equipment for railways, or industries using continuous production processes (chemical and petrochemical, rolling mills, cement factories, etc.). The performance and reliability of the product have secured its approval with ENEL and other multi-utilities.

Fast-acting relays are often incorporated into circuits of key importance, such as those providing protection and breaker functions on a power line in the event of faults occurring. With this in mind, operating speed is an essential parameter for electrical system designers. The contacts are connected to multifunction digital protection devices or recording instruments (disturbance recorders).

Like all our relays, the models in the fast-acting bistable series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

7	Models	Time	Number of contacts	Nominal current	Operating time (1)		
	Wodels	Type	Number of Contacts	Nominal current	Pick-up	Drop-out	
	RGBZ10	Bistable	3	12 A	≤ 8 + 4 ms	≤ 9 + 25 ms	
	RGBZ11	Bistable	4	12 A	≤ 8 + 7 ms	≤ 9 + 25 ms	
	RMBZ30	Bistable	7	10 A	≤ 10 + 8 ms	≤ 10 + 35 ms	

(1) Operating times are expressed as time of first contact + bounce times

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

ф	Coil specifications	RGBZ10	RGBZ11	RMBZ30
	Nominal voltages Un			
	Consumption at Un (DC/AC)	18 W	(2)	36 W ⁽²⁾
	Operating range			
	Type of duty			

Minimum control pulse 50ms

(1) Other values on request.

(2) During latch and unlatch. Power consumption is zero on completion of the operating cycle, as the coil de-energizes automatically

Contact specifications		RGBZ10	RGBZ11	RMBZ30		
	Number and type	3 CO, form C	4 CO, form C	7 CO, form C		
Current	Nominal (1)	12 A 10 A				
	Maximum peak (2)		20A for 1min - 40A for 1s			
Maximum pulse (2)	Maximum pulse (2)	150A for 10ms				
Example of ele	ctrical life expectancy (3)	0.5A - 110 Vdc	dc - L/R 40ms - 10 ⁵ operations - 1,800 operations/hour			
	Minimum load		200 mW (10 V, 10 mA)			
Maxim	um breaking voltage	350 VDC / 440 VAC				
	Contact material		AgCdO			
Operating time at Un (ms) (4)		RGBZ10	RGBZ11	RMBZ30		
Pick-up	(NO contact closing)	≤8+4	≤ 8 + 7	≤ 10 + 8		
Drop-out (NC contact closing)		≤ 9 + 25	≤ 9 + 25	≤ 10 + 35		

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents
- (3) For other examples, see electrical life expectancy curves.
- (4) Operating times are expressed as time of first contact + bounce times.

	Insulation	
_	Insulation resistance (at 500Vdc)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ
	between open contact parts	> 10,000 MΩ
	Withstand voltage at industrial frequency	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
	between open contact parts	4 kV

Ф	Mechanical specifications		RGBZ10 RGBZ11			
	Mechanical life expectancy			20x10 ⁶ operations		
	Maximum switching rate Mechanical		900 operations/hour			
	Degree of protection					
		Dimensions (mm)	45x50x86 (1)	45x50x112 (1)	132x58x86 (1)	
		Weight (g)	280	370	450	

⁽¹⁾ Excluding output terminals

Environmental specifications

-25 to 55°C Operating temperature -25 to 70°C Storage and shipping temperature Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH Relative humidity Fire behavior V0

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 Electromechanical elementary relays EN 60695-2-10 Fire behavior Electromagnetic compatibility EN 50082-2 EN 60529 Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is $\pm 7\%$.

Configurations - Options

TROPICALIZATION	Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.
LEVER FOR MANUAL OPERATION	Allows manual operation of the relay, with the cover closed, using a screwdriver (except RGBZ11).

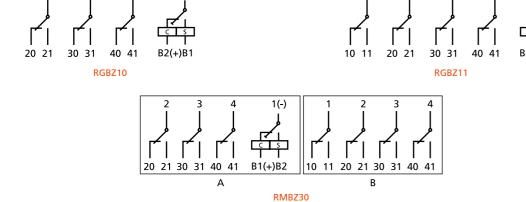
Ordering scheme

	Product code	Configuration	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽¹⁾	Finish ⁽²⁾	Keying position code ⁽³⁾
	RGBZ	10: 3 CO contacts 11: 4 CO contacts	F	C: Vdc	024 - 048 - 110 125 - 132 - 144 220	T: Tropicalized coil	
_	RMBZ	30: 7 CO contacts	F	C. VdC		M: Manual operation ⁽⁴⁾	XXX

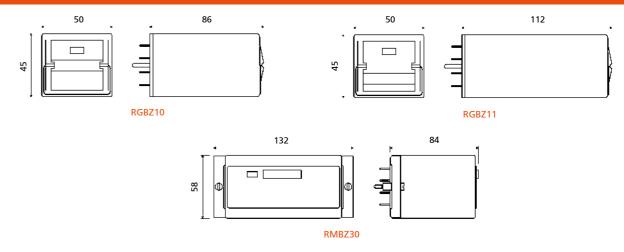
RGBZ	RGBZ 10 F C 110						
RGBZ10F-C110 = Fast-acting bistable relay with 3 change-over contacts and 110Vdc coil.							
RMBZ 30 F C 048 T							
RMBZ30F-C048/T = Fast-acting bistable relay with 7 change-over contacts and 48Vdc tropicalized coil.							

- (1) Other values on request.
- (2) Optional value. Multiple selection possible (e.g. TM).
- (3) Optional value. Positive mechanical keying is defined according to the manufacturer's model

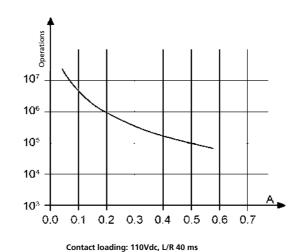
Wiring diagram



Dimensions



Electrical life expectancy



U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110 Vdc	0.5	40	100,000
110 Vdc	0.6	10	300,000
120 Vdc	0.7	40	100,000
125 Vdc	1.2	0	1,000,000
220 Vdc	0.1	40	100,000
220 Vdc	0.25	10	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110 Vac	1	1	2,000,000
110 Vac	1	0.5	1,500,000
110 Vac	5	1	1,000,000
110 Vac	5	0.5	500,000
220 Vac	0.5	1	2,000,000
220 Vac	1	0.5	600,000
220 Vac	5	1	650,000
220 Vac	5	0.5	600,000

Switching frequency: 1,200 operations/hour

Sockets and retaining clips			RGBZ10 - RGBZ11				
Type of installation	Type of outputs	Socket	Clip for RGBZ10	Clip for RGBZ11	Socket		
Wall or DIN rail mounting	Screw	PAVG161	VM1222	VM1223	PAVM321		
Flush mounting	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	PRDG161	VM1222	VM1223	PRDM321		
	Screw	PRVG161	VM1222	VM1223	PRVM321		

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For safe and secure operation of G series relays, it is advisable to use retaining clips. Retaining clips are not required for M series relays, as a secure connection is guaranteed by the fixing screws. These same screws also serve to facilitate installation and removal of the relay. To ensure correct use, the screws must be tightened / loosened in alternating sequence, by degrees.

No special maintenance is required. Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.









PRODUCT ADVANTAGES

- Plug-in monostable type fast-acting relay
- Ultra fast switching ≤ 6ms, including bounces
- Solid and rugged construction
- Long life expectancy
- High electromagnetic interference immunity
- Separate arc breaking chambers
- Magnetic arc blow-out standard
- Independent and self-cleaning contacts
- Direct current operation
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide range of sockets
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The RV series is a range of 4 monostable relays able to guarantee high speed switching. These relays have 6 contacts rated 5 A, with different configurations including all normally open, or mixed (NO+NC). The relays are assembled with coils sized in such a way as to obtain magnetic flux of particularly high strength when powered up.

Accordingly, optimization of the ferromagnetic circuit enables ultra fast switching of the contacts. The relay is immune to strong electromagnetic interference, typical of high voltage electricity distribution stations.

The self-cleaning contacts are independent, being anchored neither one to another nor to a common operating mechanism. Positioned in separate chambers, they enable better breaking of the arc. In addition, they are equipped with magnetic arc blowout, guaranteeing a particularly efficient break of direct current loads. The common contact is mounted to a separate return device, consisting in a flexible blade designed to ensure uniformity of the pressures on break contacts.

Excellent electrical and mechanical performance levels allow the product to be used in the most demanding of sectors such as, for example, control and signalling functions in electricity generating stations, electrical transformer stations or heavy industry. The most common application is as a trip relay downstream of high voltage line protection systems.

The construction of the relays and careful choice of the materials are such that they ensure long life and considerable ruggedness even in harsh operating environments.

The performance and reliability of the component have secured its approval with ENEL and other multi-utilities.

	Models	Number of NO contacts	Number of NC contacts
	RV LV16/1	6	0
	RV LV16/2	4	2
	RV LV16/3	3	3
_	RV LV16/5	2	4

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

ф	Coil specifications						
	Nominal voltages Un	DC: 110-125					
	Max. consumption at Un (DC)	< 7W					
	Operating range	80110% Un					
	Type of duty	Continuous					
	Drop-out voltage (1)	> 5% Un					

(1) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized

Contact specifications	RV LV16/1	RV LV16/2	RV LV16/3	RV LV16/5		
Nombre et type	6 NO	4 NO + 2 NC	3 NO + 3 NC	2 NO + 4 NC		
Current Nominal (1) Maximum peak (1 min) (2) Maximum pulse (10 ms) (2)	5 A 10 A 100 A					
Example of electrical life expectancy 1,800 operations / h	opening $0.3A - 110Vdc - L/R = 40ms$: 105 operations closing $30A - 110Vdc - L/R = 0ms$: 2,000 operations					
Minimum load Standard contacts Gold-plated contact (3)	500 mW (20V, 20 mA) 100 mW (10V, 5 mA)					
Maximum breaking voltages	250 Vdc / 350 Vac					
Contact material	AgCu					
Operating time at Un (ms) (4) Pick-up (NO contact closing / NC contact opening)		≤	6			

(1) Nominal current: on all contacts simultaneously, reduction of 30%.

(2) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.

(3) Specifications of contacts on new relay

a) Plating material: gold-nickel alloy (>6µ)

b) When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In such case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration This does not impair relay operation.

(4) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces).

Insulation	
Insulation resistance (at 500Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts Withstand voltage at industrial frequency between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ > 1,000 MΩ
between open contact parts between adjacent contacts Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J) between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2kV (1 s) 1 kV (1 min) - 1.1kV (1 s) 2,5 kV (1 min) - 3kV (1 s)
between open contact parts	5 kV 3 kV

Mechanical specifications		
	Mechanical life expectancy	10 ⁶ operations
Maximum switching rate	Mechanical	900 operations/hour
Degree of pr	otection (with relay mounted)	IP40
	Dimensions (mm)	45x60x109 ⁽¹⁾
	Weight (g)	~ 300

⁽¹⁾ Excluding output terminals

Environmental specifications

Operating temperature Storage and shipping temperature Relative humidity

Resistance to vibrations Resistance to shock Fire behavior

-10 to +55 °C -25 to +70 °C

Standard: 75% RH, Tropicalized: 95% RH

5g - 10 to 55 Hz - 1 min.

20g - 11ms V0

Standards and reference values

Electromechanical elementary relays EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 EN 60695-2-10 Fire behavior EN 50082-2 Electromagnetic compatibility EN 60529 Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is $\pm 7\%$.

Configurations - Options	
P2	Tropicalization of the coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by combination of the humidity with certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P4GEO	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥ 6µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	P4GEO gold-plating of contacts + P2 coil tropicalization.

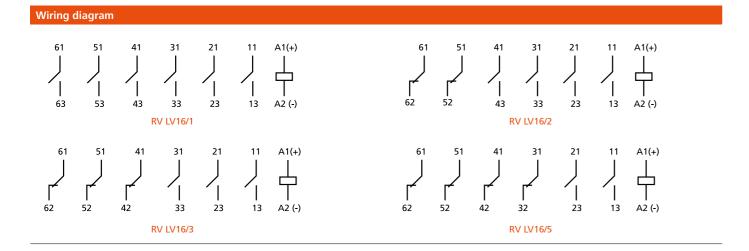
F	RV Ordering schem

•	NV Ordering selicit	ic						
	Product code	Number of contacts	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V)	Keying position ⁽²⁾
	RVLV16/1 RVLV16/2 RVLV16/3 RVLV16/5	6 NO 4 NO + 2 NC 3 NO + 3 NC 2 NO + 4 NC	1: Standard	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO	F	C: Vdc	110 - 125	xxx

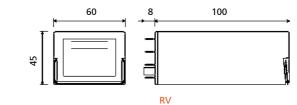
RVLV16/1	1	2	F	С	110	
RVLV16/112F-C110: RV relay with 6 NO contacts, ENEL-approved according to LV16 specification, nominal voltage 110Vdc, P2 finish						Vdc, P2 finish
RVLV16/5 1 0 F C 110						
RVLV16/510F-C110 : RV relay with 2 NO contacts + 4 NC contacts, ENEL-approved according to LV16 specification, nominal voltage 110Vdc						

(1) This product is available only in the ENEL type-approved version, according to LV15/LV16 specification. The designation "LV16/x" contained in the product code identifies

For a full list of ENEL compliant and type-approved products, refer to the dedicated catalog "STATIONS SERIES



Dimensions



Sockets and retaining clips	RV	
Number of terminals (standard dimensions 5x0.8mm)	14	Retaining clip
or wall or rail mounting		
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR240	RL48
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	78BIP20-I DIN	RL48
Screw, wall mounting	78BL	RL48
Double faston, wall mounting	78L	RL48
For flush mounting		
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF3	RL48
Screw	73IL ⁽¹⁾	RL43

(1) Insert the clip before fastening the socket on the panel.

For more details, see specifications of mounting accessories.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

RDT SERIES













RDT

PRODUCT ADVANTAGES.

- Plug-in relay with time delay on pick-up or on drop-out
- Only model programmable on pick-up or on drop-out
- High performance, compact dimensions
- Wide time setting range from 0.1s to more than 16 hours, great accuracy over the entire adjustment range
- Led optical indicators monitoring power supply and timer status
- Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- Self-cleaning knurled contacts
- Relay coupled automatically to socket, with no need for a retaining clip
- Operation with d.c. and/or a.c. power supply
- · Wide variety of configurations and customizations
- Transparent cover, pull-out handle
- Label holder in cover for customer's use
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The RDT series is a range of relays with electronic time delay on pick-up or on drop-out, consisting of 6 models with 4 changeover contacts, from 10 A (nominal). RDT relays are created by assembling electromechanical units of the RDM series with a digital electronic circuit. The electronic circuit is assembled using a small number of selected professional components for top reliability. The electronics are immune to strong EMC interference, typical of high voltage electricity distribution stations.

These monostable relays are capable of switching times ranging from 0.1 second to over 16 hours, providing extreme accuracy over the entire setting range. This is made possible by the fact that the relay offers intermediate scales, which the user can select by means of rotary switches positioned on the front of the enclosure.

The contacts used are of a type designed to give good levels of performance both with high and strongly inductive d.c. loads, and with particularly low loads such as interface signals; inclusion of the magnetic arc blow-out function, when installed, helps to achieve a considerable increase in breaking capacity. Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

The timing function can be utilized in two modes: "on pick-up" or "on drop-out"; models are available with 4 timer contacts or with 2 timer contacts and 2 instantaneous contacts.

The construction of the relays and their simplified mechanical design combine to ensure these products offer high reliability in operation, as proven by their use for over 40 years in electrical energy transmission and distribution systems, and fixed equipment used in the railway sector. Typical sectors of use are among the most demanding, such as, for example, electricity generating stations, electrical transformer stations, fixed equipment for railways, or industries using continuous production processes (chemical and petrochemical, rolling mills, cement factories, etc.).

Like all our relays, the models in the RDT series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

_						
	Models	Number o	of contacts	Magnetic arc blow-out	Separate control voltage	Function
	Models	Instantaneous	Time-delayed			
	RDT.x1c	-	4			Pick-up / Drop-out
	RDT.x7c	-	4	•		Pick-up / Drop-out
	RDT.x2c	2	2			Pick-up / Drop-out
	RDT.x8c	2	2	•		Pick-up / Drop-out
	RDT.x4c	-	4		•	Pick-up / Drop-out
	RDT.x9c	-	4	•	•	Pick-up / Drop-out

Tok Contiducation of Product Code, SEE Ordering Scheme Table								
Coil specifications	RDT.x1c-x4c-x7c-x9c	RDT.x2c-x8c						
Nominal voltages Un	AC / DC: 12-24-48-11	0-125-132-144-220 ⁽¹⁾						
Consumption at Un (DC/AC)	3.5W	4.5W						
Operating range	8012	0% Un						
Type of duty	Conti	nuous						

> 5% Un

(1) Other values on request.

Drop-out voltage (2)

(2) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized

Contact specific	ations	
	Number and type	4 CO, form C
Current	Nominal (1)	10A
	Maximum peak (2)	13A for 1min - 20A for 1s
	Maximum pulse (2)	100A for 10ms
Exam	ple of electrical life	RDT.x1c-x2c-x4c : $0.2A - 110Vdc - L/R = 40ms - 10^{5}$ operations - 1,800 operations/hour
	expectancy (3)	RDT.x7c-x8c-x9c : $0.5A - 110Vdc - L/R = 40ms - 10^{5}$ operations - 1,800 operations/hour
Minimum load	Standard contacts	200mW (10V, 10mA)
G	old-plated contacts	50mW (5V, 5mA)
Maximur	m breaking voltage	250 Vdc / 300 Vac
	Contact material	AgCdO (moving contacts) - AgNi (fixed contacts)
Operating time at	Un (ms) (4) (5)	DC - AC
Pick-up (N	IC contact opening)	≤ 10 - ≤ 10
Pick-up (NO contact closing)	≤ 19 - ≤ 18
Drop-out (N	O contact opening)	≤4 - ≤8
Drop-out ((NC contact closing)	≤ 16 - ≤ 19

(1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.

(2) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents

(3) For other examples, see electrical life expectancy curves.

(4) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces)

(5) Times for instantaneous contacts, if installed

4	Insulation	
	Insulation resistance (at 500Vdc)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ
	between open contact parts	> 10,000 MΩ
	Withstand voltage at industrial frequency	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
	between open contact parts	3 kV

\$	Mechanical specification	S	
	Mech	anical life expectancy	20x10 ⁶ operations
	Maximum switching rate	Mechanical	3,600 operations/hour
		Degree of protection	IP40
		Dimensions (mm)	40x40x82 ⁽¹⁾
		Weight (g)	150

⁽¹⁾ Excluding output terminals

Environmental specifications

-25 to +55°C Operating temperature -25 to +70°C Storage and shipping temperature Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH Relative humidity Fire behavior V0

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 EN61812-1 EN 60695-2-10 EN 50082-2	Electromechanical elementary relays Timer relays Fire behavior Electromagnetic compatibility
EN 60529	Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Configurations - Options	
TROPICALIZATION	Surface treatment of coil with protective coating for use in conditions of RH 95%.
GOLD PLATING	Surface treatment of contacts, blades and output terminals with gold-cobalt alloy, thickness $\geq 2\mu$.

7	Ordering scheme								
	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Type of power supply	Nominal voltage(V)	Finish ⁽³⁾	Keying position code (4)	
	RDT	E: Energy F: Railway Fixed Equipment	1: Standard 4: Gold plating	1C: 4 CO timer contacts 2C: 2 CO timer contacts + 2 CO instantaneous contacts 4C: 4 CO timer contacts with control voltage 7C: 4 CO timer contacts with magnetic arc blow-out 8C: 2 CO timer contacts + 2 CO instantaneous contact with magnetic arc blow-out 9C: 4 CO timer contacts with control voltage and magnetic arc blow-out	C: Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz T ⁽⁵⁾ : Vdc +	012 - 024 - 048 110 - 125 - 132 144 - 220	T: Tropicalized coil	xx	

RDT	Е	1	7C	Т	110	T	ZH	
RDTE17C-T110/T-ZH = ENERGY series relay with 4 CO timer contacts, magnetic arc blow-out, 110Vdc or Vac (50Hz)								
tropicalized coil, and keying position ZH								
RDT F 4 2C C 024 XG								
RDTF42c-C024 - RAILWAY series relay fixed equipment, with 2 CO timer contacts and 2 instantaneous, gold-plated contacts, and 24Vdc coil								

(1) ENERGY: all applications except for railway.

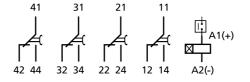
CHAUVIN ARNOUX

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES - RFI APPROVED".

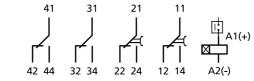
Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

- (2) Other values on request.
- (3) Optional value.
- (4) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.
- (5) AC+DC power input possible only with models RDT.x1C and RDT.x7C

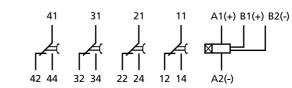
Wiring diagram



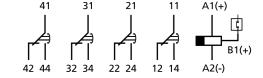
Pick-up diagram RDT.x1c-x7c



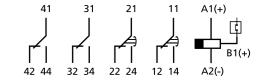
Pick-up diagram RDT.x2c-x8c



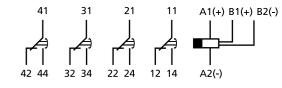
Pick-up diagram RDT.x4c-x9c



Drop-out diagram RDT.x1c-x7c

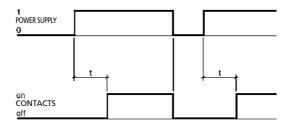


Drop-out diagram RDT.x2c-x8c

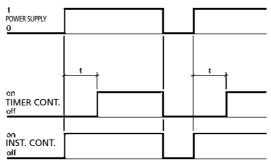


Drop-out diagram RDT.x4c-x9c

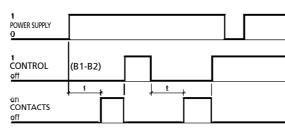
Functional diagram



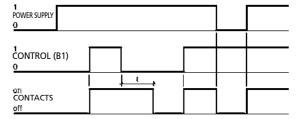
Pick-up delay RDT.x1c-x7c



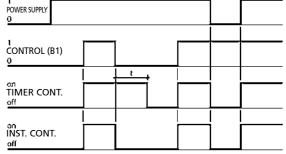
Pick-up delay RDT.x2c-x8c



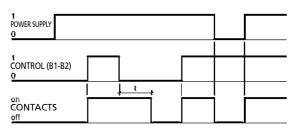
Pick-up delay RDT.x4c-x9c Drop-out



Drop-out delay RDT.x1c-x7c



Drop-out delay RDT.x2c-x8c



Drop-out delay RDT.x4c-x9c

Time setting range	100 ms990 min
Intermediate scales	6 (0.99 - 9.9 - 99 - 990 secondes / 99 - 990 minutes)
Resolution of switching time setting	1/100 of selected scale
Operating accuracy (0.81.1 Un, t=20°C) (1)	± 3 % at low end of scale - ±0.5 % at high end of scale
Accuracy, repeatability	± 2 %
Reset	< 200 ms
Insensitivity to voltage drops	< 100 ms

¹⁾ Additional error for drop-out versions: 100 ms

Indication

The timer function and the switching time are set by way of a single 4-bit DIP switch and two rotary selectors adjustable through 10 positions, located on the front of the relay (see "FRONT"). These are accessible by opening the flap on the cover of the relay. The time delay function can be associated either with pick-up or with drop-out; settings range from 100 ms up to 990 minutes.

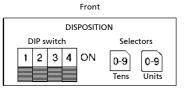
Selection of function: select the OFF or ON position at switch no. 4. OFF: Pick-up - ON: Drop-out.

Selection of operating time: the unit of measure is selected with switches no. 1-2-3, and the desired delay interval by means of the 2 rotary selectors.

To set the switching time correctly, the first step required is to identify and select one of the 6 intermediate scales indicated in table 1. The intermediate scale should be the next higher numerically than the value of the required switching time.

E.g. Switching time: 1'14" (74 seconds), Intermediate scale setting: 99 seconds.

This done, proceed to set the desired value with the two rotary selectors. E.g. 74 seconds, select 7 on the "TENS" selector and 4 on the "UNITS" selector.



ime selection

1-2-3 = select scale 4 = select function OFF = Pick-up ON = Drop-out

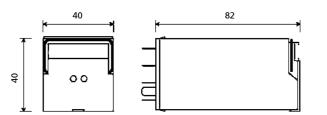
Scales / Setting range			S	witch positio	n
Min	Max	Unit of measure	1	2	3
1	99	Hundredths (0.01s)	OFF	ON	OFF
1	99	Tenths (0.1s)	OFF	ON	ON
1	99	Seconds	ON	OFF	OFF
1	99	Seconds x 10	ON	OFF	ON
1	99	Minutes	ON	ON	OFF
1	99	Minutes x 10	ON	ON	ON

Red led = presence of power supply

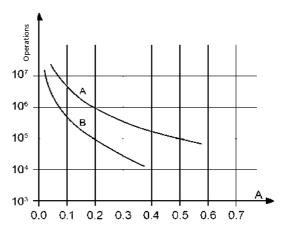
Green led = status of relay outputs (lights up with relay energized)

Table 1

Dimensions



Electrical life expectancy



Contact loading: 110Vdc, L/R 40 ms Curve A: RDT_x7-x8-x9 Curve B: RDT_x1-x2-x4

	RDT_x	1-x2-x4	
U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110 Vdc	0.2	40	500,000
220 Vdc	0.2	10	80,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110 Vac	1	1	1,200,000
110 Vac	1	0.5	1,000,000
110 Vac	5	1	500,000
110 Vac	5	0.5	300,000
220 Vac	0.5	1	1,200,000
220 Vac	1	0.5	500,000
220 Vac	5	1	400,000
220 Vac	5	0.5	300,000

Switching frequency: 1,200 operations/hour (*) 600 operations/hour

RDT_x7-x8-x9				
U	I (A)	L/R (ms)	Operations	
110 Vdc	0.2	40	1,000,000	
110 Vdc	0.5	40	150,000	
110 Vdc	0.6	10	300,000	
110 Vdc	1	10	100,000 (*)	
220 Vdc	0.2	10	100,000	
U	I (A)	cosφ	Operations	
110 Vac	1	1	2,000,000	
110 Vac	1	0.5	1,500,000	
110 Vac	5	1	950,000	
110 Vac	5	0.5	500,000	
220 Vac	0.5	1	2,000,000	
220 Vac	1	0.5	800,000	
220 Vac	5	1	600,000	
220 Vac	5	0.5	500,000	

Switching frequency: 1,200 operations/hour

Sockets and retaining clips				
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip	
Wall or DIN H35 rail mounting	Screw	PAVD161	VM1823	
Flush mounting	Screw	PRVD161	-	
PCB-mount	Solder	PRCD161	-	

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate.

For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

Number of timed **Nominal current** Time delay Time settings range RDT.15x 4 10 A On drop-out, fixed 0.1...1 s RDT.161 4 10 A On drop-out, adjustable 0.1...6 s RGTO23x 5 A 3...60 s On drop-out, adjustable

RDTE15-16 RGTO SERIES















RDTE161



PRODUCT ADVANTAGES.

- Plug-in relay with time delay on drop-out
- Time settings up to 60s, no auxiliary power supply required
- Self-cleaning knurled contacts
- High performance, compact dimensions
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Very long electrical life expectancy and exceptional endurance
- · Wide variety of configurations and customizations
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The timer relays in the RDT.15 / RDT.16 and RGTO series are delay-on-drop-out devices using a capacitor wired in parallel with the coil. They require no auxiliary power supply during the timing step. The delay can be fixed (RDT.15), or adjustable (RDT.16, RGTO), from 0.1s to 60s. The delay capacitor is fitted internally on all versions.

The construction of the relays and their simplified mechanical design combine to ensure these products offer high reliability in operation, as proven by their use for over 40 years in electrical energy transmission and distribution systems, and fixed equipment used in the railway sector.

The contacts used for relays of the RDT.15 and RDT.16 series are of a type able to give good levels of performance both with high and strongly inductive d.c. loads, and with particularly low loads such as interface signals.

Knurled contacts ensure not only better self-cleaning characteristics, but also lower ohmic resistance thanks to multiple points of electrical connection, thereby extending the electrical life expectancy of the component.

Typical sectors of use are among the most demanding, such as, for example, electricity generating stations, electrical transformer stations, fixed equipment for railways, or industries using continuous production processes (chemical and petrochemical, rolling mills, cement factories, etc.).

Like all our relays, the models in the RDT.15-16 and RGTO series are assembled as part of a controlled manufacturing process in which every step of production is verified by the next step in succession. In effect, each relay is calibrated and tested individually, by hand, in such a way as to guarantee top reliability.

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

ф	Coil specifications	RDT.15x	RDT.161	RGTO23x
	Nominal voltages Un (1)	DC: 24-48-110-125-220	DC: 24-48-110-125-220	AC: 24-48-110-125-220
	Consumption at Un (DC/AC)	3.5	W	1.5 W
	Operating range	DC: 8	30120 % Un AC: 85110 %	6 Un
	Type of duty		Continuous	
	Drop-out voltage (2)		DC: > 5 % Un AC : > 15 % Un	

(1) Other values on request

(2) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certain to be de-energized

4	Contact specifications		RDT.15x, RDT.161	RGTO23x	
	Num	ber and type	4 CO, form C	2 CO, form C	
	Current Nominal (1) Maximum peak (2) Maximum pulse (2)		10A 13A for 1min - 20A for 1s 100A for 10ms	5 A - -	
	Example of electrical life	expectancy (3)	0.2 A - 110 Vdc - L/R 40 ms - 10^5 operations - 1,800 operations/hour	0.2 A - 110 Vdc - L/R 40 ms - 10 ⁵ operations - 1,200 operations/hour	
	M	1inimum load	200 mW (1	0 V, 10 mA)	
	Maximum brea	aking voltage	250 Vdc / 300 Vac		

(1) Maximum peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents (2) For other examples, see electrical life expectancy curves.

Insulati	on	RDT.15x - RDT.161	RGTO23x
Insulatio	on resistance (at 500Vdc)		
betv	ween electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ	> 10,000 MΩ
	between open contact parts	> 10,000 MΩ	> 10,000 MΩ
Withstar	nd voltage at industrial frequency		
betv	ween electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	1 kV (1 min) - 1.1 kV (1 s)
	between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	
Impulse	withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)		
betv	ween electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV	2.5 kV
	between open contact parts	2.5 kV	2 kV

♦	Mechanical specifications		RDT.15x	RDT.161	RGTO23x	
	Mechanical life expectancy		20x10 ⁶ operations			
	Maximum switching rate Mechanical		3,600 operations/hour			
	Degree of protection		IP40			
	Dimensions (mm)		40x40x75 (1)	40x40x82 (1)	50x45x112 ⁽¹⁾	
_	Weight (g)		130	130	260	

(1) Excluding output terminals

n l	Environmental	
ш.	Environmental	enacitications
7.	LIIVII OI IIII EI I (a)	Specifications

Operating temperature	-25 to 55°C
Storage and shipping temperature	-25 to 70°C
Relative humidity	Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH
Fire behavior	V0

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 Electromechanical elementary relays EN 60695-2-10 Fire behavior EN 50082-2 Electromagnetic compatibility EN 60529 Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured according to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Configurations - Options

TROPICALIZATION

Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.



Ordering scheme Product Type of Type of input Keying Application (Configuration A Configuration B Label Finish (3) code power supply supply (V) (2) position code (4 1: Fixed duration 0.1s E: Energy 2: Fixed duration 0.2s 15: Fixed duration 3: Fixed duration 0.5s RDT F: Railway 4: Fixed duration 1s Fixed C: Vdc Equipment 16: Adjustable 1: Adjustable from duration 0.1 to 6s 024 - 048 - 110 T: Tropicalized A: Vac 50 Hz 125 - 220 3: Adjustable from H: Vac 60 Hz 3 to 10s 23: Adjustable 4: Adjustable from RGTO duration 10 to 30s 5: Adjustable from 20 to 60s

RDT	E	16	1	F	c	110	Т	
RDTE161F-C110/T = ENERGY series relay, with 4 CO contacts, time delay on drop-out adjustable from 0.1 to 6s, and 110Vdc tropicalized coil.								
	RGTO 23 3 F C 024							
RGTO	RGTO233F-C024 = Relay with 2 contacts: 1 CO instantaneous, 1 CO time delay on drop-out adjustable from 3 to 10 seconds, and 24Vdc coil.							

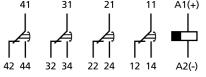
(1) ENERGY: all applications except for railway.

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: application on fixed power systems and electrical railway traction. For list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalogue "RAILWAY SERIES - RFI APPROVED".

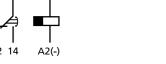
Also available is the STATIONS series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. For list of ENEL compliant and type-approved products, consult dedicated catalogue "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".(2) Other values on request.

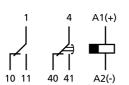
(4) Optional value. Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

Wiring diagram



RDT.15x, RDT.161



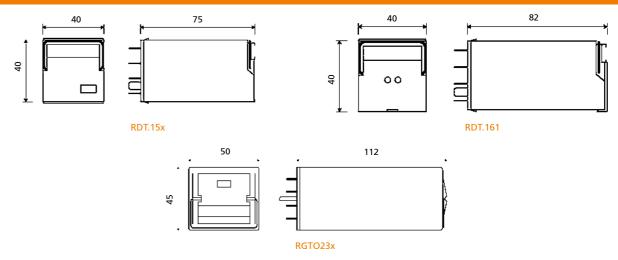


RGTO23x

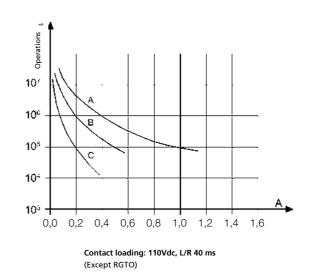
Time delay – Switching time setting	RDT.15x	RDT.161		RGTO23x		
Time setting	Fixed duration	By way of potentiometer, with slotted head screw	By way	of potent	iometer	
Full scale times available 0.1s -	0.1 s - 0.2 s - 0.5 s – 1 s	6 s	10 s	30 s	60 s	
Time setting range	-	0.1 - 6 s ⁽¹⁾	310 s	1030 s	3060 s	
Operating accuracy (0,81,1 Un, t=20 °C)	± 3 % at low end of	± 3 % at low end of scale - ±0.5 % at high end of scale		±10 % at high end of scale		
Accuracy, repeatability	± 2 %					
Reset		<200ms				

⁽¹⁾ The setting controls are accessible by opening the flap on the cover of the relay.

Dimensions



Electrical life expectancy



	RDT_15x,	RDT_161	
U	I (A)	L/R (ms)	Operations
110 Vdc	0.2	40	1,000,000
110 Vdc	0.5	40	150,000
110 Vdc	1	10	100,000 (*)
220 Vdc	0.2	10	100,000
U	I (A)	cosφ	Operations
110 Vac	1	1	2,000,000
110 Vac	1	0.5	1,500,000
110 Vac	5	1	950,000
110 Vac	5	0.5	500,000
220 Vac	0.5	1	2,000,000
220 Vac	1	0,5	800,000
220 Vac	5	1	600,000
220 Vac	5	0.5	500,000
220 Vac	0.5	1	2,000,000
220 Vac	5	1	500,000

Switching frequency: 1,200 operations/hour (*) 600 operations/hour

Sockets and retaining clips		RDTE15x, RDTE161		RGTO23x		
Type of installation	Type of outputs	Socket	Clip for RDTE15x	Clip for RDTE15x	Socket	Clip
Wall or DIN H35 rail mounting	Screw	PAVD161	VM1822	VM1823	PAVG161	VM1222
Flush mounting Double faston (4.8 × 0.8 mm		-	-	-	PRDG161	VM1222
	Screw	PRVD161	-	-	PRVG161	VM1222
PCB-mount	Solder	PRCD161	-	-	-	-

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate.

For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental conditions during operation, and on the relay duty cycle.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

TMM SERIES















TMM

PRODUCT ADVANTAGES _

- Plug-in relay with time delay, multifunction
- 10 different time delay functions
- 4 time delay contacts or 2 time delay contacts
- + 2 instantaneous contacts
- Wide time setting range from 0.1s to 99 hours, extreme accuracy across the adjustment range
- High electromagnetic interference immunity
- Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- Long life expectancy
- Independent and self-cleaning contacts
- Magnetic arc blow-out standard
- Separate arc breaking chambers
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide range of sockets
- Wide variety of configurations and customizations
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- · Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION _

The TMM series is a range of MULTIFUNCTION relays with electronic time delay, consisting of 2 models with 4 changeover contacts, rated 10 A (nominal). They are obtained by assembling the electromechanical units of the POKS series with a digital electronic circuit. The electromechanical part features the reliability and ruggedness of relays belonging to the POKS series, while the electronics offers high reliability thanks to the use of a circuit requiring few components and to the careful choice of professional prod-

A single TMM series relay offers 10 different timer functions, freely programmable by the user; these include, by way of example, time delay on pick-up or on drop-out, flasher, one-shot, etc.

The switching time can be selected within a wide range extending from 0.1 second to 99 hours, with extreme accuracy guaranteed across the full scale of adjustment. This is made possible by providing the relay with 10 intermediate scales.

The timer function, the scale and the switching time are adjustable by means of 4 rotary switches, each having 10 positions, located on the front of the relay.

The electronic circuit is immune to high electromagnetic interference, typical of high voltage electricity distribution stations. The construction of the relays and careful choice of the materials are such that they ensure long life and considerable ruggedness even in harsh operating environments and in the presence of strong temperature fluctua-

Excellent electrical and mechanical performance levels allow the product to be used in the most demanding of sectors such as, for example, rail transport, control and signalling functions in electricity generating stations, electrical transformer stations, or in industries with continuous production processes (chemical and petroleum industries, rolling mills, cement factories, etc.). Above all, the excellent ability to withstand shock and vibration allow their use on rolling stock.

Models		Nominal current	Number of contacts		Polling stock application	
Wiode	Wodels	Nominal current	Time-delayed	Instantaneous	Rolling stock application	
	TMM2	10 A	2	2	•	
	TMM4	10 A	4	-	•	

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

ᆂᅵ	
	Coil specifications
Т	Con Specimentions

Nominal voltages Un (1)	DC : 12-24-36-48-72-110-125-132-144-220 AC : 12-24-48-110-127-220-230
Max. consumption at Un (DC/AC)	TMM2: 5.5 W / 7.5 VA TMM4: 4.5 W / 6.5 VA
Operating range (1)	80 ÷ 115 % Un
Rolling stock version (2) (3)	DC: 70 ÷ 125 % Un
Type of duty	Continuous
Drop-out voltage (4)	> 15% Un

- (1) Other values on request
- (2) See "Ordering scheme" table for order code.
- (3) For operating ranges different to that specified by EN60077, refer to table "Rolling stock versions Special Ranges"
- (4) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized.

Contact specifications	TMM2	TMM4
Number and type	2 timed + 2 instantaneous CO, form C	4 timed, CO, form C
Current Nominal (1	10 A	
Maximum peak (1 s) (2	20 A (1 min) / 40	A (500 ms)
Maximum pulse (10 ms) (2	150 A	
Example of electrical life expectancy (3	0.7 A – 132 Vdc – L/R 40 i	ms: 10⁵ operations
1 800 operations/h	1 A – 110 Vdc – L/R 0 m	s: 10 ⁵ operations
Making capacity	30 A (for 200 ms) – 110 Vdc – L/R 0 ms: 2,000 operations	
Minimum load Standard contact:	500 mW (20 V,	20 mA)
Gold-plated contact P4GEO (4	100 mW (10 V	, 5 mA)
Gold-plated contact P8 (4	50 mW (5 V,	5 mA)
Maximum breaking voltage	250 Vdc / 35	0 Vac
Contact materia	AgCu	
Operating time at Un (ms) (5) (6	DC ⁽⁷⁾ – A	AC .
Pick-up (NO contact closing	≤ 20 - ≤ 2	20
Drop-out (NC contact closing	≤ 15 - ≤ 2	20

- (1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents
- (3) For other values, see electrical life expectancy curves.
- (4) Specifications of contacts on new relay
- a) Plating material: P4 GEO: gold-nickel alloy (>6u) P8: gold-cobalt alloy (>5u), knurled contact
- b) When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In such case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration This does not impair relay operation.
- (5) Times for the instantaneous component of the relay (TMM2 model).
- (6) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces). They should be added to the preset delay time.
- (7) Addition of a flyback diode connected in parallel with the coil (DC version only) causes an increase in operating time when the relay drops out.

Insulation

Insulation resistance (at 500Vdc) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	> 1,000 MΩ > 1,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 1 kV (1 min) - 1.1 kV (1 s) 2,5 kV (1 min) - 3 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts	5 kV 3 kV



Mechanical specifications Mechanical life expectancy 10 x 10⁶ Maximum switching rate Mechanical 3,600 operations / h Degree of protection (with relay mounted) IP40 Dimensions (mm)(1) 40 x 50 x 97 Weight (g) ~ 220

(1) Excluding output terminals

Environmental specifications
Operating temperature

$\boldsymbol{\varphi}$			
	Operating temperature	Standard	-25 ÷ + 55 °C
		Rolling stock version	-25 ÷ + 70 °C
Storage and shipping temperature Relative humidity Resistance to vibrations Resistance to shock		perature	-40 ÷ + 70 °C
			Standard: 75% RH, Tropicalized: 95% RH
			5 g - 10 ÷ 55 Hz - 1 min
			20 g - 11 ms
	Fire behavior		V0

Standards and reference values

EN 61812-1 EN 60695-2-10 EN 50082, EN 61000-4	Electromechanical elementary relays Timer relays Fire behavior Electromagnetic compatibility Degree of protection provided by enclosures
EN 60529	Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all technical data are referred to ambient temperature of 23°C, atmospheric pressure of 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is $\pm 7\%$.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077 EN 50155 EN 61373 EN 45545-2	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules Electronic equipment used on rolling stock Shock and vibration tests, Cat 1 Class B Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
ASTM E162, E662	Fire behavior

貝	Railways, rolling stock – Special operating ranges (1)	

Nominal voltage	Minimum pick-up voltage	Maximum operating voltage	Order symbol (1)
24 Vdc	16.8	32	Z01
72 Vdc	55	104	Z01
110 Vdc	77	144	Z01

(1) To request the special range, indicate the "Z0x" symbol in the "Keying position" field in the "Ordering scheme" table. The special range may be subject to operating specifications different from standard specifications. Please contact us for further information.

Configurations - Options

P2	Tropicalization of coil with epoxy resin for exposure to 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coi against corrosion which could occur by combination of the humidity with certain chemical agents, such as those found in acidic or saline atmospheres.
P4GEO	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥ 6µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	Gold-plating of contacts P4GEO + tropicalization of coil P2.
P6GEO	P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
P7	AgCdO (silver cadmium oxide) contacts.
P8	Gold plating of contacts with gold-cobalt alloy, thickness ≥ 5µ, knurled fixed contact. This finish allows further improvement of the gold-plated contact performance compared to the treatment P4GEO.
FLYBACK DIODE	Polarized component connected in parallel with the coil (type 1N4007 or BYW56 for rolling stock version) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
TRANSIL	Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behavior is similar to that of a varistor, with faster operating times.

Ordering scheme

Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Keying position ⁽³⁾
TMM2 TMM4	E: Energy Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling Stock	1: Standard 2: Diode // 3: Varistor 7: Transil	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO 6: P6 GEO 7: P7 8: P8	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz	012 - 024 - 036 048 - 072 - 100 110 - 125 - 127 132 - 144 - 220 230	xxx

	TMM2	E	1	8	F	С	024	
TMM2E18F-C024 - TMM2 relay, ENERGY series, nominal voltage 24 Vdc, with P8 finish (gold-plated conta					ntacts)			
	TMM4	R	1	0	F	С	110	
	TMM4R10F-C110 - TMM4 relay, ROLLING STOCK series, nominal voltage 110 Vdc							

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077. Availables also the product series:

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

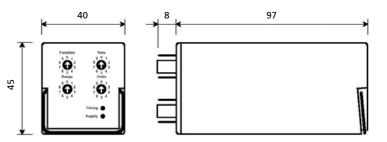
STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

(2) Other values on request.

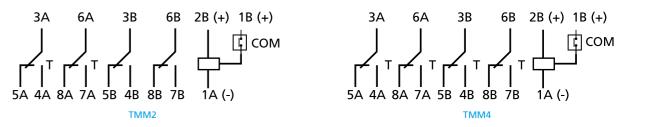
 $(3) \ Optional \ value. \ The \ positive \ mechanical \ keying \ is \ applied \ according \ to \ the \ manufacturer's \ model.$

Dimensions and indicators



Timing = Green Led: time delay activated Supply = Red Led: auxiliary power on

Wiring diagram



T= time delay contacts

Terminals 2B and 1A are allocated to the auxiliary power supply.

Terminal 1B is allocated to CONTROL. The negative of the control circuit is common with that of the auxiliary power supply.

Certain functions require an auxiliary power supply to guarantee operation of the time delay (terminal 2B).

Time delay – Switching time setting Controls setting function, range and time 4 rotary switches with 10 positions (0...9) Time setting range 100 ms...99 h

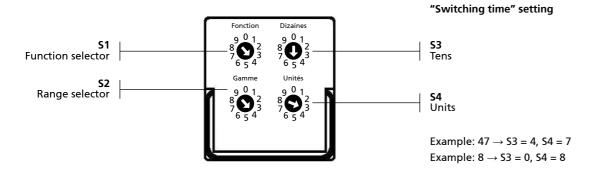
Reset

Intermediate scales	10, from 9.9 seconds to 99 hours	
Resolution of switching time setting	1% of intermediate scale	
Accuracy, time delay (0.81.1 Un, t=20°C)	DC: \pm 1% of selected time or \pm 5 ms ⁽¹⁾ AC: \pm 1% of selected time; 0,1s10s: \pm 2% \pm 20ms	
Accuracy, repeatability	DC: ± 0.5 % AC: ± 0.5 % + 20 ms	

⁽¹⁾ Whichever of the two values is higher.

The function and switching time are adjustable by means of 4 rotary-switch selectors located on the front of the relay, each having 10 positions, with which the user can select time delay settings between 100 ms and 99 hours.

The position of the arrow point on each rotary switch indicates the number selected. Adjustments are made by discrete steps, which means that no intermediate settings are possible.



< 200 ms during time delay interval < 400ms

Adjustment of switching time (except for function F6)

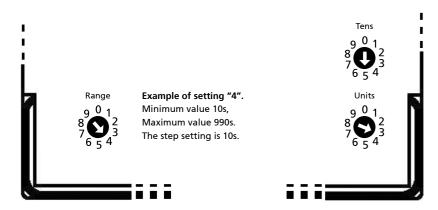
To adjust the switching time, the first step is to adjust the intermediate scale T(s), by selecting one of the 10 available scales using the S2 rotary switch. The values available are given in table 1.

Scale	Minimum value	Maximum value	Step	Scale	Minimum value	Maximum value	
0	0.1 s	9.9 s	100 ms	5	1 min	99 min	
1	1 s	99 s	1 s	6	3 min	297 min	
2	3 s	297 s	3 s	7	5 min	495 min	
3	5 s	495 s	5 s	8	10 min	990 min	
4	10 s	990 s	10 s	9	1 h	99 h	

Table 1 - Available scales

Next, the switching time is adjusted by means of rotary-switch selectors S3 and S4.

The combination of these two 10-position controls, located on the right, allows the selection of a number between 1 and 99. The number selected with the "Tens" arrow combined with the number selected with the "Units" arrow represents the multiplier of the step selected via the "Range" control. The resulting value gives the time used by the relay in operation.



Example of setting "53".

The scale selected previously is number 4, which has an adjustment step of 10s. The time used by the relay in operation will be: 53 x 10s = 530 seconds

Step 1 min 3 min 5 min 10 min 1 h



Setting's changes have to be operate with relays switched off Setting's changes with energized relay have no effect.

Adjustment of switching time for function F6 – Asymmetric flash

Function F6 pilots an asymmetric flash. The "ON" time and the "OFF" time are adjustable independently

"ON" time (t) \rightarrow selector S3

"OFF" time (T) \rightarrow selector S4

In this instance, selector S3 and selector S4 are both calibrated in UNITS. Position "0" assumes the value of 10 integers.

Once the scale has been set by means of selector S2, selectors S3 and S4 are used to set the number that will provide the multiplier for the step of the selected scale.

Example: $S2 = 1 \rightarrow \text{unit of time}$: seconds

 $S3 = 3 \rightarrow t = 3$ seconds

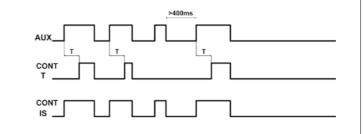
 $S4 = 0 \rightarrow T = 10$ seconds

Functions - selections and operating diagrams

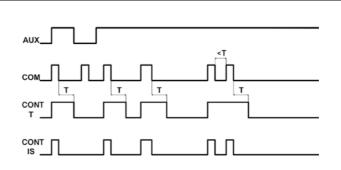
SELECTING THE FUNCTION

The function is selected by positioning the arrow of selector S1 so that the point is aligned with the number of the required function.

Function	Description
F0	Time delay on pick-up.
F1	Time delay on drop-out. Instantaneous contacts follow the status of the auxiliary power supply.
F2	Time delay on drop-out, instantaneous contacts on "CONTROL". Instantaneous contacts follow the status of the control signal.
F3	One-shot function.
F4	Flasher, symmetrical. The "ON" time and the "OFF" time are the same.
F5	Flasher, asymmetrical. The "ON" time and the "OFF" time are different, and adjustable independently.
F6	One-shot function on "CONTROL". The timing cycle starts on activation of the control signal.
F7	One-shot function with fixed pulse (3s), delayed at pick-up. Pulse delay adjustable.
F8	One-shot function, on "CONTROL", with fixed pulse (3s), delayed at pick-up. The timing cycle starts on activation of the control signal. Pulse delay adjustable.
F9	Step function

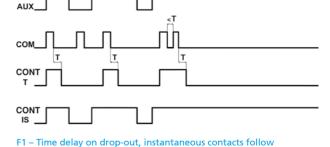


F0 - Time delay on pick-up.



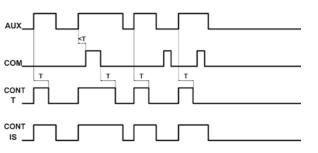
F2- Time delay on drop-out

The instantaneous contacts follow the status of the control signal ("COM", 1B terminal).



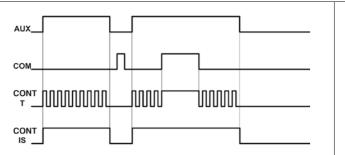
F1 – Time delay on drop-out, instantaneous contacts follow the status of the auxiliary power supply.

The instantaneous contacts follow the status of the auxiliary power supply (2B terminal).



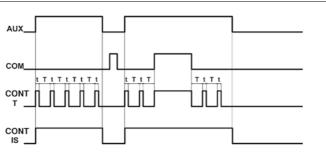
F3 - One-shot function

The control signal ("COM", 1B terminal) resets the time "t", on drop-out.



F4 – Flasher, symmetrical.

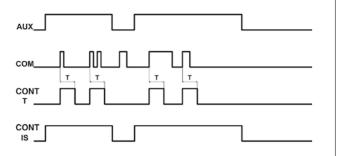
The control signal ("COM", 1B terminal) stops the flash.



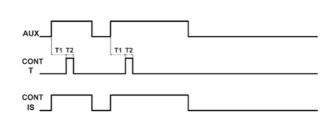
F5 – Flasher, asymmetrical.

The control signal ("COM", 1B terminal) stops the flash t and T are adjustable using the same unit of time. Example: $S2 = 1 \rightarrow \text{ unit of time: seconds}$

 $S3 = 3 \rightarrow t = 3$ seconds $S4 = 0 \rightarrow T = 10$ seconds



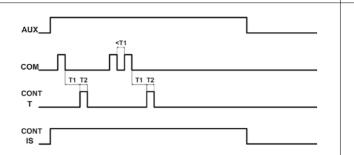
F6- One-shot function on "CONTROL" (COM).



F7 - One-shot function with fixed pulse (3s),

T1: adjustable by way of selector S3 / S4

T2: fixed, 3 seconds



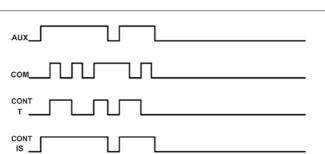
F8 - One-shot function, on "CONTROL", with fixed pulse (3s),

T1: adjustable by way of selector \$3 / \$4

T2: fixed, 3 seconds

Control signal ("COM", 1B terminal) restarts the time,

Control signal ("COM", 1B terminal) starts time delay T1 if this appears during the time delay.



F9 - Step function

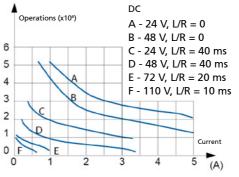
The S3 and S4 switches have no effect on the relay operation.

Applicable note for all operatings diagrams:

AUX: 2B - 1A terminals COM: 1B terminal CONT T: timed contacts CONT I: instantaneous contacts

See "Wiring diagram" to identify the instantaneous and timed contacts terminals'.

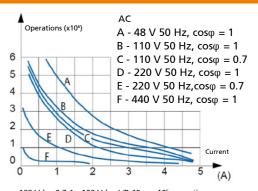
Electrical life expectancy (1)



Some Exemples of electrical life expectancy

12 Vdc - 10 A - Resistive: 105 operations 48 Vdc - 5 A - L/R 10 ms: 5×10^5 operations 80 Vdc - 5 A - Resistive: 5 × 10⁵ operations 110 Vdc - 0.5 A - L/R 10 ms: 5 x 105 operations

110 Vdc - 1 A - L/R 0 ms: 105 operations



132 Vdc - 0,7 A - 132 Vdc - L/R 40 ms: 10⁵ operations 220 Vdc - 0,2 A - L/R 10 ms: 105 operations

110 Vac - 5 A - cosφ 0,7: 5 × 10⁵ operations

220 Vac - 3 A - cosφ 0,7: 5 x 10⁵ operations 440 Vac - 0,2 A - Resistive: 5 x 10⁵ operations

(1) Switching frequency 1,200 operations/hour, 50% cycle.

Sockets and retaining clips		
Number of terminals (standard dimensions 5x0.8mm)	16	Retaining clip
For wall or rail mounting		
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160	RT48
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN	RT48
Screw, wall mounting	48BL	RT48
For flush mounting		
Spring clamp	PRIR160	RT48
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2	RT48
Screw	43IL ⁽¹⁾	RT43
For mounting on PCB	65	RT43

(1) Insert the clip before fastening the socket on the panel. For more details, see specifications of mounting accessories.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

PRODUCT ADVANTAGES

- Plug-in relay with time delay on pick-up or on drop-out
- 4 time delay contacts or 2 time delay contacts
- + 2 instantaneous contacts
- Wide time setting range from 0.1s to 9 hours. great accuracy over the entire adjustment range
- High electromagnetic interference immunity
- Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- Long life expectancy
- Independent and self-cleaning contacts
- Magnetic arc blow-out standard
- Separate arc breaking chambers
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide variety of configurations and customizations
- Option for use in geothermal sites available
- Wide range of sockets
- Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The TM series is a range of relays with eletronic time delay on pick-up or drop-out, consisting of 8 models with 4 change-over contacts, from 5 to 10 A (nominal). They are obtained by assembling the electromechanical units of the POK or BIPOK series with a digital electronic circuit.

The electromechanical part features the reliability and ruggedness of relays belonging to the POK series, while the electronics offers high reliability thanks to the use of an electronic circuit requiring few components and to the careful choice of professional products.

With the same product it is possible to obtain switching times ranging from 0.1 second to over 9 hours, with the greatest of accuracy over the entire setting range. This is thanks to the fact that the relay has 16 intermediate scales, freely selectable by the user.

Switching time is adjustable by means of two dipswitches, 4- and 8-bit respectively, located on the front of the relay. The 4-bit dipswitch serves for selecting the most suitable intermediate scale, while the 8-bit dipswitch is used for precision selection of the switching time.

On request, the models are available with fixed switching time to avoid modifications to the time setting.

The electronic circuit is immune to high electromagnetic interference, typical of high voltage electricity distribution

The construction of the relays and careful choice of the materials are such that they ensure long life and considerable ruggedness even in harsh operating environments and in the presence of strong temperature fluctuations.

Excellent electrical and mechanical performance levels allow the product to be used in the most demanding of sectors such as, for example, control and signalling functions in electricity generating stations, electrical transformer stations, rail transport or in industries with continuous production processes (chemical industry, petroleum industry, rolling mills, cement factories, etc.). A specific treatment (P5GEO or P6GEO) combining coil tropicalization with gold-plated contacts allows the use of these items in geothermal electric power stations, as relays for signalling functions, for controlling intermediate devices and for all non-power circuits.

Above all, the excellent ability to withstand shock and vibration allow their use on rolling stock.

Models	Fun	ction	Nomina	l current	Number o	f contacts	Rolling stock application
	Pick-up	Drop-out	5 A	10 A	Time-delayed	Instantaneous	
TM2E	•		•		2	2	•
TM4E	•		•		4	-	•
TMS2E	•			•	2	2	•
TMS4E	•			•	4	-	•
TM2R		•	•		2	2	•
TM4R		•	•		4	-	•
TMS2R		•		•	2	2	•
TMS4R		•		•	4	-	•

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

ф	Coil specifications		
	Nominal voltages Un (1)	DC: 12-24-36-48-72-96-110-125-132-144-220 AC: 12-24-48-110-127-220-230	
	Max. consumption at Un (DC/AC)	4 W / 5 VA	
	Operating range (1)	80115% Un	
	Rolling stock version (2) (3)	DC: 70125% Un	
	Type of duty	Continuous	
	Drop-out voltage (4)	DC: > 5% Un AC: > 15% Un	

1. Other values on request. - 2. See "Ordering scheme" table for order code. - 3. For operating ranges different to that specified by EN60077, refer to table "Rolling stock versions - Special Ranges". - 4. Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized.

Contact specifications	TM2E - TM2R	TM4E - TM4R	TMS2E - TMS2R	TMS4E - TMS4R	
Number and type	2 + 2 instantaneous CO, form C		2 + 2 instantaneous CO, form C	4 CO, form C	
Current Nominal (1)	5	A	10	Α	
Maximum peak (1 min) (2)	10	Α	20	Α	
Maximum pulse (10 ms) (2)	100) A	150) A	
EExample of electrical life expectancy (3)	0.2 A – 110 Vdc – L/R =	40 ms: 10 ⁵ operations	0.5 A – 110 Vdc – L/R = 40 ms: 10 ⁵ operations		
1,800 operations/h	0.7 A – 110 Vdc – L/R =	= 0 ms: 10 ⁵ operations	1 A – 110 Vdc – L/R = 0 ms: 10 ⁵ operations		
Minimum load Standard contacts	500 mW (20 V, 20 mA)				
Gold-plated contact P4GEO (4)	100 mW (10 V, 5 mA)				
Gold-plated contact P8 (4)	50 mW (5 V, 5 mA)				
Maximum breaking voltage	250 Vdc / 350 Vac				
Contact material	Ag	Cu	Ag / AgCu		
Operating time at Un (ms) (5) (6)	DC ⁽⁷⁾ – AC				
Pick-up (NO contact closing)	≤ 20 - ≤ 20				
Drop-out (NC contact closing)	≤ 15 - ≤ 20				

- 1. On all contacts simultaneously, reduction of 30%
- 2. The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- 3. For other values, see electrical life expectancy curves.
- 4. Specifications of contacts on new relay
 - a. Plating material: P4 GEO : gold-nickel alloy (>6 μ) P8: gold-cobalt alloy (>5µ), knurled contact
 - b. When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In such case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration.
 - This does not impair relay operation.
- 5. Times for the instanteous component of the relay.
- 6. Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces). It should be added to the preset delay time.
- 7. Addition of a flyback diode connected in parallel with the coil (DC version only) causes an increase in operating time when the relay drops out.

7	Insulation	
	Insulation resistance (at 500Vdc)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ
	between open contact parts	> 1,000 MΩ
	Withstand voltage at industrial frequency	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
	between open contact parts	1 kV (1 min) - 1.1 kV (1 s)
	between adjacent contacts	2.5 kV (1 min) - 3 kV (1 s)
	Withstand voltage at industrial frequency (1.2/50µs – 0.5J)	
	between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
	between open contact parts	3 kV
		1

O	Mechanical specifications

Mechanical specifications			
	Mechanical life	DC: 20 x 10 ⁶	AC: 10 x 10 ⁶ operations
Maximum switching rate	Mechanical life expectancy	3,600	operations / hour
Degree	of protection (with relay mounted)		IP40
	Dimensions (mm) (1)		40 x 50 x 97
Masse (g)			~ 220

(1) Excluding output terminals

Environmental specifications

~		
	Operating temperature Standard	-25° to +55°C
	Version for railway, rolling stock	-25° to +70°C
	Storage and shipping temperature	-40° to +85°C
	Relative humidity	Standard: 75% RH Tropicalized: 95% RH
	Resistance to vibrations	5g - 10 to 55 Hz - 1 min
	Resistance to shock	20g – 11 ms
	Fire behavior	V0

Standards and reference values

ı	EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7	Electromechanical elementary relays
E	EN 61812-1	Timer relays
E	EN 60695-2-10	Fire behavior
E	EN 50082-2	Electromagnetic compatibility
E	EN 60529	Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is $\pm 7\%$.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077	Electric equipment for rolling stock. General service conditions and general rules
EN 50155	Electronic equipment used on rolling stock
EN 61373	Rolling stock equipment. Shock and vibration tests, Cat 1 Class B Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
EN 45545-2 ASTM E162, E662	Fire behavior
CU TR 001/2011	Safety of railway rolling stock - EAC certification
CO 111 00 1/2011	Surety of failway forming stock - Life certification

阋	Railways, rolling stock – Special operating ranges (1)						
	Nominal voltage	Minimum pick-up voltage	Maximum operating voltage	Order symbol (1)			
	24 Vdc	18	33	Z01			
-	24 Vdc	16	32	Z02			
-	24 Vdc	16.8	32	Z03			
-	72 Vdc	55	104	Z01			
_	110 Vdc	77	144	Z01			

(1) To request the special range, indicate the "Z0x" symbol in the "Keying position" field in the "Ordering scheme" table. The special range may be subject to operating specifications different from standard specifications. Please contact us for further information.

Configurations - Options	
P2	Tropicalization of the coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by combination of the humidity with certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P4GEO	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥ 6µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	P4GEO gold-plating of contacts + P2 coil tropicalization.
P6GEO	P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
P7	AgCdO (silver cadmium oxide) contacts.
P8	Gold plating of contacts with gold-cobalt alloy, thickness $\geq 5\mu$, knurled fixed contact. This finish allows further improvement of the gold-plated contact performance compared to the treatment P4GEO.
LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil
FLYBACK DIODE	Polarized component connected in parallel with the coil (type 1N4007 or BYW56 for rolling stock version) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
TRANSIL	Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behavior is similar to that of a varistor, with faster operating times.
LOW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -50 °C, only for rolling stock version (option "L").

TM Ordering scheme

Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Keying position (3) / options
TM2E TM4E TM52E TM54E TM2R TM4R TM52R TM52R TM54R	E: Energy Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling Stock	1: Standard 2: Diode // 3: Varistor 4: Led 5: Diode // + Led 6: Varistor + Led 7: Transil 8: Transil + Led	0 : Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO 6: P6 GEO 7: P7 8: P8	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	012 - 024 - 036 048 - 072 - 096 100 - 110 - 125 127 - 132 - 144 220 - 230	XXX L = low temperature

TMS2R 230 TMS2RE42F-A230 - TMS2R relay, ENERGY series, nominal voltage 230 Vac, provided with LED, with P2 finish (tropicalized coil) TM4R 8 F C 024

TM4RR18F-C024 - TM4R relay, ROLLING STOCK series, nominal voltage 24 Vdc, with P8 finish (gold-plated contacts) and option "L" (low temp.)

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077. Availables also the product series:

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

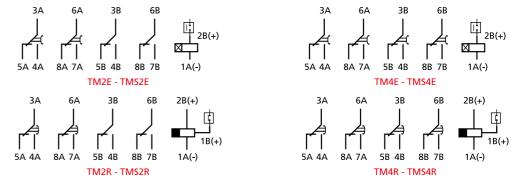
STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

(2) Other values on request.

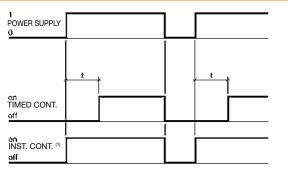
 $(3) \ Optional \ value. \ The \ positive \ mechanical \ keying \ is \ applied \ according \ to \ the \ manufacturer's \ model.$

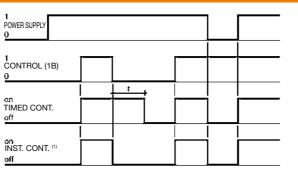
Wiring diagram



Relays with time delay on drop-out require an auxiliary power supply to ensure correct timing (terminal 2B)







Time-delay on pick-up (version 2E, 4E)

Time-delay on drop-out (version 2R, 4R)

(1) Instantaneous contacts are present only on versions "2E" and "2R"

Time delay – Switching time setting	
Time setting	By means of DIP switches
Time setting range	100 ms32,768 s
Intermediate scale	16, from 1 second to 32,768 seconds
Resolution of switching time setting	1/256 of the selected scale
Accuracy, time-delay (1)	± 1% of the switching time ± 0.5% of the scale
Accuracy, repeatability	DC: ± 0.5% AC: ± 0.5% + 20 ms
Reset	< 100ms in time-delay phase < 400ms
Insensitivity to voltage drops	< 100 ms

(1) Additional error for drop-out versions: 100 ms

The switching time is adjustable via the dipswitches (4- and 8-bit respectively) located on the front of the relay, through which it is possible to obtain time delays from 100 ms to 32,768 seconds (about 9 hours).

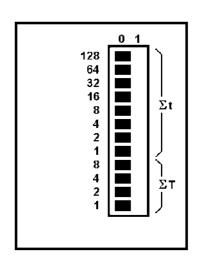
To adjust the switching time, the first step is to adjust the intermediate scale T(s), by selecting one of the 16 available scales using the 4-bit dipswitch. The values available are given in table 1.

The value of the T(s) scale should be the next highest numerically than the value of the required switching time.

E.g. Switching time: 3600 seconds → intermediate scale to set: 4096 seconds

The T(s) scale is set by identifying the switches that add up to the ΣT value indicated in table 1, and positioning them at "1".

Next, proceed to set the switching time by means of the 8-bit dipswitch.



Σt Switching time dipswitches (8bit)

Σ Intermediate scale dipswitches (4 bit)

		Switch reference			
T(s)	ΣΤ	8	4	2	1
			Switch	position	
1	0	0	0	0	0
2	1	0	0	0	1
4	2	0	0	1	0
8	3	0	0	1	1
16	4	0	1	0	0
32	5	0	1	0	1
64	6	0	1	1	0
128	7	0	1	1	1
256	8	1	0	0	0
512	9	1	0	0	1
1 024	10	1	0	1	0
2 048	11	1	0	1	1
4 096	12	1	1	0	0
8 192	13	1	1	0	1
16 384	14	1	1	1	0
32 768	15	1	1	1	1

Table 1

Switch reference

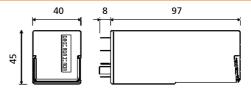
The switching time is set by identifying the 16-bit dipswitches that add up to the Σ t value, as calculated below, and positioning them at "1":

$\Sigma t = t \times 256$	where t(s): required switching time T(s): full scale time set previously
т —	

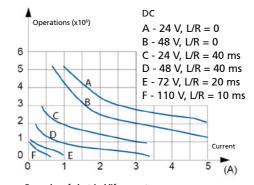
Example: Relay with time delay 22sec. and full scale time 32sec.

For the full scale time of 32 s, select value 5 in the Σ T column (see table), then identify the switches corresponding to 4 and 1 (4+1=5) and position them at "1". For the delay time of 22 s, set an Σ t value of 176 (i.e. 22x256/32), then identify the switches corresponding to 128, 32 and 16 (128+32+16=176) and position them at "1".

Dimension:



Electrical life expectancy (1)

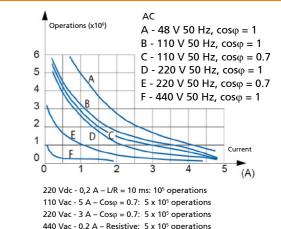


Examples of electrical life expectancy

48 Vdc - 5 A – L/R 10 ms: 5 x 10⁵ operations

80 Vdc - 5 A – Resistive: 5 x 10⁵ operations

110 Vdc - 0.5 A – L/R = 10 ms: 5 x 10⁵ operations



(1) Switching frequency 1200 operations/hour, cycle 50%.

Sockets	
Number of terminals	16
For wall or rail mounting	
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN
Screw, wall mounting	48BL
Double faston, wall mounting	48L
For flush mounting	
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2
Screw	43IL
For mounting on PCB	
	65

For more details, see specifications of mounting accessories.

Retaining clips – correspondence with sockets				
Number of clips per relay	1, 2 for use on rolling stock			
SOCKET MODEL	CLIP MODEL			
For wall or rail mounting				
PAIR160, 48BIP20-I DIN, 48BL, 48L	RT48			
For flush mounting				
ADF2	RT48			
43IL ⁽¹⁾	RT43			
For mounting on PCB				
65	RT43			

(1) Insert the clip before fastening the socket on the panel.

Mounting tip

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips. No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

TOK SERIES















TOKE

PRODUCT ADVANTAGES.

- TOK: Relay with time delay on pick-up or on drop-out
- Wide range of time settings available
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Very long electrical life expectancy and exceptional endurance
- Independent and self-cleaning contacts with high breaking capacity
- Patent operating mechanism, designed to ensure high contact pressure
- Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide range of sockets
- Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The relays in the TOK series are monostable types with time delay, using 4 CO contacts. Manufactured following the same basic electromechanical design of the OK Series, they embody all the features and benefits of this product. These models are suitable for use in the most demanding of sectors such as, for example, electricity generating stations, electrical transformer stations, industries using continuous production processes, and railways - fixed equipment and rolling stock alike. An ample clearance between open contact elements is instrumental in ensuring optimum performance when breaking high loads. The use of a magnetic arc blow-out helps to achieve a considerable increase in breaking capacity, even when handling highly inductive loads.

TOK Series

The TOKe and TOKr relays provide time delays on pick-up and drop-out respectively, using 4 CO contacts. Intended originally for use in nuclear power plants, these relays are designed to guarantee particularly high reliability and superior strength. The time interval is adjusted by way of a potentiometer with a flat-head slotted screw, accessed from the top of the cover. A LED indicates energized status

For further details of electromechanical construction, see chapter 1.2 "OK series".

0	Models	Function		Number of contacts	Magnetic arc Adjustable blow-out		Fixed time delay, capacitor controlled	Rolling stock application
		Pick-up	Drop-out			Time delay		
	TOKe	•		4	•	•		•
	TOKr		•	4	•	•		•

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

Coil specifications		TOKe - TOKr
	Nominal voltages Un (1)	DC: 24-36-48-72-110-125-132-144-220 AC: 24-48-110-125-220-230
N	Max. consumption at Un	4 W / VA
Operating range	standard	80115% Un
F	Rolling stock version (1)(2)	DC: 70125% Un
	Type of duty	Continuous
	Drop-out voltage (3)	> 5% Un

(1) Other values on request.

(3) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized.

Contact specifications	TOKe - TOKr
Number and type	4 CO, form C
Current Nominal (1)	10 A
Maximum pulse (1 s) (2)	20 A
Maximum pulse (10 ms) (2)	150 A
Example of electrical life expectancy (³) 1,800 operations / h	0,7 A – 132 Vdc – L/R = 40 ms: 10 ⁵ operations
Minimum load Standard contacts	500 mW (20 V, 20 mA)
Gold-plated contacts P4GEO (4)	100 mW (10 V, 5 mA)
Maximum breaking voltage	350 Vdc / 440 Vac
Contact material	AgCu
Operating time at Un (ms) (5)	
Pick-up (NO contact closing)	≤ 38
Drop-out (NC contact closing)	DC: ≤ 8 AC: ≤ 80

(1) Nominal current: on all contacts simultaneously.

(2) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.

(3) For other values, see electrical life expectancy curves.

(4) Specifications of gold-plated contacts on new relav

a) Plating material: P4GEO: gold-nickel alloy (>6µ).

b) When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In such case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration This does not impair relay operation.

(5) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces). It should be added to the preset delay time. (6) e(t) = DC < 15% / AC < 20% of selected time delay.

insu	

Insulation resistance (at 500Vdc)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ
between open contact parts	> 1,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
between open contact parts	5 kV

*	Mechanical specifications		
		Mechanical life expectancy	20x10 ⁶ operations
	Maximum switching rate	Mechanical	3,600 operations/hour
	Degree of	protection (with relay mounted)	IP20
		Dimensions (mm)	45x45x109 ⁽¹⁾
		Weight (g)	~ 330

(1) Excluding output terminals

1	Environmental specifications			
	Operating temperature		-10 to + 55 °C	
	Rol	lling stock version	-25 to + 70 °C	
	Storage and shipping temperature		-25 to + 85 °C	
	Relative humidity		Standard: 75% RH, Tropicalized: 95% RH	
	Resistance to vibrations		5g - 10 to 60 Hz - 1 min.	
	Resistance to shock		30g - 11ms	
	Fire behavior		V0	

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7
EN 61812-1
EN 60695-2-10
EN 50082-2
EN 60529

Electromechanical elementary relays
Timer relays
Fire behavior
Electromagnetic compatibility
Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077
EN 50155
Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 50155
Electronic equipment used on rolling stock
EN 61373
Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
EN 45545-2
Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
Fire behavior

Configurations - Options	
P2	Tropicalization of coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by combination of the humidity with certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P4GEO	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness $\geq 6\mu$. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	P4GEO gold-plating of contacts + P2 coil tropicalization.
P6GEO	P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil.

TOKx Ordering scheme

. Other Ordering								
Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Full scale time	Keying position ⁽³⁾
TOKe TOKr	E: Energy Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling Stock	4: Led (fixed range)	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO 6: P6 GEO	F	C: Vdc ⁽⁴⁾ A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	024 - 036 - 048 072 - 110 - 125 132 - 144 - 220 230	015: 1 s 025: 2 s 045: 4 s 085: 8 s 165: 16 s 325: 32 s 01M: 1 min 02M: 2 min 04M: 4 min 08M: 8 min 16M: 16 min 32M: 32 min 64M: 64 min	xxx

Fyample

TOKe	E	4	0	F	С	110	045	
TOKeE40F-C110-04S - TOKe relay, ENERGY series, 110Vdc coil, full scale 4 seconds								
TOKr R 4 4 F C 024 08M								
TOKrR44F-C024-08M - TOKr relay, ROLLING STOCK series, 24Vdc coil, full scale 8 minutes, with P4GEO finish (gold-plated contacts)								

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

Availables also the product series:

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A

For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

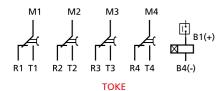
For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

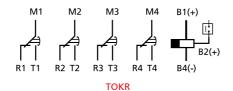
(2) Other values on request.

(3) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

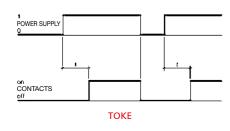
(4) Rolling Stock version, Vdc only available.

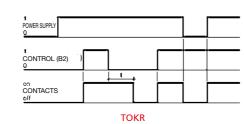
Wiring diagram





Functional diagram



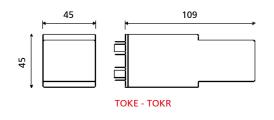


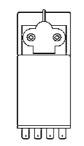
e(t): DC<15% / AC < 20% of time t.

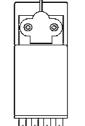
3	Time delay – Switching time setting	TOKe - TOKr
	Time setting	By way of potentiometer, with slotted head screw
	Full scale times available	1-2-4-8-16-32 seconds, 1-2-4-8-16-32-64 minutes
	Time setting range	10100 % of full scale
	Accuracy, setting (0.81.1 Un, t=20°C)	± 5% of time delay
	Accuracy, repeatability	DC: ± 0.5% / AC: ± 0.5% + 20ms
	Reset	< 100ms - in time-delay phase < 1s

(1) The time varies by the same percentage as the input voltage fluctuation, within limits of \pm 10%.

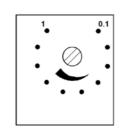
Dimensions





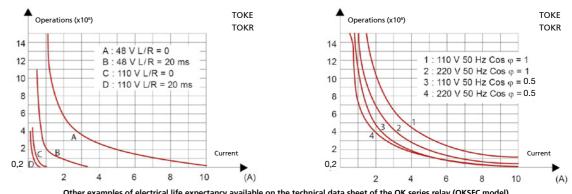


Finish for ROLLING STOCK version (TOK)



Time setting (TOK)
The scale shown on the relay (0.1-1) is approximate

Electrical life expectancy



Other examples o	i electrical life exp	ectaricy available	on the technical t	ata sileet of the Of	C series relay (OKS	i C illouel,

Sockets and retaining clips		
Number of terminals (standard dimensions 5x0.8mm)	16	Retaining clip
For wall or rail mounting		
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160	RL48
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN	RL48
Screw, wall mounting	48BL	RL48
Double faston, wall mounting	48L	RL48
For flush mounting		
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2	RL48
Screw	43IL (1)	RL43
For mounting on PCB	65	RL43

(1) Insert the clip before fastening the socket on the panel.

For more details, see specifications of mounting accessories.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate.

For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

Time setting flat head



Time setting knob

PRODUCT ADVANTAGES _

- Plug-in relay with time delay on pick-up or on drop-out
- Time delay setting from 0.1 second up to 1 hour
- Wide range of time settings available
- Operation using d.c. or a.c. power supply with a single product
- Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- Long life expectancy
- Separate arc breaking chambers
- Magnetic arc blow-out standard
- Independent and self-cleaning contacts
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide range of sockets
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION _

The relays in the OKR and OKT series are monostable types with time delay, using 4 or 3 COfollowing the same basic electromechanical design of the POK model, they embody all the features and benefits of this product.

Excellent electrical and mechanical performance levels allow the product to be used in the most demanding of sectors such as, for example, control and signalling functions in electricity generating stations, electrical transformer stations, rail transport or in industries with continuous production processes (chemical industry, petroleum industry, rolling mills, cement factories, etc.). In particular, with their notable shock and vibration resistance, they are ideal for use on rolling stock.

The electronic timing circuit is designed using analog technology: by adopting a limited number of select components, the end product is guaranteed to meet high standards of quality and reliability.

OKRe and OKTa models offer time delay on pick-up, whereas OKRr and OKTr models offer time delay on drop-out. In the case of the OKTr model, one of the 4 contacts must be connected to the power coil (see functional diagram). This obviates the need for connection of an auxiliary power supply to the relay, separate from the control. In this situation, the contacts available for switching purposes are 3 in number.

Models are available with different full scale time values (from 1 second up to 60 minutes), so as to offer a wide range of time delay settings. The full scale value is a fixed, factory set value determined as part of the manufacturing process. The end user can adjust the response time from a minimum 10% up to 100% of full scale with absolute ease, by way of the knob-operated or slotted screw-driven potentiometer located on the top of the relay housing. Power can be supplied to the relay from a d.c. or an a.c. source operating at 50 or 60 Hz.

For further details of electromechanical construction, see the chapter on the "POK series".

7	Models	Function		Function Number of time delayed contacts		Set	tting control	Rolling stock application	
		Pick-up Drop-out			Knob	Flat head slotted screw			
	OKTa	•		4	•	•	•	•	
	OKTr		•	3	•	•	•	•	
	OKRe	•		4	•	•	•	•	
	OKRr		•	4	•	•	•	•	

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

þ	Coil specifications	
	Nominal voltages Un (1)	DC / AC: 24-36-48-72-110-125-132-144-220 -230
	Max. consumption at Un (DC/AC)	4 W / 5 VA
	Operating range (1)	80115% Un
	Rolling stock version (2)(3)	DC : 70125% Un
	Type of duty	Continuous
	Drop-out voltage (4)	> 5% Un

- (1) Other values on request, Operation with d.c. or a.c. power supply.
- (2) See "Ordering scheme" table for order code
- (3) For operating ranges different to that specified by EN60077, refer to table "Rolling stock versions Special Ranges".
- (4) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized.

Contact specific	cations	OKTa	OKTr	OKRe - OKRr		
	Number and type	4 CO, form C	3 CO, form C	4 CO, form C		
Current	Nominal (1)		5 A			
	Maximum peak (1 s) (2)		10 A			
V	Maximum pulse (10ms) (2)		100 A			
Example of 6	electrical life expectancy (3)	$0.5A - 110 \text{ Vdc} - \text{L/R} = 40 \text{ ms}$: 10^5 operations, 1,800 operations/hour				
Minimum load	Standard contacts	500 mW (20 V, 20 mA)				
Gold-r	plated contacts P4GEO (4)	100 mW (10 V, 5 mA)				
G	old-plated contacts P8 (4)	50 mW (5 V, 5 mA)				
Ma	ximum breaking voltage		250 Vdc / 350 Vac			
	Contact material	AgCu				
Swite	ching time at Un (ms) (5) (6)	DC - AC				
Pick	-up (NO contact closing)	≤ 20 - ≤ 20				
Drop-	-out (NC contact closing)	≤ 15 - ≤ 20				

- (1) Nominal current: on all contacts simultaneously, reduction of 30%.
- (2) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- (3) 1,800 operations/hour For other values, see electrical life expectancy curves.

between electrically independent circuits and between these circuits and ground

- (4) Specifications of gold-plated contacts on new relay
 - a) Plating material: P4 GEO: gold-nickel alloy (>6µ) P8: gold-cobalt alloy (>5u), knurled contact
 - b) When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In this case, the characteristics of the standard contact should be taken into consideration This does not impair relay operation.
- (5) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces). It should be added to the preset delay time
- (6) Addition of a flyback diode connected in parallel with the coil (DC version only) causes an increase in operating time when the relay drops out.

between open contact parts

Insulation resistance (at 500Vdc)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	$>$ 1,000 M Ω
between open contact parts	> 1,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between open contact parts	1 kV (1 min) - 1.1 kV (1 s)
between adjacent contacts	2.5 kV (1 min) - 3 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	

5 kV

3 kV

Mechanical specifications

Mechanical life expectancy

Maximum switching rate

Mechanical

Degree of protection (with relay mounted)

Mechanical

IP40

Dimensions (mm)

Weight (g)

(1) Excluding output terminals and adjuster knob, if specified.

Environmental specifications

Operating temperature $\begin{array}{c|c} Standard & -10 \text{ to } +55 \text{ }^{\circ}\text{C} \\ Version \text{ for rolling stock} & -25 \text{ to } +70 \text{ }^{\circ}\text{C} \\ \end{array}$

Storage and shipping temperature
Relative humidity
Resistance to vibrations
Resistance to shock

-25 to +70 °C -25 to +85 °C Standard: 75% RH, Tropicalized: 95% RH 5g - 10 to 55 Hz - 1 min. 20g - 11ms V0

40x45x97 ⁽¹⁾ ~ 220

Standards and reference values

Fire behavior

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7

EN 61812-1

EN 60695-2-10

EN 50082-2

EN 60529

Electromechanical elementary relays

Timer relays

Fire behavior

Electromagnetic compatibility

Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077
Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 50155
Electronic equipment used on rolling stock
EN 61373
Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
EN 45545-2
Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
Fire behavior

Railways, rolling stock – Special operating ranges

Nominal voltage	Minimum pick-up voltage	Maximum operating voltage	Order symbol (1)
24 Vdc	18	33	Z01
72 Vdc	55	104	Z01
110 Vdc	77	140	Z01
128 Vdc	85	155	Z01

(1) To order the relay with the special operating range, indicate the "Z0x" symbol in the "Keying position" field of the ordering scheme. The special range may be subject to operating specifications different from standard specifications. Please contact us for further information.

Configurations - Options

P2	Tropicalization of coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by the combination of humidity with certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres
P4GEO	Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥ 6µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P5GEO	P4GEO type gold-plating + P2 coil tropicalization.
P6GEO	Gold-plating of contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
P7	Silver cadmium oxide contacts.
P8	Gold plating of contacts with gold-cobalt alloy, thickness ≥ 5µ, knurled fixed contact. This finish allows further improvement of the gold-plated contact performance compared to the treatment P4GEO.
LED	LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil.
FLYBACK DIODE	Polarized component connected in parallel with the coil (type 1N4007 or BYW56 for rolling stock version) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
TRANSIL	Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behavior is similar to that of a varistor, with faster operating times.

Ordering scheme

Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Setting control	Full scale time	Keying position ⁽³⁾
OKRe OKTa OKRr OKTr	E: Energy Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling Stock M: MMI	1: Standard 2: Diode // 3: Varistor 4: Led 5: Diode // + Led 6: Varistor + Led 7: Transil 8: Transil + Led	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO 6: P6 GEO 7: P7 8: P8	F	T: Vdc/ac C: Vdc ⁽⁴⁾	024 - 036 - 048 072 - 110 - 125 132 - 144 - 220 230	M: Knob C: Flat head slotted screw	015: 1 s 05: 5 s 105: 10 s 155: 15 s 305: 30 s 01M: 1 min 02M: 2 min 05M: 5 min 10M: 10 min 15M: 15 min 30M: 30 min 60M: 60 min	XXX

OKRe	E	1	0	F	Т	110	М	05S	
OKReE10F-T110-M05S - OKRe relay, ENERGY series, nominal voltage 110Vdc, full scale 5 seconds, knob setting control									
OKRr	R	5	0	F	С	072	С	30M	

OKRrR50F-C072-C30M - OKRr relay, rolling stock series, nominal voltage 72Vdc, special range 55-104V, equipped with diode, led, full scale 30 minutes, slotted screw setting control

(1) E = ENERGY; all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

Availables also the product series:

Example

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A

For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalog "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalog "STATIONS SERIES – LV15-LV16-LV20".

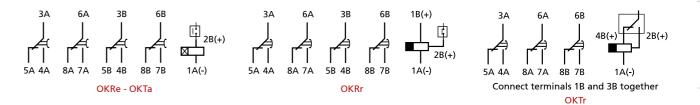
MMI: Italian Navy specification. P6 GEO treatment as standard (see Configuration B). SLOTTED SCREW setting control only.

(2) Other values on request.

(3) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

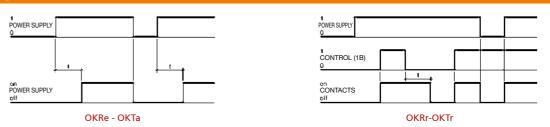
(4) Rolling Stock version, Vdc only available.

Functional diagram



Functional diagram

Accuracy, repeatability



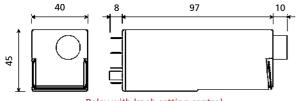
Time delay - Switching time setting	
Time setting	By way of potentiometer, with knob or flat head slotted screw setting control
Full scale times available	1-5-10-15-30 seconds, 1-2-5-10-30-60 minutes
Time setting range	10100 % of full scale
Accuracy, setting (0.81.1 Un, t=20°C)	± 10% of time delay

Reset < 100ms - in time-delay phase < 1s

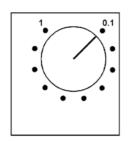
The setting scale shown on the front of the relay (0.1 ... 1) is approximate.

 $\pm 0.5\%$ (Vdc) - $\pm 0.5\%$ + 20ms (Vac)

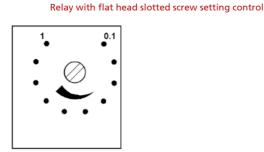








Knob setting control

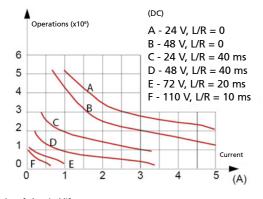


97

Flat head slotted screw setting control

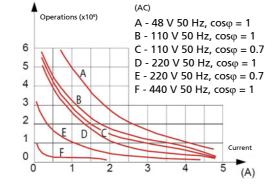
The scale shown on the relay (0.1-1) is approximate

Electrical life expectancy



Some examples of electrical life expectancy

48 Vdc - 5 A - L/R = 10 ms: $5 \times 10^5 \text{ operations}$ 80 Vdc - 5 A - Resistive: 5 x 10⁵ operations 110 Vdc - 0,5 A - L/R = 10 ms: 5 x 10⁵ operations



220 Vdc - 0,2 A – L/R = 10 ms: 10^5 operations 110 Vac - 5 A – $\cos \varphi = 0.7$: 5 x 10⁵ operations 220 Vac - 3 A - $\cos \varphi = 0.7$: 5 x 10⁵ operations

440 Vac - 0,2 A – Resistive: 5 x 10⁵ operations

Sockets and retaining clips		
Number of terminals (standard dimensions 5x0.8mm)	16	Retaining clip
For wall or rail mounting		
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160	RC48
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN	RC48
Screw, wall mounting	48BL	RC48
Double faston, wall mounting	48L	RC48
For flush mounting		
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2	RC48
Screw	43IL ⁽¹⁾	RC43
For mounting on PCB	65	RC43

⁽¹⁾ Insert the clip before fastening the socket on the panel. For more details, see specifications of mounting accessories.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For maximum reliability in operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

⁽¹⁾ Switching frequency 1,200 operations/hour, 50% cycle.

UTM SERIES















PRODUCT ADVANTAGES

- Static timer unit, operating on pick-up or drop-out
- Compact dimensions
- Timer control suitable for all our relays
- Wide time setting range from 0.1s to 9 hours, great accuracy over the entire adjustment range
- Availability of 2 outputs: timed and instantaneous
- Led indicating power-up status
- Time setting with dipswitches
- High electromagnetic interference immunity
- Solid and rugged construction for heavy or intensive duty
- Wide range of sockets
- Retaining clip for secure locking of unit on socket
- Transparent cover

DESCRIPTION _

The UTM unit is a static timer module, designed for applications requiring a time delay activated on pick-up or on drop-out.

Offered in 2 versions, these units can be used to control an external load, introducing a delay either on pick-up (UTME) or on drop-out (UTMR).

There are 2 outputs available: one timed, the other instantaneous, with maximum rated power 6W.

The UTM offers high reliability, thanks to the use of an electronic circuit requiring few components, and to the selection of professional grade products.

Switching times ranging from 0.1 second to over 9 hours are obtainable, with extreme accuracy guaranteed over the entire setting range. This is made possible as the module has 16 intermediate scales, freely selectable by the user.

Switching time is adjustable by means of two dipswitches, 4- and 8-bit respectively, located on the front of the relay. The 4-bit dipswitch allows selection of the most suitable intermediate scale, whilst the 8-bit dipswitch is used for selection of the exact switching time.

The electronic circuit is immune to high electromagnetic interference, typical of high voltage electricity distribution

The construction of the module and careful choice of the materials are such as to ensure long life and considerable strength even in harsh operating environments and in the presence of strong temperature fluctuations.

In particular, with its notable shock and vibration resistance, the unit is ideal for use on rolling stock

Models	Function		Out	tput	Rolling stock application	
	Pick-up	Drop-out	Instantaneous	Time-delayed		
UTME	•		•	•	•	
UTMR		•	•	•	•	

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

Þ	Power supply data	
	Nominal voltages Un (1)	DC: 24-36-72-110-128
	Max. consumption at Un (DC/AC)	0.6 W
	Operating range (1)	80115% Un
	Rolling stock version (2)	70125% Un
	Type of duty	Continious
	Maximum power at outputs	6 W (total)

^{1.} Other values on request. - 2. See "Ordering scheme" table for order code

Insulation resistance (at 500Vdc)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequencybetween electrically indepen-	
dent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV

The state of the s						
Degree of protection (with unit mounted)	IP40					
Dimensions (mm) ⁽¹⁾	40 x 40 x 50					
Weight (g)	~ 60					

^{1.} Output terminals excluded.

Environmental specifications

Operating temperature Version for railways, rolling stock Storage and shipping temperature Relative humidity Resistance to vibrations Resistance to shock Fire behavior	-25° to +55°C -25° to +70°C -40° to +85°C Standard: 75% RH 5g - 10 to 55 Hz - 1 min 20g - 11 ms V0
--	--

Standards and reference values

ΕN

ΕN

EN

EN

l 61812-1	Timer relays
l 60695-2-10	Fire behavior
I 50082-2	Electromagnetic compatibility
l 60529	Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
EN 50155	Electronic equipment used on rolling stock
EN 61373	Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
EN 45545-2	Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
ASTM E162, E662	Fire behavior

Configurations - Options

I OW TEMPERATURE	Minimum operating temperature -50°C, only for rolling stock version (option "I")

UTM Ordering scheme

orm ordering scheme									
Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Keying position (3) / Options			
E: Energy R: Railway Rolling	1: Standard	0: Standard	F	C: Vdc	024 - 036 072 - 110	XXX L = Low temperature			
	E: Energy R: Railway Rolling	Application (1) A E: Energy R: Railway 1: Standard	Application (1) A B E: Energy R: Railway Rolling 1: Standard 0: Standard	Application (1) A B Label E: Energy R: Railway Rolling 1: Standard O: Standard F	Application (1) A B Label supply E: Energy R: Railway Rolling 1: Standard O: Standard F C: Vdc	Application (1) A B Label supply voltage (V) (2) E: Energy R: Railway Rolling 1: Standard O: Standard F C: Vdc 024 - 036 072 - 110			

UTME	E	1	0	F	С	110			
	UTMEE10F-C110 - UTME unit, ENERGY series, nominal voltage 110Vdc								
UTMR	UTMR R 1 0 F C 024 L								
	UTMRR10F-C024L - UTMR unit, ROLLING STOCK series, nominal voltage 24 Vdc, with option "L" (low temp.)								

- (1) ENERGY: all applications except for railway
- RAILWAY, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical specifications according to EN60077.
- (2) Other values on request.
- (3) Optional value. Multiple selection possible. Positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.

Timing - Time delay setting	
Time setting	By means of dipswitches
Time setting range	100 ms32,768 s
Intermediate scales	16, from 1 second to 32,768 seconds
Resolution of operating time setting	1/256 of selected scale
Accuracy, time-delay (1)	± 1% of the switching time ± 0.5% of the scale
Accuracy, repeatability	DC : ± 0.5% AC : ± 0.5% + 20 ms
Reset	< 100 ms in time-delay phase < 400ms
Insensitivity to power losses	< 100 ms

(1) Additional error for drop-out versions: 100 ms

The switching time is adjustable by way of two dipswitches (4- and 8-bit respectively) located on the front of the relay, which can be used to set time delays from 100 ms to 32,768 seconds (approximately 9 hours).

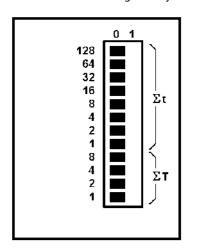
To determine the switching time, the first step is to adjust the intermediate scale T(s), by selecting one of the 16 available settings with the 4-bit dipswitch. The values available are given in table 1.

The value of the T(s) scale should be the next highest numerically than the value of the required switching time.

E.g. Switching time: 3,600 seconds → intermediate scale setting: 4,096 seconds

The T(s) scale is set by identifying the switches that add up to the ΣT value indicated in table 1, and positioning them at "1".

Next, proceed to set the switching time by means of the 8-bit dipswitch.



 Σt Time setting dipswitches (8-bit)

 ΣT Intermediate scale dipswitches (4 bit)

The switching time is set by identifying the 16-bit dipswitches that add up to the Σ t value, as calculated below, and positioning them at "1":

T(s)	ΣΤ	8	4	2	1				
			Switch	position					
1	0	0	0	0	0				
2	1	0	0	0	1				
4	2	0	0	1	0				
8	3	0	0	1	1				
16	4	0	1	0	0				
32	5	0	1	0	1				
64	6	0	1	1	0				
128	7	0	1	1	1				
256	8	1	0	0	0				
512	9	1	0	0	1				
1024	10	1	0	1	0				
2048	11	1	0	1	1				
4096	12	1	1	0	0				
8192	13	1	1	0	1				
16384	14	1	1	1	0				
32768	15	1	1	1	1				

Table 1

$$\Sigma t = \frac{t \times 256}{T}$$
 where t(s): required switching time T(s): full scale time set previously

Example: relay with time delay 22 s. and full scale time 32 s.

For the full scale time of 32 s, select value 5 in the Σ T column (see table), then identify the switches corresponding to 4 and 1 (4+1=5) and position them at "1". For the delay time of 22 s, set an Σt value of 176 (i.e. 22x256/32), then identify the switches corresponding to 128, 32 and 16 (128+32+16=176) and position them at "1".

Wiring diagram M2 R2 R4 M4 M3 - R3 = POWER SUPPLY (-) (+) (-) (+) M1 = CONTROL SIGNAL

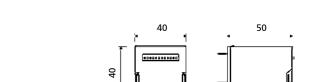
R3 M3

(+) (-)

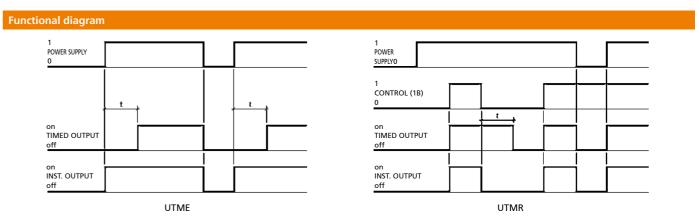
(+)

M4 - R4 = TIMED OUTPUT

R2 - M2 = INSTANTANEOUS OUTPUT



Dimensions



Sockets	
Number of terminals	16
For wall or rail mounting	
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN
Screw, wall mounting	48BL
For flush mounting	
Screw	43IL
For mounting on PCB	
	65

For more details, see specifications of mounting accessories.

CLIP MODEL
RPB48
RPB48
RPB43
RPB43

(1) Insert the clip before fastening the socket on the panel.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the module positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use, modules should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental conditions during operation, and on the relay duty cycle. For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips. No special maintenance is required.

TOK-L OKRE-L TOK-FP OKRE-FP CLE SERIES

















OKRe Series, flat head slotted screw setting control



OKRe Series, knob setting control

PRODUCT ADVANTAGES.

- "L": flasher function with symmetrical output pulse, adjustable or fixed
- "FP": one-shot function, adjustable
- Wide range of time settings available
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Long life expectancy
- Patent operating mechanism, designed to ensure high contact pressure (TOK)
- Independent and self-cleaning contacts
- Magnetic arc blow-out standard
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide range of sockets
- · Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Transparent cover, pull-out handle
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

5 models of "FLASHER" or "ONE SHOT" logic relays are available, derived from the TOK and OKR series. The TOK-L, OKRe-L and CLE models are flasher type relays, whereas the TOK-FP and OKRe-FP models are one-shot relays. The relays in the TOK series provide higher breaking capacity and longer mechanical life expectancy than those in the OKR / CLE series.

Flasher relays: when the component is energized, the coil of the relay is piloted by an electronic circuit, delivering voltage pulses in a continuous symmetrical ON/OFF cycle. Accordingly, the contacts change status cyclically, for as long as the control voltage is applied to the circuit. These relays can be specified with an adjustable or fixed intermittence frequency; in the case of an adjustable frequency, the setting is made by way of a potentiometer having a knob type or flat head slotted screw type control.

One-shot relay: Lorsque le relais est alimenté, la bobine when the component is energized, the coil of the relay is piloted by an electronic circuit, delivering voltage pulses. Accordingly, the contacts change status instantaneously and return to the break conditions after a predetermined interval of time, even with the control voltage applied to the circuit. Relays can be provided with a pulse of adjustable duration or a pulse of fixed duration. In the case of an adjustable pulse, the setting is made by way of a potentiometer having a knob type or a flat head slotted screw type control.

Excellent electrical and mechanical performance levels allow the product to be used in the most demanding of sectors such as, for example, in electricity generating stations, electrical transformer stations, rail transport or in industries using continuous production processes (chemical and petrochemical, rolling mills, cement factories, etc.). In particular, with their notable shock and vibration resistance, they are ideal for use on rolling stock.

0	Models F	Logic	Number of	Range of	Output	Settir	ng control	Rolling stock
		Function	contacts	contacts	Output	Knob	Flat head slotted screw	application
	OKRe-L	Flasher	4	5A	50%ON / 50%OFF adjustable up to 1h	•	•	•
	TOK-L		4	10A	50%ON / 50%OFF adjustable up to 1h		•	•
	CLE		4	5A	50%ON / 50%OFF, fixed 55 – 90 pulse/min	-	-	
	OKRe-FP	One-shot	4	5A	Adjustable up to 1h	•	•	•
	TOK-FP		4	10A	Adjustable up to 1h		•	•

<u> </u>	FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE									
ф	Coil specifications									
	Nominal voltages Un (1)	DC : 24-36-48-72-110-125-132-144-220 AC : 24-48-110-125-220-230								
	Max. consumption at Un (DC/AC)	4 W / 4 VA								
	Operating range (1) Rolling stock version (2)	80115 % Un DC : 70125 % Un								
	Type of duty	Continuous								

- (1) Other values on request
- (2) See "Ordering scheme" table for order code.

Į.	Contact specifications	CLE OKRe-L OKRe-FP	TOK-L TOK-FP	
	Number and type	4 CO,	form C	
	Current Nominal (5 A	10 A	
	Maximum peak (1s) (10 A	20 A	
	Maximum pulse (10ms)	100 A	150 A	
	Example of electrical life expectancy	0.2 A – 110 Vdc – L/R 0 ms : 10 ⁵ operations - 1,800 operations / hour	0.5 A – 110 Vdc – L/R 40 ms : 10 ⁵ - 1,800 operations / hou	
	Minimum load Standard contact	500 mW (2	20V, 20 mA)	
	Gold-plated contacts P4GEO (100 mW (10V, 5 mA)	200mW (20 V, 5 mA)	
	Gold-plated contacts P8 (50 mW (5V, 5 mA)	-	
	Maximum breaking voltage	250 Vdc / 350 Vac	350 Vdc / 440 Vac	
	Contact materia	Ag	gCu	

- (1) Nominal current: on all contacts simultaneously, reduction of 30%
- (2) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.
- (3) For other values, see electrical life expectancy curves.
- (4) Specifications of gold-plated contacts on new relay
- a) Plating material: P4 GEO: gold-nickel alloy (>6µ) P8: gold-cobalt alloy (>5µ), knurled contact.
- b) When the gold-plated contact is subject to heavy loads, it will be degraded on the surface. In this case, the characteristics of the standard contact should be taken into

This does not impair relay operation.

Insulation	CLE OKRe-L OKRe-FP	TOK-L TOK-FP
Insulation resistance (at 500Vdc)		
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 1,0	00 MΩ
between open contact parts	> 1,0	00 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency		
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between open contact partss	1 kV (1 min) - 1.1 kV (1 s)	2 kV (1 min) - 2.1 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)		
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV	5 kV
between open contact parts	3 kV	5 kV

Mechanical specifications	CLE OKRe-L OKRe-FP	TOK-L TOK-FP	
Mechanical life expectancy	20x10 ⁶ operations 100x10 ⁶ operations		
Degree of protection (with relay mounted)	IP40		
Dimensions (mm) (1)	40x45x97	45x45x109	
Weight (g)	~ 220	~ 300	

⁽¹⁾ Excluding output terminals and adjuster knob, if specified.

Environmental specifications	CLE OKRe-L OKRe-FP	TOK-L TOK-FP	
Operating temperature	-25 to	+ 55 °C	
Rolling stock version	-25 to + 70 °C		
Storage and transport temperature	-25 to + 85 °C		
Relative humidity	Standard: 75% RH, Tropicalized: 95% RH		
Resistance to vibrations	5 g - 10 to 55 Hz - 1min.	5 g - 5 to 60 Hz - 1 min.	
Resistance to shock	20 g - 11 ms 30 g - 11 ms		
Fire behavior	\	70	

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7 Electromechanical elementary relays EN 61812-1 Timer relays EN 60695-2-10 Fire behavior EN 50082-2 Electromagnetic compatibility EN 60529 Degree of protection provided by enclosures

Unless otherwise specified, products are designed and manufactured to the requirements of the European and International standards indicated above. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077 Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules EN 50155 Electronic equipment used on rolling stock EN 61373 Shock and vibration tests, Cat 1, Class B EN 45545-2 Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0 ASTM E162, E662 Fire behavior

@ (Configurations -	Options	
P	P2		Tropicalization of coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by the combination of humidity with certain chemical agents, such as those found in acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P	² 4GEO		Gold plating of contacts with gold-nickel alloy, thickness ≥ 6µ. This treatment ensures long-term capacity of the contact to conduct lower currents in harsh ambient conditions such as acid atmospheres (typical of geothermal power stations) or saline atmospheres.
P	P5GEO		P4GEO type gold-plating, but applied to contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
P	P6GEO		Gold-plating of contacts, contact terminals and output terminals + P2 coil tropicalization.
P	97		Silver cadmium oxide contacts.
P	28		Gold plating of contacts with gold-cobalt alloy, thickness $\geq 5\mu$, knurled fixed contact. This finish allows further improvement of the performance provided by the gold-plated contact, compared to treatment P4GEO .
L	_ED		LED indicator showing presence of power supply, wired in parallel with the coil.
F	FLYBACK DIODE		Polarized component connected in parallel with the coil (type 1N4007 or BYW56 for rolling stock version) designed to suppress overvoltages generated by the coil when de-energized.
T	ΓRANSIL		Non-polarized component connected in parallel with the coil. Behavior is similar to that of a varistor, with faster operating times.

CLE	Ord	lering	sc	hem	ie	

Function	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Keying position ⁽³⁾
Flasher	CLE	E: Energy Railway Fixed Equipment	1: Standard	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO 6: P6 GEO 7: P7 8: P8	F	C: Vdc A: Vac 50 Hz H: Vac 60 Hz	024 - 048 - 110 125 - 230	xxx
Example	CLE	E	1	0	F	Н	125	
	CLEE10F-H125: CLE relay. ENERGY series, standard coil, nominal voltage 125Vac 60Hz							

1	OKRE-L	/ OKKE-FP	Ordering sch	eme
		Product		Confi

Function	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Setting control ⁽³⁾	Full scale times ⁽³⁾	Keying position ⁽³⁾
Flasher	OKReL	E:Energy Railway Fixed Equipment	1: Standard 2: Diode // 3: Varistor 4: Led 5: Diode // + Led	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO	F	T: Vdc+ac	024 - 036 - 048 072 - 110 - 125	M = Knob	015: 1 s 055: 5 s 105: 10 s 155: 15 s 305: 30 s 01M: 1 min	xxx
One-shot	OKReFP	R : Railway Rolling Stock	6: Varistor + Led 7: Transil 8: Transil + Led	6: P6 GEO 7: P7 8: P8	·	C: Vdc ⁽⁴⁾	132 - 144 - 220 230	C = Flat head slotted screw	02M: 2 min 05M: 5 min 10M: 10 min 15M: 15 min 30M: 30 min 60M: 60 min	
4:	OKReL	R	1	2	F	С	072	M	015	
Example		OKReLR12F-C072	!-M01S: OKRe-L rela	y, rolling stock seri	ies, P2 co	il tropicalization,	nominal voltage 72Vdo	, full scale 1 second,	knob setting control	
xan	OKReFP	E	4	8	F	Т	110	С	05M	
	OKReFPE48	BF-C110-C05M: OKR	e-FP relay, energy se	eries, nominal volta	ge 110Vd	lc/ac, full scale 5	minutes, slotted screw s	etting control, with le	ed, P8 finish (gold-pla	ted contacts)

TOK-L / TOK-FP Ordering scheme

Function	Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Full scale times ⁽³⁾	Keying position (3)
Flasher	TOK-L	E:Énergy/ Railway Fixed Equipment	4: Led (fixed range)	0: Standard 2: P2 4: P4 GEO 5: P5 GEO 6: P6 GEO	F	C: Vdc ⁽⁴⁾ A: Vac 50 Hz H : Vac 60 Hz	024 - 036 - 048 072 - 110 - 125 132 - 144 - 220 230	015: 1 s 025: 2 s 045: 4 s 085: 8 s 165: 16 s 325: 32 s	
One-shot	TOK-FP	R: Railway Rolling Stock						01M: 1 min	
4)	TOK-L	R	4	0	F	С	072	64M	
Example	TC	OKLR40F-C072-6	4M: TOK-L relay, r	ailways series, rol	ling sto	ck, nominal vo	ltage 72Vdc, full	scale 64 minute	s
Exar	TOK-FP	E	4	2	F	Α	220	045	
_	то	KFPE42F-A220-04	S: TOK-FP relay, en	ergy series, P2 coil	tropical	ization, nomina	l voltage 220Vac, f	ull scale 4 second	ls

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry.

R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077. Availables also the product series:

RAILWAYS, FIXED EQUIPMENT: Approved and conforming relays and products to RFI (FS Group) specification no. RFI DPRIM STF IFS TE 143 A

For the list of RFI approved and conforming products, consult dedicated catalogue "RAILWAY SERIES – RFI APPROVED".

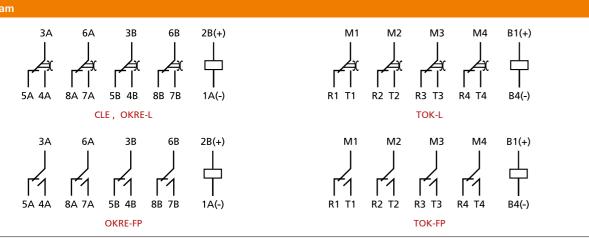
STATIONS: ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications.

For the list of ENEL approved and conforming products, consult the dedicated catalog "STATIONS SERIES - LV15-LV16-LV20".CLE: also available is the Stations series, with ENEL approved material meeting LV15/LV16 specifications. Consult the dedicated catalog for more information.

- (2) Other values on request.
- (3) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model.
- (4) Rolling Stock version, Vdc only available.



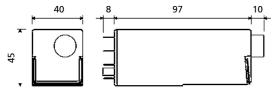
Wiring diagram



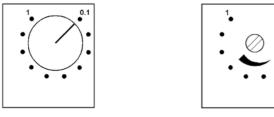
Functional diagram	
CLE, OKRE-L, TOK-L	OKRE-FP, TOK-FP
O t t t CONTACTS off	On CONTACTS off

O	Time delay Switching time setting	OKRE-L OKRE-FP	TOK-L TOK-FP	CLE
	Time setting	By way of potentiometer, with knob or flat head slotted screw control	By way of potentiometer, with flat head slotted screw control	
	Full scale times available	10 ÷ 100 % of full scale	20 ÷ 100 % of full scale	No time setting
	Time setting rangee	± 10 % of time delay	± 5 % of time delay	55 90
	Accuracy, setting (0.81,1 Un, t=20°C)	DC : 0.5 % / AC : ± 0.5 % + 20 ms	± 5% of time delay	pulse/min
	Accuracy, repeatability	DC: 0.5 % / AC :	symmetrical	
	Reset	< 100ms, in time-	delay phase < 1s	

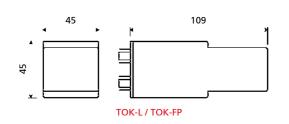
Dimensions

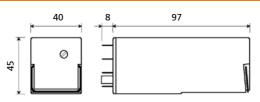


OKRE-L / OKRE-FP with knob setting control

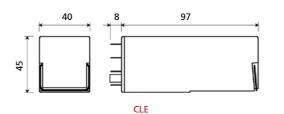


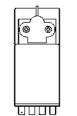
Knob setting control Flat head slotted screw setting control
The scale shown on the relay (0.1-1) is approximate





OKRE-L / OKRE-FP with flat head slotted screw setting control

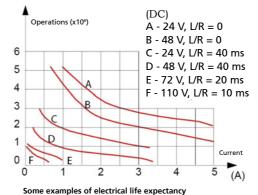


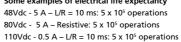


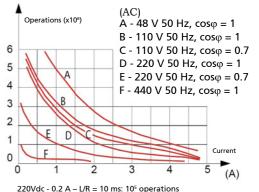
TOK-L / TOK-FP finish for ROLLING STOCK version

Electrical life expectancy

CLE OKRE-L OKRE-FP

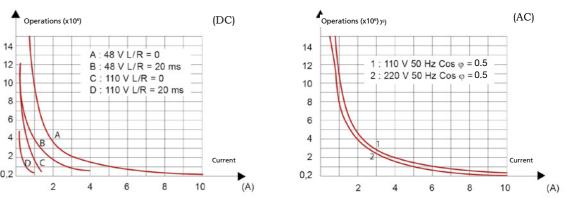






220Vdc - 0.2 A – L/R = 10 ms: 10^{5} operations 110Vac - 5 A – $Cos\phi$ = 0.7: 5×10^{5} operations 220Vac - 3 A – $Cos\phi$ = 0.7: 5×10^{5} operations 440Vac - 0.2 A – Resistive: 5×10^{5} operations

TOK-L TOK-FP



Other examples of electrical life expectancy available on the technical data sheet of the OK series relay (OKSFC model)

Sockets and retaining clips		CLE OKRe-L OKRe-FP	TOK-L TOK-FP
Number of terminals (standard dimensions 5x0.8mm)	16	Retaining clip (2)	
For wall or rail mounting			
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160	RC48	RL48
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN	RC48	RL48
Screw, wall mounting	48BL	RC48	RL48
Double faston, wall mounting	48L	RC48	RL48
For flush mounting			
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2	RC48	RL48
Screw	43IL (1)	RC43	RL43
For mounting on PCB	65	RC43	RL43

⁽¹⁾ Insert the clip before fastening the socket on the panel.

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used.

Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips. No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

⁽²⁾ Assume two clips for use on rolling stock.

For more details, see specifications of mounting accessories.

RGK SERIES with forcibly guided contacts



PRODUCT ADVANTAGES _

- Plug-in monostable timed relay, "pick-up" or "drop-out" function
- Forcibly guided (mechanically linked) contacts, relay compliant with EN 61810-3, tipo A
- Weld-no-transfer technology
- Wide time setting range from 0.1s to more than 16 hours, great accuracy over the entire adjustment range
- Suitable for safety applications
- Operation with d.c. and/or a.c. power supply
- Self-cleaning knurled contacts
- · Magnetic arc blow-out for higher breaking capacity
- Led optical indicators monitoring power supply and timer status

DESCRIPTION

The relays in the **RGK** series are highly reliable products featuring high performance, suitable for applications in very harsh and disturbed environments. They are provided with forcibly guided (mechanically linked) contacts. The component conforms to the **EN 61810-3 requirements**, type A relay (all contacts are mechanically linked). Forcibly guided contacts are also known as weld-no-transfer contacts. A typical application is the check reading of a contact for determining, with absolute certainty, the state of the other contacts in self-monitoring control system. Timing is managed by high reliability electronic, made with professional components. The electronic is immune to strong EMC interference, typical of high voltage electricity distribution stations.

Switching times ranging from 0.1s to over 16 hours, providing extreme accuracy over the entire setting range. This is made possible by the fact that the relay offers intermediate scales, which the user can select by means of rotary switches. The timing function can be set in two modes: "pick-up" or "drop-out".

The types of contacts allow obtaining remarkable performance levels both for high, very inductive loads or very low loads; the presence of the magnetic arc blow-out contributes considerably to the breaking capacity. The **knurled contacts** ensure better self-cleaning characteristics and lower **ohmic resistance** thanks to the various points of

electrical connection, thereby improving the electrical life expectancy of the component.

In relays with forcibly guided (mechanically linked) or weldno-transfer contacts, special design and constructional measures are used to ensure that make (normally-open) contacts can not assume the same state as break (normally -closed) contacts.

- If, when powering up a relay, a NC contact fails to open, the remaining NO contacts must not close, maintaining a contact gap ≥ 0.5 mm
- When the relay is de-energized, if a NO contact fails to open, the remaining NC contact must not close, maintaining a contact gap ≥0.5 mm

EN 61810-3 defines the requirements for relays with forcibly guided contacts. This standard defines two types of relay with forcibly guided contacts:

- Type A: Relay whose contacts are all mechanically linked (forcibly guided).
- Type B: Relay containing mechanically linked contacts and contacts which are not mechanically linked.

In the case of relays that include changeover contacts, either the make circuit or the break circuit of a changeover contact can be considered to meet the requirements of this standard.

Models		Number of contacts	Magnetic arc blow-out	Function
	RGK.x7X	4	•	Pick-up / Drop-out

ф	Coil specifications	RGKE	RGKR	
	Nominal voltages Un	AC/DC: 24-36-48-72-96-110-125-230 (1)		
	Consumption at Un (DC/AC)	3.5	5W	
	Operating range	80120% Un	70125% Un	
	Type of duty	Continuous		
	Drop-out voltage 2)	> 5% Un		

(1) Other values on request.

(2) Limit value for supply voltage, expressed as % of the nominal value, beneath which the relay is certainly de-energized

7	Contact specifications

	Number and type	4 CO, form C
Current Nominal (1)		12A
	Maximum peak (2)	20A for 1min - 40A for 1s
	Maximum pulse (2)	150A for 10ms
Example of ele	ctrical life expectancy (3)	1A - 110Vdc - L/R 40 ms - 10⁵ operations - 1,800 operations/hour
Minimum load	Standard contacts	200 mW (10 V, 10 mA)
	Gold-plated contact	50 mW (5 V, 5 mA)
Maximum breaking voltage		350 VDC / 440 VAC
Contact material		AgCdO
Operating time a	t Un (ms) (4)	DC / AC
Pick-up	(NC contact opening)	≤ 20
Pick-up (NO contact closing)		≤ 35
Drop-out (NO contact opening)		≤ 10
Drop-o	ut (NC contact closing)	≤ 53

(1) On all contacts simultaneously, reduction of 30%.

(2) The max. peak and pulse currents are those currents that can be handled, for a specified time, by the contact. They do not refer to steady or interrupted currents.

(3) For other examples, see electrical life expectancy curves.

(4) Unless specified otherwise, the operating time signifies until stabilization of the contact (including bounces).

Insulation

Insulation resistance (at 500Vdc)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	> 10,000 MΩ
between open contact parts	> 10,000 MΩ
Withstand voltage at industrial frequency	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between open contact parts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
between adjacent contacts	2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s)
Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J)	
between electrically independent circuits and between these circuits and ground	5 kV
between open contact parts	4 kV

Mechanical specifications

	Mechanical life expectancy	10x10 ⁶ operations
Maximum switching rate	Mechanical	3,600 operations/h
	Degree of protection	IP40
	Dimensions (mm)	45x50x112 ⁽¹⁾
	Weight (g)	300

(1) Excluding output terminals

Environmental specifications

Operating temperature Standard -25 to 55°C Version for railways, rolling stock -25 to 70°C -40 to 85°C

Storage and shipping temperature Relative humidity

Standard: 75% RH - Tropicalized: 95% RH

V0

Fire behavior

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7, EN 61812 Electromechanical elementary relays EN 61810-3, type A Relays with forcibly guided (mechanically linked) contacts EN 61812-1 Timer relays EN 60695-2-10 Fire behavior EN 60529 Degree of protection provided by enclosures EN 50082-2 Electromagnetic compatibility

Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity. Tolerance for coil resistance, nominal electrical input and nominal power is ±7%.

梟	Railways, rolling stock - Standards	Applicable to RGKR version
	EN 60077	Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules
	EN 50155	Electronic equipment used on rolling stock
	EN 61373 ⁽¹⁾	Shock and vibration tests, Cat 1, Class B
	EN 45545-2	Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0
	ASTM E162, E662	Fire behavior

(1) Permissible opening time of contacts on a de-energized relay t<3ms.

TROPICALIZATION	Surface treatment of the coil with protective coating for use with RH 95%.
GOLD PLATING	Surface treatment of the contacts, blades and output terminals with gold-cobalt alloy ≥ 2µ. This treatment ensures
GOLD FLATING	long-term capacity of the contact to conduct lower currents.

Ordering scheme

Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) (2)	Finish (3)
RGK	E: Energy R: Railway, Rolling Stock	1: Standard 4: Gold plating	7X: 4 CO contacts with magnetic arc blow-out	F	T: Vdc + Vac 50 Hz	024 - 036 - 048 072 - 096 - 110 125 - 230	T: Tropicalized coil

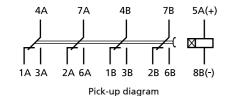
(1) ENERGY: all applications except for rolling stock applications.

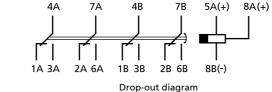
RAILWAYS, ROLLING STOCK: application on board rolling stock (wire-rail-tramway vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

- (2) Other values on request.
- (3) Optional value.

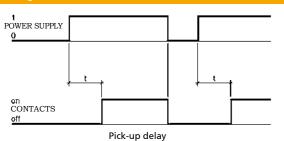
d)	RGK	RGK E 1 7X F T 048 T									
nple		RGKI	E17XF-T048T =	ENERGY series standa	rd relay	and 48Vdc tropic	alized coil.				
xan	RGK	R	4	7X	F	Т	110				
ш		RGKR47XF-T	110 = ROLLING	STOCK railway series	relay, g	old-plated contac	ts and 110Vdc coil.				

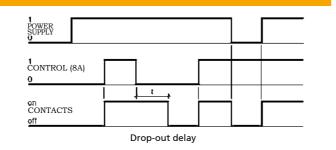
Wiring diagram





Functional diagram





Time delay - Switching time setting

Time setting	By means of DIP switches and selectors
Time setting range	100 ms 990 min
Intermediate scales	6 (0.99 - 9.9 - 99 - 990 seconds / 99 - 990 minutes)
Resolution of switching time setting	1/100 of selected scale
Operating accuracy (0.81.1 Un, t=20°C) (1)	± 3 % at the beginning of scale - ±0.5 % at full scale time
Accuracy, repeatability	± 2 %
Reset	< 200 ms
Insensitivity to voltage drops	< 100 ms
Indication	Red led = presence of power supply Green led = status of relay outputs (lights up with relay energized)

(1) Additional error for drop-out versions: 100 ms

Time lag and function are set through a 4-bit DIP switch and two rotary selectors located on the front of the relay (see "FRONT"). These are accessible by removing the relay identification plate.

SETTINGS – Removing the plate

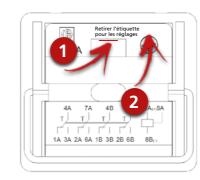
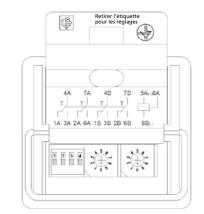


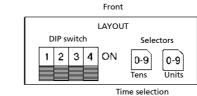
Plate is placed on the front of the cover.

To remove the plate:

- 1. Slightly lift the plate, by acting on the point shown in picture
- 2. Push upwards the plate.



SETTINGS - Time lag and function



1-2-3 = select scale 4 = select function OFF = Pick-up ON = Drop-out

Scales / Setting range			Switch position			
Min Max		Unit of measure	1 2			
10	99	Hundredths (0.01s)	OFF	ON	OFF	
1	99	Tenths (0.1s)	OFF	ON	ON	
1	99	Seconds	ON	OFF	OFF	
1	99	Seconds x 10	ON	OFF	ON	
1	99	Minutes	ON	ON	OFF	
1	99	Minutes × 10	ON	ON	ON	
ible 1						

Function: acts on DIP switch no. 4.

- OFF: Pick-up function
- ON: Drop-out function

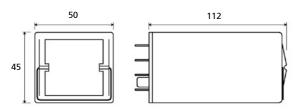
Time lag:

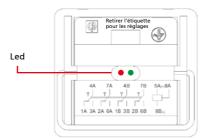
Settings are possible from 100 ms up to 990 minutes.

- 1. Selects the RANGE: acts on DIP switch no. 1, 2, 3.
- 2. Selects the TIME LAG: acts on rotary selectors

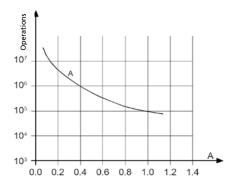
Selects the RANGE: 6 ranges are available. Move DIP switches 1, 2, 3 to "ON" or "OFF" position to obtain the desired range, as shown in TABLE 1. The range should be the next higher than the value of the required time lag. E.g. Time lag: 1'14" = 74 seconds. Closest range: 99 seconds.

Selects the TIME LAG: time lag could be set by step of 1% of the selected range. Move rotary selectors to obtain the desired time. E.g. Time lag: 1'14" = 74 seconds. "TENS" selector on "7" + "UNIT" selector on "4".





Electrical life expectancy



Contact loading: 110Vdc, L/R 40 ms

Some examples of electrical life expectancy

	RO	K.x7X	
U	I (A)	L/R (ms)	Operations
24 Vdc	1	0	7,000,000
24 Vdc	1	40	3,000,000
24 Vdc	2	40	2,000,000
24 Vdc	5	0	3,000,000
24 Vdc	5	40	200,000
24 Vdc	9	0	800,000
48 Vdc	5	20	200,000
110 Vdc	0.4	40	1,000,000
110 Vdc	1	40	100,000
110 Vdc	10	0	100,000
U	I (A)	COSφ	Operations
220 Vac	5	0.5	100,000
220 Vac	10	1	100,000
230 Vac	1	0.7	2,500,000
230 Vac	3	0.7	1,200,000

Sockets and retaining clips					
Type of installation	Type of outputs	Model	Retaining clip		
Moll or DIN roll mounting	Screw	48BIP20-I DIN	RGL48		
Wall or DIN rail mounting	Spring clamp	PAIR160	KGL46		
Flush mounting	Spring clamp	PRIR160	DCI 40		
	Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2	RGL48		

Mounting tips

The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate.

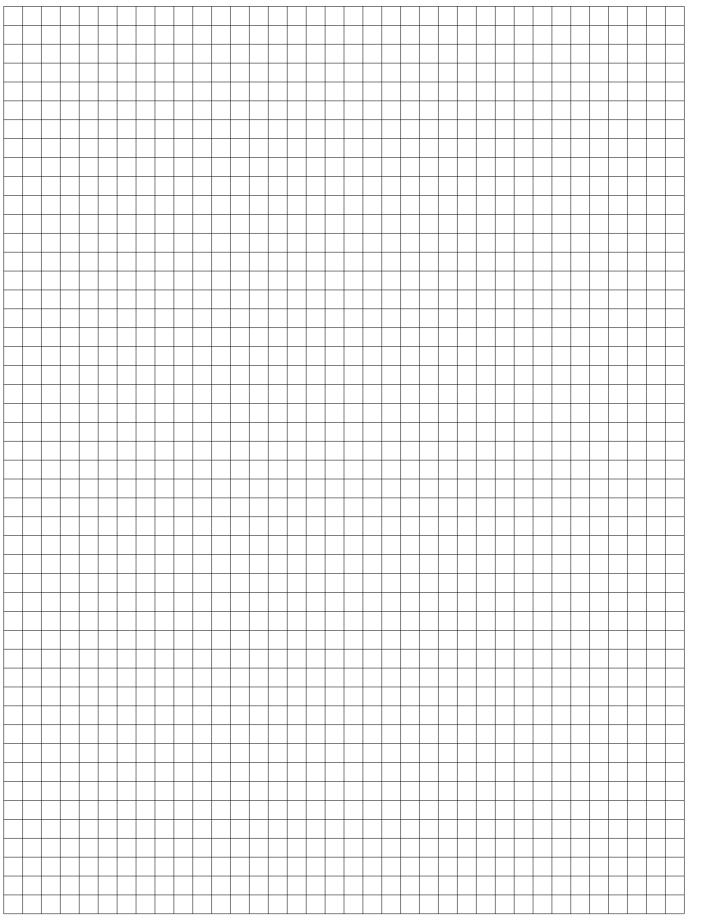
For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used. Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For maximum reliability in operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.

Notes



TANTANEOUS OSTABLE WITH CIBLY GUIDED

MONO

о Ч 🖁

TIME DELAY ON PICK-UP R DROP-OUT)

TIME DELAY WITH FORCIBLY GUIDED CONTACTS

SOCKET NUMBERING (PLANATIONS

FRONT

BACK

CB MOUN

RETAINING

PRODUCT ADVANTAGES.

- MOK-V2 voltage threshold relay
- Pick-up and drop-out thresholds adjustable by way of two independent potentiometers
- Electronic circuit requiring no auxiliary power supply
- Solid and rugged construction for heavy or intensive
- Long life expectancy
- Excellent shock and vibration resistance
- Wide range of sockets
- Retaining clip for secure locking of relay on socket
- Positive mechanical keying for relay and socket

DESCRIPTION

The products in the MOK series are measuring relays with adjustable hysteresis. The device measures an electrical quantity (voltage or current, depending on the model) registering in a monitored circuit; the contacts switch to 'make' status when this same quantity exceeds the pick-up threshold, selected by the user and expressed as a percentage of the nominal voltage/current.

The relay reverts to 'break' status when the measured quantity drops below the drop-out threshold (also selected by the user), expressed as a percentage of the pick-up threshold. These models are suitable for the supervision and protection of electrical equipment used in the most demanding of sectors such as, for example, electricity generating stations, electrical transformer stations, industries using continuous production processes, and railways - fixed equipment and rolling stock alike.

MOK-V2 voltage threshold relay

The MOK-V2 is a measuring relay with two adjustable voltage thresholds: Pick-up voltage and Drop-out voltage. The setting, which is made by way of the potentiometers located on the top of the relay, pilots an electronic circuit that does not require an auxiliary power supply. The PICK-UP VOLTAGE can be set at between 60% and 120% of nominal voltage. The DROP-OUT VOLTAGE can be set at between 70% and 98% of the pick-up voltage. The MOK-V2 model is equipped with two change-over contacts rated 8A. In the case of the direct current version, the relay is equipped with a polarization diode that protects the circuits against an accidental inversion of polarities. Particularly suitable for monitoring battery voltages in the rail-tram-trolley vehicles sector.

Ø	Models	Function	Threshold setting		Number of contacts	Rolling stock
			Pick-up	Drop-out		application
	MOK-V2	Voltage threshold relay	•	•	2	•

FOR CONFIGURATION OF PRODUCT CODE, SEE "ORDERING SCHEME" TABLE

Coil specifications	
Nominal voltages Un	DC: 24-48-36-72-110-125-132-144-220 AC: 24-48-110-125-220 (1)
Max. consumption at Un (DC/AC)	3.5 W / 4 VA
Maximum operating range	130% Un for 1 min.
Type of duty	Continuous

Operating thresholds	
Setting	By potentiometer, with flat head slotted screw
Selectable ranges	-
Pick-up threshold	V (i) = 60% - 120% Un
Drop-out threshold	V (r) 70% - 98% V(i)
Accuracy, setting (t=20°C)	± 1.5% Un
Additional error (-40°C, +70°C)	+1% Un
Accuracy, repeatability	1%
Front	PICK-UP DROP-OUT Vi = % Vn Vr = % Vi MOK voltage monitoring relay
Functional diagram	VI VR VI = 60+120% Vn VR = 70+98% VI t

Important: the drop-out voltage Vr is expressed as a percentage of the pick-up thresholds

Contact specification	15		
	Number and type	2 CO, form C	
Current	Nominal (1)	8 A	
Example of electrica	al life expectancy (2)	8 A – 250 Vac – $\cos \varphi = 1 : 10^5$ operations 0.2 A – 110 Vdc – L/R = 40 ms : 10 ⁵ operations	
	Minimum load	100 mW (10 V, 5 mA)	
Maximur	n breaking voltage	150 Vdc / 400 Vac	
	Contact material	AgSnO	
Operating time at Un	n (ms)	Pick-up (NO contact closing): ≤100 ms Drop-out (NC contact closing): ≤30 ms	

- (1) Nominal current: on all contacts simultaneously.
- (2) 450 operations/hour

f Insulation

Insulation resistance (at 500Vdc)

between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts

Withstand voltage at industrial frequency

between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts

Impulse withstand voltage (1.2/50µs - 0.5J) between electrically independent circuits and between these circuits and ground between open contact parts

 $> 1,000 \text{ M}\Omega$ $> 1,000 \text{ M}\Omega$

2 kV (1 min) - 2.2 kV (1 s) 1 kV (1 min) - 1.1 kV (1 s)

> 5 kV 3 kV

Mechanical specifications

-		
	Mechanical life expectancy	10x10 ⁶ operations
	Degree of protection (with relay mounted)	IP40
	Dimensions (mm) ⁽¹⁾	48x48x118.5
	Weight (g)	~ 180

(1) Excluding output terminals and adjuster knob, if specified.

Environmental specifications

Operating temperature

Storage and shipping temperature Relative humidity Resistance to vibrations Resistance to shock

Rolling stock version

-25 to +55 °C -25 to +70 °C -50 to +85 °C

Standard: 75% RH, Tropicalized: 95% RH

5g - 10 to 55 Hz - 1min.

20g - 11ms

V0 - to EN 60695-2-10

Standards and reference values

EN 61810-1, EN 61810-2, EN 61810-7

EN 60695-2-10 EN 50082-2

EN 60529

Fire behavior

Electromechanical elementary relays

Fire behavior

Electromagnetic compatibility

Degree of protection provided by enclosures

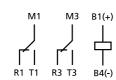
Unless otherwise specified, the products are designed and manufactured according to the requirements of the above-mentioned European and International standards. In accordance with EN 61810-1, all items of technical data are referred to ambient temperature 23 °C, atmospheric pressure 96kPa and 50% humidity.

Railways, rolling stock - Standards

EN 60077 Electric equipment for rolling stock - General service conditions and general rules EN 50155 Electronic equipment used on rolling stock EN 61373 Shock and vibration tests, Cat 1, Class B EN 45545-2 Fire behavior, Cat E10, Requirement R26, V0

ASTM E162, E662 Fire behavior

P2	Tropicalization of coil with epoxy resin for use with 95% RH (@ T 50 °C). This treatment also protects the coil against corrosion which could occur by the combination of humidity with certain chemical agents, such as those found in acid or saline atmospheres.
LOW TEMPERATURE	against corrosion which could occur by the combination of humidity with certain chemical agents, such as



Selection of the range is made by connecting to the respective terminal.

MOK-x2 Ordering scheme

Product code	Application (1)	Configuration A	Configuration B	Label	Type of power supply	Nominal voltage (V) ⁽²⁾	Keying position ⁽³⁾ / Options
MOK-V2	E: Energy Railway Fixed Equipment R: Railway Rolling Stock	1: Standard (fixed range)	0: Standard 2: P2	F	C: Vdc ⁽⁴⁾ A: Vac 50 Hz	024 - 036 - 048 072 - 110 - 125 128 - 132 - 144 220 - 230	XXX L = low temperature

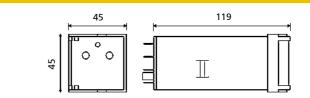
nple	MOKV2	R	1	2	F	С	024	
Exar		MOKV2R12	2F-C024 - MOK-V2	relay, ROLLING S	TOCK s	series, 24Vdc coil, w	th P2 coil tropicaliza	ation

(1) E = ENERGY: all applications, except for railways rolling stock.

Suitable on energy production, transport and distribution plants, railways fixed equipment, petrolchemical and heavy industry. R = RAILWAYS, ROLLING STOCK: Application on board rolling stock (rail-tram-trolley vehicles). Electrical characteristics according to EN60077.

(3) Optional value. The positive mechanical keying is applied according to the manufacturer's model

(4) Railways and Rolling Stock version, Vdc only available.



Sockets and retaining clips		
Number of terminals (standard dimensions 5x0.8mm)	16	Retaining clip (2)
For wall or rail mounting		
Spring clamp, wall or DIN H35 rail mounting	PAIR160	RM48
Screw, wall or DIN H35 rail mounting	48BIP20-I DIN	RM48
Screw, wall mounting	48BL	RM48
Double faston, wall mounting	48L	RM48
For flush mounting		
Double faston (4.8 × 0.8 mm)	ADF2	RM48
Screw	43IL (1)	RM43
For mounting on PCB	65	RM43

(1) Insert the clip before fastening the socket on the panel.

(2) Assume two clips for use on rolling stock.

For more details, see specifications of mounting accessories.

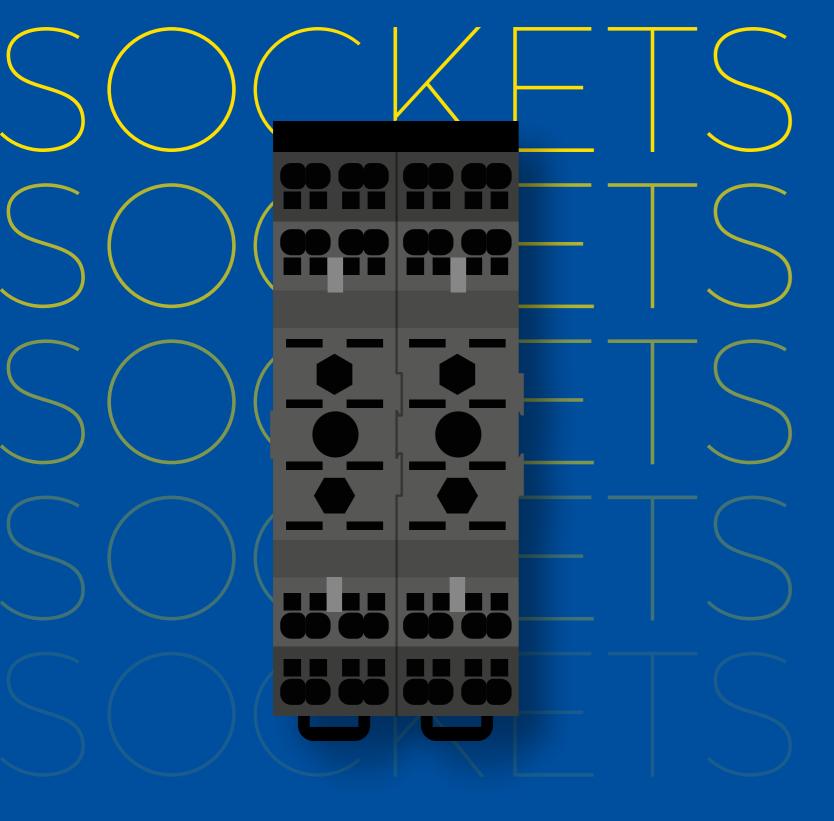
The preferred mounting position is on the wall, with the relay positioned horizontally in the reading direction on the nameplate. For correct use of the relays, they should be spaced apart by at least 5 mm in the horizontal direction and 20 mm in the vertical direction. This is to allow correct upward dissipation of the heat generated by the coil. Set these distances according to the socket used.

Distances can be reduced depending on the environmental application conditions and on the relay duty cycle.

For safe and secure operation, it is advisable to use retaining clips.

No special maintenance is required.

Condensation can form inside the relay when powered up and the outside ambient temperature is cold; this is quite normal and does not affect the operation of the relay. The plastic materials of the relay do not possess hygroscopic properties.



SOCKETS

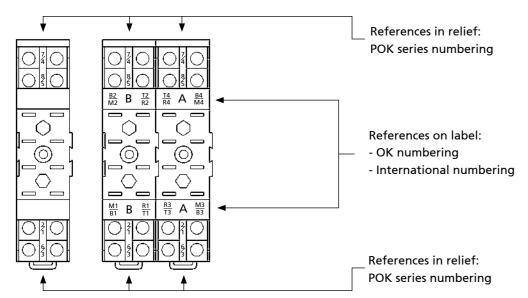
EXPLANATION OF SOCKET NUMBERING P. 166
FRONT CONNECTION P. 168
FRONT CONNECTION WITH SPRING CLAMP P. 168
FRONT CONNECTION WITH SCREW P. 170
FRONT CONNECTION WITH SINGLE FASTON P. 179
REAR CONNECTION P. 180
REAR CONNECTION WITH SPRING CLAMP P. 180
REAR CONNECTION WITH SCREW P. 184
REAR CONNECTION WITH SINGLE FASTON P. 191
REAR CONNECTION WITH DOUBLE FASTON P. 192
REAR CONNECTION WITH BLADE P. 200
REAR CONNECTION WITH DOUBLE BLADE P. 201
MOUNTING ON PCB P. 202

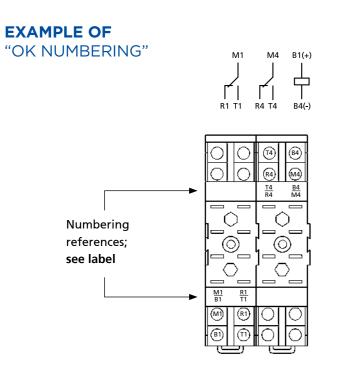
• The elays in the "ENERGY" and "RAILWAY Rolling Stock" series have 2 types of numbering.

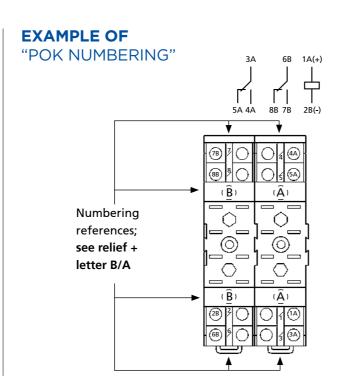
Specifications	Specifications Models	Example
OK numbering	OK, OKS, OKFC, OKSFC, OKSCD, OKSGcCd, OKUIC, OKBA, TOK, OKTf, OKPh, MOK, UTM	M1 M2 M3 M4 B1(+) R1 T1 R2 T2 R3 T3 R4 T4 B4(-)
POK numbering	POK/POKS, BIPOK/BIPOKS, TRIPOK/TRIPOKS, TM, OKT, OKR RCG, RDG, RGG	3A 6A 3B 6B 1A(+)

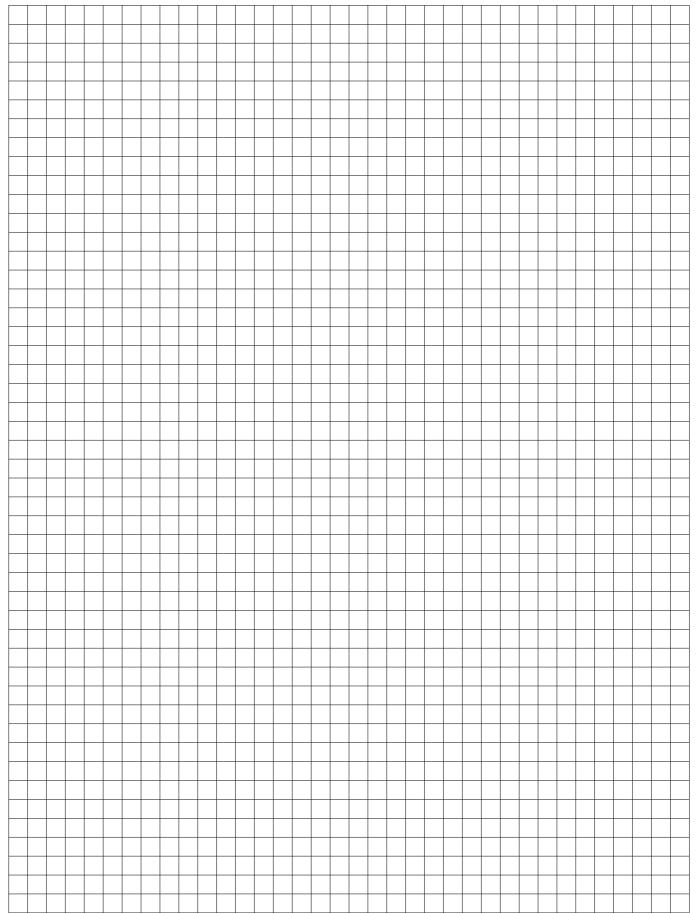
QUADRIPOKS and ESAPOKS models are identified by international numbering.

• Sockets with more than 8 terminals carry both types of numbering (with the exception of the ADF series).









PAIR080 | PAIR160 | PAIR240 | PAIR320 | PAIR480

CONNECTION **FRONT**

TERMINAL TYPE SPRING CLAMP

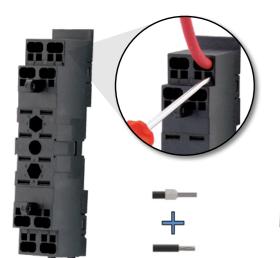
MOUNTING

PANEL / DIN RAIL

PRODUCT ADVANTAGES

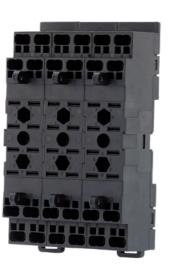
- Cable secured with spring clamp mechanism
- Insertion of lug with no need for tools
- Quick and easy wiring, saving more than half the time taken with conventional wiring
- Mounting to panel and 35mm DIN rail
- Excellent contact pressure on relay terminals

- Sturdy construction, no internal soldering
- Compatible with cable up to 2.5mm², bare (flexible or rigid) and with lug; 2 inputs per terminal
- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip
- Protection IP20

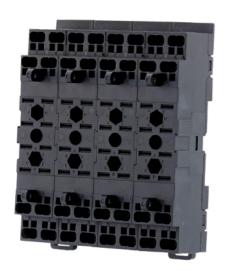




PAIR160



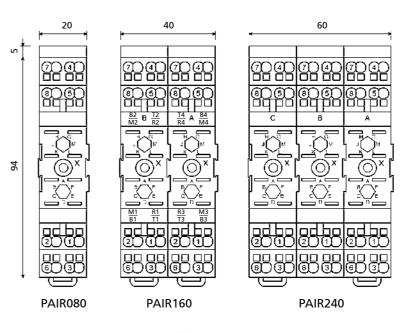
PAIR240

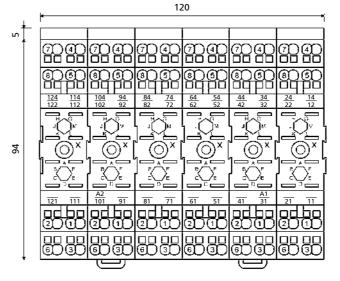




PAIR320

PAIR480





PAIR480 X = Fixing holes

Weight: 62 / 124 / 186 / 248 / 370 g Operating temperature: -50 °C...+70 °C

SPECIFICATIONS

Storage temperature: -50 °C...+85 °C Panel mounting: • ø holes: 3.2 mm

• center distance between adjacent holes: 20 mm

Mounting to Omega support: H35 selon normes DIN 46277/3 - EN 60715 Degree of protection: IP20

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min

Fire resistance: EN60695-2-1, UL94 - V0, EN45545-2, NFPA130

Standards: EN60255, EN60947, EN 61810, EN61373

Terminal type: spring clamp

Inputs for each relay terminal: 2

Minimum section of cable: • cable without lug: 1 mm²

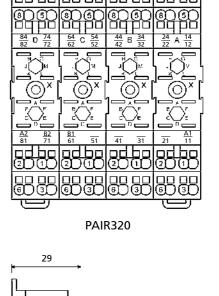
• cable with lug: 0.5 mm²

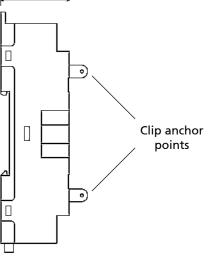
Maximum section of cable: 2.5 mm² Wire stripping length, mm: 10 mm ± 0.5 mm

Length of lug: 12 mm

Wiring with rigid cables or lug: pressure grip

Wiring with flexible cables, extraction of cables: using screwdriver type tool with slim shaft and slotted head measuring 2.5mm x 0.4mm, inserted perpendicularly to the socket.





Side view

芦	To order	
	PAIR080	P01 4003 55
	PAIR160	P01 4003 56
	PAIR240	P01 4003 57
	PAIR320	P01 4003 58
	PAIR480	P01 4003 64

PAIR080

50IP20-I DIN | 48BIP20-I DIN | 78BIP20-I DIN | 96IP20-I DIN | 156IP20-I DIN

CONNECTION **FRONT**

TERMINAL TYPE

MOUNTING

SCREW

PANEL / DIN RAIL

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable secured with screws
- Mounting to panel and 35mm DIN rail
- Sturdy construction
- Excellent contact pressure on relay terminals
- No internal soldering

- Inputs for maximum section 2.5 mm²
- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip
- Protection IP20



50IP20-I DIN



48BIP20-I DIN



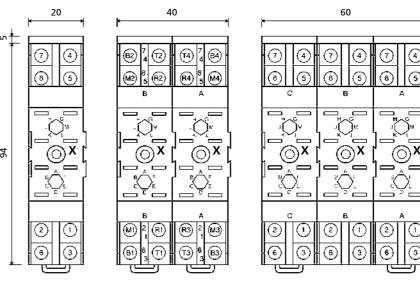
78BIP20-I DIN



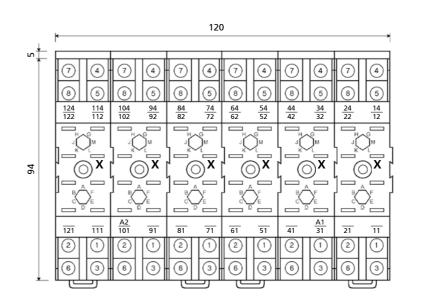
96IP20-I DIN



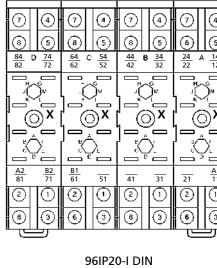
156IP20-I DIN

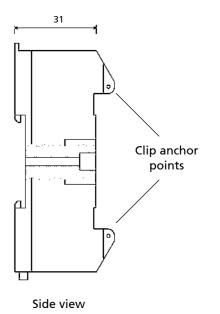


50IP20-I DIN 48BIP20-I DIN 78BIP20-I DIN



156IP20-I DIN





X = Fixing holes

SPECIFICATIONS

Weight: 70 / 140 / 210 / 280 / 415 g Operating temperature: -50 °C...+70 °C Storage temperature: -50 °C...+85 °C

Panel mounting:

• ø holes: 4.2mm

• center distance between adjacent holes: 20mm

Degree of protection: IP20

Dielectric strength: 2,5 kV 50 Hz 1 min

=	To order	
	50IP20-I DIN	P01 4002 33
	48IP20-I DIN	P01 4002 34
	78IP20-I DIN	P01 4002 35
	96IP20-I DIN	P01 4002 36
	156IP20-I DIN	P01 4002 37

Mounting to Omega support: H35 to DIN 46277/3 - EN 60715 standards

Type and size of screw: M3 thread, cross head

Tightening torque: 0.5 ... 0.6 Nm

Width of slot: 6.9 mm

Maximum section of cable: 2 × 2.5 mm²

Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0, EN 45545-2, NFPA130

Standards: EN 60255, EN 60947, EN 61810, EN 61373

50L | 48BL | 78BL | 96BL

CONNECTION FRONT

TERMINAL TYPE

MOUNTING PANEL

SCREW

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable secured with removable screws
- Panel mounting
- Sturdy construction
- Excellent contact pressure on relay terminals
- No internal soldering
- Inputs for maximum section 2.5 mm²
- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip
- Protection IP10







Clip anchor

points

______**X** . ⊚X X Z _©<u>x</u> 50L 48BL 78BL 96BL Side view

X = Fixing holes

SPECIFICATIONS

Weight: 36 / 72 / 108 / 144 g

Operating temperature: -25 °C...+70 °C Storage temperature: -40 °C...+85 °C Panel mounting: • ø holes: 4.2mm

• center distance between adjacent holes: 20mm

Degree of protection: IP10 Dielectric strength: 2,5 kV 50 Hz 1 min Type and size of screw: M3 thread, cross head Removable screw for use with eyelet terminals

Tightening torque: 0.5...0.8 Nm Width of slot: 7.1 mm

Maximum section of cable: 2 × 2.5 mm²

Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0, EN 45545-2, NFPA130 **Standards:** EN 60255, EN 60947, EN 61810, EN 61373

₽	To order	
	50L	P01 4002 10
	48BL	P01 4002 04
	78BL	P01 4002 07
	96BL	P01 4002 03

Notes

																								\neg
																								-
								-					-	\dashv				\dashv					\dashv	\dashv
													-	-				\dashv					\dashv	_
													_					\dashv					-	_
																							_	_
																								_
																						\neg		
																							_	
	\vdash																\dashv					\dashv	\dashv	\dashv
\vdash	\vdash				\vdash		\vdash					\dashv					\dashv	-				\dashv	\dashv	\dashv
																		\dashv					-	-
													-					\dashv						_
														_				_						_
																								_
																							_	
																								\neg
																		\dashv					\dashv	\dashv
													\dashv	\dashv				\dashv						-
\vdash	\vdash						\vdash	-							\vdash		\dashv	\dashv				\dashv	\dashv	\dashv
\vdash	$\vdash\vdash$							\dashv										\dashv				\dashv	-	
																						_	\dashv	_
\square					\vdash												\dashv					_	\dashv	_
								_																
]						[[[[[
																						\neg	\dashv	\neg
	\vdash				\vdash		\vdash				\vdash	\dashv			\vdash		\dashv					\dashv	\dashv	\dashv
																							\dashv	-
																						-	+	_
\vdash	\vdash						\vdash										-					\dashv	\dashv	_

PAVC081 | PAVD161 | PAVG161

FOR C, D & G SERIES RELAYS

CONNECTION **FRONT**

TERMINAL TYPE

MOUNTING PANEL / DIN RAIL

SCREW

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable secured with screws
- Mounting to panel and 35mm DIN rail
- Sturdy construction
- No internal soldering
- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip
- Snap-in relay (PAVC,0

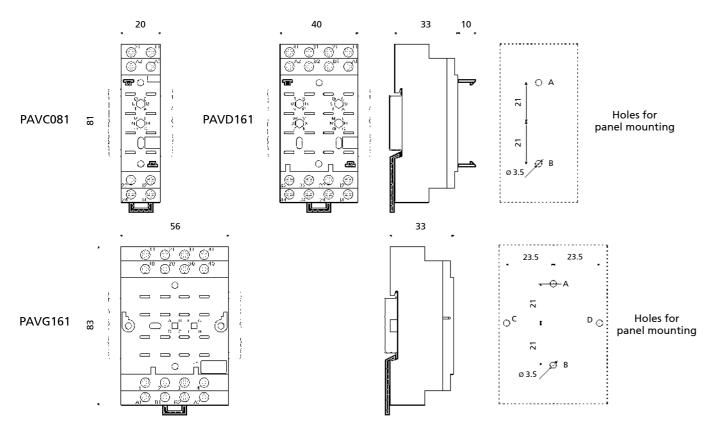






PAVD161

PAVG161



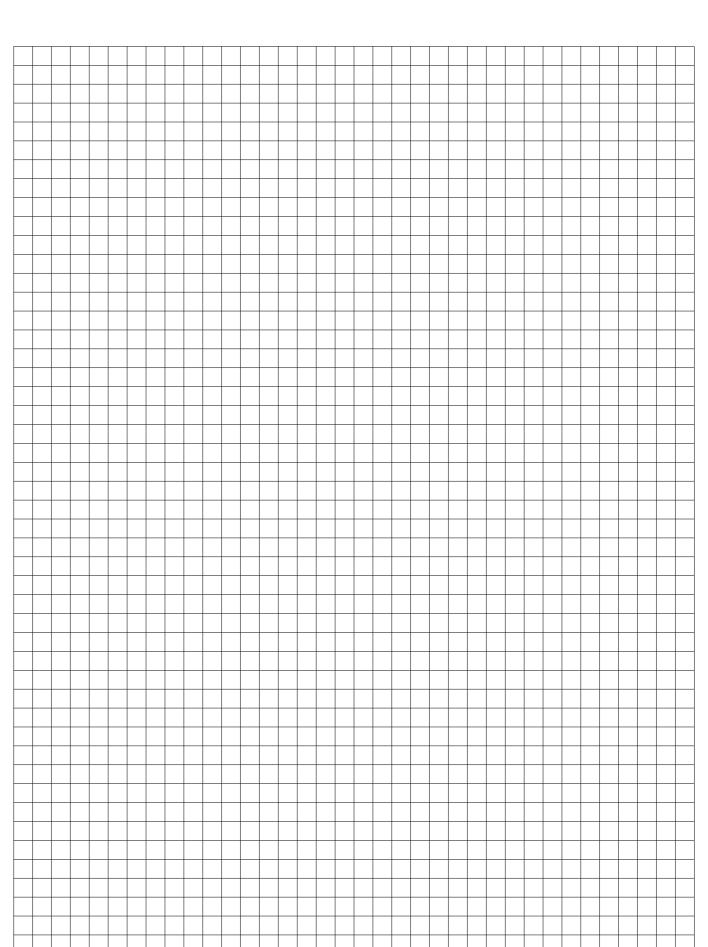
SPECIFICATIONS .

Weight: 51 / 100 / 117 g Operating temperature: -25 °C...+55 °C Storage temperature: -40 °C...+70 °C Panel mounting: • ø holes: 5.5 mm Mounting to Omega support: H35 to DIN 46277/3 - EN 60715 standards Degree of protection: IP20

Dielectric strength: 2,5 kV 50 Hz 1 min Type and size of screw: M3 thread, cross head Tightening torque: 0.5...0.8 Nm Width of slot: 7,1 mm / 7,3 pour PAVG161 Maximum section of cable: 2 x 2.5 mm² Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 61810

To order	
PAVC081	P01 4003 01
PAVD161	P01 4003 04
PAVG161	P01 4003 17

Notes



PAVM801 Side view

PAVM321

PAVM481

PAVM801

PAVM481

Fixing template

PAVM321 | PAVM481 | PAVM801

FOR M SERIES RELAYS

CONNECTION FRONT

TERMINAL TYPE

PAVM321

MOUNTING PANEL / DIN RAIL

SCREW

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable secured with screws
- Mounting to panel and 35mm DIN rail
- Sturdy construction
- No internal soldering
- Relay fastened with securing screws
- Provision for fitment of keying pins
- Protection IP20



PAVM481

|--|

PAVM801

SPECIFICATIONS

Degree of protection: IP20

Outline and fixing

Α

61 mm

89 mm

145 mm

Model

PAVM321

PAVM481

PAVM801

Weight: 305 / 440 / 710 g Operating temperature: -25°C...+55°C Storage temperature: -40°C...+70°C Panel mounting: • ø holes: 5 mm Mounting to Omega support: H35 to DIN 46277/3 - EN 60715 standards

132

.0

@" @" @" @"

83

83

Dielectric strength: 2,5 kV 50 Hz 1 min Type and size of screw: M3 thread, cross head Tightening torque: 0.5...0.8 Nm Width of slot: 7.3 mm

Maximum section of cable: 2 x 2.5 mm² Fire resistance:EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 61810

PAVM321

芦	To order	
	PAVM321	P01 4003 46
	PAVM481	P01 4003 85
	PAVM801	P01 4003 86



EVL 3100

TERMINAL TYPE FASTON

MOUNTING

PANEL

FRONT

CONNECTION

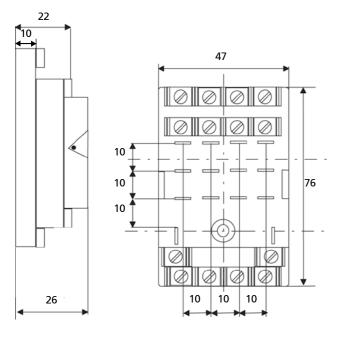
TERMINAL TYPE SCREW

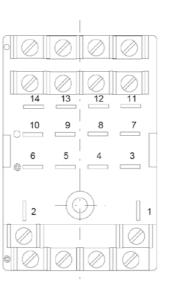
MOUNTING PANEL

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable fixed by screws
- Mounting on panel and on 35 mm DIN RAIL (option)
- Sturdy construction
- No internal soldering

Dimensions



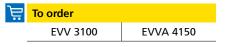


SPECIFICATIONS _

Weight: 100 g

Maximum section of cable: 2.5 mm

CHAUVIN ARNOUX



For other accessories, see page 201

PRODUCT ADVANTAGES

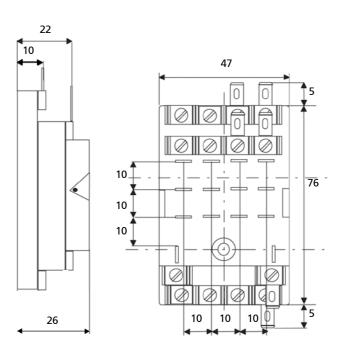
- Cable fixed by screws
- Mounting on panel and on 35 mm DIN RAIL (option)

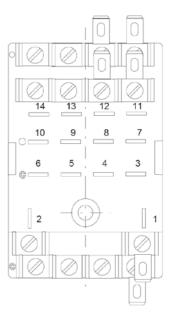
CONNECTION

FRONT

- Sturdy construction
- No internal soldering

Dimensions





SPECIFICATIONS

Weight: 100 g Blade width: 5 mm

Ä	To order	
	EVL 3100	EVVB 4149

For other accessories, see page 201

PRIRO8x | PRIR16x | PRIR24x | PRIR32x | PRIR48x

CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE SPRING CLAMP

MOUNTING

PANEL

PRODUCT ADVANTAGES

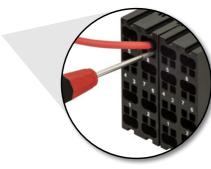
- Cable secured with spring clamp mechanism
- Insertion of cable with no need for tools
- Quick and easy wiring, saving more than half the time taken with conventional wiring
- Panel mounting
- Excellent contact pressure on relay terminals
- Sturdy construction, no internal soldering

- Compatible with cable up to 2.5mm², bare (flexible or rigid) and with lug; 2 inputs per terminal
- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip
- Protection IP20

Detail of connections



PRIR16x



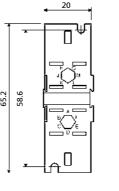


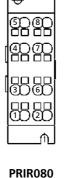
PRIR24x



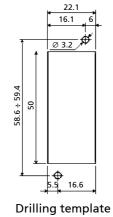


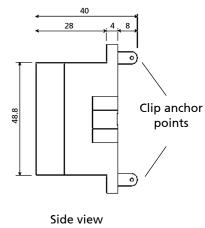
PRIR08x



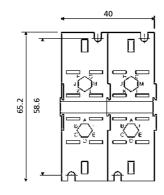


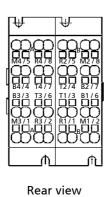
Rear view



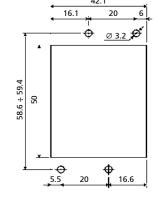


PRIR16x



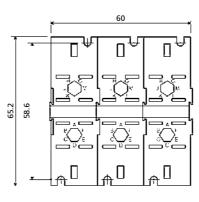


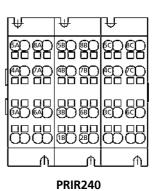
PRIR160

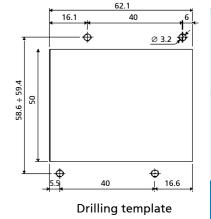


Drilling template

PRIR24x







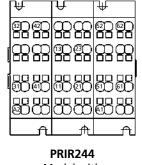
Model with "TRIPOK" numbering Rear view

UH TH THE PRIR243

	¥	·	Ψ	
	@ 	88	<u> </u>	
į				
Į	######################################	30 30		1
	858	888	858	
	î	<u></u> A_	Æ	

Model with

numbering for RVLV16/3

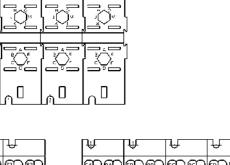


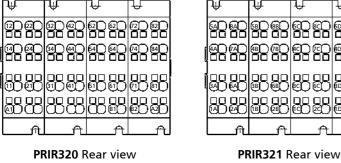
Model with numbering for RVLV16/5



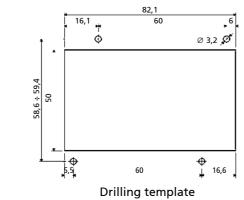
numbering for RVLV16/1



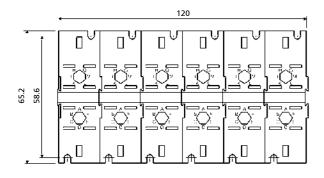


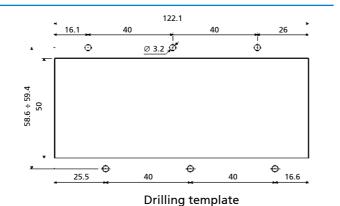


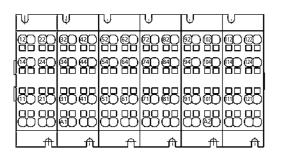
Clip anchor points Side view

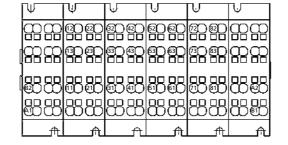


PRIR48x









PRIR480 / Model with "ESAPOK" numbering

PRIR481 / Model with "BAS8NB" numbering

SPECIFICATIONS _

Weight: 35 / 70 / 105 / 140 / 210 g
Operating temperature: -50 °C...+70 °C
Storage temperature: -50 °C...+85 °C
Panel mounting: • ø holes: 3.2 mm
Degree of protection: IP20
Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min
Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0,
EN 45545-2, NFPA130
Standards: EN 61810, EN 61373
Terminal type: spring clamp
Inputs for each relay terminal: 2

Minimum section of cable:

- cable without lug: 1 mm²
- cable with lug: 0.5 mm²

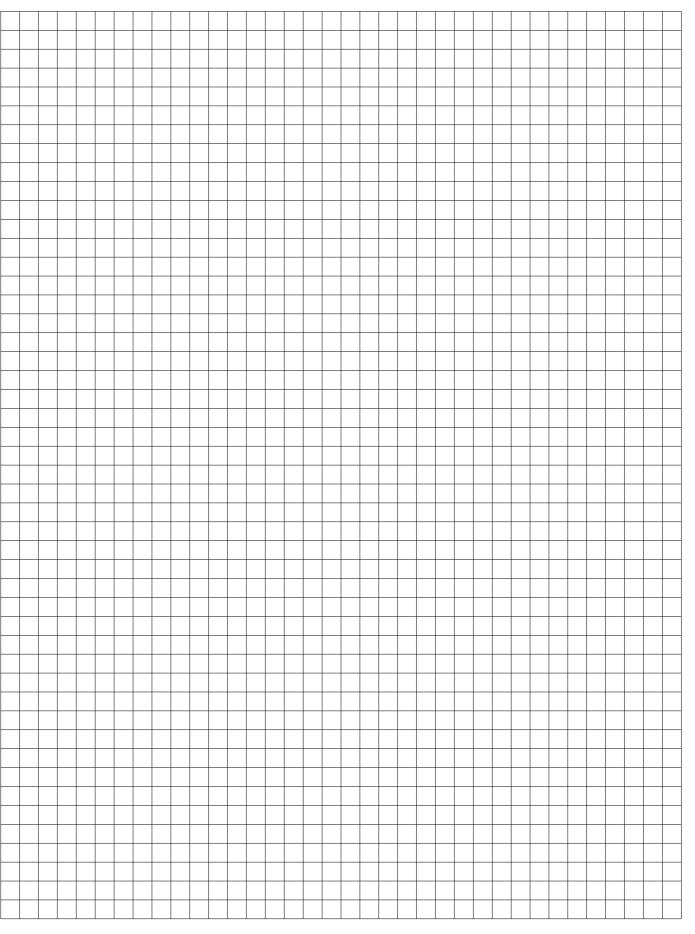
Maximum section of cable: 2.5 mm²

Wire stripping length, mm: 10 mm \pm 0.5 mm Length of lug: 12 mm

Wiring with rigid cables or lug: pressure grip Wiring with flexible cables, extraction of cables: using screwdriver type tool with slim shaft and slotted head measuring 2.5mm x 0.4mm, inserted perpendicularly to the socket.

To order				
PRIR080	P01 4002 60			
PRIR160	P01 4002 61			
PRIR240	P01 4002 62			
PRIR320	P01 4002 63			
PRIR480	P01 4002 64			

Notes



STANTANEOUS NOSTABLE WITH RCIBLY GUIDED

MONOST

BISTABL

FAST-ACTING (MONOSTABLE

TIME DELAY (ON PICK-UP

> TIME DELAY WITH FORCIBLY GUIDED CONTACTS

> > OCKET
> > MBERING
> > ANATIONS

FRONT



PRVC081 | PRVD161

REAR CONNECTION (WITH SCREW)

FOR C & D SERIES RELAYS

CONNECTION

53IL | 43IL | 73IL

TERMINAL TYPE

MOUNTING

CONNECTION **REAR**

TERMINAL TYPE SCREW

MOUNTING PANEL

REAR

SCREW

PANEL

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable secured with removable screws
- Panel mounting
- Sturdy construction
- Excellent contact pressure on relay terminals
- No internal soldering
- Inputs for maximum section 2.5 mm²
- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip

Clip anchor

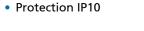


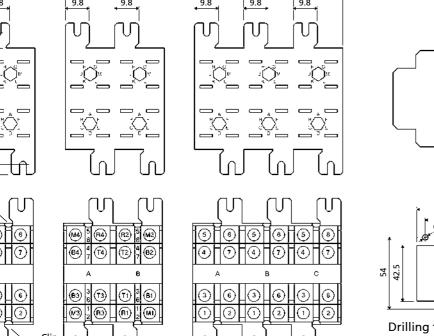


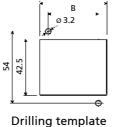


Side

view







	Α	В
53IL	20.5	10
43IL	40.5	30
73IL	60.5	50

Fit the retaining clips before attaching the connectors

SPECIFICATIONS

Weight: 41 / 82 / 123 g Operating temperature: -25 °C...+70 °C Storage temperature: -40 °C...+85 °C Degree of protection: IP10

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min Type and size of screw: M3 thread, cross head Removable screw for use with eyelet terminals

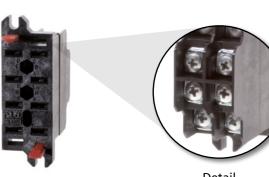
Tightening torque: 0.5...0.8 Nm Width of slot: 5.4 mm Maximum section of cable: 2 x 2.5 mm² Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0, EN 45545-2, NFPA130

Standards: EN 60255, EN 60947, EN 61810, EN 61373

芦	To order	
	53IL	P01 4002 40
	43IL	P01 4002 41
	73IL	P01 4002 42

PRODUCT ADVANTAGES

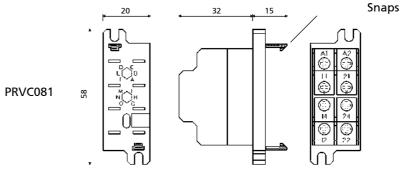
- Cable secured with screws
- Panel mounting
- Sturdy construction
- No internal soldering
- Snap-in relay
- Provision for fitment of keying pins
- Protection IP10

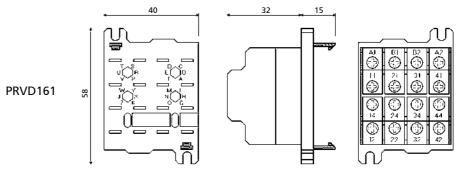




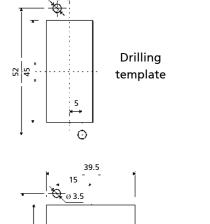


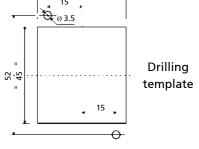
PRVD161





PRVC081





SPECIFICATIONS

Weight: 39 / 78 g

Operating temperature: -25 °C...+55 °C Storage temperature: -40 °C...+70 °C Panel mounting: • ø holes: 3.5 mm Degree of protection: IP10

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min

Type and size of screw: M3 thread, cross head Tightening torque: 0.5...0.8 Nm Width of slot: 7 mm

Maximum section of cable: 2 × 2.5 mm² Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 61810

Ë	To order	
	PRVC081	P01 4003 13
	PRVD161	P01 4003 14

REAR CONNECTION (WITH SCREW)

FOR M SERIES RELAYS

CONNECTION

PRVG161

REAR

TERMINAL TYPE

SCREW

MOUNTING PANEL

CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE SCREW

MOUNTING PANEL

PRODUCT ADVANTAGES

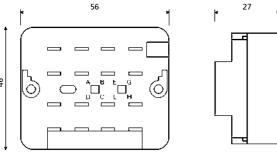
- Cable secured with screws
- Panel mounting
- Sturdy construction
- No internal soldering

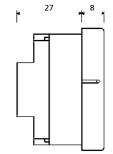
- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip
- Protection IP10

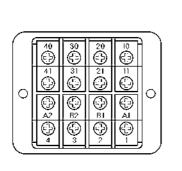


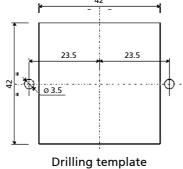
PRVG161











SPECIFICATIONS

Weight: 85 g

Operating temperature: -25 °C...+55 °C Storage temperature: -40 °C ... +70 °C Panel mounting: • ø holes: 3.5 mm

Degree of protection: IP10

Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 61810

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min Type and size of screw: M3 thread, cross head Tightening torque: 0.5...0.8 Nm Width of slot: 7 mm

Maximum section of cable: 2 × 2.5 mm²

=	To order	
	PRVG161	P01 4003 21

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable secured with screws
- Panel mounting
- Sturdy construction
- No internal soldering

- Relay fastened with securing screws
- Provision for fitment of keying pins
- Protection IP10





PRVM321

Detail of connections



PRVM481

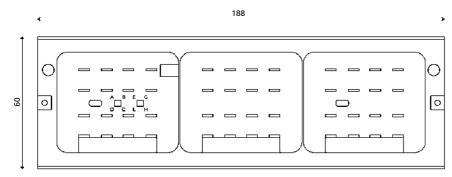


Drilling template

Model	Α	В
PAVM321	61	110
PAVM481	89	166
PAVM801	145	278

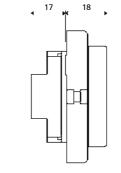
PRVM321

0



0 0 0

132



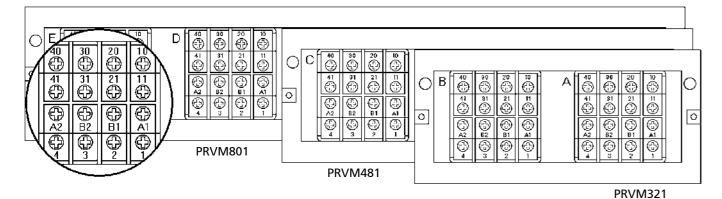
PRVM321 PRVM481 PRVM801

Side view

PRVM481

	•	300	•
1			
09			

PRVM801



SPECIFICATIONS

Weight: 220 / 350 / 520 g Operating temperature: -25 °C...+55 °C TStorage temperature: -40 °C...+70 °C Panel mounting: • ø holes: 5 mm

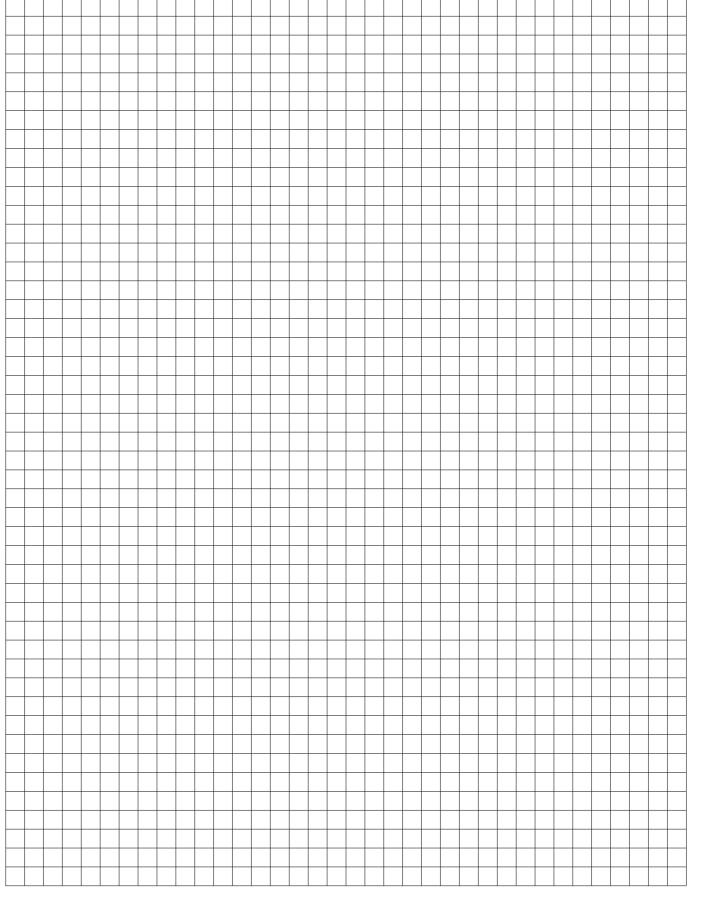
Degree of protection: IP10 Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min Type and size of screw: M3 thread, cross head Tightening torque: 0.5...0.8 Nm Width of slot: 7 mm

Maximum section of cable: 2 x 2.5 mm²

Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 61810

7	To order	
	PRVM321	P01 4003 52
	PRVM481	P01 4003 53
	PRVM801	P01 4003 54

Notes



CHAUVIN

ERV 310

CONNECTION

REAR



84F

CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE SCREW

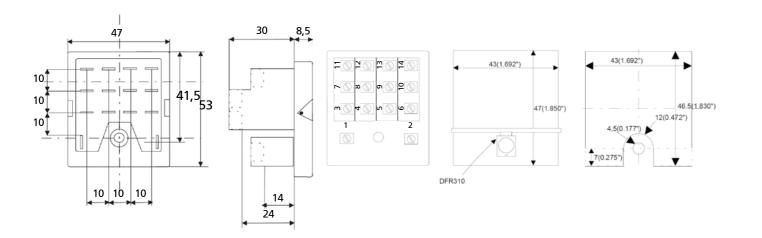
MOUNTING

PANEL

PRODUCT ADVANTAGES

- Cable secured by screws
- Sturdy construction
- No internal soldering

Dimensions



TERMINAL TYPE

SCREW

MOUNTING

FLUSH

SPECIFICATIONS

Weight: 100 g

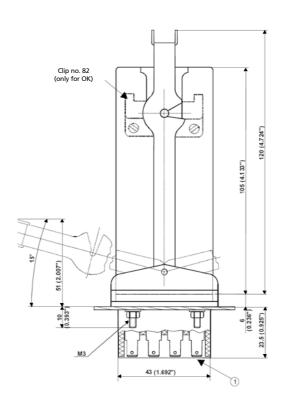
芦	To order	
	ERV 310	ERVA 4153

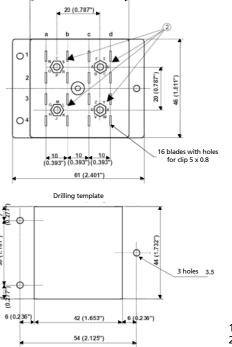
For other accessories, see page 201

PRODUCT ADVANTAGES

- Sturdy construction
- No internal soldering

Dimensions





46(1.811")

1. Faston 4.8 x 0.8 mm 2. Housing for keying pin

SPECIFICATIONS

Weight: 120 g

Operating temperature: -40 to +70°C

To order	
84F	ACC.84F
ADAPTER KIT N82	P01 4002 11

ADF1 | ADF2 | ADF3 | ADF4 | ADF6

CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE DOUBLE FASTON MOUNTING

PANEL

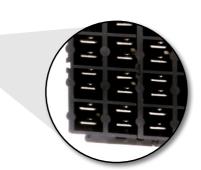
PRODUCT ADVANTAGES

- Connection of cable with faston clip
- 2 inputs for each relay terminal
- Sturdy construction
- Excellent contact pressure on relay terminals



- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip
- Protection IP20





ADF2

Detail of connections





ADF3



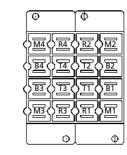
ADF6

Rear view Drilling template

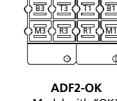
ADF2-BIPOK

Model with "BIPOK"

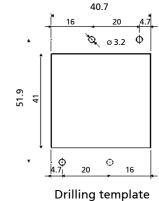
numbering



16 4.7 <u>∅3.2</u>



Model with "OK" numbering



Side view

20

40

10.5 7.3

anchor

points

Rear view

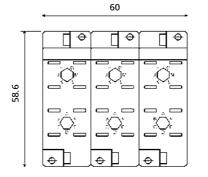
ADF3

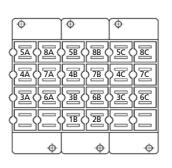
ADF1

20

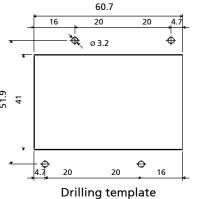
lacksquare

ADF2



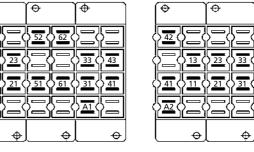


ADF3-TRIPOK Model with "TRIPOK" numbering Rear view

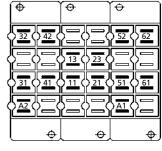


Model with





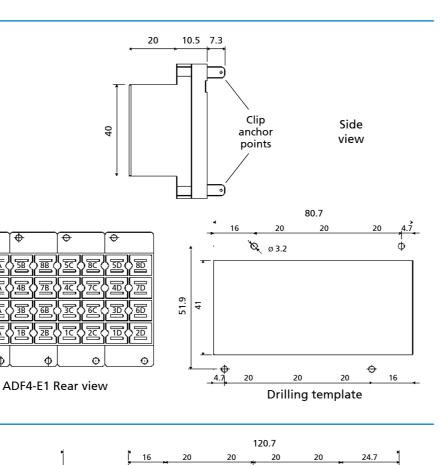
ADF3-RVLV16/3 Model with numbering for RVLV16/3



numbering for RVLV16/5

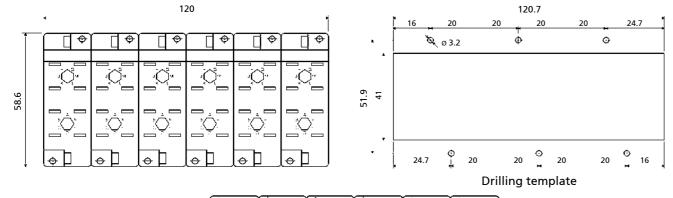
80

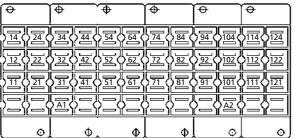




ADF6

ADF4 Rear view





ADF6-ESAPOK / Model with "ESAPOK" numbering

SPECIFICATIONS

Weight: 32 / 64 / 96 / 128 / 192 g Operating temperature: -25 °C...+70 °C Storage temperature -40 °C...+85 °C Degree of protection: IP10

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min Type and size of faston clip: $2 \times 4,8 \times 0.8$

Width of slot: 8 mm

Maximum section of cable: 2 × 2.5 mm²

Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0, EN 45545-2 Standards: EN 60255, EN 60947, EN 61810, EN 61373

=	To order	
	ADF1	P01 4002 50
	ADF2 - OK (UTM)	P01 4002 51
	ADF2 - BIPOK	P01 4002 52
	ADF3 - TRIPOK	P01 4002 53
	ADF3 - RVLV16/1	P01 4002 54
	ADF3 - RVLV16/2	P01 4002 55
	ADF3 - RVLV16/3	P01 4002 56
	ADF3 - RVLV16/5	P01 4002 57
	ADF4	P01 4002 59
	ADF6	P01 4002 58

		Π																			_
																					_
																					_
																			_	_	_
						-									\dashv				-	+	_
																					_
																					_
																					_
																				_	
																				\neg	
																					_
																				+	_
										-									\dashv	\dashv	_
																				\dashv	_
																				+	_
\vdash				\vdash		\dashv		\vdash		\vdash		\vdash			\dashv				\dashv	+	_
																					_
						-								_	\dashv				\dashv	\dashv	
						_								_	\dashv				-	\dashv	_
														_	\dashv				_	_	_
																					_
																					_
																				\neg	_
																				\top	_
Н																			\dashv	\dashv	_
\vdash										-										+	_
										\vdash										\dashv	_
\vdash						-		\vdash		\vdash		\vdash	\vdash			\dashv			\dashv	+	_
										\vdash										+	_
 \vdash	_									\vdash		\vdash							\dashv	+	_
\vdash	_									$\vdash \vdash$									\dashv	+	
Ш								$\vdash \vdash$		-									_	_	
																				_	_
																				\perp	_

CHAUVIN ARNOUX

PRDM321 | PRDM481 | PRDM801

FOR M SERIES RELAYS

CONNECTION REAR

TYPE DE BORNE DOUBLE FASTON

MOUNTING

PANEL

PRODUCT ADVANTAGES

- Connection of cable with faston clip
- Panel mounting
- 2 inputs for each relay terminal
- Sturdy construction

- No internal soldering
- · Relay fastened with securing screws
- Provision for fitment of keying pins
- Protection IP10





PRDM321

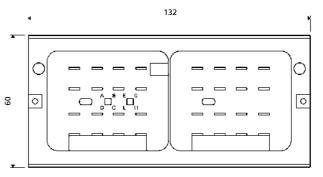
Detail of connections

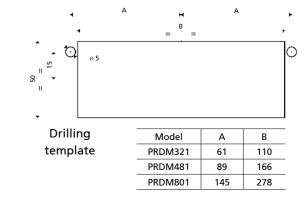


PRDM481

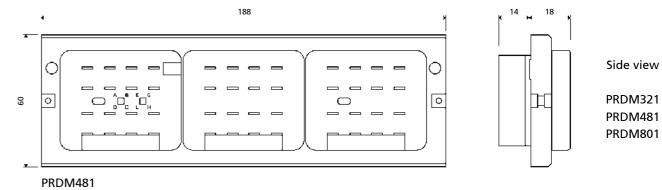


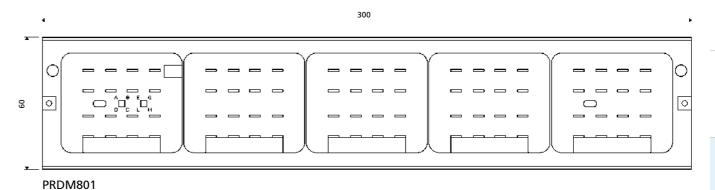
PRDM801

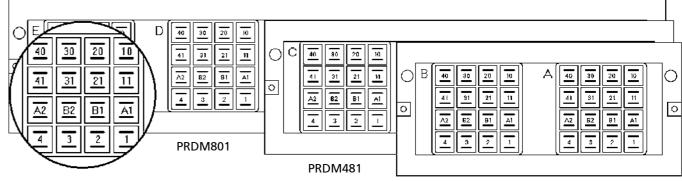




PRDM321







PRDM321

SPECIFICATIONS

Weight: 220 / 350 / 520 g Operating temperature: -25 °C...+55 °C Storage temperature: -40 °C...+70 °C

Panel mounting: • ø holes: 5 mm Degree of protection: IP10

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min Type and size of faston: $2 \times 4.8 \times 0.8$ Width of slot: 7.8 mm

Maximum section of cable: 2 x 2.5 mm² Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 61810

PRDC081 | PRDG161

FOR C & G SERIES RELAYS

Notes

CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE FASTON

MOUNTING

PANEL

PRODUCT ADVANTAGES

- Connection of cable with faston clip
- Panel mounting
- Sturdy construction
- No internal soldering

PRDC081



Detail of connections

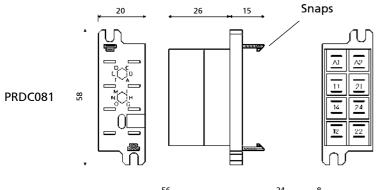
- Snap-in relay (PRDC081)
- Provision for fitment of retaining clip (PRDG161)
- Provision for fitment of keying pins
- Protection IP10

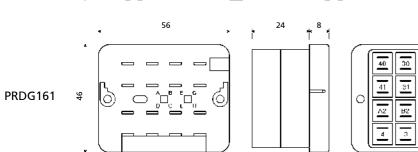


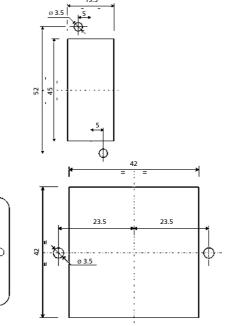
PRDG161



Detail of connections







To order	
PRDC081	P01 4003 12
PRDG161	P01 4003 20

SPECIFICATIONS

Weight: 28 / 69 g Operating temperature: -25 °C ... +55 °C Storage temperature: -40 °C ... +70 °C Panel mounting: • ø holes: 3.5 mm Degree of protection: IP10

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min

Type and size of faston clip: $2 \times 4.8 \times 0.8$ Width of slot: PRDC081: 7.3 mm PRDG161: 7.8 mm

Maximum section of cable: 2 × 2.5 mm² Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 60947, EN 61810





SOCKETS

in connection (Will booble beadl)

ERL 320

CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE
BLADE

MOUNTING FLUSH CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE
BLADE

MOUNTING

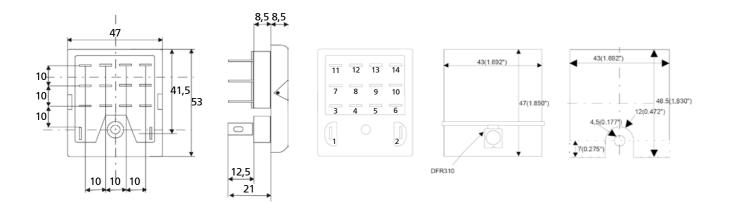
FLUSH

PRODUCT ADVANTAGES

ERL 310

- Sturdy construction
- No internal soldering

Dimensions



SPECIFICATIONS.

Weight: 100 g

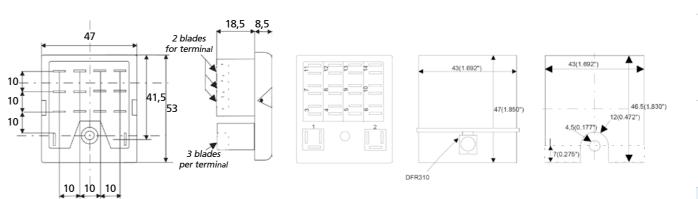
芦	To order	
	ERL 310	ERLB 4154

For other accessories, see page 201

PRODUCT ADVANTAGES

- Sturdy construction
- No internal soldering

Dimensions



SPECIFICATIONS

To order

ERL 320 ERLC 4155

Weight: 100 g

ACCESSORIES FOR RE3000 SOCKETS _

Retaining clip		
Model	Relays	Reference
Clip for short cover (77.5 mm)	RE 3000, RE 3000S, RE 3000N	ACCA 4162

Mounting accessories					
Model	Reference				
Panel-mounting terminal strip (DFR310)	ACCA 4162				
Fitting strap for mounting on bar (DFV310)	ACCA 4162				

Mounting accessories						
Model	Sockets	Reference				
Symmetric DIN rail mounting	EVV 3100, EVL 3100	EVVA 1000				
Asymmetric DIN rail mounting	EVV 3100, EVL 3100	EVVA 1001				

FAST-ACTING (MONOSTABLE AND BISTABLE)

AV WITH TIME CON CON DE OR DE

TIME DELY ENT FORCIBLY CONTA FOR C & D SERIES RELAYS

SOCKET NO. 65

CONNECTION REAR

TERMINAL TYPE SOLDER

MOUNTING PCB

CONNECTION REAR

SOCKET FOR PCB MOUNTING

TERMINAL TYPE SOLDER

MOUNTING

PCB

PRODUCT ADVANTAGES

- PCB-mount
- · Panel mounting

PRCC081

PRCD161

- Sturdy construction
- No internal soldering







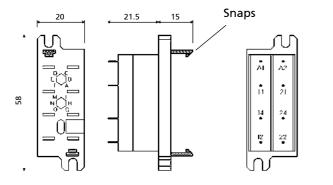


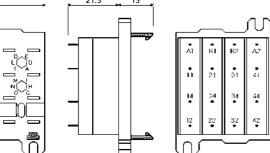
Provision for fitment of keying pins

• No maintenance

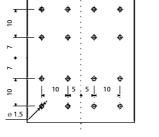
Snap-in relay

PRCD161





Type and size of terminals: solder, ø 1.5mm Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0 Standards: EN 60255, EN 61810



To order	
PRCC081	P01 4003 15
PRCD161	P01 4003 16

PRODUCT ADVANTAGES

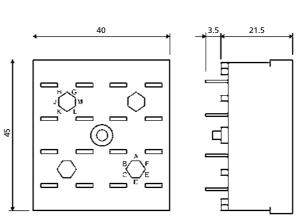
- PCB-mount
- Sturdy construction
- Excellent contact pressure on relay terminals
- No internal soldering

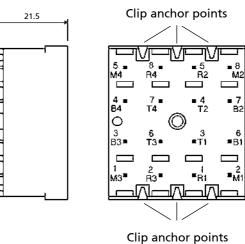


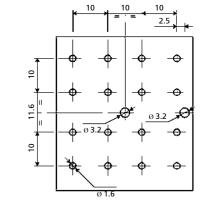


- Provision for fitment of keying pins
- Provision for fitment of retaining clip









SPECIFICATIONS

Weight: 51 g

Operating temperature: -25 °C ... +70 °C Storage temperature: -40 °C ... +85 °C Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min Type and size of terminals: solder, ø 1.6mm Fire resistance: EN 60695-2-1, UL94 - V0, EN 45545-2, NFPA130

Standards: EN 60255, EN 60947, EN 61810, EN 61373



CHAUVIN ARNOUX

Operating temperature: -25 °C...+55 °C

Storage temperature: -40 °C...+70 °C

Dielectric strength: 2.5 kV 50 Hz 1 min

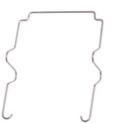
SPECIFICATIONS

Weight: 20 / 36 g



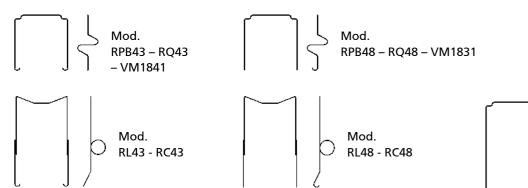
RETAINING CLIPS

	1 st part: 2 or 3 letters	2 nd part: 2 numbers
	Identifies the type of relay	Identifies the model of socket
Example	RPB	48



1st part:	Type of relay
RPB	Relays with cover, height 50mm (POKs, UTM series)
RQ	Relays with cover, height 61mm (QPOK)
RG	Relays with cover, height 86mm (RGG series)
RC	Relays with cover, height 97mm (OK series)
RL	Relays with cover, height 109mm (OK series)
RT	Timer relays with cover, height 97mm
RM	Relays with cover, height 118mm (MOK series)
VM18	Relays RCG, RDG

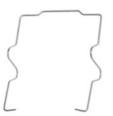
		2 nd part:	Socket model
٦		43	53IL, 43IL, 73IL, 65
	•	48	PAIR, PRIR, 50IP20-I DIN, 48BIP20-I DIN, 78BIP20-I DIN, 96IP20-I DIN, 156IP20-I DIN, 50L, 48BL, 78BL, 96L ADF1, ADF2, ADF3, Series ADF4, ADF6
		31	PAIR, PRIR, 50IP20-I DIN, 48BIP20-I DIN, Series 50L, 48BL, ADF1, ADF2
]	_	41	53IL, 43IL, 65



G, C & D LINE RETAINING CLIPS

The designation of retaining clips is made up of two parts:

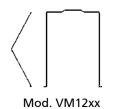
	1st part: 4 characters	2 nd part: 2 numbers
	Identifies the line	Identifies the relay size
Example	VM12	21

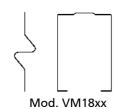


Mod.

RT48 - RG48

1 st part:	Relay line	2 nd part:	Relay size
VM12	Relays of G line → all RGxx models	21	Relays of 82mm height
VIVITZ	Relays of Gillie -> all NGXX filodels	22	Relays of 112mm height
		21	Relays of 50mm height
VM18	Relays of C and D line → II RCxx and RDxx models (except RCG, RDG)	22	Relays of 75mm height
	(except ncd, nbd)	23	Relays of 82mm height





N.B. Dimensions not to scale. The height of the clip varies according to the height of the relay. Pack containing 10 pieces.



VM12	
VM1221	P01400333
VM1222	P01400334
VM18	
VM1821	P01400330
VM1822	P01400329
VM1823	P01400331
RCG, RDG	
VM1831	P01400335
VM1841	P01400336
·	
RPB	
RPB43	P01400159
	504450450
RPB48	P01400158
RPB48 PB48-UTM	P01400158 P01400165
PB48-UTM	
PB48-UTM	P01400165
PB48-UTM	P01400165
RQ RQ48	P01400165

RC	
RC43	P01400161
RC48	P01400179
RL	
RL43	P01400164
RL48	P01400187
RT	
RT43	P01400169
RT48	P01400170
RM	
RM43	P01400133
RM48	P01400134
RMC48	
RMC48	P01400173

DOSITIVE MECHANICALKEYING

POLARIZING PINS

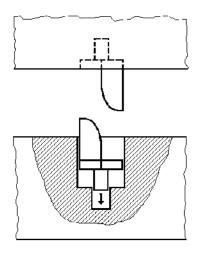
Detail of socket with

24 slots

Relay line Ordering code OK, POK, RV 59 Rxx VC1705

Keying pins are mechanical components of semi-hexagonal shape, designed to prevent a given relay from being plugged into a socket intended for a different component. The keying configuration is determined by fitting the pins both to the relay and to the socket, in positions identified by a dedicated code.

The hexagonal geometry of the receptacle allows the polarizing pins to be inserted in 6 different positions.



Polarizing pin on relay

Polarizing pin on socket, to be fitted by the customer

Whilst the use of this component is optional, it is nonetheless strongly recommended where there are multiple relays installed on an electrical panel, for example:

- two or more relays of the same model but with different input voltages
- two or more timer relays with different response and/or logic operating times (e.g. timed to operate on pick-up and timed to operate on drop-out)
- two or more instantaneous relays of different type (e.g. monostable and bistable)

In these cases, the adoption of keying position accessories will prevent any accidental inversion of the relays by the operator, which would risk damage to the system and to the components themselves, as well as jeopardizing safety.

FITMENT AND POSITION _

Relays of standard design are not equipped with these accessories.

The mounting position of polarizing pins, if requested, is determined by the manufacturer.

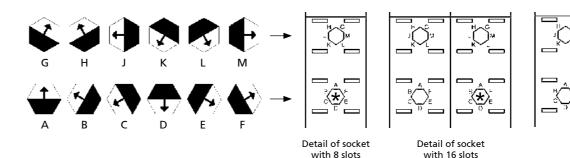
Keying pins for sockets are fitted normally by the customer.

In this case, keying accessories for application to the socket are ordered separately.

The following relays are supplied with pins fitted in positions determined by the manufacturer:

- STATIONS series, approved by ENEL / TERNA Italia to LV15/LV16/20 specifications
- RAILWAYS FIXED EQUIPMENT series, approved by RFI (FS Italia Group) to RFI DPRIM STF IFS TE 143 A specification
- RAILWAYS ROLLING STOCK series

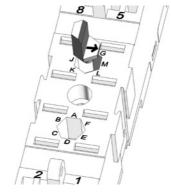
POSITIONS OBTAINABLE IN HEXAGONAL RECEPTACLES



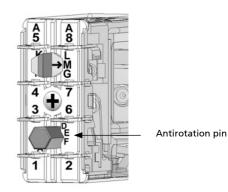
^{*:} receptacle to be left free in the event that the relay is fitted with an antirotation pin.

In the case of polarized input (e.g. with flyback diode), the relay is fitted with an antirotation pin (detail 60). The antirotation pin is always fitted to the following relays:

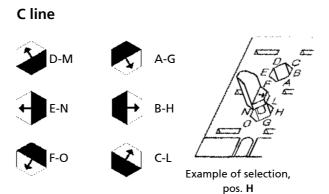
POK, BIPOK, TRIPOK, QUADRIPOK, ESAPOK, TM, OKTx, OKRx, OKRe-L, CLE, OKRe-Fp.



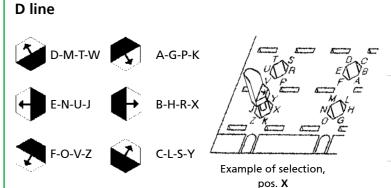
Example of selection, pos. M on socket with 8 slots



Example of selection, pos. M on POK relay



2 hexagonal receptacles available on relay and on socket.

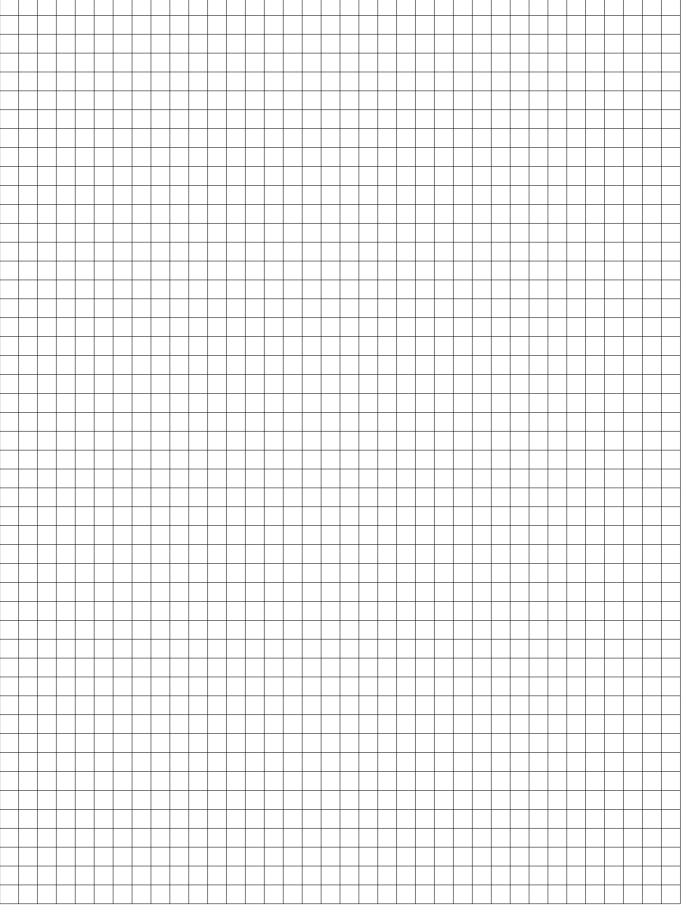


4 hexagonal receptacles available on relay and on socket.

Note: all relays are fitted with an antirotation guide pin.

(CHAUVIN ARNOUX

																		\dashv	_
																			-
																	\dashv	\dashv	-
																		\dashv	\dashv
																			\neg
																		_	_
																		\dashv	_
																		\dashv	_
																	_	\dashv	_
																		\dashv	\dashv
																		\dashv	\dashv
						\vdash			$\mid \cdot \mid$							\vdash	\dashv	\dashv	\dashv
																	-	\dashv	-
																	\dashv	\dashv	\dashv
																		\dashv	\exists
																			_
																	_	\dashv	_
																	_	\dashv	_
																		\dashv	_
																	_	\dashv	\dashv
																			\dashv
																	\dashv	\dashv	\dashv
																		\dashv	\neg
																		\exists	\exists
																		_	
																	_	_	_
																	-	\dashv	\dashv
																		\dashv	\dashv
																		\dashv	\dashv
						\vdash			\vdash							\vdash	\dashv	\dashv	\dashv
																		\dashv	\dashv
																			\dashv
																		\dashv	\dashv
																		\dashv	\exists







14 rue Sarah Bernhardt - 92600 Asnières-sur-Seine - FRANCE Tel.: (33) 1 44 85 44 85 - Fax: (33) 1 46 27 73 89 info@chauvin-arnoux.fr - www.chauvin-arnoux.fr

AUSTRIA

Chauvin Arnoux Ges.m.b.H Slamastrasse 29/2/4 par Gastgegasse 27 Tel.: +43 1 61 61 9 61 Fax: +43 1 61 61 9 61-61 vie-office@chauvin-arnoux.at www.chauvin-arnoux.at

CHINA

Shanghai Pu-Jiang Enerdis Instruments Co., Ltd. 3 Floor, 23 Building Gemdale Viseen Minhang Technology & Industrial Park Project 1288 lane, Zhongchun Road Minhang District, SHANGHAI City. Tel.: +86 21 65 21 51 96

Fax: +86 21 65 21 61 07 info@chauvin-arnoux.com.cn

GERMANY

Chauvin Arnoux GmbH Ohmstraße 1 77694 KEHL / RHEIN Tel.: +49 07851 99 26-0 Fax: +49 07851 99 26-60 info@chauvin-arnoux.de

www.chauvin-arnoux.de

ITALY

AMRA SPA Via Sant'Ambrogio, 23 20846 MACHERIO (MB) Tel.: +39 039 245 75 45 Fax: +39 039 481 561 info@amra-chauvin-arnoux.it www.chauvin-arnoux.it

MIDDLE EAST

Chauvin Arnoux Middle East PO Box 60-154 1241 2020 JAL EL DIB (Beirut) - LEBANON Tel.: +961 1 890 425 Fax: +961 1 890 424 camie@chauvin-arnoux.com www.chauvin-arnoux.com

SCANDINAVIA CA MÄTSYSTEM AB

Sjöflygvägen 35 SE-183 62 TABY Tel.: +46 8 50 52 68 00 Fax: +46 8 50 52 68 10 info@camatsystem.com www.camatsystem.com

SPAIN

CHAUVIN ARNOUX IBÉRICA SA C/ Roger de Flor N°293 1a Planta 08025 BARCELONA Tel.: +34 902 20 22 26 Fax: +34 934 59 14 43 info@chauvin-arnoux.es www.chauvin-arnoux.es

SWITZERLAND

CHAUVIN ARNOUX AG Moosacherstrasse 15 8804 AU / ZH Tel.: +41 44 727 75 55 Fax: +41 44 727 75 56 info@chauvin-arnoux.ch www.chauvin-arnoux.ch

UNITED KINGDOM

Chauvin Arnoux Ltd Unit 1 Nelson Ct, Flagship Sq Shaw Cross Business Pk, Dewsbury West Yorkshire - WF12 7TH Tel.: +44 1924 460 494 Fax: +44 1924 455 328 info@chauvin-arnoux.co.uk www.chauvin-arnoux.com

USA

CHAUVIN ARNOUX INC d.b.a AEMC Instruments 15 Faraday Drive Dover - NH 03820 Tel.: +1 (800) 945-2362 Fax: +1 (603) 742-2346 sales@aemc.com www.aemc.com













Chauvin Arnoux Energy

16 rue Georges Besse - 92182 Antony - France Tel.: 01 75 60 10 30 - Fax: 01 46 66 62 54 Email: CAEnergy@chauvin-arnoux.com

